Р. ҚУНҒУРОВ

УЗБЕКИСТОН ССР О Л ИИ ВА УРТА МАХСУС ТАЪЛИМ МИНИСТРЛИГИ

АЛИШЕР НАВОИЙ НОМИДАГИ САМАРКАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

СУБЪЕКТИВ

БАҲО

ФОРМАЛАРИНИНГ СЕМАНТИК ВА СТИЛИСТИК ХУСУСИЯТЛАРИ

Т О Ш К Е Н Т

УЗБЕКИСТОН ССР „ФАН“ НАШРПЁТИ 1989

Субъектив баҳо формаларининг семантик ва стилистик хусу- сиятларини ўрганишга бағишланган ушбу монографияда мазкур формаларнинг ўзи қўшилиб келган сўз билан бирликда ёки кон­текст ва интонация ёрдамида англатган турли хил маъно нозик- ликлари, улар англатган маънодаги яқинликлар асосида ўзаро си- нонимик муносабатлари, бири ўрнида иккинчисини қўллаш имко- нияти ва шарт-шароитлари, баҳо формалари ҳар бирининг услубий тегишлилиги масалалари таҳлил қилинади.

Монография тилшунослар, олий ўқув юртлари филология фа- культетларининг ўқитувчи ҳамда студентларига мўлжалланган.

Масъул муҳаррир филология фанлари кандидата Т. ХУЖАЕВ

Тақризчилар филология фанлари кандидатлари В. ЭГАМОВ, Ж- ҲАМДАМОВ.

70103 1322

К М355(04)—80 278—80 4602000000

© Узбекистан ССР «Фан» нашриёти, 1980 йил.

Бир неча йилдирки, грамматик воситаларнинг, жумладан, от сўз туркумининг стилистик хусусиятла- рини ўрганиб келяпмиз. Кузатишларимизнинг айрим якунларини 1965 йили «Узбек тили стилистикасидан очерклар» номли ишимизда зълон ҳилган эдик. Қўлин- гиздаги китоб ўшанинг бевосита давоми ҳисобланади.

Субъектив баҳо формалари, асосан, от ва сифатлар- га ҳўшилиб келиб, сўзловчининг объектив борлиққа, тасвирланаётган предметга, ўз нутқида модал муноса- батини кўрсатиш учун хизмат қиладиган ва грамматик жиҳатдан форма ясайдиган морфема сифатида талқин этилади.

Субъектив баҳо формаларини семантик жиҳатдан классификация қилишда рус тилшунослиги, совет тур- кологияси қўлга киритган ютуқлар дастуруламал бўлди.

Грамматик формаларнинг, жумладан субъектив ба­ҳо формаларининг услубий жиҳатдан чегараланганли- гини аниқлаш мушкул муаммолардандир. Чунки ада- бий тилда ишлатилувчи субъектив баҳо формалари тузилиш жиҳатдан ҳам бир-бирларидан жуда кам фарқ ҳилади.

Шунинг учун ҳам ишда, кўпинча, бу формаларнинг стилларда қўлланиш частотасидаги фарқлар кўрсатил- ди. Ҳақиқатда ҳам кузатишларимиз субъектив баҳо формалари кўпроқ оғзаки сўзлашув ва бадиий нутқ, ху- сусан, коннотатив маънода шу стиллар учун хос экан- лигини тўлиқ тасдиқлади.

Фикримизча, грамматик воситаларни стилистик жи­ҳатдан ўрганиш маълум даражада уларни тарихий- структурал, соф грамматик ўрганишдан фарқ қилади.

Агар соф грамматик кузатишда маълум форма ёки категория тўғрисида алоҳида олинган ҳолда фикр юритиш мумкин бўлса, стилистик кузатишда бу йўл тўғри келмайди. Унда маълум форма, албатта, ўз қуршови- да контекст билан бирга олиниши керак. Чунки сти­листика учуй аҳамиятли бўлган коннотатив маъно грамматик формада, морфемада фақат лексик-грамма- тик қуршовда, контекст (микро, макро) билан боғлиқ равишдагина ҳосил бўлади. Бу жиҳатдан маълум дара- жада ингрент экспрессивликка эга бўлган субъектив баҳо формалари ҳам мустасно эмас.

Зеро, ҳар бир фикримиз исботи учун бадиий адаби- ётдан кўплаб мисоллар келтиришга ҳаракат қилдик. Мйсоллар танлашда кўнроқ ўзбек совет шоир ва ёзув- чилари асарлари, баъзан таржима, фольклор, оғзаки сўзлашув нутқи, матбуот материалларига мурожаат этдик.

Ишнинг юзага келишида бебаҳо маслаҳатлари; би­лан ёрдамлашган филология фанлари доктори, проф.

А. Ғ. Ғуломовга, филология фанлари доктори И. Қўч- қортоев, филология фанлари кандидата Т. Хўжаевлар- га самимий миннатдорчилик изҳор этамиз.

Грамматик стилистика термини рус тилшунос- лигида анча вақтдан буён қўлланиб келмоқда. Унинг тарихи асримизнииг бошларига тўғри келади.

Узбек тилшунослигида эса, бу термин эндигина тао- милга кирди. Олимлар стилистиканинг грамматик воси- талар стилистик хусусиятларини ўрганувчи қисмини изоҳлашда икки хил терминдан фойдаланадилар. В. Чернишев, В. В. Виноградов, Н. Н. Раевская, А. Н. Гвоздев[[1]](#footnote-1) ва бошқалар стилистика фанининг бу бўли- мига нисбатан «стилистик грамматика» терминидан фойдаланган бўлсалар, иккинчи группа олимлар (Р. Г. Пиотровский, И. В. Арнольд, Д. Э. Розенталь, А. Ғу- ломов) худди шу ҳодисага нисбатан «грамматик сти­листика»[[2]](#footnote-2) терминидан фойдаланишни лозим топадилар. Ҳар.икки ҳолатда ҳам, асосан, бир нарса, бир объект кўзда тутилади. Ленин ҳар ҳолда уларнинг бир хил ишлатилиши тилшунослик учун фойда келтирарди.

Яъни соф грамматик кузатишлар, грамматика ва унинг турлари ҳақида гапирганда — асосий мақсад объект- нинг грамматик хусусиятини изоҳлашга қаратилганда «стилистик грамматика» терминидан фойдаланилса-ю, стилистиканинг турлари, унинг морфологик ва синтак- тик ҳодисалар тўғрисида, уларнинг стилистик хусуси- яти ҳақида фикр юритувчи бўлимини «грамматик сти­листика» номи билан юритилса мақсадга мувофиқ бў- ларди. Бу умумий стилистиканинг лексик стилистика, фонетик стилистика, функционал стилистика, қиёсий стилистика каби бўлимларининг номланишига ҳам мос келади. Шу нуқтаи назардан мазкур ишда «грамма­тик стилистика» терминидан фойдаланамиз, чунки биз- нинг кузатишимиз ҳам стилистиканинг грамматик во- ситаларни ўрганиш бобига тааллуқлидир.

Узбек тили (кўпгина бошқа тилларда ҳам) грамма­тик структурасини ўрганишга бағишланган монографик ишларда, дарслик ва қўлланмаларда ҳамда маколалар- да кўпинча грамматик ҳодисаларнинг стилистик хусу- сиятлари грамматик белги сифатида талқнн қилинаёт- ганлигини тан олиш керак. Гаи фразеологик за эркин бирикмалар, сўз формаларинннг синонимияси, улар маъносидаги коннотация, экспрессив-эмоционаллик факт сифатида рўйхатга киритилади. Айрим ўр.и-нлар- дагина. баъзи кўчма маънолар ҳакида «бу стилистик мақсадда шундай ишлатилган» тарзидагн гапларни учратиш мумкин. Стилистик дейилганда, кўпинча, лек­сик воситаларнинг турли хил стилистик хусуснятлари олимлар кўз олдидан ўтади. Фонетик ва грамматик

стилистика ўзбек тилшунослигида ҳали деярли ўрга- нилган эмас.

Грамматик стилистика алоҳида бўлнм сифатида аж- ратилиши керакми деган масалада умумий тилшунос- ликда турлича фикрлар учрайди. Айтганимиздек, ай­рим тилшунослар умуман грамматик ҳодисаларни сти­листик жиҳатдан ўрганишга, бошқа бирлари умумий стилистика ичида грамматик стилистика бўлимининг бўлишига қарши чиқадилар.

Ҳақиқатда эса грамматик воситаларнинг жуда кат- та қисми стилистик бўёққа, тасвирийлнкка эга. Аммо бу асосий масала эмас. Грамматик синонимия стилис­тик синонимия ичида асосий ҳалқалардан бирини таш- кил этади. Ниҳоят, грамматик воситаларда, хуеусан унинг синтаксисга оид қисмидаги сўз бирикмалари, гап турлари қўлланиш сфераси билан чегараланганлиги хусусиятларини ҳам аниқлаш мумкин.

Бундай фактларнинг кўплиги грамматик стилисти- кани умумий стилистиканинг тенг ҳуқуқли бўлими сй- фатида ажратиш лозимлигини тақозо қилади.

Агар Н. П. Потоцкая грамматик стилистикани ало- ҳида бўлим сифатида ажратиш маъқул эмас[[3]](#footnote-3) деса, В. В. Пурциладзе[[4]](#footnote-4), Н. Н. Раевскаялар[[5]](#footnote-5) бунга қарама- қарши фикр баён қиладилар.

Тўғри, ҳар бир миллий тилнинг стилистик система- си таркибида грамматик стилистикани алоҳида муста- қил соҳа сифатида ажратишга асос солиниши учун акад. В. В. Виноградов айтганидек[[6]](#footnote-6), иухта ва батафсил нлмий ишлар олиб бориш керак бўлади.

Рус тилшунослигида соф грамматик кузатишлар назарда тутилган илмий ишларда бу масалага алоҳида эътибор берилмоқда, грамматик воситаларнинг стилис­тик хусусиятлари маълум даражада чекланиб, у тил- шуносликнинг бошқа соҳаси объекти эканлиги таъқид- ланмоқда. Фикримизча, бошқа миллий тиллар бўйича яратилган грамматикаларда ҳам шунга амал қилинса, ёмон бўлмас эди.

Рус тилининг академик грамматикасида қуйидаги гапларни ўқиймиз. «Сўз, сўз бирикмалари, конструк- циялар, ҳатто морфемалар (таъкид бизники — Р. Қ.) параллель ва ўзаро маъно муносабатидаги қаторлар ташкил қилиб, маълум шароитларда тенг ёки ўхщаш маънолари билан кўринишлари мумкин. Бир сўз ёки оборотни маъно жиҳатдан яқин бўлган бошқа сўз ёки оборот билан алмаштириш айрим ўзига хос маъно от- тенкаларига эга бўлса ҳам бир фикрни тилнинг бир не- ча хил воситалари билан ифодалаш имконияти маса- ласи ҳам шунга асослангандир. Стилистика тилнинг мана шу жуда бой ва қизиқ ифода воситалари ва маъ­но нбзикликлари соҳасини ўрганади»[[7]](#footnote-7).

Сўз бирикмалари, сўз морфемаларининг бу каби ху- сусиятларини ўрганиш стилистиканинг, жумладан грамматик стилистиканинг вазифаси эканлиги унда алоҳида таъкидланади: «Бунга ўхшаш бир-бирлари билан ўзаро муносабатдаги ва, шу билан бирга, бир- бирларига қарама-қарши қўйилган ифода воситалари системаси тил тўғрисидаги фаннинг махсус стилис­тика деб номланувчи бўлимида ўрганилади»[[8]](#footnote-8).

Узбек тилшунослигида грамматик воситаларнинг стилистик хусусияти ҳақида: «Утган кунлар» романи тилининг грамматик қурилиши ҳозирги ўзбек бадиий адабиёти тилининг грамматик қурилишидан фарқ қил- майди»[[9]](#footnote-9). «Бинобарин, уларнинг ҳар бири (қорлуқ, чи- гил, қипчоқ, ўгиз, лаҳжалари — Р. Қ.) моҳият эътибо- ри билан ҳақиқатан хам йирик тил бирлиги бўлган ва фонетик-грамматик, лексик-стилистик жиҳатдан катта тафовутлари билан бир-биридан ажралиб турган»!0 тарзидаги фикрларни учратамиз.

Ҳақиқатда эса грамматик воситаларни ўрганишда ҳам тилнинг бошқа соҳаларини ўрганишда стилистика олдига қўйилган талаблар доирасидан чиқилмайди. Албатта, грамматик ва лексик воситалар баъзи бир ху- сусиятлари билан бир-бирларидан фарқ қиладилар ва шу сабабли стилистика олдига қўйиладиган талаблар- нинг баъзилари лексик стилистикада, иккинчи бир хил- лари грамматик стилистикада активлашади. Масалан, тилнинг грамматик воситалари (хусусан, морфологик воситалар) қўлланиш сфераси нуқтаи назаридан стил- ларда асосан фарқ қилмайди: эгалик аффиксининг би- ринчи шахе бирлиги ҳамма стилларда шу формада ишлатила беради. Стиллар нуқтаи назаридан морфо­логик воситалар бир-биридан қўлланиш частотаси ҳам- да экспрессив-эмоционаллик жиҳатдангина фарқланиш- лари мумкин. Лексик воситаларнинг кўпчилиги эса функционал қайси стилга тегишли эканлиги осонгииа се- зилиб туради. Шу сабабли лексик воситаларнинг сти­листик хусусиятларини таҳлил қилишда кўпроқ функ­ционал стилларга тегишлилик аниқ сезилса ва у би- ринчи ўринга чиқса, грамматик воситаларнинг стилис- тик хусусияти таҳлилида кўпроқ улар ифодалаган эмо- дионал-экспрессивликни аниқлаш, адгрентлик масала- сига эътибор берилади. Айтилганлардан грамматик стилистика қўлланиш сферасининг чекланиши масала- сига эътибор бермайди деган хулоса келиб чиқмайди,. яъни лексик стилистикада сўзнинг кўчма маъноси, ад- грентлнк масаласига ҳам аҳамият берилгани каби грамматик стилистика ҳам баъзи грамматик форма ва\* конструкцияларнинг айрим функционал стиллар учу», хослиги ёки кўпроқ маълум стиль билан чегараланган- лиги масаласини чеклаб ўта олманди.

Булардан ташқари, у стилистиканинг ҳамма турлар» учун бир хилда аҳамиятга зга б5?лган норма, синони­мия, стилистик синонимия, баҳолаш моментини ҳосил қплиш каби масалаларга ҳам бефарқ эмас.

Грамматик стилистиканинг вазифаси фақат юқори- да кўрсатилганлар билан ҳам чегараланмайди. Кўп ҳолатларда грамматик формаларнинг диалектал кўри- нишлари, тарихий вариантлари ҳамда дублетлар ўзи учун типик бўлмаган контекстда турли хил стилистик. (эмоционал-экспрессив) бўёққа эга бўлиши, ифодади- лик келтириб чиқариши мумкин:

«Тил тасвирий воснталарининг бу дифференциал- хусусиятларига турли хил территориал ва професси­онал диалектлар, махсус терминология, неологизмлар, арготизмларшшг стилистик қўлланиши (таъкид бизни- ки — Р. Қ.) ҳамда эски адабий тил фактлари, сўз ясашнинг эски моделлари, сўз ясовчи ва сўз ўзгартувчи вариант ва дублет формалар, лексик воситаларни тўғ- ри ва кўчма маънода ишлатиш, идиомалар, мақоллар, масаллар қўлланиши, лексик, морфологик ва синтактик. синонимлардан, образга тақлидий сўзлар, ундовлардан кенг фойдаланиш ва бошқалар киради»[[10]](#footnote-10).

В. Г. Белинский грамматика асосан тўғри ёзиш ва- гапиришни ўргатади, деган фикр баён қилган эди. Унинг фикрини ўқувчиси Ф. И. Буслаев ҳам давом эт- тиради. Бу ҳақда Ф. М. Берёзин шундай ёзади: «У (Ф. И. Буслаев — Р. Қ.) рус тили муаллими сифатида амалий грамматиканинг мақсади ўқувчиларни тўғри ёзиш ва гапиришга ўргатиш эканлигини биларди»[[11]](#footnote-11).

Худди шунга ўхшаш фикрни А. М. Пешковский асарларида ҳам учратамиз: «Грамматика — тўғри

ёзишнинг малайи (қуроли) — мен грамматиканинг мак- табдаги ролинй шундай таърифлайман»[[12]](#footnote-12).

Хўш, грамматика тўғри ёзиш ва тўғри гапиришни ўргатар экан, грамматик стилистика нима, у тилнинг грамматик қурилишини ўргатишга қайси томондан ён- .дашади, тил фактларини ўрганиш методи қанДай? Бу .масалада узбек тилшунослигида ҳеч нарса дейилмаган.

Рус тилшунослигида жуда қадимдан стилистикага, :жумладан грамматик стилистикага грамматиканинг бе- восита давоми деб қараганлар. Биринчи навбатда шун­дай фикрни ҳам бемалол улуғ М. В. Ломоносовга те- гишли деб айтиш мумкин[[13]](#footnote-13).

Умуман, грамматика, лексикология ва стилистика- ,нинг текшириш объектн битта—тил. Бу масала бўйича грамматика ва грамматик стилистика бир-бирлари би- лан янада яқинлашади. Уларнинг ҳар иккаласи ҳам тилнинг грамматик воситаларини ўрганади. Аммо грам­матика сўз, форма ёки конструкциянинг предмет—логик ҳамда грамматик маъносини ўрганса, грамматик сти­листика ана шу асосий маъно устига қурилган қўшим- ча экспрессив, коннотатив маъносини ёки унинг функ- .ционал хусусиятини ўрганади.

Хуллас, грамматика стилистика учун материал бе- ради, унинг учун асос; база ҳисобланади. Стилистика эса унга асосланади ва шу билан бирга турли хил грамматик категория ва формаларнинг маъносидаги потенциал стилистик бўёқни (стилистик бўёҳ гоҳ узуал, гоҳ оккозионал, спородик характерга эга бўлиши мумкин) очиб беради. Олимлар айтганидек, грамма­тик стилистика бошқаларнинг материали асосида ўз предметини ҳосил қилади ва ўз методи билан иш Олиб боради. Стилист ва грамматист бир объектни ҳар хил томондан ўрганади. «Стилист ва грамматист биргалик- да грамматик формаларнинг нимани ифодалашиниғина эмас, балки уни қандай ифодалашини хам ўрганади»15.

Стилистиканинг, жумладан, грамматик стилистика­нинг тилшуносликнинг бошқа соҳалари билан бўлган муносабати, бошқа бўлимлар, ўртасида тутган ўрни —• «олий синтаксис» (В. Г. Белинский) «грамматиканинг давоми», ҳатто «хулосаловчи қисми» (А. И. Ефимов) эканлиги унинг предмета ва методинн конкрет равишда аниқлашда турлн хил қийинчиликлар туғдиради. Ай- ниқса, бу гаплар грамматик стилистиканинг морфоло­гия қисмига тегишлидир. Чунки ўзбек тилшунослигида аффиксларнинг контекстуал маъиосн масаласн, уларни аниқлаш, синонимик муносабатларни белгилаш маса- ласн ҳали тўлиқ ишланган эмас.

Грамматик стилистиканинг асосий вазифалари ҳам умумий стилистиканинг вазнфаларидан келиб чиқади. Шу сабабли тил фактларинннг ижтимоий қўлланиши сфераси жиҳатдан қайси бирига тегишли эканлигини, қайси стиль билан чеклаиганлигини, грамматик синони­мия, айрим грамматик категорняларнинг стилистик им- кониятларини очиб бериш (қўшпмча маъио оттеикала- ри, экспрессив-баҳолаш имкокиятларп), грамматик форма, бирикма, гап ва бошқа конструкцияларнинг контекст билан боғлиқ равишда ҳосил қнладиган маъ- но нозикликларини аниқлаш (коннотатив маънони аниқлаш), ҳатто баъзан тил фактларига структурал ва функционал модификация нуқтаи назаридан қараш, ўрганиш (Н. А. Баскаков)16 грамматик стилистиканинг асосий вазнфаларидан ҳисобланади.

Р. Г. Пиотровский грамматика билан грамматик стилистиканинг фарқлари ҳақида гапирар экан, грам­матик стилистиканинг объект ва вазифаси ҳақида шун- дай ёзган эди: «...Грамматик стилистика стилистик бў- ёқни, маълум нутқий стилга тегишлиликни маънодағи қўшимча оттенкаларни грамматик элементларшшг ифо- далилик имкониятларини шунга яқин мазмунни ифода- ловчи бошқа грамматик воситалар билан боғлиқ ра­вишда ўрганади»17.

Шендельс Е. И. О стилистической грамматике. «Инос­транный язык в высшей школе», вып, 2. М., 1966, с. 104.

1(1 Баскаков Н. А. Структурные и функциональные стилис­тические модификации в современных тюркских языках, с. 61, 64, 68.

''Пиотровский Р. Т. Очерки по грамматической стилисти­ке французского языка, с. 34.

Умуман, стилистика, грамматик стилистика, унинг вазифаси, предмети ҳақида гапирганда тилшунослар- нинг кўпчилиги морфологик стилистиканинг текшириш объекта анча чегараланганлиги, бу эса морфология со- ҳасида стилистик кузатишлар олиб боришни қийинлаш- тиришинн таъкидлайдилар. Бундай фикрлар рус тил- шунослигида ҳам, туркологияда ҳам тез-тез учраб ту- ради.

 Асримизнинг 30-йилларида А. М. Пешковский: «Мор­фологик синонимлар (стилистик синонимлар назарда тутилади — Р. Қ.)... бизнинг тилимизда саноқли. Мана улар: 1. Сыра — сыру (иишлоқни); 2. в лесе — в лесу (ўрмонда); 3. аптекари — аптекаря (аптекачилар);

добрый — добр (сахий)»[[14]](#footnote-14) деган бўлса, академик

В. В. Виноградов стилистика масалаларини муҳокама қилишга бағишлангаи мунозарани якуилаб, бу тўғри- да «...Функционал — стилистик ва экспрессий оттенка, синонимик чегараланганлик, ўзаро маъно муносабати, боғланиш, грамматика соҳаснда, хусусан морфологияда анча умумий ва камроқ бўлинишга эгадир»[[15]](#footnote-15), — деб ёзади.

Бу каби йўллантирувчи фикрлар бошқа миллий рес- публикалар тилшунослигида, туркологияда ҳам ўз ак- сини топмай қолмади[[16]](#footnote-16).

Келтирилган фикрларнинг тўғрилигини ўзбек тили морфологик воснталарининг стилистик хусусиятлари устида олиб борилган кўп йиллик кузатишлар ҳам тас- диқлайди. Бу эса морфологик воситаларнинг турли хил ўзига хос хусусиятлари, сўз, грамматик формалар (аффикслар назарда тутилмоқда) ҳар биринпнг семан­тик ва стилистик хусусиятлари тўғрисида кенг миқёс- даги монографик кузатишларнинг йўқлиги, бундай иш- нинг амалга оширилишининг қийинлиги масаласи билан изоҳланади. Уз вақтида К. С. Аксаков сўз туркумлари стилистикаси ҳақида гапириб, уларнинг маъно нозик- ликларини аниқлаш қийин эканлигини таъкидлаган

эди[[17]](#footnote-17).

Грамматика, хусусан морфологик стилистика бўйи- ча илмий кузатиш олиб боришдаги қийинчиликлар бу- лар билангина чегараланмайди. Бу қийинчиликлар аф- фикслар маъноларини белгилаш методининг конкрет- лашмаганида, улар синонимияси, омонимия, полисемия ва антонимияси масаласининг тўлиқ ишланмаганлйги билан ҳам изоҳланади.

Бундан ташқари, грамматик (морфологик) форма- лар, баъзн ҳолатларни ҳисобга олмаганда, функционал стилларнинг ҳаммасида, асосан бир хил формада иш- латилади ва бир хил маъно англатади. Тўғри, баъзи олимлар грамматик формаларнинг қайси бири қа!йси стилда кўпроқ ишлатилишини аниқлаш ҳам стилисти­канинг вазифасига киради, дейишади ва шундан келиб чиқиб, грамматик формаларнинг стилларда қўлланиш статистикаси билан шуғулланишни лозим кўрадилар. Маълум даражада бу усул ҳам айрим формаларнинг қайси стилга хослигини аниқлашга ёрдам беради. Ле- кин у масалани тўлиқ ва тўғри ҳал қилиб беролмайди. Грамматик стилистика, хусусан морфологик стилистика кўпроқ маъно масаласи, ингрент ва адгрент экспрессив- лик масалалари билан шуғулланади. Морфологик фор- малар статистикаси эса буни кўрсатишда ожизлик қи- либ қолади. Грамматик воситаларнинг стилистик ху- сусиятини аниқлаш ва унинг бадиий адабиёт учун аҳа- мияти тўғрисида А. В. Чичериннинг қуйидаги сўзларини эелаш жоиздир: «Грамматик категориянинг ўзн эмас, балки унинг поэтик қўлланиши аҳамиятлидир». «...гап Лев Толстойнннг равишдошни кўп ёки кам ишлатиши- да эмас, балки унинг текстида сўзлар қандай стилис­тик бўёқ касб эта олишида»[[18]](#footnote-18).

Демак, юқорида айтилганлардан морфологик воси­таларнинг стилистикаси соҳасида илмий кузатиш иш- ларини олиб бормаслик лозим, деган хулоса чиқариш керакми? Йўқ асло. Фанимизнинг асосий вазифалари- дан бири ҳам ана шу қийин бир соҳани ёритиб бериш ҳисобланади. Чунки «...Морфологик категорияларни стилистик мақсадда ишлатишга катта ўрин қолади. Бунга А. Н. Гвоздев, чех, поляк ва немис лингвйстла- рини'нг ишлари далил бўла олади»[[19]](#footnote-19).

Грамматик стилистиканинг, жумладан морфологик стилистиканинг вазифаси ва текшириш объектини, ай- рим ҳолатларини ҳисобга олмаганда, А. М. Пешковский анча дуруст кўрсатиб берган эди. Унинг фикрича, грамматик стилистиканинг вазифаси сўз ва грамматик формаларнинг турли хил маъно нозикликларини ва грамматик синонимияни ўрганишдир. «Шунинг учун мен грамматик фактларнинг текстнинг умумий мазму- ни билан алоқадор равишда англатган маъноларининг таҳлйли билан чегараланаман. Худди бошқа бўлимлар- Даги каби гаи, албатта, фақат нозик оттенкалар, нюанс- лар тўгрисида бориши мумкии, чунки стилистика уму- маы шу масалалар билан шугулланади. Укамни юбора- ман (посылаю брата) ва укамга юбораман (посылаю брату) бирикмалари ўртасидаги фарқ қанчалик нозик ва қшлш оулмасин, стилистик таҳлил учун ҳали жуда ҳам купол ҳисобланади. Бу ерда фарқ стилистик фарқ эмас. Менга бажарди (сделал мне — сўзма-суз: менга қилди) ва мен учун бажарди (сделал для меня — сўз- ма-сўз: мен учун қилди) бирикмалари ўртасидаги фарқ зса эндн на фақат грамматик, балки стилистик фарқ ҳамдир. Худди шундай пичоща олди (взял на нож) ва пичоқ билан олди (взял ножом) фақат грамматик фарқланади, тош отди (швырял камни) тошлади швырял камнями) бирикмалари ўртасида ҳам грамма­тик, ҳам стилистик фарқ бор. Бошқача қилиб айтганда, бу ерда умуман грамматик маънолар эмас, балки грам­матик синонимлар, яъни грамматик маъноси билан бир- бирларига яқин бўлган сўз ва бирикмалар ўрганилиши ва қиёс қилиниши керак»[[20]](#footnote-20).

М. Пешковскийнинг гапларидан унинг грамматик стйлистикага маълум даражада бир тарафлама ёнда- шилганлиги сезилиб туради. Унда грамматик стилисти­канинг вазифаси ва объекта тўлиқ қамраб олинмаган.

В. Виноградов морфологик стилистика ва у ўр- ганадиган морфологик ҳодисалар доирасини янаДа то- райтиради. Унинг фнкрича, турланиш ва тусланиш ка- тегориясининг вариант—параллель формаларининг функ- пиясн ва қўлланиш сфераси ҳамда сифатнинг қиёсий да- ражаси (агар сўз ясалиши бу ерга киритилмаса)гина. стилистиканинг ўрганиш объектн бўла олиши мумкин[[21]](#footnote-21)..

М. Н. Кожина морфологик стилистика ҳақида гапи- рар экан, энг аввало, вазифа фақат морфология ичи- даги стилистик синонимларни аниқлаш билан чегаралан- маслигини гаъкидлайди. Унинг фикрича, морфологик стилистика айрим формалар синонимиясидан ташқари, шу формаларда ҳосил бўладиган кўчма маънони ҳам, улар учун хос бўлган маълум функционал стилистик бўёқни ҳам ўрганиши керак[[22]](#footnote-22). У фикрини давом этти- риб ёзади: «Ниҳоят, традицнон стилистика ўзининг ку\* затиш орбитасига умумий морфологик воситалар (кў­пинча параллель ва синонимик) ёрдамида бериладй- ган ҳамма маъно нозиқликларини ҳам киритади... Сти- листикани кенг маънода тушунишда бу аспект ҳам тўғри ҳисобланади»[[23]](#footnote-23).

Морфологик стилистиканинг ҳаракат доирасинй И. В. Арнольд анча кенг тасаввур қилади. У фақат айрим категорияларнинг (масалан, турланиш ва тус­ланиш категориялари) эмас, балки умуман сўз тур- кумларининг ва улар ичидаги категорияларнинг транспо- зициясини, грамматик воситалар ифодалаган эмоцио- наллик шу орқали объектга муносабат масалаларинй тасвирлашни ҳам морфологик стилистиканинг вазифа\* си сифатида кўрсатади: «...Морфологик босқичда тра- дицион ва ситуатив маънолар ўртасидаги фарқларнинғ стилистик эффекти ўрганилади. Яъни ҳар хил сўз тур- кумларига оид сўз формаларининг ўзи учун нотипик маънода, одатдагидан бошқачароқ предметлик маънО- сининг стилистик функцияда қўлланишини текширади... Бундай.ҳолларда кўпинча типик грамматик валентлик вайрон бўладики, у сўзловчига тасвирланаётган пред- метга нисбатан ўз эмоциясини, муносабатини билди- риш имкониятини туғдиради»[[24]](#footnote-24).

Бу фикрни А. И. Ефимовнинг биргина сўз турку-ми, ундаги турли хил грамматик элементларни, ҳосил бўл- .ган синонимик эквивалентлар ва ўхшашликларни таы- ,лаб, мақсадга мувофиқ фойдаланиш тўғрисидаги фикр- лари билан кенгайтириш мумкин: «Сўз туркумлари сти- листикасини ўрганиш ҳам актуал ва қизиқарлидир. Ун- да, энг аввало, тил грамматик қурилиши ҳар хил эле- .ментларининг ҳамда ундаги юзага келган синонимик эквивалентлар ва ўхшашликларнинг мақсадга мувофиқ- лиги ва қўлланиш эффектн ҳисобга олинади. Бу ўрин- :га отларда: атоқли отларнинг кўпликда қўлланиши (Обломовлар, Рудинлар в. ҳ.), эркалатиш-кйчрайтиш ва ёқтирмаслик-камситиш формаларининг стилистик диф- ференциадияси (Катюша, Ванька), турли хил янги ясал- ган формаларнинг маъно ва стилистик ўзига хос хусусй- ятлари (миллиционерша, кассирша), бирлик соннинг фронтда душманга нисбатан ишлатилиши (он в. ҳ.) хлеба-хлебы, цвета-цветы типидаги сўзлар, отларнинг параллель қўшимчаларида кўзга ташланадиган (офице­ры — офицера, лоцманы — лоцмана), стилистик ўзига” хослик каби кўринишларни ўрганиш киради»[[25]](#footnote-25).

Булардан ташқари, турли хил грамматик оппозиция- ларни[[26]](#footnote-26) узуал ва контекстуал стилистик маъноларни аниқлаш, грамматик воситаларнинг стилистик потенци- алини кўрсатувчи актуализаторларни белгилаш ҳам грамматик стилистиканинг вазифаларидан ҳисобла- нади.

Грамматик воситаларнинг стилистик таҳлилида ада- бий тил стилистик нормаси, контекстуал эксперимент масаласини ҳам эсдан чиқармаслик лозим.

Лингвистларнинг грамматик стилистика, жумладан морфологик стилистиканинг предмет-и ва вазифаси тўғ- рисида юқоридаги каби фикрларнинг ўзи ҳам морфоло­гик стилистика ўрганиши учун материал етиб ортиши-

ни исбот қилади. Хулоса ҚИлганДа, морфологик стилис­тиканинг объекта ва ўрганиш методи ва вазифаларини шундай белгилаш мумкин:

Юқорида биз морфологик форма ёки категория- лар, асосан, ҳамма стилларда бир хил кўринишга эга бўлади деган эдик. Лекин шундай аффикслар борки, уларнинг баъзилари турли функционал стилларда ўз вариантларига, паралелларига эга бўлиши мумкин. Иккинчи бир хиллари маълум функционал стилда кўп ишлатилади, шу стилга хос ҳам ҳисобланади, бошқа функционал стилда у камроқ ишлатилади. Ёки биргина форма турли хил стилистик функцияларда иштирок этади. Бундай вақтларда у формаларнинг семантикаси- да ҳам силжиш юз беради[[27]](#footnote-27). Бу эса морфологик форма ва категорияларни ҳам стилистиканинг асосий масала- си бўлган функционал стиллар нуқтаи назаридан класси­фикация қилиш, ўрганиш имконини беради. Тўғри, бу хусусият грамматик воситаларда лексик воситаларида- гидек очиқ-ойдин бўртиб турмайди.

Синонимия, стилистик сннонимлар функционал стиллар қаторида стилистика учун знг муҳим ҳалқа ҳи­собланади. Морфологик стилистика ҳам ўз кузатишла- рида бунга алоҳида аҳамият бериши лозим. Умумий стилистиканинг асосий масаласи танлаш билан бевоси- та боғланганлар. Яъни маълум маънони тингловчи ёки ўқувчига яхши ва аниқ қилиб етказишда шу маънони ифодаловчи бир неча грамматик воситадан энг ўрин- лисини, мос келадиганини танлаб олиш ва ишлатиш ма­саласи билан боғлангандир. Грамматик синонимия, грамматик воситаларнинг стилистик синонимияси маса­ласи ҳам тилшунослигимизнинг, хусусан, ўзбек тилшу- нослигининг кам ишланган соҳаси ҳисобланади. Грам­матик синонимия грамматиканинг бир босқичи учун ҳам, ҳар хил босқичи учун ҳам хос бўлиши мумкин. Улар структурал қандай кўринишга эга бўлишидан қатъи назар (сўз + сўз бирикмасн, форма + сўз бирикма- си) бир-бирларига яқин маънони англатувчи умумий- ликка эга бўлса, синонимлар сифатида интерпретация қилина бериши мумкин (вариативлик ҳодисасини эс- дан чиқармаган ҳолда). Бундан ташқари, грамматик стилистика фақат стилистик синонимларни ўрганади, деган фикрнинг ҳам унча тўғри эмаслигиНи таъкид- лаш мумкин. Бизнингча, стилистика ҳар бири ўз босқичи- да синонимларнинг ҳар қандай кўринишини ҳам ўргани- ши керак. Морфологик воситаларнинг стилистик ху-су- сиятлари ҳақида гапирганда, уларыинг Н. А. Баскаков айтганидек, «структурал-модификацион» вариантлари- га ҳам аҳамият бериш лозимга ўхшайди. Чунки «маъ- лум адабий тил қанчалик кўп маҳаллий, хусусан соци- ал\* диалектларни ўзида бирлаштирса... унинг стилис­тик структураси шунчалик мураккаб бўлади»[[28]](#footnote-28). Бу то- мондан қараганимизда ўзбек тилшунослиги яна ҳам қийин аҳволда эканлиги сезилади.

Морфологик стилистика турли хил коннотация- ларни ҳам ўрганади. У ўз кузатишларида грамматик категория ва формаларнинг коннотатив маъноларини ўр- ганишга юқоридаги икки пунктда кўрсатилган (қўлла­ниш доираси, синонимия) масалаларга нисбатан кам ўрин бермайди. Бу морфологик стилистика учун асосий масалалардан биридир.

Учинчи пункт билан боғлиқ равишда морфоло­гик стилистика грамматик форма ва категориянинг тур­ли хил эмоционал-экспрессив маъноларини, ундан ке- либ чиқадиган баҳолаш моментининг юзага келиш про- цессини ўрганишга ҳам эътибор беради.

Грамматик форма ва категорияларнинг стилис­тик маъносини, стилистик бўёғини белгилашда асосий воситалар, эслатганимиздек, контекст ва интонадиянинг аҳамияти катта. Нутқда интонация кўпинча ҳал қи- лувчи ўрин эгаллайди. Шу сабабли морфологик стилис­тика бу масалани четлаб ўтмаслиги керак.

Умумий стилистика ҳам, практик стилистика ҳам адабий тил нормаси ва стилистик норма масалаларига таяниб иш кўради[[29]](#footnote-29). Морфологик стилистика ҳам ўз кузатишида ортология принципларига амал қилиши ло- зим. Грамматик нормани яхши билиш, умуман, нутқни энг юқори савияда бажариш имконини беради[[30]](#footnote-30). Сти- листик нормалар эса, Г. О. Винокур айтганидек, «нутқ маданиятииинг мақсади ва юқори чўққисидир»[[31]](#footnote-31).

Стилистик нормалар ўзгарувчанлик хусусиятига эга. Маълум грамматик форма бир даврда стилистик жи­ҳатдан нормал ҳисобланса, иккинчи бир даврда у ада- бий тил стилистик нормасидан чекиниш ҳисобланиши мумкин (чоғиштиринг: -дин//-дан). Е вақт жиҳатдан ёки территория билан боғлиқ бўлган грамматик форма ёки конструкциями ноўрин ишлатиш норманинг бузилиши ҳисобланади. Аммо баъзан ёзувчи ёки сўзловчи бошқа стилга хос формани ёки вақт жиҳатидан эскирган фор- мани нутқига атайлаб киритади ва унга стилистик бўёқ беради, қўшимча маъно юклайди. Бу эса бахрлаш мо- ментини юзага келтиради. Айтилгаиларнинг ҳаммаси грамматик воситаларни ҳам танлаб ишлатишни тақо- зо қилади, «Қаерда танлаш имконияти бўлмаса, у ер- да норма проблемаси ҳам бўлмайди»[[32]](#footnote-32). Грамматик фор­ма ва категорияларнинг стилистик қимматини, хусусия- тини аниқлашда юқорида кўрсатилган талаблар асо- сий ўлчов-критерия бўлиб хизмат қилади.

Грамматик-стилистик кузатишни олиб бориш ме- тодлари ҳам шу критериялар билан чамбарчас боғлан- гандир.

Хўш, ўзбек тили грамматик материалларига юқори­да кўрсатилган критериялар нуқтаи назаридан бир на- зар ташлайлик.

Узбек тили морфологиясига оид грамматик фор­ма ёки категорияларни маълум стилга хослиги жиҳа­тидан чегаралаш мумкинми?

Аввало шуни айтиш керакки, функционал стиллар- нинг грамматик хусусияти шу билан характерланадики, юқорида айтганимиздек, ҳар бир функционал стиль ўзининг махсус грамматик хусусияти билан тўлиқ ра- вишда иккинчисидан ажралиб турмайди. «Функционал стилларнинг ҳар бири учун алоҳида махсус граммати- каси йўқ»[[33]](#footnote-33). Грамматик формалар ва категориялар ҳам- ма стиллар учун, асосан, умумийдир. Лекин шунга асосланиб, функционал стилларнинг грамматика билан,

Грамматик стилйстиКа билан алоқаси йўқ дегая хулоса келиб чиқмайди. Чунки «...ўзига хос функционал-сти- листик чегараланиш (хосланиш) ҳар нечук граммати- кани ҳам қамраб олади. Бу икки ҳолатда — яъни: би- ринчидан, у ёки бу форманинг функционал стилларда турли даражадаги қўлланиш частотаси ва, иккинчидан, айрим формалар маъносининг маълум функционал стиллар билан боғлиқлигида кўзга ташланади. Хусу­сан, иккинчи ҳолат муҳим, чунки у ёки бу стилнинг морфологик босқичдаги ўзгачаликлари тил бирликла- ринииг худди шу семантик-грамматик хусусиятларида ифодаланади»[[34]](#footnote-34).

Функционал стиллар объектив равишда жуда кўп грамматик воситаларга мурожаат қилади. Аммо улар- нинг ҳар бири ўз олдига қўйган мақсади ва специфика- сидаи келиб чиқиб, айрим грамматик формалардан кўпроқ фойдалаииши, баъзиларидан эса камроқ фой- даланиши, учинчи бир хилларига эса тамоман мурожа­ат қилмаслиги ҳам мумкин. Тўртинчи бир хил грамма­тик воситани махсус вазифа юклаган ҳолда қўллаш им- конияти ҳам бўлади[[35]](#footnote-35).

Демак, маълум даражада, жуда оз бўлса-да, грам­матик воситалар ҳам функционал-стилистик характерга эга бўлиши мумкин. Бу эса баъзан грамматик восита- нинг узуал маъноси билан боғланса, баъзан кўчма маъ- носи билан боғланади. Масалан, ўзбек тилида кўплик- нинг морфологик кўрсаткичи -лар ҳамма стилларда бир хил кўринишга эга. У, асосан, саналиш мумкин бўлган предметларнинг ноаниқ кўплигини билдириш учун хиз- мат қилади. -лар аффиксининг бу хусусияти ҳамма стиллар учун умумий ҳисобланади. -лар нинг атоқли отлар, саналмайдиган предметларни билдирувчи отлар- га қўшилиши эса типик ҳолат ҳисобланмайди. Аммо у илмий стилда, техникавий адабиётда ва баъзан бади- ий адабиётда предметларнинг тур жиҳатдан фарқини (пўлатлар, унлар, гурунчлар, тамакилар, бензинлар каби) кўрсатиш, поэзияда муболаға қилиш учун (сув- лар сепилган сўрилар...), доналаб санаш мумкин бўл- маган предметларни билдирувчи сўзларга ҳам қўшила олади. Ёки бу аффикс оғзаки сўзлашув нутқида ҳурмат билдириш учун қавм-қариндошлик терминларини бил- дирувчи отларни бошқариб келган феълларга қўшила- ди: дадам келдилар. Бундай хусусият бошқа функци­онал стиллар (масалан, расмий публицистик) учун ха- рактерли эмас. Илмий стилда автор камтарлигини кўрсатиш учун мен олмоши ўрнида унинг кўплиги биз олмошй^й^ҳам ишлатилади. Агар у оғзаки нутққа олиб ўтилса, к’амтаринлик эмас, балки мағрурланиш оттенка- сини беради. Демак, биз олмоши бу стилларда ўзининг, айтганимиз, коннотатив оттенкалари билан чегаралан- ган. Сўз ва грамматик формаларнинг (хусусан морфо­логик воситаларнинг) эмоционал-экспрессив бўёғи би­лан ишлатилиши ҳам илмий ва расмий ҳужжатлар сти­ли учун характерли хусусият ҳисобланмайди: «Эмоци- онал ва экспрессив характерга эга бўлган морфологик воситалар ўз қўлланишларида шу билан чегараланади- ки, улар иш қоғозлари стилида ўз аксини топмайди (қонунлар, техник ва илмий адабиётлар) »40.

А. И. Ефимов «Стилистиканинг диққат маркази- да лексик ва грамматик синонимия туради»41,— деб ёзади.

Юқорида грамматик синонимия ҳақида озроқ гапи- рилди. Айтилган хусусиятлар — тил структураси, унинг морфологик кўрсаткичлари ўзбек тилида ҳам бир- бирлари билан синонимик муносабатда бўла оладими? Бу тилда ҳам маълум фикрни ифодалашда бир неча грамматик формадан энг маъқулини танлаб олиш ва бу билан фикрни аниқ, лўнда ифодалаб бериш имко- нияти борми?

Тилимиз фактларини синчиклаб ўрганиш асосида мазкур саволларга ижобий жавоб бериш мумкин. Маъ- лум бир фикрни ифодалаш учун синтактик конструк- цияларнинг ва морфологик формаларнинг стилистик ва- риантларидан фойдаланса бўлади. Агар конкрет олин- ган тилда ана шундай морфологик ва синтактик сино­нимлар ёки вариантларни танлаш имконияти бўлса, бу тилнинг грамматик стилистикаси ҳақида ҳам фикр юри- тиш мумкин: «Стилистика (хусусан амалий) ва тил таж- рибаси учун кўпроқ синонимияни <...> кенг маънода

Гвоздев А. Н. Очерки по стилистике русского языка. М., 1955, с. 142.

Ефимов А. И. Стилистика русского языка. М.. 1969.

тушуниш актуалдир: синонимлар ўзаро бир-бирларини алмаштира олиш (маълум контекстда алмаштира олиш имконияти) хусусиятларига қараб аниқланади. Худди мана шу ўзаро алмаштира олиш имконияти (сўзлар, формалар ва конструкцияларни) стилистиканинг асо­сий принципларидан бири — танлаш принципи билан мувофиқ келади»42.

Узбек тили фактларига мурожаат қиламиз. Мисол- ларни чоғиштиринг: Мен кеча қишлоғимизга келган

А х медов билан танишман. Мен қишлоғимизга кеча келган Аҳмедов билан танишман. Кеча қишлоғимиз­га келган Аҳмедов билан м е н танишман. Бу гаплар- нинг учаласи ҳам грамматик жиҳатдан бир хил ҳодиса сифатида — содда ёйиқ, дарак гаи сифатида интерпре­тация қилинади. Фақат улар бир-бирларидан гап бў- лакларининг ўринлашиши жиҳатидан фарқланадилар. Стилистик жиҳатидан эса уларга бир хил ҳодиса сифа­тида бефарқ қараш мумкин эмас. Стилистикада улар синтактик синоним тарзида изоҳланади. Чунки сўзлов- чининг нияти ва шарти билан боғлиқ равишда булар- дан бирини танлаш имконияти бор. Қелтирилган син­тактик синонимларнинг бири ўрнида иккинчисини иш- латиш мумкин эмас. Чунки улар ифода мақсади ва маъноси жиҳатдан бир-бирларидан анча фарқ қилади. Бундай ҳолда энди стилистиканинг алмаштириш имко­нияти эмас, балки, танлаш имконияти ишга тушади. Юзи ёруғ одам — ёруғ юз одам; оғир аҳволда қол- моқ — қийин аҳволда қолмоқ; оғир масала муҳокама- си — қийин масала муҳокамаси типидаги синонимик конструкцияларда эса стилистиканинг танлаш критерия- сидан ҳам, ўзаро алмаштириш критериясидан ҳам фой- даланиш мумкин. П. Калайдович «...Баъзи ҳолатларда синонимларнинг бири ўрнида иккинчисини қўллаш мумкин, лекин шундай синонимлар ҳам борки, улар- дан бирини танлаб ишлатиш зарур ва керак. Шундай қи- либ, ўхшаш сўзлар ўртасида катта фарқ бор, шунинг учун ҳам мутлақ синонимлар йўқ»43, — деганида ҳақ эди.

К о ж и н а М. Н. Стилистика русского языка. М., 1977, с. 99.

Калайдович П. Опыт словаря русских синонимов. М., 1918, с. 12. Яна қаранг: Ефимов А. И. Стилистика русского языка. М., 1969, с. 84 (шу ерда В. Г. Белинский фикри ҳам келтирилган), Розенталь Д. Э. Практическая стилистика русского языка. М.. 1974.

Ҳозирги ўзбек тилининг морфологик ресурслари ичи- да ҳам худди шундайларни аичагина топиш мумкин. Масалан, келишик, эгалик, шахс-сон, замон, майл, нис- бат формаларини ҳосил қилувчилар ҳамда кўпгина сўз ясовчилар бир-бирлари билан синонимик муноса- батга киришлари мумкин. Бу аффиксларнинг синони­мик муносабатлари маълум даражада «Узбек тили морфем луғати»га илова қилинган «Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикслар»[[36]](#footnote-36) номли мақолада баён этилган. Унда аффиксларнинг омонимик ва полисе­мантик хусусиятлари тўғрисида ҳам гапирилган.

М. Н. Кожина синонимларнинг грамматикада ан- чагина эканлигини, унинг пайдо бўлиш йўлларини тўғри кўрсатади:

«Синонимик ва оддий дублет формалар морфология- да унча кам эмас. Улар тилда турли хил сабабларга мувофиқ: тил тараққиётининг ички продесслари, оғ- заки ва ёзма ҳамда китобий ва сўзлашув нутқлари- нинг, шу каби турли хил функционал стилларнинг ўз- аро алоқалари натижасида, ниҳоят, ҳар хил маъно ва эмоционал-экспрессив оттенкаларни ифодалаш эҳти- ёжи натижасида пайдо бўладилар».

Аммо шу ўринда, фикримизча, бир оз ноаниқликка ҳам йўл қўяди. У фикрини давом эттириб ёзади:

«Аммо морфологияда синонимик воситалар ҳамма- вақт ҳам соф стилистик характерга эга бўла бер- майди»[[37]](#footnote-37).

М. Н. Кожинанинг кейинги гапи П. Г. Черемисин- нинг қуйидаги фикрига мос келмайди:

«Стилистиканинг энг муҳим вазифаси синонимлар­нинг ҳамма типларини (таъкид бизники—Р.Қ.), бирин- чи навбатда, стилистик синонимларни ўрганишдир»[[38]](#footnote-38).

М. Н. Кожина морфологик синонимларнинг ҳамма- сини стилистик синоним сифатида қараш мумкин эмас демоқчи бўлса, биз унга қўшиламиз. Морфологик сино­нимларнинг ҳаммасини ҳам морфологик стилистика ўр- гана бермайди, демоқчи бўлса, биз П. Г. Черемисин фикрига қўшиламиз. Тўғри, тилшуносликда синоним- лар функцияси жиҳатидан икки хил бўлади: стилистик синонимлар ва идеографик синонимлар. Уларнинг бири эмоционал-экспрессивлик, сўзловчининг субъектив ба- ҳосини кўрсатишга хизмат қилса, иккинчиси фикр аниқ- лиги, конкретлиги каби масалалар билан боғлангандир.

Фикрни аниқ, конкрет, тушунарли қилиб ифодалаш масаласини стилистик текшириш сферасидан четда қол- дириш мумкин эмас.

Грамматик, хусусан морфологик формалар синони- мияси ҳам идеографик синонимлар ичида қаралади. Демак, улар ҳам грамматик-морфологик стилистиканинг текшириш объектларидан биридир.

Идеографик синонимлар стилистиканинг текшириш объекти. Ҳозирги ўзбек тилида морфологик воситалар­нинг келишик, шахс-сон, кўплик, эгалик аффикслари ҳамда сўз ясовчи аффиксларнинг синонимик қаторлари- ни анчагина тогшш мумкин.

Оддий сўзлашув нутқида баъзан у камни китоби, қа- ламни учи каби қаратқич ўрнида тушум келишиги қў- шимчаси, баъзан эса 500 гектар янги ернинг (?) ўзлаш- тириш, сув омборларининг (?) қуриш типида тушум ке­лишиги ўрнида қаратқич келишиги қўшим’часининг ноўрин ишлатилиши ҳолатларини ҳам кўрамиз. Тушум билан қаратқич келишиги қўшимчалари адабий тилда бир-бири. билан ҳеч қачон синоним бўла олмайди. Бу- ни қуйидаги мисоллар янада яққолроқ кўрсатади:

Директории идорасида кўрдим. 2. Мени набирая бошлиқнинг хонасига олиб кирди. (Сов. Уз. 1967. 19 февраль). Биринчи гапдан ҳозирги кўринишда «идора- да директорнинг ўзини кўрган^лик маъноси англашила- ди, агар бу ерда -ни ўрнида -нинг қўлланса, энди ди­ректории эмас, «кимнидир директорнинг идорасида кўр- ган»лик маъноси келиб чиқади. Иккинчи гапдан ҳозир­ги ҳолатда «набираси бобосини бошлиқнинг хонасига олиб кирганлиги» англашилади. Агар аксинча, мени олмоши ўрнига менинг ишлатилса, унда набира бобони эмас, балки бошқа кишини бошлиқнинг хонасига олиб кирганлиги тушунилади. Шунинг учун оддий сўзлашув нутқида қаратқич ва тушум келишикларини фарқламас- дан синоним сифатида ишлатишга йўл қўйилса-да, ада­бий тилда уларнинг керагини ўз ўрнида танлаб ишла- тиш талаб қилинади.

Қаратқич келишиги қўшимчаси баъзан чиқиш ке- лишиги билан синонимик муносабатда бўлиши мумкин. Масалан, тўдадан ажратилганлик маъносини «стуцент- лардан биттаси келмади» каби чиқиш келишиги қўшим­часи ёрдамида ҳам, «студентларнинг биттаси келмади» тарзида қаратқич келишиги воситасида ҳам баён қилиш мумкин. Бундай вақтда бемалол уларнинг бири ўрнида иккинчиси қўллана беради.

Лекин улар ҳаммавақт ҳам бир-бирига синоним бў- ла олмайдилар. Қуйидаги ҳолатга эътибор беринг: Ноннинг увоғи. Нондан енг. Иккала ҳолатда ҳам бу- туннинг бўлаги маъноси англашилмоқда. Аммо бирин- чи ҳолатда бу маъно қаратқич келишиги воситасида юзага келган бўлса, иккинчи ҳолатда бу вазифани чи­қиш келишиги қўшимчаси бажарган. Шу икки конст- рукцияда чиқиш ва қаратқич келишиги қўшимчалари- ни алмаштириб ишлатиш мумкинми? Йўқ, албатта. Чунки уларни ноннинг енг, нондан уёоғи сифатида қўл- лаш ўзбек адабий тил нормасидан четга чиқиш ҳисоб- ланади, қолаверса, маъно ҳам ғализлашади. Бу ўрин- да танлаш критериясига амал қилиШ лозим.

Нутқ ироцессида турли хил сўз туркумларини бир- бирларига синоним сифатида нотўғри ишлатиш ҳолла- рини ҳам кўрамиз. Жумладан, оғзаки нутқда ҳам, баъ­зан ёзма нутқда ҳам ким, нима сўроқ олмошларини; сўнгги, кейинги, охирги сўзларини; кйши, одам каби от- ларни нотўғри равишда бир-бирларига нисбатан сино­ним сифатида қўллаш ҳолларига дуч келамиз. Бир неч- та мисоллар келтнриш билан чекланамиз: 1. Охирги (?) йилларда санъат ривожланди (1971, Телевидениеда «Бўстон» журналини олиб борувчи диктор нутқидан).

— Сизнинг отингиз нима? (П. Т у р с у и. Уқитув- чи, 286). 3. — Хай киши бўлмай ўлгур, бу ёқда нима қилиб юрибсан? (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг от- гунча, 130).

Биринчи мисолдаги охирги равиши ўрнида кейинги ёки сўнгги равишларидан бирининг ишлатилиши ло­зим эди. Нима учун шундай бўлиши кераклигини ис- ботлаш учуй, аввало, улар ўртасида қай даражада бўл- са-да, фарқ борлигини билиш керак. Бизнингча, сўнгги, кейинги сўзларидан кейин саналадиган предмет ва воқеа давом этиши лозимлиги сезилиб туради. Охирги сўзида эса бунинг аксича, саналган нарсалар шу билан тамом- ланганлигини кўрсатувчи маъно бор. Шунинг учун бу гапда охирги сўзи хатоликни келтириб чиқаради, фикр­ни қоронғилаштиради, чалкашликка олиб келади. Тўғ­ри, охирги, сўнгги, кейинги сўзлари бир-бирлари билан. синоним бўла оладилар. Бундан ҳамма ўринларда ҳам уларнинг бири ўрнида иккинчисини ишлата бериш мум­кин деган хулоса келиб чиқмайди. Улар ўртасидаги юқорида айтилган маъно нозикликларини сезмаслик, уларнинг валентлигини илғамаслик натижасида камчи- ликларга йўл қўйилган. Маълумки, ўзбек тилида ким сўроқ олмоши кишиларга нисбатан, нима олмоши эса бошқа жонли ва жонсиз предметларга нисбатан қўлла- нади. Бу эса ким ва нима олмошларини бир-бирига нисбатан синоним сифатида қўллаш нотўғри эканлиги- ни кўрсатувчи асосий фактордир.

Умуман, ҳозирги ўзбек тилида киши ва одам сўзла­ри (эшикдан бир одам кириб келди; эшикдан бир киши кириб келди) бир-бири билан синоним бўла олади. Аммо ҳаммавақт ҳам эмас. Келтирилган мисол бунинг исботидир[[39]](#footnote-39).

Узбек тилида от туркумида қаралувчи дуст, ўртоқ, жўра; юз, афт, башара, чеҳра, турқ сўзлари; сифат туркумида қаралувчи оғир, қийин; узун, чўзиқ; феъл туркумидаги ўлди, вафот этди, учди, қулоғи остида қол- ди типидаги сўзлар бир-бирлари билан синоним сифа­тида ишлатилади.

Аммо бу стилистик каторга кирувчи сўзлар функци­онал тегишлилик, стилистик бўёқ жиҳатидан бир-бир- ларидан кўпинча фарқ қилиб туради. Шу сабабли улар- ни ҳар доим алмаштириб, бири ўрнида иккинчисини қўллаш мумкин эмас. Ундай ҳолатларда ҳам, айтгани- миз, танлаш критериясига амал қилиш талаб этилади. Мисолларни чоғиштириб кўрайлик: дуст — ўртоқ. — жўра сўзларини жуда кўп ҳолларда бир-бирлари би­лан алмаштириб ишлатиш мумкин. Улар ўртасида ай­рим территориал оттенка сезилади, холос; б и киши биз- нинг дўстимиз // ўртоғимиз // жцрамиз. Лекин ўзбек тилида хотинига нисбатан перифрастик равишда: бц киши бизнинг турмуш ўртоғимиз дейилади-ю, аммо бу киши бизнинг турмуш дўстимиз // жўрамиз дейилмайди.

Ёки оғир аҳвол, қийин аҳвол, оғир масала дейиш мумкин. Аммо оғир стол дейиш мумкин бўлса-да, қи­йин стол дейиш мумкин эмас. Чўзиқ бўйли, узун бцйли дейиш мумкин, чўзиқ одам дейиш мумкин эмас. Очиқ юз билан, очиқ чеҳра билан тарзида бирикмалар ҳосил қилади (чунки юз, чеҳра сўзлари ҳам, очиқ сўзи ҳам бу ўринда ижобий стилистик бўёққа эга), аммо очиқ турқ, очиқ башара тарзида бирикмалар қуриш мумкин эмас (чунки очиқ компонента ижобий оттенкага эга бўлса, турқ, башара салбий стилистик бўёқли сўзлар- дир. Шу сабабли улар валентлиги ҳам бир-бирига тўғ­ри келмайди).

Тилда юз процент баробар келадиган синонимлар йўқ, деган назария тан олинар экан, бундан улар ҳар доим бирини иккинчиси алмаштира бермайди, деган логик хулоса ҳам келиб чиқади. Айрим сўз ва форма ясовчи аффикслар синонимиясини олайлик. Мйнг йил- лик алоқалар натижасида ўзбек тилига араб, форс-то- жик тилларидан кўпгина сўзлар билан бирга, турли- туман грамматик формалар ҳам қабул қилинди. Сўз ёки формалар қабул қилиш ҳам синонимлар ҳосил қилувчи асосий манбалардан ҳисобланади. Бундай аффикслар- нинг баъзилари вақт ўтиши билан кераксиз нарсалар сифатида чиқарилиб ташланган бўлса, бир қисми ҳозир ҳам соф ўзбек аффикслари билан параллел равишда қўлланмоқда.

Жумладан, форс-тожик тилидан қабул қилинган но-, бе-, сер- префикслари ўзбек тилимиздаги -сиз, суффикслари билан; сер-, ба- префикслари эса ўзбек тилидаги сифат ясовчи -ли суффикси билан синоним бўла олади. Лекин тожик тилидаги мазкур префикслар ва ўзбек тилидаги бу суффиксларнинг қайси негизлар- га қўшила олиш, қўшила олмаслик хусусиятини ҳисоб- га олиб, уларнинг маълум вақтларда синоним бўла ол- маслигини, бири ўрнида иккинчисининг қўллана олмас- лигини ҳам билиш лозим. Масалан, ноўрин // ўринсиз, бемаза || мазасиз; беқурол || қуролсиз, беақл || ақлсиз, ноумид Ц умидсиз каби бири иккинчисини алмаштири- ши мумкин бўлган ҳолатлар билан бирга, нотўғри // ?, // нобоб Ц ?, номаҳрам Ц ? типидаги бирини иккинчиси компенсация қила олмай қоладиган, транспозиция мум­кин бўлмаган ҳолатлар ҳам мавжуд. Яъни нотўғри, но­боб, номаҳрам сўзларидаги но- префикс» ўрнида ўз- бекча сиз аффиксини ишлатиш мумкин бўлмагани каби ўзбекча тузсиз сўзидаги -сиз аффикси ўрнида но- ни қўллаш мумкин эмас. Чоғиштиринг нотўғри // тўғрисиз, нобоб // бобсиз, намаҳрам // маҳрамсиз, тузсиз // но- туз[[40]](#footnote-40) каби

Юқоридагилар стилист, адабий кузатув иши билан шуғулланувчи киши норматив грамматика талаблари- ни ҳисобга олиш билан бирга, морфологик ва сннтактик воситалардан стилистик мақсадда фойдалана олиш им- кониятларига ҳам аҳамият бериши кераклигини кўрса- тади.

Тилнинг у ёки бу грамматик формаси маълум давр учун эскирган бўлиши ёки фақат айрим стиллар учун- гина характерли бўлиб қолиши мумкин. Шу сабабли ҳам зарур грамматик формами танлаётганда, унинг тўғ- ри ёки нотўғри танланганлигини текшираётганда текст мазмуни, унинг қаидай жанрга тегишли эканлиги, қай­си давр воқеа-ҳодисаси баёнига бағишланганлиги ёки умумий стилистик йўналишни албатта ҳисобга олиш керак. Грамматик нормалар жуда секин, стилистик нормалар эса нисбатан анча тез ўзгаради. Грамматик норма стилистик нормага нисбатан консервативроқ. Худди шу ҳолатни тилнинг лексикаси билан грамматик қурилиши қиёсида ҳам кўрамиз.

Узбек гили грамматик қурилиши, кўпгина грамма­тик формалар бундан юз, икки юз йил илгари қандай шаклда қўлланган бўлса, ҳозирги ўзбек тилида ҳам худди шундай қўлланмоқда. Тўғри, бундан тилнинг грамматик қурилишида ҳеч қандай ўзгариш бўлмас экан-да, деган хулоса чиқариш мумкин эмас. Чунки ҳозирги ўзбек тили грамматик қурилишини унинг ўт- мишдаги структураси билан чоғиштириб қарасак, жуда катта ўзгариш юз берганлигини кўрамиз. Масалан, XIV—XVII аср ўзбек тилида арабий ва форсий эле- ментлар (мисол сифатида кўплик кўрсатҚйчинй оЛйШ ҳам мумкин) анчагина бўлса, давр ўтиши билан ўзбек тили бу каби кўпгина бошқа тил элементларидан тоза- ланди. Агар XIV—XVII аср ўзбек тилида чиқиш келиши­ги -дин, жўналиш келишиги -га формасида ишлатили- ши нормал ҳолат ҳисобланган бўлса, ҳозирги ўзбек тилида улар фақат -дан ва -га формаларида ишлати­лади ҳамда шу норма ҳисобланади.

Турли хил стилистик имкониятларни гап структу- раси ёки у гапни ҳосил қилувчи сўзлар ва улар тарки- бидаги грамматик формаларнинг бошқаларида ҳам ку­затиш мумкин. Синтактик воситаларнинг ва сўз туркум- ларинииг стилистик мақсадда қўлланилиши фақат уларнинг маъноси билангина эмас, балки, юқорида кўр- ганимиздек, айрим конструкция ва грамматик форма­ларнинг турли вариантларга эга бўлиши, уларнинг би­ри озроқ, бири эса кўпроқ қўлланиши, адабий тил нор- маларидан чекиниш ҳолатларнинг мавжудлиги билан ҳам боғлангандир.

Лекин стилистик синонимияда ҳам, морфологик ва- риантларнинг қўлланйлишида ҳам синоним ёки вари- антларнинг бир-биридан фарқлари грамматик фарқми ёҳуд стилистикми эканлигини англаш лозим.

Грамматик стилистиканинг вазифасини функци­онал стилларга тегишлилик масаласини аниқлаш ҳам­да синонимия ҳодисаси билан чеклаб бўлмайди.

Эслатганимиздек, грамматик воситаларнинг ўзи учун типик бўлмаган контекстда ишлатилищи туфайли юз берадиган кўчма маънолари, улардаги эмоционал-экс- прессивликни аниқлаш, уларнинг хусусиятларини изоҳ- лаб бериш ҳам грамматик, жумладан, морфологик сти­листиканинг асосий вазифаларидан биридир[[41]](#footnote-41).

Экспрессивлик семантика билан бевосита боғлан- ган. У, аниқроғи, семантик категориядир. Чунки экс­прессивлик сўз семантикасининг кенгайишига, унинг структурасида қўшимча маъно нозикликларининг ке­либ чиқишига сабаб бўлади. Қўшимча маъно, кўпинча, баҳолаш, характерлаш хусусиятига эга.

Стилистика сўз ва грамматик формаларнинг пред- метлик ёки умуман семантик маъноси билан шуғуллан- майди. Балки шу сёМййТиК маъно билан боғлиқ бўлган ва, асосан, ўзи учун типик бўлмаган контекстда юзага келадиган коннотатив маъноларни (сўзсиз, лексик еди­ница потенциалида бўлган ингрент экспрессивликни ҳам ўрганади. Бундай маъно морфологияда, асосан, субъектив баҳо формалари учун хос) ўрганиш билан шуғулланади.

Сўзга хос экспрессивликнинг предметлик билан ало- қздорлиги экспрессивлик предмет—логик маъно билан енма-ён яшаётгани тўғрисида Б. В. Томашевский шун­дай ёзади. «Сўз ҳар қандай тилда ҳар қандай қўлла- нишда ўзининг предмет — логик маъносидан ташқари яна экспрессивликка, яъни стилистик бўёққа ҳам эга бўлади»[[42]](#footnote-42).

Кўпинча, тилшуносликда коннотация ҳодисаси лек­сик единицаларга хос деган фикрларни учратамиз. Ҳа- қиқатда эса коннотация фақат лексик единица эмас, синтактик конструкцияларга ҳам хос.

Тилнинг стилистик бўёққа эга бўлган воситалари стилистик бўёқнинг характери билан боғлиқ равишда иккига бўлиб ўрганилиши мумкин: а) функционал сти­листик бўёққа эга бўлган воситалар; б) экспрессив- эмоционал бўёққа эга бўлган воситалар.

Грамматик, хусусан морфологик воситаларнинг функционал бўёқ жиҳатидан ажралиб турувчи хиллари тўғрисида сўзлаган эдик. Грамматик воситаларнинг экс­прессивлик хусусияти ҳақида ҳам худди шу тарзда га- иириш мумкин. Субъектив баҳо формаларини ҳисобга олмаганда алоҳида олинган бирор морфологик формада унинг экспрессив бўёғи сезилиб турмайди. Энг аввал у, айтганимиздек, грамматик вооитани ўзи учун типик бўлмаган контекстга кўчирганда сезилади.

Иккинчидан, грамматик воситаларнинг экспрессив бўёғи тилда стилистик нормаларнинг ўзгариши, умуман тил тараққиётидаги, унинг семантик структурасидаги ўз- гаришлар билан боғлангандир. Ундан ташқари, грам­матик формаларнинг экспрессив хусусияти кўп ҳоллар- да ўзи қўшилиб келган негизнинг маъноси билан ҳам боғланган. Ҳар бир аффиксни қабул қилган сўз шу аф­фикс учун микроконтекст ролини бажаради. Экспрес­сив маъно, яъни сўз ёки грамматик форманинг денота- тйй маъносй устйга қўшилган, юклангйн коннотатйй маъно шу денотатив маъно билан мустаҳкам (айниқса грамматик формада) боғланган.

«Сўзда фақат «предметлик» маъносй муҳим эмас, балки унинг кенг маънода экснрессив-стилистик маъно- си ҳам муҳимдир»[[43]](#footnote-43). Шу сабабли стилистик таҳлил уш- бу икки маънонинг бнр-бирига муносабатини доим эсда сақлаши лозим.

Грамматик воситалар стилистик хусусияти ҳақида гапирилганда уларнииг синонимик хусусиятидан таш- қари, антонимия, омонимия ҳамда шу ҳодиса ичида қа- раладиган омографлар, омоформалар масаласига ҳам эътибор бериш керак.

Диалектал, тарихий формалар бадиий нутқда тер- риториал ва тарихий колоритни ҳосил қилиш мақсадида ишлатилади.

Шундай қилиб, ўзбек тили, унинг грамматик струк- турасини стилистик нуқтаи назардан ўрганиш аҳволи ҳамда бу соҳада қилинган ва қилинадиган ишлар таҳ- лили қуйидагича қисқа ва умумий хулосалар чиқариш ймконини беради.

Бугунги ўзбек адабий тили функционал стилла- ри нуқтаи назаридан ҳам, синонимик, омонимик ҳодиса- лар, грамматик структураси жиҳатидан ҳам дунёдаги тараққий этган тиллар қаторида туради. Бу эса ўзбек тилининг стилистика жиҳатидан ўрганишга бемалол асос бўла олади ва шунга даъват қилади.

Ҳозиргача бошқа тур кий тилларда ҳам, ўзбек тил- шунослигида ҳам шу миллий тиллар стилистикасининг координал масалалари бўйича йирик илмий ишлар май- донга келганича йўқ.

Езилган, эълон қилинган ишларнинг асосий қисмини бадиий нутқ, индивидуал услубни ўрганишга бағиш- ланган, тарқоқ характердаги кузатишлар ташкил қи­лади.

Умумий туркологияда қилинган кузатишларни умумлаштирувчи ишлар яратилмай қолмоқда. Умум- туркологик — стилистик ишларнинг, қиёсий стилисти­канинг объекти, вазифаси тилшунослигимизда кенг ва ҳар томонлама ёритилгани йўқ. 1966 йил Ашхабодда, 1976 йил Олмаотада ўтказилган Бутуниттифоқ турко- логик конференциялари миллий тиллар, жумладан тур- кий тиллар стилларининг ривожланиши, тараққиёти ма- саласи бўйича анчагина актуал проблемаларни ҳал қи- лишда муҳим воқеа бўлди.

Аммо ҳали ҳар бир алоҳида олинган стилни моно­график ўрганиш соҳасида жуда кўп ишлар қилиш лозим.

Айниқса, ўзбек тилшунослиги ўзбек тили стилис- гикасини яратишда нисбатан ўзбек тилшунослигининг бошқа соҳаларидан жуда ҳам орқада қолди. Стилисти­ка объектининг, текшириш методининг, бу соҳа бўйича олиб бориладиган экспериментнинг оғирлиги кўпинча тилчиларни чўчитмоқда.

Давр, халқимиз умумий маданиятининг тараққиёти эса, тилшунослигимиз олдида ўзбек тили нутқ мадани­ятининг тараққиётига асос бўлувчи стилистиканинг проблемаларини ҳар томонлама, кечиктирмасдан ёри- тиб бериш вазифасини қўймоқда.

Грамматик воситаларни стилистик жиҳатдан таҳ- лил қилиш,. албатта, экспериментга асосланиши ло­зим. Эксперимент қилувчи восита эса, бизнингча, кон­текст, интонация: биргина грамматик восита турли контекстда турли хил маъно оттенкалари билан ишти- рок этади ёки биргина грамматик воситага интонация- ни ўзгартириш воситасида турлича стилистик бўёқ бе­риш, қўшимча маъно оттенкасини юклаш мумкин. Шу сабабли бирор стилистик факт ҳақида фикр юритганда бир-икки мисол билан чекланиш масалани тўғри ҳал қилишга ёрдам бермайди.

Грамматик воситаларни стилистик таҳлил қилиш- да уларнинг экспрессивлик ҳамда синонимик хусусият­лари анализи биринчи ўринга чиқади. Чунки грамматик форма ва конструкциялар, асосан, ҳамма стиллар учун ҳам бир хилдир. Аммо бу форма ва конструкция- ларнинг функционал стилистик томони (уларда кам бўлса-да) ҳам доим стилистиканинг асосий масаласи сифатида кузатувчининг эътиборида туриши зарур.

Узбек тили морфологик воситалари, асосан, адгрент стилистик бўёққа эга бўладилар. Фақат ҳозир биз се- мантик-стилистик хусусиятларини таҳлил қилишга ки- ришадиган субъектив баҳо формаларигина ингрент экс­прессивлик оттенкага эга эканлиги билан бошқа форма ясовчи морфемалардан фарқланиб туради.

Умуман, сўзловчининг объектив борлиққа ёки ўз путқига ўзи томонидан белгиланадиган салбий ёки ижобий муносабати грамматикада модаллик категория- си термини билан юритилади[[44]](#footnote-44).

Ҳозирги ўзбек тили грамматикаларида «субъектив баҳо формалари» номи билан, асосан, от ва сифат тар- кибида ўрганилиб келаётган -гина, -чоқ, -ча, -чик, -лоқ, -жон типидаги формалар ҳам, одатда, сўзловчининг объектив борлиққа, ўз нутқига бўлган модал муноса- батларини билдиради.

Грамматика, дарслик ва қўлланмаларда феълнинг майл формалари, юкламаларнинг бир қисми, шунга ўх- шаш субъектив баҳо формалари модалликни ифода- лаши ҳақида фикрлар мавжуд. Модал сўзлар эса мах-' сус группа сифатида ажратилади[[45]](#footnote-45).

Одатда, субъектив баҳо формалари ҳақида гап кет- ганда, юқорида кўрсатилган формалар кўз ўнгимизда гавдаланади. Лекин шундай сўзлар группаси борки, улар баъзан кўчма маънода, баъзан эгалик аффикс- лари билан биргаликда модал маъноларни (кичрайти- риш, эркалатиш каби) ифодалашга хизмат қилади\*.Модал сўзларни ўрганишга бағишланган ишларДа эсй бу ҳақида лом-мим дейилмайди. Масалан, гул, ой, чи- роқ, йўлбарс, бўта, қўзи, ғунча каби сўзлар семанти- касида ҳеч қандай эмоционаллик йўқ. Аммо айрим грамматик формаларнинг ўзи учун типик бўлмаган қуршовда[[46]](#footnote-46), контекстда ишлатилиши натижасида ёки махсус интонация ёрдамида бундай сўзлар ҳам сўзлов- чининг нутқ қаратилган объектга (адресатга) муноса- батини кўрсатиши мумкин (Худди шу ўринга айрим сўзларнинг метафорик равишда ишлатилишини ҳам киритиш мумкин).

Масалан:

Бўстонимнинг гули! Очилмай сўнган ғунчам! Сен ўлгунча мен ўлсам бўлмасму? (О. Ё қ у б о в, Улугбек хазинаси).

У ни ниҳолликдан ўстирдинг қ у з им.

Устирдинг ардоқлаб, гул очиртирдинг.

(3 у л ф и я. Куйларим сизга).

Юрагимдан сен — булбулим Ҳалима, Соғинганда юрагим қийма-қийма,

Сен бўлмасанг бағрим бир қонли кема, Юрагимнинг жўри бўлган дўмбирам

(Ҳ. О л и м ж о н, Дўмбиранинг мақтови).

Шу юрт ҳўрмати, келгусй авлоД ҳурМатй, устод бош- лаган улуғ ишни охирига етказмоқ даркор. Белни маҳ- кам боғлаймиз, чироғим (О. Ё қ у б о в. Улуғбек хази- наси).

Мисоллардаги ғунча, қўзи, булбул, чироқ, жон каби сўзларни ғунча очилиб гул бўлади, қўй келади қўзи би­лан, булбул сайрайди боғда, чироқ ёруғида ўқимоқ, душманга қарши курашда жон олиб, жон берамиз ти- пидаги бирикма ва гаплар таркибидаги маънолари би­лан қиёслаб кўрайлик. Кейинги бирикма ва гапларда ишлатилган мазкур сўзлар фонида бадиий адабиётдан келтирилган мисолларда ишлатилган ғунча, қўзи, бул­бул, чироқ, жон сўзларининг стилистик қиймати, бу сўзлар орқали ёзувчининг объектив борлиққа ижобий ёки салбий муносабати яққол кўзга ташланади. Албат- та, бу ўринда юқоридаги сўзлар таркибида келган эга- лик аффикслари ва интонация ҳам стилистик бўёқни келтириб чиқаришда маълум роль ўйнаган.

Баъзан махсус субъектив баҳо аффиксларидан бош­қа аффикслар ҳам контекстда ўзи қўшилиб келган не- гиз билан боғлиқ равишда сўзловчининг объектга бўл­ган модал муносабатини билдириши мумкин[[47]](#footnote-47).

«Мурожаатда қўлланувчи болам, бўтам, арслоним, бекам, жоним, ойим, чироғим, қўзим каби сўзларга қў- шилган эгалик аффикслари сўзловчининг асосий сти­листик мақсади, яъни эгалик маъносига хусусий оттен­ка киритиш билан нутқнинг эмоционал-эксирессив қий- матини оширади»[[48]](#footnote-48), — деганида Б. Уриибоев ҳақ эди.

Субъектив баҳо формалари ўзбёк тилшунослигида турли хил терминлар билан юритилмоқда. А. Н. Коно­нов, 3. Маъруфов, А. М. Шчербак, М. Шамсиева, К. Шарафиддинова, Р. Ҳадятуллаевлар бу ҳодисага нисбатан «субъектив баҳо формалари» терминидан фойдаланадилар[[49]](#footnote-49). А. Н. Кононов баъзи асарларида ўларни қисқача «кичрайтиш формалари»? деб қўя қо- лади. У. Т. Турсунов, А. М. Мухторов тўғридан-тўғри «баҳо формалари», сифатларга келганда эса «субъек­тив баҳо формалари»[[50]](#footnote-50) терминини қўллайдилар. Иккин- чи группа олимлар ўз ишларида субъектив баҳо форма- ларига нисбатан «кичрайтиш-эркалаш» аффикслари, «кичрайтиш-эркалаш қўшимчалари»[[51]](#footnote-51), «кичрайтиш-эр­калаш формалари»[[52]](#footnote-52) терминлариии ишлатадилар.

С. Усмонов, Р. Икромова[[53]](#footnote-53) ишларида субъектив баҳо формалари «модал формалар» термини билан аталгаи.

Академик В. В. Решетов от ясовчи аффиксларни ик- ки группага бўлиб (биринчи ва иккинчи), субъектив ба­ҳо формаларини иккинчи группага киритади[[54]](#footnote-54). Бундай ҳар хилликни яна ҳам давом эттириш мумкин. Биргина категория ҳақида бунчалик турли-туман терминларни ишлата бериш тилшунослик, умуман фан учун фойдали ҳодиса эмас, албатта.

Юқорида кўрсатилган авторларнинг ҳаммаси бир неча хил терминлардан фойдалансалар-да, асосан, бир хил нарса ҳақида, бир-бирига яқин фикрлар юритади- лар. Фикримизча, мазкур категория учун биринчи груп­па олимларнинг қўллаган термини анча мое келади. Чунки агар «кичрайтиш-эркалаш аффикслари» терми- нининг ҳаракат донраси маълум даражада чекланган бўлса (чунки бу категория ичида кичрайтиш ва эркала- тишдан ташқари, камситиш, кучайтириш, ҳазил, кам- тарлик, ҳурматлаш[[55]](#footnote-55) каби маънони билдирувчи сўз фор­малари ҳам қаралади), «модал формалар» терминининг ҳаракат доираси, умуман, модаллик тушунчаси жуда кенгдир.

Фикр юритилаётган категория сўзловчининг объек­тив борлиққа ижобий ёки салбий муносабатини — ба- ҳосини билдирганлиги (бошқа шахсни эмас) учун фа­қат «субъектив баҳо формалари» терминининг ишлати- лиши маъқул бўларди. Масалани қандай аташгина ҳал қилмайди, албатта, лекин ҳар қандай нарса ҳам энг мақбул, ўзи кўрсатадиган воқеа ёки ҳодисанинг табиа- тига мос бўлиши, зеро, ҳар бир нарса ўз номи билан аталиши лозим.

Тилшуносликда, субъектив баҳо формалари муста- қил морфема сифатида ўзи қўшилган негизнинг лексик маъноси ёки унинг бошқа сўзга бўлган муносабатига таъсир кўрсатиш ёки кўрсатмаслик жиҳатидан аниқла- нишида, баҳоланишида, аталишида ҳам ҳалигача турли хиллик учраб туради.

Умуман, аффикслар янги сўзлар ҳосил қила олиши ёки унинг бошқа сўзга муносабатини кўрсатиш жиҳат­дан сўз ясовчи, форма ясовчи ва сўз ўзгартирувчи мор- фемаларга бўлиниши аввалдан маълум[[56]](#footnote-56).

Туркологияда, жумладан ўзбек тилшунослигида ҳам субъектив баҳо формалари гоҳ сўз ясовчи, гоҳ форма ясовчи, гоҳ сўз ўзгартирувчи категория сифатида тал- қин қилинади.

А. Н. Кононов ёзади: «Юқорида айтилганларнинг ҳаммаси кичрайтириш билдирувчи сўз формалари тур- кий тилларда (бошқа кўигииа тилларда ҳам) функция- си ва вазифаси ёки ўхшаш белгиси билан дастлабки не- гнзн боғланган предмет-тушунчаларни ифодалаш учун кенг фойдаланилади. Яъни сўз ясаш мақсадларига хиз- мат қилади»[[57]](#footnote-57).

Худди шундай фикрни рус тилшунослигида П. С Куз­нецов ҳам билдиради: «Юқорида баён қилинган муло- ҳазаларга мувофиқ кичрайтиш формалари ҳам ўзлари ясаган сўз билан семантик жиҳатдан яқир бўлишига қарамасдан, сўз ўзгартувчи эмас, балки сўз ясовчи фор- малар ҳисобланади»[[58]](#footnote-58).

А. М. Шчербак -чак, -чук, -лоқ, -(а)ч, -оқ, -ак каби аффикслар ёрдамида ясалган сўзларга янги сўзлар си­фатида қарайди. Автор айрим ўринларда ҳақ (бу ҳақда кейинроқ), аммо баъзи жойларда бир оз ноаниқликка йўл қўйганга ўхшайди[[59]](#footnote-59).

Ғ. Абдураҳмонов, Ш. Шукуров «Узбек тилининг та­рихий грамматикаси» китобининг 66-бетида «отларда кичрайтиш ва эркалаш формалари» деб сарлавҳа қўя- дилар-у, у «Отларнинг ясалиши» деб аталувчи катта бўлим ичида қаралади[[60]](#footnote-60).

Маъруфов ҳам субъектив баҳо аффиксларининг баъзиларини ясовчиларга киритади. У ёзади: «Маши- начи, уйча сўзларидаги -ни, -ча суффикслари, шубҳа- сиз, сўз ясовчи суффикслардир. Машина билан машина- чи ва уй билан уйча бошқа-бошқа маъно ифода зтувчи сўзлардир. -чи аффикси ёрдами билан ясалган маши- начи сўзи ва -ча суффикси ёрдами билан ясалган уйча сўзи янги сон ва янги сифатга эгадир»[[61]](#footnote-61).

Тўғри, юқоридаги сўзлар формал жиҳатдан шубҳа- сиз бошқа-бошқа сўзлар. Лекин бу маънода кўрсатил- ган сўзлар тамоман ўзи ясалган ёки негизнинг маъно- сидан узоқлашиб кета олмаган. Бу эса сўз ясалиши талабига жавоб бера олмайди.

Чоғиштиринг: бўйинча — кичик бўйин, форма яса- лади. Бўйинча — аравага қўшиладиган отнинг бўйнига кийдириладиган предмет, сўз ясалади.

Бу нкки ҳодисани, бизнингча, тенглаштириб бўл- майди.

Бир группа бошқа олимлар субъектив баҳо форма- ларини форма ясовчи аффикслар сифатида талқин қи- ладилар. Л. В. Шчерба кичрайтиш ва кучайтиш аф- фиксларини форма ясовчи деб қарайди: «Бу масалага Л. В. Шчерба ўзининг «Восточно-лужицкое наречие» номли докторлик диссертациясида (т. I, 1915) тўхталиб ўтган эди. У Дитрих томонидан илгари сурилган АЪ- \уе1сЬип§зпатеп ва Шегет з^ттип^зпатеп ўртаси- даги фарққа асосланиб, бир сўз доираси масаласини анча кенг изоҳлайди. Масалаи, у от, сифат ва равиш каби сўз туркумлари таркибидаги кичрайтириш ва ку- чайтириш формаларини ҳам биргина сўзнинг формала­ри тарзида изоҳлайди. Жинсий томондан фарқланувчи коррелятив жуфт отлар ҳам биргина сўзнинг формала­ри сифатида тан олинади (лужицча качстач — качс- тачка, шинкар — шинкарка)»[[62]](#footnote-62).

Кўринадики, Л. В. Шчерба субъектив баҳо форма- ларини олган дочка, цветы—цветок—цветочик типидаги сўзлар билан бирга бир-бирларидан жинсий фарқни кўрсатувчи шинкарь—шинкарка типидаги сўзларни ҳам бир сўзнинг турли формалари деб қарайди. Кейинги ҳолатга ўз вақтида А. А. Шахматов қаттиқ қаршилик кўрсатган эди: «Содда сўз билан ҳали ўз алоқасини йўқотмаган кичрайтиш ва кучайтириш формалари би­лан аёллик жинсини кўрсатувчи ҳосилаларни бир руб­рика остига бирлаштириш мақсадга мувофиқ эмас, баъзан аёллик жинсини кўрсатувчи индивид эркаклик жинсини кўрсатувчи сўздан тамоман бошқа сўз билан ифодаланиши мумкин (қиёс.: кобыла, конь, жеребец; корова — бык и т. п.)»[[63]](#footnote-63).

Демак, А. А. Шахматов ҳам субъектив баҳо аффикс- ларига форма ясовчи -сифатида қарайди. Олимнинг ма- на бу фикри ҳам эътиборга лойиқ: «Шунга алоқадор

суффиксал ясалиш асосий сўзнинг реал маъносини ўз- гартиб юбормайди: домик, домище, домишк олар бир хил тасаввурни — уй тасаввурини билдиради. Де­мак, бу суффикслар асосий сўз аиглатган тасаввурдан тамоман фарқ қилувчи мустақил тасаввурни билдирув­чи бошқа сўз ясовчи аффикслардан ўзгача маънога эга»[[64]](#footnote-64).

Академик В. В. Виноградов А. А. Шахматовнинг юқоридаги фикрини келтиргач, шундай хулоса қилади: «Шундай қилиб, эркалатиш-кичрайтиш суффикслари сўз ясовчи эмас, балки форма ясовчи суффикслардир»[[65]](#footnote-65).

Узбекистон Фанлар академияси Тил ва адабиёт ин- ститутн томонидан 1975 йилда нашр этилган «Узбек ти­ли грамматикаси»да кичрайтиш ва эркалатиш аффикс­лари форма ясовчилар қаторида қаралади: «Ясовчилар лексик маъно билан боғланса, булар (форма ясовчи­лар— Р. К.) грамматик маънога эга бўладилар. Булар кичрайтирши, эркалатиш (таъкид бизники — Р. Қ.), че- гаралаш, камлпк, ошириш, кучайтириш, гумон, тахмин, эмоционаллик кабиларни билдириш — асосий маънога шуни қўшиш билан характерланади»[[66]](#footnote-66).

Бу фикр ўзбек тилшунослнги бўйича ёзилган кўпги- на дарслик ва қўлланмаларда ҳам мавжуд[[67]](#footnote-67).

С. А. Фердаус субъектив баҳо формаларини ҳеч қан­дай группага киритмайди. У, умуман, аффиксларни сўз ясовчилар, сўз ўзгартирувчилар деб иккига бўлади, хо- лос[[68]](#footnote-68).

А. М. Шчербак субъектив баҳо аффикслари тўғри- сида «ораликдаги морфологик ясалиш» деган фикрни илгари суради: «Махсус адабиётда, бир томондан, сўз ўзгартувчилик, иккинчи томондан, сўз ясовчилнк хусу- сиятга эга бўлган жуда ҳам қийин ва ҳар хил семантик

ўзгаришга юз тутган -ча /а формаларини ўрганишга

кўп эътибор берилади»[[69]](#footnote-69).

Биз юқорида субъектив баҳо формаларининг лексик маъиога алоқадорлигини белгилаш нуқтаи назаридан олимлар фикрларини икки груипага ажратдик. Бирин- чи группа олимлари ўз фикрларида икки томонлама ҳақ. Биринчидан, биз уларнинг ясалиш терминини кенг маънода тушунганликларини тан олишимиз керак. Яъни форма ясалиши ҳам ясалиш, лекин фақат форма яса­лиши.

Бундан ташқари, субъектив баҳо формалари ўрни билан сўз ясовчи вазифасида ҳам келиши мумкин. У не- гизларга қўшилиб, янги лексик маъно англатувчи бир- лик ҳосил қилиши мумкин. Сўзимизни тасдиқловчи фикрларни А. Н. Кононов, А. Ғуломов, А. М. Шчербак ва бошқаларнинг асарларидан ҳам топиш мумкин.

Фақат шу ўринда яна такрорлаш керакки, А. М. Шчербак топук, анак, ичак, қизилча каби сўзлар- ни ҳақли равишда кичрайтириш-эркалатиш аффйксла- ри воситасида ҳосил бўлган янги сўз ҳисоблагани ҳолда ҳўкизча, маймунча, бармоқча каби сўзларни ҳам -ча аффикси ёрдамида ясалган янги сўз деб ҳисоблаши чу- қурооқ исбот талаб қилади.

В. В. Виноградов кичрайтиш-эркалатиш формасида- ги сўзлар вақтлар ўтиши билан тилда алоҳида муста- қил сўзга айланиши, унинг мустақил сўз сифатида яша- шини ҳам кўрсатади ва мисол сифатида у сеть ва сетка, пузырь ва пузырёк, эшик «ручка»си, мужик ва муж сўзларини келтиради[[70]](#footnote-70).

Субъектив баҳо формаларига дойр турли тилларда- ги тегишли илмий-назарий адабиётлар билан танишиш умуман тилшуносликда, жумладан, туркологияда, ўз­бек тилшунослигида бу формаларнинг структураси, ке- либ чиқиши, улар ва улар қўшилиб келган сўзлар се­мантик, стилистик маънолари, функциялари тўғрисида кенгроқ фикр юритиш ва ҳал қилиниши лозим бўлган мунозарали ҳолатлар жуда кўп эканлигини кўрсатади.

Мазкур ишимизда бу масалалар билан шурулланиш- ни мақсад қилиб қўймаймиз. Мақсадимиз ўзбек тилида субъектив баҳо формаларининг айрим семантик-стили- стик хусусиятлари ҳақида ўз мулоҳазаларимизни баён қилишдир. Аммо, фикримизча, ҳар қандай грамматик форманинг стилистик функциялари ҳақида гапиришдан

олдин унинг умумий хусусиятини, грамматик табиати- ни, қисқача бўлса-да, ойдинлаштириш маъқул. Бу эса ана шу форманинг грамматик хусусиятлари фонида унинг стилистик хусусиятларини очишга ёрдам беради.

Хўш, субъектив баҳо нима? У грамматикада қандай ифодаланади, субъектив баҳо формалари қайси сўз тур- кумларнга хос ва у қандай категория?

Субъектив баҳо, юқорида эслатганимиздек, сўзлов­чининг объектив борлиққа ва ўз нутқига ижобий ёки салбий муносабатининг ифодаланишндир. Модал муно- сабат тасдиқ, инкор, гумонни ҳам билдириши мумкин. Бу махсус текшириш объекта.

Ижобий ёки салбий муносабат турли хил грамматик формалар (морфологик), айрим сўзлар (лексик), кон- струкциялар (синтактик), форма ва сўзнинг қўшилиши (лексик-морфологик), интонация (фонетик) ёрдамида ифодаланади.

Субъектив баҳонинг кичрайтиш, камситиш, эркалаш, улуғлаш, кучайтириш маъноларининг турли хил аф- фикслар — морфемалар ёрдамида ифодаланиши бошқа тиллардаги каби ўзбек тилида ҳам жуда кенг тарқал- гай[[71]](#footnote-71). Қизча, йигитча, келинчак, қўзичоқ каби сўз- лардаги -чоқ, -ча, -чак аффикслари кичрайтиш маъно­сини англатса, қизгина, болагина, укажон, холажон, Қўзибой, Анортой, Гулсинбиби, Бибиражаб, Ражабхон, Рйжаббону сўзларидаги -гина, -жон, -той, -бой, -биби, -хон, -бону типли аффикс ва аффиксоидлар кўпроқ эрка- латиш маъносини келтириб чиқаради. Демак, субъектив баҳо формаларини кичрайтиш ва эркалатиш маънола- рини билдирувчилар деб иккита катта группага бўлиб ўрганиш керак экан, деган хулоса келиб чиқиши та- биий. Бу бир жиҳатдангина тўғри, чунки субъектив баҳо формалари ўз ичида лексик-грамматик қуршов, контекст, фикр кимга қаратилганлиги ва нутқ қаратил- гаи шахснинг нутқ процеосида иштироки билан боғлиқ равишда яна' турли-туман маъно нозикликларини келти-

риб чщариши, ёки айрим формалар, проф. А. Ғуломов айтганидек, ҳам кичрайтиш, ҳам эркалатиш маъноларини англатиши мумкин[[72]](#footnote-72). Қейинги фикр «Ҳозирги ўзбек ада­бий тили»да ҳам баён қилинади: «...дўндиқча, келинчак типидаги сўзлар ҳам кичрайтиш, ҳам эркалаш маъно- сини англатиши мумкин»[[73]](#footnote-73).

Бошқа ҳолатга эътибор берайлик. Агар суҳбат про- цессида иштирок этаётган йигитга нисбатан йигитча тарзида мурожаат қилинса, кичрайтиш билан бирга эр­калатиш маъноси ҳам бўлиши мумкин (интонацияни ўз- гартиш билан камситиш оттенкаси ҳам бернлади). Аммо йигитча сўзи суҳбатда иштирок этмаган киши тўғрисида борса, кўпинча кичрайтиш маъноси биринчи ўринга чиқади (бунда ҳам интонация роли эсдан чиқ- маслиги зарур)[[74]](#footnote-74).

Тилшуносликда кичрайтиш ва эркалатиш аффиксла­ри тўғрисида гапирилганда, бундай аффиксларнй қабул қилувчи негиз орқали ифодаланган предметнинг ўзч лекснк-семантик маъносига кўра кичик бўлиши кичик- ликни англатиши керак, деган фикрлар мавжуд. А. Ғ. Ғу­ломов -лоқ аффиксининг эркалатиш маъноси хақида гапирар экан, унинг кичрайтиш маъносидан келиб чиқ- қанлигини таъкидлайди ва К. С. Аксаковнинг фикрига асосланади.

К. Аксаков фикрича, ёқимли нарсалар учун кичик бўлиш характерлидир. Эркалатишнинг ўзи предметни кичрайтиришни назарда тутади. Шунинг учун ҳам му- лойимлик, дилкашликни ифодалашда, эркалатишда кич­райтиш формаларидан фойдаланилади... Предметларни ёқимли тасаввур қилиш, унга нисбатан эркалаш муно­сабатини билдириш учун уларнинг олдига кичрайтиб кўрсатувчи ойна қўйилади-ю, натижада у предметни кичрайтиб ёқимли тасаввур қилинади[[75]](#footnote-75).

К- С. Аксаковнинг бу фикри кўпгина тилшунослар- нинг асарларида давом эттирилган[[76]](#footnote-76).

Ҳақиқатдан ҳам кичрайтиш ва эркалатиш аффикс- лари, асосан, тур жиҳатдан ўзи мансуб бўлган предмет- лар ичида кичиклиги билан ажраладиган сўзларга қу- шилади: қўзи қўйга нисбатан, бола отага нисбатан ки- чик, бута туяга нисбатан, қиз аёлга нисбатан кичикдир. Субъектив баҳо формалари кичрайтиш формалари қўй, эчки, туя, аёл, ота[[77]](#footnote-77) сўзларига эмас, балки кўпроқ улар- га қараганда кичик, ёқимтой, қўзи, улоқ, бўта, қиз, бо­ла сўзларига қўшилади. Лекии шунга асосланиб, кич­райтиш ва эркалатиш аффикслари фақат кичик нарса- ларни кўрсатувчи негизларга қўшилар экан, деган қатъий хулоса чиқариш доимо тўғри бўлавермайдн.

Баъзан сўзловчи ўзидан катта ёшдаги кишига муро- жаат қилганда ҳам уларнинг номига субъектив баҳо формаларини қўшиб ишлатади. Бундай вақтда, биз- ниигча, кам деганда уч ҳолатга эътибор берилиши за- рур. Биринчидаи, катта ёшли кишини эркалатиш, се- виш, хушмуомалаликка майллик сезилади, иккинчидан, сўзловчи, К. С. Аксаков айтганидек, бу кишиларга кич- райтириб кўрсатувчи ойна орқали қараб ўзининг ижо- бий муносабатини билдиради. Учинчидан, сўзловчининг умуман ижобий муносабатини ифодаловчи -жон, -ча ти- пйдаги формалар эркалатиш эмас, балки камситиш маъносиии ҳам келтириб чиқаради (интонация, ситуа­ция бунда асосий восита ролини бажаради).

Демак, субъектив баҳо формалари фақатгина кич- райтириш ва эркалатиш маъноларини билдирмайди, балки бундан ҳам бошқа турли хил экспрессии маъно- ларнинг келиб чиқишида иштирок этади. Я- Гримм шундай ёзади: «Эркалатиш формалари фақатгина кам, кичиклик маъносини эмас, балки илтифот, меҳрибон- лик, эркалатиш маъноларини ҳам ифодалайди. Шунинг учун ҳам биз кичрайтиш формаларини улуғ, муқаддас, ҳатто даҳшатли предметларга ҳам уларга яқинлашиш, унинг мурувватини, илтифотнии қозонмоқ учун қўша- миз. Хусусан охирги типдаги сўзларда биринчи даврда- гй кичрайтиш тушунчасй вақтлар утиши билан аста- секин йўқолади ва сезилмайдиган даражага келиб қо- лади: Масалан, французча зоНе1, славянча солнце — ҳозир сезилмас ҳолга келган бўлса ҳам, аслида кичрай­тиш формасидаги сўзлардир...»[[78]](#footnote-78)

Масалан, мактаб ўқувчиси ўз ўқитувчисининг исмига -окон аффиксини ёки умуман катта ёшдаги (40, 50, 60 атрофидаги) кишининг исмига -ча аффикси қўшиб иш- латади дейлик. Бундай ҳолатда катта ёшдаги тингловчи дарров сўзловчининг ўзига нисбатан салбий муносаба- тини сезади. А. В. Суперанскаянинг қуйидаги ҳаққоний фикрини келтириш ўринлидир: «Буларнинг ҳаммаси

ўтириб олиб, ҳурмат ва эркалатиш формасидаги сўз- ларни ўнг томоига, камситиш ва ҳурматсизлик форма- даги сўзларни эса чаи томонга қўядиган «ўрта» нуқта йўқ эканлигидан далолат беради. Гапирувчининг ёши, социал ўрни ва у ким ҳақида гапираётганлиги сўзлов­чининг адабий тилда ёки диалектда гапираётганлиги, воқеанинг шаҳарда ёки қишлоқда юз бераётганлиги би­лан боглиқ равишда ўзгариши мумкин»[[79]](#footnote-79).

Худди шундай гапни кишиларнинг атоқли отларини қисқартириш йўли билан субъектнинг унга муносабати ифодаланиши тўғрисида ҳам айтиш мумкин. Масалан, 3—5 ёшлардаги, баъзан ундан каттароқ ёшдаги бола- лариинг исмини қисқартириб, унинг оти Фахриддин бўлса, Фахри шаклида эркалатиш мумкин. 60—70 ёш­лардаги кишини эса Фахри тарзида эркалатиш мумкин эмас. Аксинча, энди Фахриддин деб исмини тўлиқ айтиш ёки аналитик формадан фойдаланиш орқали эр­калатиш мумкин. Уз тенгдошлари ва оилавий муноса- батда бир-бирларини Фахри, Ваня, Дуня тарзида иш- латиш эса уларни ҳар қандай ёшда ҳам эркалатиш от- тенкаси учун қўллаш мумкинлигини кўрсатади (Атоқли отларда субъектив баҳо формалари тўғрисида алоҳида гапирилади).

Хуллас, субъектив баҳо формаларининг англатган маъноларига қараб, уларнинг группалари ўртасига қатъий равишда чегара қўйиш анча қийин бўлиб қола- ди. Бу тўғрида А. М. Шчербак ёзади: «Кичрайтиш ва эркалатиш формалари катта группами ташкил қилади. Ьунинг устига кичрайтиш ва эркалатиш шу даражада бир-бири билан чатишиб кетганки, уларни бир-биридан аииқ чегаралаш қийин»[[80]](#footnote-80).

Субъектив баҳо формалари қайси сўз туркумларига хос? Тилшуносликда бу ҳақда баён қилииган айрим фикрларни келтирамиз: «Бу группага эркалаш, кич­райтиш, севиш ёки жирканув, нафратланув, масхаралов каби мураккаб маъиоларии билдирувчи, субъектни маъ­лум предмет, шахсга бўлган хусусий муносабатини ифо- да этувчи формалар — суффикслар киради.

«Субъектив баҳо формалари» ўзларининг функция- ларига кўра юқорида куриб ўтганимиз суффикслардан фарқ қилади. Биринчидан, бу суффикслар фақат отлар- га қўшилади[[81]](#footnote-81) (таъкид бизники — Р. Қ.).

«Субъектив баҳо ифодаловчи аффикслар фақат от- ларга (гаъкид бизники — Р. Қ.), қўшилиши, ўзи қўшил- ган сўзнинг лексик маъносини бутунлай ўзгартириб юбормаслиги каби хусусиятлари билан бошқа от ясовчи аффикслардан фарқ қилади»[[82]](#footnote-82).

Қелтирилган гапларнинг биринчиси 3. Маъруфов, иккинчиси М. Шамсиева қаламига мансуб. Лекин ҳар иккала мақолада бизнингча, иккитадан англашилмовчи- ликка йўл қўйилган. Биринчидан, ҳар иккала автор ҳам субъектив баҳо формаларини «ясовчи аффикслар» деб атайди (уларнинг ясовчи эмаслиги тўғрисида илга- рироқ гапирилди). Иккинчидан, субъектив баҳо форма­лари фақат отдарга қўшилади, деб ёзадилар. Тилшу­носликда субъектив баҳо формалари отлардан ташқари сифатларга, равишларга ҳам хос эканлиги тўғрисидаги фикр мисоллар билан исботланган[[83]](#footnote-83). Шунинг учун бу уринда улар ҳақида тўхталмаймиз.

Субъектив баҳо формалари қайси сўз туркумига қў- шилмасин, у доим, юқорида айтганимиздек, сўзловчи-

Нинг нутқ қаратилган преДМётга, шахсга ижобий ёки салбий муносабатини, маълум позициядан туриб баҳо- лашни кўрсатади. Маълум категория ёки форманинг ба- ҳолаш моментига эга бўлиши унинг ўзига хос стилистик бўёғи ва унга эга эканлигини кўрсатувчи факторлардан биридир.

Субъектив баҳо формалари эслатганимиздек, сўз- нинг лексик маъносини тамоман ўзгартириб юбормай- ди (унинг сўз ясовчилик функциясн бундан мустасно), балки негиздан англашилган маънога қўшимча (конна- татив) маъно киритади, яъни стул ва стулча иккита сўз бўлса ҳам асосан битта предметни (у стул бўлса ҳам, стулча бўлса ҳам битта предметни) билдиради. Лекин худди шу ҳолатга ўхшаган, аммо бир-биридан фарқ қи- ладиган нон ва кулча типидаги жуфтларни юқоридаги ҳолат билан аралаштирмаслик керак. Булар тамоман бошқа-бошқа сўзлар. Уларнинг ҳар иккаласи от сўз туркумига кирса ҳам бири тур (нон), яъни умумийлик- ни билдирса, иккинчиси жинсни (кулча) билдиради.

А. В. Суперанская айтганидек, маълум форма турли хил ситуацияда турли хил маъно англатиши, ҳатто шу форма турли диалект ёки ҳар хил ёшдаги кишилар нут- қида ишлатилиши билан ҳам боғлиқ. Уларнинг поэтик нутқда ишлатилиши яна ҳам турли-туман. Масалан, нон ва кулча сўзини олайлик. Умуман, ўзбек тилида, жум- ладан Жиззах область Фориш районида нон ҳажм жи­ҳатдан катта, кулча эса унга нисбатан кичикроқ пред­мет. Форишда кулча деб юритилувчи предмет Жиззах шаҳар шевасида нон деб аталувчи предмет билан ҳажм жиҳатдан баробар. Шунга мос равишда Жиззахда кул­ча ўзлари нон деб юритувчи ҳажмга нисбатан ҳам ки­чикроқ бўлади. Бу формадаги кулча энди форишликлар учун кулчача.

Эсимда, 1947 йил эди. Жиззах педбилим юртининг

курсида ўқиймиз. Форишлик дўстим Мустафоев Нор- бой билан Жиззахнинг эски шаҳрига қараб боряпмиз. йўлда аптека бор. Шу аптека ёнида нонвойлар нон со- тишарди. Биз улар ёнида тўхтадик ва нон олмоқчи бўл- дик. Нонвойлар кўрсатган нон бизнинг назаримизда кулча. Норбой нонвойдан кулчангиз неча пул, деб сўра- ган эди, нонвой бизни ҳақорат қилиб берди: кўрмай-

сизми, бу нон-ку, деди. Биз ҳайрон қолдик. Бизнингча, ҳеч қандай камчиликка йўл қўйганимиз йўқ. Аммо би-

ЛйШиМча, уларда кулча биз ОлмОҚчи бўлган кулчадан (бизнингча, кулча Жиззахда нон) кичик бўлар экан. Биз эса, нонни кулча дейиш билан билмасдан нонвойни камситганмиз, унинг «нон»ини кичрайтирганмиз.

Уйлаймизки, бу қисқа ҳикоя -ча аффиксининг (субъ­ектив баҳо формасининг) қандай аффектив бўёққа эга эканлигини исбот қилишга оз бўл-са-да, ёрдам беради.

Умуман, грамматик (морфологик) формалар ичида субъектив баҳо формаларида стилистик бўёқ очиқ-ой- дин сезилиб туради. Бошқа формаларда бу хусусият асосан ўзи учун типик бўлмаган лексик-грамматик қур- шовда юзага келади.

Шунинг учун шоир ва ёзувчилар образлар характе- ри, хусусиятини очишда, уларнинг одатлари, хатти-ҳа- ракатини, характерини баҳолашда субъектив баҳо фор- маларйга тез-тез мурожаат қилиб туради. Умуман, субъектив баҳо формалари кўпроқ бадиий нутқ, камроқ сўзлашув нутқи учун характерли тасвирий воситадир. Бадиий адабиёт жанрлари жиҳатидан кўпроқ лирик жанрда ёзилган поэтик асарларда, публицистик асар- ларда кўзга ташланади. Бошқа жанрдаги асарларда ба­ҳо формалари нисбатан кам (бу бошқа жанр асарлари тилида субъектив баҳо формалари ишлатилмайди деган гап эмас. Масалан, драматик ва прозаик асарларда, диалогик нутқда ҳам тез-тез субъектив баҳо формала- рига мурожаат қилинади) ишлатилади. Расмий иш қо- ғозлари, юридик ҳужжатлар, илмий стилда (шу билан бирга газета тилида ҳам) субъектив баҳо формаларига янада камроқ мурожаат қилинади.

Аммо шуни айтиш керакки, бадиий адабиётда ёки оғзаки нутқда ҳам ҳар қандай тасвирий воситани ўринли-ўринсиз кўп ишлатиш бадиий асар қимматини ошириш ўрнига унга салбий таъсир қилиши, ўқувчининг ғашиг.а тегиши мумкин[[84]](#footnote-84). Бундай воситалардан фойда- ланишда меъёрига эътибор бериш лозимлиги ҳақида ҳатто Аристотель ҳам тўғри фикр юритган эди: «Ёмон- лик ва яхшилнкни ўз табиий ҳолатидан кичикроқ қи­либ кўрсатувчи иборалар кичрайтиш дейилади. Масалан, Аристофан ўзининг «Вавилоняна»сида ҳазиломуз золо­то ўрнида золотце, платье ўрнида платьице, поношение ўрнида понишёныще ва не здоровьице сўзларйни йш- латади. Аммо бу ерда эҳтиёт бўлиш керак ва ҳар икки ҳолатда ҳам чегарадан чиқмаслик керак». «Бу масала- да мўътадилликка интилмоқ керак, чунки чегарадан чи- қиш оддий, содда нутққа нисбатан ёмонроқдир»[[85]](#footnote-85).

Чех ёзувчиси Ю. Фучик ҳам буржуа-мешчанлик ада- биёти асарларн тилининг ортиқча ноўрин субъектив баҳо формалари билан тўлиб-тошнб ётганлигидан жир- каниб, унга танқидий кўз билан қараган эди: «Қоби- лият ҳеч ҳам камчилик эмас, кечиккан мешчанликнинг поэтик фикрга қирғин қиладиган таъсири кўигина асар- ларни мазасиз, еб бўлмайдиган қуйқаларга айлантира- ди. Ҳатто даврнинг энг яхши шоирлари асарларидан тоиилиб турадиган бу ҳамма «ариқча» — «оёқча», «юл- дузча — қўлча» лар қандай сенинг жонингга тегади! Шундай қилиб, бу сўзлар ўрнида «ариқ», «қўл», «юл- дуз» сўзларини ишлатишга жасурлиги етган шоирдан сенга янгилик шабадаси зсади. Сен ундан қандай мин- натдорсан!»[[86]](#footnote-86).

Ёки А. П. Чеховнинг ўз дўсти Л. Шепкина-Купер- никка берган маслаҳатларини эслайлнк: «Хусусан, А. П. менга «тун ерни аста-секин қоплади», «тоғларнинг ажо- йиб кўриниши»... типидаги тайёр сўзлар ва штамплар- дан сақланншнн маслаҳат берди ва ҳазиломуз менинг шеърларимда «юлдузча» ёки «гулча» сўзлари учраб қолса, мени Е-вга эрга бернб юбораман деб дўқ қилди»\*.

Субъектив баҳо формаларининг стилистик қийматн уларнинг турли хил маъно нозикликлари ҳосил қилиши, баҳолаш моментига эга эканлиги билангина чегаралан- майди. Бу форманинг стилистик хусусияти ҳақида га- иирганда ҳам уларнинг ўзи учун нотипик контекстда ишлатилиши, уларнинг функционал стиллар нуқтаи на- заридан характеристикаси, ўрни билан субъектив баҳо формаларининг синоннмияси масалаларн ҳақида ҳам сўзлаш лозим.

Рус тилшунослигида ҳам, туркологпяда ҳам субъек­тов баҳо формаларининг тарихий формалари, эволю- цияси, грамматик хусусиятлари анча дуруст ишлан- ган[[87]](#footnote-87) (Юқорида эслатганимиз ва бошқа ҳар хилликлар бу ўринда ҳисобга олинмаётир).

Субъектив баҳо формалари ўз вақтида М. В. Ломо­носов, А. X. Востоков, И. Э. Мендельштам, К. С. Акса­ков, А. А. Потебня, А. А. Шахматов, Г. П. Павский,

В. А. Богородицкий, Л. В. Шчерба, В. В. Виноградов, Л. А. Булаховский[[88]](#footnote-88), Н. Гречь, Ф. И. Буслаев, А. И. Со- балевский, А. М. Пешковский, Д. Н. Ушаков, П. С. Куз- нецов[[89]](#footnote-89)ларнинг диққатини тортган эди.

Уларнинг ва А. В. Суперанская[[90]](#footnote-90), Л. Н. Андреева[[91]](#footnote-91),

П. Жаплова[[92]](#footnote-92) кабиларнинг асарларида ҳам субъек­тив баҳо формалари махсус кузатиш объекти сифатида қўйилган эмас.

Кейинги йилларда рус тилшунослигида субъектив баҳо формалари тўғрисида бир қатор диссертациялар ёқланди, баҳо формаларининг у ёки бу кўриниши тўғ­рисида махсус илмий кузатишлар эълон қилинди[[93]](#footnote-93).

Худди шу характерда умумтуркология^, айрим конкрет туркий тиллар[[94]](#footnote-94), жумладан ўзбек тилшунослигида[[95]](#footnote-95) ҳам диссертациялар ёқланди, махсус мақолалар нашр этилди.

Булардаи ташқари, туркология ва ўзбек тилшунос- лнгииинг умумий проблемаларига, сўз ясалиши каби масалаларга бағишланган моиографиялар, дарслик ва қўллаималар ҳамда илмий грамматикаларда ҳам субъ- ёктив баҳо формаларига алоҳида бўлим ажратилдй, улар олимлар диққатидан четда қолмади[[96]](#footnote-96).

Рус тилшукослигида бошқа славян тиллари ёки ро- ман-герман тпллари группасига кирувчи тиллардаги субъектив баҳо формалари тўғрисида ҳам диссертация- лар, мақолалар юзага келди[[97]](#footnote-97).

Юқорида айтганимиздек, бу асарларнинг ҳаммасида субъектив баҳо формаларининг тарихи, грамматик ху­сусиятлари ва бошқа томонлари ҳақида гапирилади-ю, аммо бу формаларнинг стилистик хусусиятлари ҳақида ҳеч нарса дейилмайди.

Тўғри, икки ёки уч-ўринда субъектив баҳо формала­ри экспрессив характерга зга эканлиги эслатилади[[98]](#footnote-98), холос.

Субъектив баҳо формаларининг стилистик хусусият- ларн ҳақида уларни англатган маъноларига қараб эр­калатиш, кичрайтиш, улуғлаш, камситиш, ҳурмат бил- днрувчи алоҳида-алоҳида группаларга ажратган ҳолда гапириш мумкин. Бунда ҳам группага кирувчи форма­лар ва уларнинг услубий хусусиятлари ўқувчига аииқ кўрнниб турарди.

Аммо, юқорида айтганимиздек, уларнинг маънолари бир-бирларига шу даражада чатишиб, қуралашиб кет- ганки, баъзан маълум форманинг қайси маъно аигла- тиш учун ишлатилганлигини аниқлаб олиш қийин бўлиб қолади. Сўнгра, айрим олинган форма ҳам кичрайтиш, ҳам эркалатиш, ўрни билан камситиш маъноларини билдириши мумкин.

Демак, бундай форма ҳақида тўрт группада такро- рий гапиришга тўғри келади. Шу сабабли, биз субъек­тив баҳо маъносининг ифодаланиш усули жиҳатдан групиалашни (фонетик, морфологик, аналитик ёки син- тактик ҳамда аралаш йўл) лозим топдик.

Текшириш объектимиз махсус формалар ёрдамида субъектив баҳо формасининг ифодаланиши бўлганлиги учун ҳам бу маънонинг фонетик, аналитик йўллар би­лан ифодаланиши ҳақида қисқача тўхтаб, унинг мор­фологик йўл билан ифодаланишига, стилистик хусуси- ятларига асосий эътиборни қаратамиз.

Субъектив баҳо маъносининг фонетик йўл билан ифо­даланиши. Субъектив ба.хонинг фонетик йўл билан ифодаланишида кўпроқ интонация[[99]](#footnote-99) (ота: жон, юрақо::л, Қари::м, ота::, қову::н — қову::н танга роҳат беради каби), урғу (янги келдилар — янгй китоб билан чоғиш- тиринг); жуфт сўзлар (отлар) компонентида айрим фо­нетик ўзгартириш[[100]](#footnote-100) (Салим-Палим, Ҳилола-милола, ош- пош каби), болалар нутқига тақлнд[[101]](#footnote-101) натижасида айрим товушларнинг бошқа шунга яқин товуш билан алмаш­тириш муҳим роль ўйнайди. Бу фонетик ўзгартиришлар натижасида ифодаланган эмоционал-эксирессив маъно- нинг ижобий ёки салбий оттенкали эканлиги нутқнинг кимга (сўзловчига нисбатан катта ёки кичик ёшда) қа- ратилганлнги, унинг лексик-грамматик қуршови, сўз- ловчининг ёшнга ҳам боғлиқ. Бундан ташқари, сўзловчи ўзшшнг ижобий ёки салбий муносабатини билдирншда қўшимча жест ва мимнкалардан ҳам фойдаланади. Қў- шимча жест ёки мимика сўз, умуман гаи мазмунини та­моман тескари томонга ўзгартириб юбориши, жиддий тарзда талаффуз этнлган сўз ёки гапга киноя оттенка- сини берншн мумкин. Масалан, мезбон таом келтирган- да сиз оҳ-ох палов! палов! деб жуда яхшн кайфиятда овқатни маъқуллаган бўлиб гапирасиз-у, аммо ёнингиз- дагн ўртоғингизга қараб юзингизни буриштирасиз ва бошингизин чайқайсиз. Иатижада овқатга нисбатан салбий муносабатингизни, мезбондан иорозилигингизни ёки уни камситишингизни билдирасиз.

Модал муносабатнинг лексик йўл билан ифодала- нишида сўзларнинг метамо.рфи.к ишлатилиши, метони­мия, синекдоха, литота ҳамда ўз лексик маъно эъти- борн билан кичнкликни, нозикликни билдирувчи сўзлар алоҳида аҳамият касб этади. Фақат бу ўринда биргина нарса аниқлик киритишни талаб қилади. Баъзи иш- ларда аз из им, онам, лобарим, дадаш (наманган шева- сп) каби модал муносабатнинг ифодаланишини ҳам субъектив баҳонинг морфологик йўл билан ифодалани- ши деб қарайднлар[[102]](#footnote-102). Бизнингча, бундай ҳолатларни лексико-грамматик усул тарзида белгилаш ёки грамма­тик йўл билан субъектив баҳо маъносининг нфодала- ниши деб аталувчи усулга киритса ҳам бўлади. Чунки юқорпдаги ҳолатларда сўзнииг ўз лексик маъносигина кичрайтиш, эркалатиш ёки бошқа бирор муносабатнн ифодалаётгани йўқ. Бундай маънонинг келиб чиқишида кўпроқ шу сўзлар таркибидаги эгалик аффикси муҳим роль ўйнайди[[103]](#footnote-103).

Айрим жониворларнинг (инсонга ўзини яқин тутув- чи, инсон ўзича кучли, чиройли деб ҳисобловчи ёки умуман инсон ижобий муносабатда бўлувчи ҳайвонлар) номн кишиларга нисбатан метафорик равишда ҳеч қан­дай аффиксспз ншлатилганда ҳам ситуация, контекст билан боғлиқ равишда субъектив баҳо — сўзловчининг объектга муносабати ифодаланадики, буни субъектив баҳо маъносининг лексик йўл билан ифодаланиши деса бўлади. Мисолларга мурожаат қиламиз: Шер ҳайвон­лар дунёсининг подшоси, туя бўталари оналардан ало­ҳида жойда боқилди, қалдирғоч кунлар исиши билан бизнинг юртимизга келади, булбул гулини соғинади гапларида шер, бўта, қалдирғоч, булбул сўзлари жони- ворлар номини кўрсатади ва улар нейтраль қимматга эга. Аммо қуйидаги мисолларда улар экспрессив-эмо- ционал бўёққа эга:

Гули: Алишер! Чинданам шер с из, Буюк шер!

Улуғ ишларни қилмоқ истаган эр!

(Уйғун. Танланган асарлар, 1955, 418).

Айтмоқчи, қуруқ чойни қаердан олдинг? Шер? (Н а- з а р м ат. Сайёд жасорати. 55);— Қани бошингни кў- тар. Ёшсан деганимга хафа бўлма, бўталоқ (Г р е б е- н ю к. Инспекторнинг кулгиси. «Шарқ юлдузи», 1973, 1-сон).

Инсон ўзи учун энг ёқимли, гўзал, маъқул деб ҳи­собловчи нарсаларнинг, тушунчаларнинг (уларга пред\* метлик тушунчасини бериб) кишиларга нисбатан иш- латилиши ҳам нейтраль қимматдаги сўз эйспрессив от­тенка қабул қилиши ва сўзловчининг объектга муноса­батини кўрсатиши мумкин. Масалан, пари, бек, гул, пошию каби сўзлар баъзан алоҳида мустақил ҳолатда, баъзан эса кишиларга, предметларга нисбатан эпитет (метафорик эпитет) тарзида ишлатилиб, субъектнинг ижобий ёки салбий (интонация ёрдамида) муносабати ифодаланиши мумкин: Биласизми, бек, балиқ овининг ҳиммати зўр (Ш у ҳ р а т. Жаннат қидирганлар, 1972, 703);

Ленин сизни бошлаб яшил бир ерга,

Дедики:— Бу боғу, сиз бунда бека

(М. Ш'айхзода. Асарлар. II, 194). Қизлар аразласа бувасидан нари,

Кўнглини олармиз ўтиб бир он.

Ранжиса илҳом деб ном олган пари,

Қайта илинтирмоқ экан кўп гумон,

Мама, у сиз қолиб чекаман, афғон

(Р. А б д у р а ш и д. Сукунат, 1971, 19). Ошиқ, бўлиб Тиллақиздай п а р и г а,

Неча кунлар юрдик, ёрнинг элида

(Узбек халҳ достонлари, I, 338). Сарви қомат п а р из о д Усди ғамлардан озод (Ҳ. О л и м ж о н. ’Ганланган асарлар, 1951, 422).

Ха, ҳа, д ў м б о қ боя кўрдим, ботинканг жудй яхши экан... Ас л ботинка! (Б. Н у ш к у. Таржимаи хо­лим, 27).

Кўп ҳолларда субъектив баҳо билдирувчи лексик во- сита эпитет — эркалатиш воситаси сифатида ўз аниқ- ланмиши билан бирликда ишлатилади, аниқланмиш ро- лида асосан қавм-қариндошликни билдирувчи термин- лар келади. Субъектив баҳо маъносининг бундай ифо- даланншнни аналитик усул сифатида классификация қиламиз.

Бунда ҳам юқоридагидек, пари, шер, гул, бек ҳамда гўзал, оппоқ, ботир, эрка каби сўзлар ишлатилади. Фарқ шундакн, энди улар ўз аниқланмиши билан бир­ликда келади:

Эй гўзал қ и з!.. Қўлимда олтин соз,

Тинглагин! Сайратай кўнгилдан роз

(Ҳ. О л и м ж о и. Шу куннинг қизига). Сув оқар, пахта жар қ.ақроқ чўлларга,

а р и қ и з л а р сув сепади юрган йўлларга

(Зулфия. Куйларим сизга, 292).

Б о й. Баракалла... о п п о қ ц и з и м, или р м о н қ и з и м, дўндиқ к из им! (Ҳ. Ҳ. И и ё з и й, Танланган асар­лар, 1954, 76). — Баракалла, о п о қ д ад а! (3 и ё С а- м а д и и. Мойимхон, 33).

Шундай маъно 'қиз ёки ўғил сўзлари олдидан отам, болам, онам, қизим каби сўзларни аниқловчи сифатида келтириш билан ҳам ифодаланади. Уғил бола олдидан келувчи ота сўзи ҳам, бола сўзи ҳам асосан эгалик аффиксини қабул қилади, баъзан эса бола сўзи туши- рилиб қолдирилади ва фақат отам сўзи ишлатилади. Барибир унда ҳам эркалатиш маъноси келиб чиқа бе- ради (бундай ҳодисалар ҳақида кейинроқ тўхталамиз).

Аналитик йўл билан эркалатишнинг бу хилидан кўп­роқ қиз болаларга мурожаат қилишда фойдаланила- ди:—Хўил, хўш, она қиз им, ўзиз нима деб ўйлайсиз? (А. Шомирзаев. Доно қиз, 9-бет); — Нега бундай қилдинг, она қ и з и м? — деди Асқар бува анча юриш- ганидан кейин хўрсиниб (Ҳ а б и б у л л о. «Шарқ юл- дузи», 1973, 6-сон, 14-бет). Мана шуни ушлаб ўтир, ҳеч қаёққа жилма, мен ҳозир келаман, она қиз им, деган- ча ўзини одамлар орасига урди (Ю. Шомансур. Қо- ра Марварид, 15).

Қуйидаги мисолларда юқоридаги ҳолатлардан фарқ- ли ўлароқ, кишиларга нисбатан қимматбаҳо нарсалар- ни ишлатиш натижасида ижобий муносабат ифода- ланган:

Жоним болам, о.лт и н болам...

(3 и ё С а м а д и й. Мойимхон.).

Бирга кетамиз олтин буви (Ҳ. Шаме.. Танланган асарлар, 197).

Хайр, ўғлим оқ йўл бўлсин Хайр, к ў з и м қ о р а с и

(Ҳ. Олимж.он. Танланган асарлар, I, 291).

Узбек тилида субъектив баҳо маъносини ифодалаш- нинг кўп тарқалган туридан бири — лексико-грамматик усулдир. Бунда биз ўзинииг соф лексик" маъносига кўра ёки маълум сўзнинг кўчма маъносида объекгиинг объ­ектга муносабати ифодаланадиган сўзларнинг яна шу маънони кучайтирувчи морфема қабул қилиши натижа­сида ҳосил бўлган форманн назарда тутамиз. Уз лексик маъноси эътибори билан азиз, гўзал, ором, малак, ва- линеъмат, ширин, оппоқ, дўндиқ, нуридийда, эрка, жон, қанот, чироқ, ғунча, бек, хон, пошша, ой, шунқор, лочин, қалдирғоч, қўзи, бўта, той, қулун, арслон сўзлари, юқо­рида айтганимиздек, субъектив оттенкасига (асосан ҳайвон ва бошқа конкрет предметни билдирувчи сўзлар одамларга нисбатан метафорик маънода ишлатилган- да) эга бўлади. Улар контекстдан ташқарида олиб қа- ралганда нейтраль қимматда бўлади, аммо уларга субъ­ектив баҳо формалари, ҳатто эгалик аффиксининг қў- шилиши натижасида ҳам субъектив маъно оттенкасига эга бўлиши мумкин. Бундай ҳолатга семантик плеоназм деб қараса бўлар, чунки биргина грамматик форма эмас, балки субъектив баҳо англатувчи сўз ва унга қў- шилган грамматик форма бошқа маъно келтириб чн- қармайди. Маъно кучайтирилади ёки камайтирилади.

Уз семантикасида (кишилар номи, қавм-қариндош- лик терминлари (метафорик қўлланганда) қандайдир баҳо оттенкасига эга бўлган сўзларии икки группага ажратамиз:

а) инсонлар номи ўрнида қўлланган ҳайвон ва жо- ниворлар номларини кўрсатувчи сўзлар. Улар эгалик аффиксини қабул қилиши билан эркалатиш оттенкаси- ни кучайтиради: Кел ўғлим, кел, баландпарвоз ш у н- қорим (Ҳ. О л и м ж о н. Танланган асарлар, III, 210). Йигит ҳаяжондан энтикди.

Қ а л д и р г о ч и м!..

У аёлнинг елкаларини сийпалади, сочларини сила- ди... («Шарқ юлдузи», 1973, 12-сон, 50).

Мендандир хизмат, с издан имтиёз,

Ухланс эй, қўзи м, фурсат бор бир оз

(С. Абдулл а. Табаесум ҳам таассуф, 71).

Ия, ия, сенга нима бўлди, б (/там? («Шарқ юлдузи», 1973, 1-сон, 10).

Эҳсон!— дед и у бақириб,— тез бўл, қ у л у н и м, подани қўтонга ҳайда (Ж. А б д у л л а х о н о в. Бир қиз ҳикояси, 21).

Халқларнинг ёвларга отган бош ёрар бир тоши

бўл,

Бор ўғлим, сен доҳиймизнинг Бир азиз қўлдоши

бўл,—

Қаҳрамоним, а р с л о н и м., меҳрибоним, бўл омон!

(Ҳ. б л и м ж о н, I, 298).

Қора, а й и ғ и м, цора б у қ а м деганича Маҳмуднинг бўйнига осилди (3. С а м а д и й. Мойимхон, 192);

б) лексик маъноенда эмоционал-экспрессивлик бўл­ган бошқа турли-туман сўзларга эгалик аффиксларини қўшиш натижасида субъектив баҳо маъноси ҳосил бў- лади. Бунда ҳам биринчи группадаги каби эгалик аф- фикси эркалатишни кучайтириш, таъкидлаш учун хиз- мат қилади:—Ҳикоятми, а з и з и м? — Ҳикоят, а з 11- зим, Ҳикоят (А. Қаҳҳор, Асарлар, 63). Аз из им, Собиржон, одамлар ўзларини мунча хйолайдилар, ўзга- ларни «улуғ»у, ўзларини нега тупроқ билан тенг қилиб, мунча таҳқирлайдилар (Қ. М а хс V м о в. Орзуларинг йўлида, 1973, 23); Мунча хам шўх кцзларинг шаҳло юзинг раъно, Лабларингдан тоғда ҳайрон писта-писта г ў з а л и м (Ҳ. Ғ у л о м, Лола кўл, 72); Кечир мени, нозли малаги м, Сени мақтай олмасим тайин, Сенга минча чирой берган ким? Айтиб бергин, и ни мақтайин! (Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, II, 248), Вой, болаларим, валенеъматларим, ишонасизларми, оз бўлса ха- роб бўлган эдим (М. Шолохов. Очилган қўриқ, 148). Ғ о ф и р. Жамилам! Оппоғим! Вафодооим! (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Танланган асарлар, 1954, 104), Мар- ҳабо кел, Гулойим, ҳаётим, жигарпорам, цчар, бўлсам, қ а нот им. (Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, III, 80). Уқи, чир о ғ им, ўц.и, бу ишинг маъқул (М. Горький. Асар­лар, 3, 450). Ҳозир, ҳозир, ч и р о ғ и м, ҳозир (Ҳ. О л и м- ж о н. Асарлар, III, 268). Сиз зулмни енгмоқ истаган- дирсиз, аммо зцлм смздан зўр эди, бекам (Уйғун. Достонлар, 137). Менга келиб тегди бойвучча х о- н и м. Флор вилласидан ёзган хатингиз (3 у л ф и я. Куйларим сизга, 121). Мана, америкалик калтабин х о- н и м. Сизнинг унвонингиз, қиёфангиз шул (3 у л ф и я, Куйларим сизга).

Баъзан экспрессив оттенкали сўзда фақат эгалик аффикси эмас, балки ундан аввал кичрайтиш-эркалаш формалари ҳам келади. Бунда ҳам ё кичрайтиш, ё эр­калаш кучайтирилмайди, балки уларнинг ҳар иккаласи- ни ҳам ўз ичига олган субъектив маъно (баҳо) қабат- лангандай кўринади. Демак, бундай конструкцияларда экспрессив оттенкали сўзлар маъносига субъектив баҳо формаси эркалаш ёки кичрайтиш оттенкасини берса, ундан сўнг қўшиладиган эгалик аффикси шу маънони кучайтиради, таъкидлайди. Маънода плеоназм юз бера­ди[[104]](#footnote-104). Сабаб натижасида юзага келадиган маънодаги нозикликни ушбу икки мисолни чоғиштириш орқали аниқлаймиз.

Қани қ у з и ч о к, еб олгин, айтмоқчи, қўлингни юв- дингми болам? Кўчадан кирдинг-а (Саида 3 у н н у- н о в а. Қиз пошшо, 18).

Қўзичоғ и м, сен энди катта қиз бўлиб қолдинг! Тушунасан!—Она йўлнинг кун ботиш томонига ииюра қилди («Шарқ юлдузи», 1973, 1-сон).

Иккинчи мисолдаги қўзичоғим сўзида биринчи гап- даги қўзичоқ сўзидаги ҳар иккала сўз учун хос бўлган экспрессивликдан ташқари эмоционаллик ҳам маълум даражада кучлироқдир. Булар ўртас.идаги фарқни сс- зиш учун ҳеч бўлмаганда уларни талаффуз қилиб кў- риш лозим. Қўзичоқ ва қўзичоғим сўзлари интонация- да фарқ қилиш[[105]](#footnote-105) билан маънодаги нозикликни ҳам кўр- сата олади.

Узбек тилидаги бек\\бекач\\бекачим, қўзиЦқўзича ёки қўзичоқ\\қўзичоғим, той\\тойча\\тойчоғим ёки той\\той- лоқ\\тойлоғим, бўта\\бўталоқ\\бўталоғим, қулун\\қулун- той\\қулунтойим, ширин\\ширингина\\ширингинам, дўн- диқ\\дўндиқча\\дўндиқчам типидагн жуфтлар ўртасида- ги маъно фарқлари ҳам қўзичоқ ва қўзичоғим сўзлари ўртасндаги фарққа ўхшаб кетади. Улар ўртасидаги фарқ, айтганимиздек, маъно нозиклиги билангина че- гараланади, чунки улар алоҳида-алоҳида туркумга ёки классга ўтиб кетмайди. Шу сабабли ҳам бу жуфтлар ўрни билан бир-бирларига синоним сифатида ишлати- лади. Биз бу ўринда фақат субъектив баҳо формаси би­лан бкргаликда эгалик аффикси ҳам ишлатилган фор- малар учун бир нечта мисоллар келтириш билан чега- раланамиз:

Йиғлама, бекачим\*,— деди Тўйбека,— биз била-

Миз. Сизнинг кўз ёшларингизниНг ниМага дканинй, эр- лар севинганда кулсалар, сизга ўхшаш қизлар йиғлай- дилар (А. Қодирнй. Утган кунлар, 47). Бор, болам, т о й ч о ғ и м, бора цолгин (Бир келин ҳикояси, 43).

Тирикмисан, т о й л о ғ и м? — Тирикман бувижон! (Ҳ. Тўхтабоев. Сариқ девнинг ўлими, 142).— Қай- ларда юрибсан б ў т а л о ғ и м? Саҳройи манғит уруғи- дан бўлган Тиллабибининг энг суюкли сўзи «б ў т а», «б ў т а л о ғ и м» эди (О. Ё қ у б о в. Улуғбек хазинаси, 26). Ҳой яхшилар, қулунтойим келмоқда (3 у л- ф и я. Куйларим сизга, 283). О, жоним Фарғонам, оқ о л т и н и м, боғим, ширингинам! (О й б е к, Олтин во- дийдан шабадалар, 44).

Субъектив баҳо формаларининг ҳамма кўриниши ҳам, асосан оғзаки нутқ учун хос бўлган ҳодисалардир. Бадиий асар тилида тез-тез учраб турувчи бундай фор- маларни ҳам оғзаки сўзлашув нутқи учун хос бўлган ҳолатлар деб қараш маъқул.

Субъектив баҳо маъносининг юқорида кўрсатилган воситаси, аналитик формани ҳисобга олмагаида, ҳозир­ги замой ўзбек тили учун маҳсулдор эмас. Узбек тили­да субъектив баҳо маъносини, асосан морфологик усул билан, яъни сўз негизларига турли хил морфемалар (субъектив баҳо маъносини келтириб чиқарувчи) қўшиб ҳосил қнлинади. Фикримизча, юқорида кўрсатилган во­ситалар ва субъектив баҳо маъноларининг яна бошқа айрим воситалар билан нфодаланиши айрим-айрим ку- затишии, улар ҳақида тегишли хулосаларга келишни талаб қилади.

Бу ўринда субъектив баҳо нфодаловчи ҳар бир фор- манинг аиглатган маъно нозиклнклари (стилистик қиймат касб этувчи), унинг нутқ стилларининг қайси бири учун хос эканлигини, ўзаро алмаштириш имкони- ятлари, бошқа субъектив баҳо формаси билан синони­мик муиосабатга эгами, йўқми, улар махсус субъектив баҳо формаларидан бошқа грамматик формалар билан ҳам субъектив баҳо ифодалашда синоним бўла олади- ми каби масалаларга тўхтаймиз.

Тилшуносликда субъектив баҳо формалари эркала­тиш ва кичрайтиш формалари каби икки катта группа- га бўлиб ўрганилади. Бу бир томондангина тўғри, чун­ки эркалатиш формалари ўрни билан кичрайтишни ва, аКсйнЧа, Кичрайтиш формалари эрКалатиш маъносини ифодалаши мумкин, яъни уларнинг бири иккинчиси би­лан функциядошлик қила олади. Демак, бу каби икки группага ажратиш шартли, албатта. Биз субъектив баҳо формаларини олти группага бўлишни лозим топа- миз. Биринчи икки группада традиция асосида эркалаш ва кичрайтиш аффикслари, ҳар бир форма алоҳида анализ қилинганда унинг қайси группага тегишли экан- лигини ва (масалан, эркалатиш формасп бўлса), иккин­чи группа учун ҳам характерли (агар бўлса) хусусият- ларини кўрсатишга ҳаракат қиламиз.

Узбек тилида шундай субъектив баҳо формалари ҳам борки, уларнинг баъзилари камситиш оттенкасига эга бўлса, баъзилари улуғлаш йўли билан эркалатиш оттен­касига эга.

Булардан ташқари, структурал жиҳатдан қараганда ўзбек тилига бошқа тиллардан (хусусан рус тилидан) ки- риб келаётган ёки бўлмаса ўзининг парадигматик вази- фаси жиҳатидан субъектив баҳо формаларидан анчаги- на узоқ бўлган (масалан, -лар) формалар ҳам бор бўлиб, улар сўзловчининг объектив борлиққа бўлган муносаба- тини (кўпинча эркалатиш) билдиради. Булар алоҳида- алоҳида кичик-кичик группалар сифатида ажратилди. Кейинги икки группа ҳозиргача ўзбек тилшунослигига дойр асарларнинг бирортасида эслатилмаган у ҳақда ҳеч нарса дейилмаган.

Қичрайтириш билдирувчи субъектив баҳо формалари ўзбек тилида унча кўп эмас. Сўнгра улар, юқорида кўр- ганимиздек, икки хил вазифани билдиради, яъни кичрай­тиш аффикслари баъзан ўзи қўшилиб келган негиздан ифодаланган предметнинг нормал ҳолатдан кичик экан- лигини, баъзан эса у кичрайтиш билан алоқадор субъек­тив баҳони — сўзловчининг тасвирланаётган предметга муносабатини билдиради. Биринчи ҳолатда объектив — логик маънога эътибор берилса, иккинчи ҳолатда тас- вирийлик, ифодалиликка аҳамият берилади. Учинчи кў- ринишда ҳам объектив — логик, ҳам ифодалиликка аҳа­мият берилади.

Субъектив баҳо формалари деб аталувчи бу аффикс,- ларнинг маъноларини аниқлашда ва шу асосда у ёки бу группага киритишда маълум критериялар мавжуд. Бу критерия бизгача рус тилшунослигида С. С. Плямоватая

ТомбниДан яхши белгиЛанГан ва уни Г. П. Нешименко®3 ҳам тасдиқлаган эди. Шу сабабли бу ўринда С. С. Пля- моватаянинг фикрларини келтириш билан чегаралана- миз: «Бу ишда у ёки бу отни кўрсатилган рубрикалар- нинг бирига киритиш учун қуйидаги ўлчовлар тавсия қи­линади: 1. Агар от энг аввало ва бевосита миқдорий му- носабатлар тўғрисидаги аниқ тасаввур билан боғланса: катта-кичиклик, ҳажм, белгининг юзага чиқиш даражаси, предметнинг хусусияти, ҳолати (гвоздь—гвоздик, рана— ранка) ва агар бу отнинг суффикси катта-кичиклик, ху- сусият ва даража ифодалай оладиган лексик синонимига эга бўлса ва ҳ. (қиёс: гвоздик — не большой гвоздь) ва ҳар икки ҳолатда ҳам кўзга ташланиб турадиган эмо- дионал бўёққа эга бўлмаса, уларни «кичрайтиш» катего- риясига киритамиз.

Агар сўз предмет, ҳодисанинг катта-кичиклиги ҳа­қида тасаввур ҳосил қилмаса, фақат сўзловчининг тас- вирлаётган предметга ёки суҳбатдошига муносабатини ифодаласа (зятек, погодка, годик, товарец, молодчина, судьбина, винище, табачище каби), уларни эмоционал- бўёқдор сўзлар группасига киритамиз.

Агар сўз; а) бир томондан, гапирувчида предмет­нинг, воқеа-ҳодисанинг размери тўғрисида тасаввур уйғотса, бу белгилардан бирининг юзага чиқиши дара- жасини кўрсатса, иккинчи томондан, шу билан бирга, катта-кичиклик тўғрисидаги бу тасаввур маълум сезги- эмоционаллик бўёғига эга бўлса, шу каби, б) агар бу сўзни «эксперимент» тарзида, ноэмоционал контекстга киритилса-ю, аммо у стилистик жиҳатдан мумкин бўлма­са, бундай сўзларни «кичрайтиш-эмоционал» ёки «кучай- тириш-эмоционал» сўзлар разрядига киритамиз»64.

Классификациямиз асосида ҳар бир субъектив баҳо формасини анализ қилаётганимизда, унинг нейтраль то- монини, эмоционал-экспрессив хусусиятларини белгилаш- да ана шу ўлчовларга амал қиламиз.

Кичрайтиш маъносини билдирувчи

субъектив баҳо формалари

-ча. Бу афф'ик'снинг сўз ясавчилик[[106]](#footnote-106), сўз ўзгарти- рувчилик[[107]](#footnote-107) ва форма ясовчилик хусусиятлари мавжуд. Узбек тилидаги бўғча, зоғча, оқча, олача, бўйинча, танча, қизилча, кўкча (от), ортиқча (гап), ўзбекча (куй), русча (меҳрибонлик), новча (сифат), истаганча, янгича, комсо- молча (равиш) сўзлари -ча аффикси воситасида ясалган. Мисоллар: Қутидор тан чага бориб ўтирмади-да, ай- вон пешонасидан туриб, қуйидаги хатни юқори товуш би­лан ўқиб чиқди (А. Қодирий. Утган кунлар). Отнинг аллақачон зўриқиб, кучсизланиб қолган юраги зирқираб оғрирди, бўйинча — хомитда нафас олиш тобора оғир- лашиб борарди (Ч. Айтматов. Алвидо эй Гулсари, 5). Бир бойлам ўтин кўтариб кетаётган олача тўнли бир киши ўтинини орқасидан олиб, бир четга қўйди-да, мах- сисининг қўнжидан қизил сопли бир пичоқ чиқариб қорин- боғини шартта қирқиб юборди ва отнинг жиловидан тортди. (О й д и н. Ҳикоялар, 37). Лекин негадир Лихоме- товга, ортиқча гап-сўз ва тайёргарлик билан одам- ларни ташвишга солма, деб юборди (Н. Никитин. Қў- қон воқеаси, 15). Оқча ҳам жаранглаб йиғилур,— деди аълам (О й бек. Улуғ йўл.). Бироқ, менинг ф и к р и м- ч а, бунга умид йўқ (А. Ч а к о в с к и й. Қамал, 37).

Мисоллардаги сўзлар таркибида -ча аффикси субъек­тив баҳо маъносини билдирувчи -ча аффиксининг омо- нимларидир. Булардан бошқа ҳам турли хил маънодаги -ча аффикси кўпинча эркалатиш-кнчрайтиш ёки камси- тиш маъносини билдирувчи -ча аффиксининг омоними бўлиши мумкин\*.

Узбек тилининг «Чаппа луғат»ида -ча формантли 353 сўз келтирнлган. буларнинг баъзиларидаги -ча фор- манти ажралмайди: куча, унча, чалқанча, ўкча, гутта­перча, свеча, жужунча, поча; баъзилари эса -ларча, -бачча (-вачча), -гача формантлари таркибида келган бўлса, улардан 111 таси кичрайтиш, кичрайтиш-эркала- тиш маъноларини англатади, қолганларн турли хил бош­қа функцпяларда кўринади[[108]](#footnote-108).

Функционал стилларда -ча морфемаси ҳар хил кў- ринишларга эга эмас. Уларнинг ҳаммасида бу аффикс бир хилда ишлатилади. -ча морфемасининг бошқа мор- фемалар ёки конструкциялар билан синонимик муноса­бати ҳам ўзбек тилида унча кенг кўзга ташланмайди. Субъектив баҳо ифодалашида эса баъзи аффикслар би­лан синоним бўла олади.

Чоғиштирайлик: қизча\\қизалщ\\қ.изгина, чўпча\\чўп- чак, бўтача\\бўталоқ, келинча\\келинчак, тугунча\\тугун- чак каби. Уларда маъно жиҳатдан айричаликлар сези- либ турипти (Снноннмлнк ҳам шуни талаб қнладн.) Масалан, қизча сўзида кичрайтиш оттенкаси кучлироқ бўлса, қизалоқ ва кизгина формаларида кичрайтишдан кўра (кичрайтиш оттенкаси ҳам бор) эркалатиш оттен­каси кучлироқ, бўтача ва бўталоқ сўзларида ҳам худди шу ҳолатни кўрамиз. Бундан ташқари, бўтача сўзи кўп- роқ туя боласини кичрайтириб кўрсатиш учун ишлатил- са, бўталоқ туя боласига нисбатан кичрайтиш маъноси- да ишлатилиши билан бирга кишиларни (хусусан ёш- ларни) эркалатиш ниятида ҳам қўлланилади. Бу фор- мантларнинг маъносидаги маълум яқинликни аниқлаш- да эгалик аффикси катталатиб кўрсатувчи лупа ролини бажаради. Яъни -ча, -лоқ, -чак аффиксларининг синони­мик хусусияти бу аффиксларни олган негизларга шу аф- фикслардан сўнг эгалик аффикси қўшилганда, улар анг- латган маънодаги кичрайтиш ва эркалатиш оттенкалар- нинг яқинлиги янада ойдинроқ, очиқроқ сезплади: қиз- чам\\қизалоғим\\қизгинам; бўтачам\\бўталоғим[[109]](#footnote-109) каби. Мисол келтирайлик. Улардаги тугунчак сўзи билан тугунча сўзини қиёс қилинг:

Қўлида бир тугунчак,

Қаттиқ босган бағрига.

Сўйлагил эй келинчак Бунча чопасан нега?

(Ҳамид О л и м ж о н. Асарлар, И, 23) Юрагимга ўхшайди ғунча,

Иккови ҳам мысли тугунча Тугунини ечсам бир замон Иккиси ҳам уради хандон

(Анвар Ҳожи. Меҳрпм. 67).

Ҳамидхон қ и з ч а с и нинг (қизалоғининг, қизгинаси- нинг — Р. Қ.) бир қўлидан уиллаб, судрагандай олиб келар, қизча (қизалоқ, қизгина — Р. Қ.) бўлса йўлда ўт-ўланларга, чу мчу уларнинг живир-живирларига маҳ- лиё бўлиб, атрофга жавдирарди (С. 3 у и н у н о в а. Бўй- ларингдан ўргилай, 5).

Эндн -ча аффиксининг асосий субъектив маънолари ҳақида тўхталайлнк. Биз юқорида С. С. Плямоватая- нинг умуман субъектив баҳо формаларининг англатган маъноларида уч катга белгини асосий критерия қилиб олганлигини таъкпдлаган эдик. -ча аффикси англатган субъектив баҳо маъносини шу қолипга солиб кў- райлик[[110]](#footnote-110).

Соф кичрайтиш маъноси. Бундай вақтда -ча аф- фикснни олган сўз, асосан, нейтрал қнмматда бўлади. Сўзловчи -ча аффиксига бошқа эмоционал-экспрессив Еазифа юкламайди. У предметнинг кичнклиги, камлиги, нозиклиги каби маъноларни ифодалаш учун хизмат қилади:

Уртанча қизингиз Адол опам дунёга арзийдиган битта ўғилча туғдилар (Ғ. Ғулом. Шум бола, 200). Мен ундан муқовасига қирғиз қизининг сурати туши- рилган «Жамила» деган китобчани олган эдим (К). А к о б и р о в. Тегирмон тўхтаганда, 49), Ойиси у ни зўрға тутиб туриб, майкаси устидан оқ шойи кў й- л а к ч а с и н и аранг кийгизди (Н. Аминов. Лабиҳо- вуз ҳандалари, 5). Тахта полсиз, ним қоронғи тор у й ч а г а то жойлашгунча бағри хун, тоқати тощ бўл- ганидан, бунда ўзини бахтли ҳисоблар эди у (О й б е к. Нур қидириб, 5).

У кўм-кўк денгизда сузган к е м а ч а Сўзлайди полизнинг чол баҳодири

(О й б е к. Қуёш қўшиғи, 37).

Дим кабинетга боғчадан муздай ҳаво, ҳанда- лакними, босволди қовунними эсга соладиган ялпиз ҳи- ди кирди, чумчуқларнинг чуғурлаили, дераза остида оқаётган а р и қ ч анинг шовиллаши эшитилди (А. Қ а ҳ- ҳ о р. Синчалак, 3). Бетма-бет келганимдагина мен унинг қучоғидаги ўша оппоқ бароқ к у ч у к ч а эканини кўриб қолдим (3. 3 у н н у н о в а. Бўйларингдан ўргилай, 15).

-ча аффикси контекст, лексик-грамматик қуршов, негиз англатган маъно билан боғлиқ равишда кичрайтиш билан бирга субъектив баҳо стилистик бўёққа ҳам эга бўлади. Яъни сўзловчи нутқ қаратилган предметни кич- райтнш билан бирга уни ўз нуқтаи назаридан ё ижобий, ё салбий томондан баҳолайди.

Бундай вақтда -ча нинг субъектив баҳо маъносй унинг асосий (кичрайтиш) маъносй устидан қўйилган иккинчи қабатга ўхшайди. Ана шу иккинчи қабатда сўз- ловчининг муносабати мужассамлашади. Демак, -ча аф- фикси ўрни билан бир конструкцияда, гаида бир пайт- нинг ўзнда ҳам кичрайтиш, ҳам эмоционал-экспрессив- ликни кўрсата олади. Қуйида келтирадиган мисоллари- мизда -ча аффикси контекст билан боғлиқ равишдагина кнчрайтиш-эркалатиш маъносини англатишга хизмат қилмоқда: Бу иккинчи совчиликда гўё қ у д а ч алардек царши олинди (А. Қ о д и р и й. Утган кунлар, 130). Б у л- булчадан ўргилиб кетай! (В. Ғ а ф у р о в. Вафодор, 24). Тентак қизча фалокат келтиришга сал қолди-я! (А. То л сто й. Сарсонлик саргардонликда, I китоб, 84). Ҳа, хотинча, йўллари бўлсин? (С. А ҳ м а д. Ҳикоя- лар, 130).

Мана бу мисолларда эса -ча аффикси қўшилиб кел­ган негизнинг ўзида қандайдир кичрайтиш, баҳо оттен- калари сезилади. -ча эса баъзан шу маънони кичрайти- риш учун хпзмат қилса, баъзан негиздаги маънога қў- шимча эркалатиш оттенкаснни келтирйб чиқарадй: Бир той ч а (тойнинг ўзи отга нисбатан кичик) ориқ оёқла- рини сув ичида кериб, сув ичарди (А. Толстой. Сар- сонлик саргардонликда, I, 84). «Ж ў ж а»ча (жўжа то- вуқ эмас — Р. Қ.) расми солинган бу суратдан қаламини маҳкам ушлаб Абдулҳамид қараб туради (Ҳ. Олимжон ҳақида эсдаликлар, 20). Чақалоцч аси — ўғилча. Кўз- лари цоп-қора маржондай... («Ленин йўли», 1974, 11 ян­варь, «Иркутск воқеаси»),

Бу ердаги той, жўжа, чақалоқ сўзларининг ўзлари алоҳида олинганда ҳам қиёсан кичик нарсаларнн кўрса- тади, улардагй -ча аффикси эса энди кичрайтиш билан бирга ўша предметга субъектнинг муносабатини ҳам ифодалайдн, салбий ёки ижобий эмодиясинн билдирадй. Агар сўзловчи ўз муносабатини, баҳосини ифодаламоқчи бўлган сўз негиз эътибори билан кичрайтишни билдир- маса, бу мақсадни амалга оширишда тилнинг бошқа во- ситаларига мурожаат қилинади. Яъни кичрайтиш ёки баҳо оттенкасига эга бўлмаган сўз олдидан шу маънони ифодаловчи аниқловчи келтирилади, ундан сўнг предмет тушунчасини билдирувчи сўзга кичрайтиш-эркалаш вази- фасидаги -ча аффикси қўшилади. Кичрайтиш-эркалаш синтактик-морфологик йўл билан юз беради. МисОЛлар: Олти қарич кенгликда узундан узоқ тор кўча, тор кўча бошида кичкинагина бир э ш и к ч а бор эди (А. Қо- д и р и й. Утган кунлар, 240). Унинг кичкинагина сингилчаси ҳам даҳанаки жангни бир бурчакда кузатиб ўтирарди (М. Г о р ь к и й. Менинг университет- ларим, 609). Мунчоц, кўзини кўзингга тикиб, оппоқ кич кин а қўлчаларини чўзиб, ёқангни тортқи- лайди, бўйнингни чимчилайди (С. Зуннунова. Бўй- ларингдан ўргилай, 8).

Сенга атаб буванг кўз ўтар-ўтмас,

Ж а ж ж и қалпоқча ҳам қўйди ҳозирлаб. Дўстлар шайланмоқда табриклашга тез Қуюц, зиёфатга ишора айлаб

(Анвар Ҳожи. Меҳрим, 47).

Хулоса шундай: -ча аффикси негиз эътибори билан кичик нарсани кўрсатмайдиган сўзларга қўшнлганда, кичрайтириш оттенкаснни келтирйб чиқаради. Агар у-ўз олдидан кичрайтириб кўрсатувчи аниқловчиси бўлган худдп шундай сўзларга қўшилса, кичрайтиш билан бир- га эркалатиш, баҳо оттенкалари ҳам келиб чиқиши мумкин:

эшик эшикча киякинагина эишкяа

сингал сингилча киякинагина сингилча

қўл қўлча киякинагина қўлча

қалпоқ қалпоцча жажжи цалпоқяа

қаторларидагн сўзлар маъноларини тенглаштириш мум­кин эмас: Эшик, сингил, қўл, қалпоқ сўзларида кичрай­тиш оттенкаси йўқ, иккинчи қатордаги сўзларда энди кичрайтиш оттенкаси пайдо бўлди. Энди у қўл эмас— қўлча, эшик эмас эшикча, қалпоқ эмас — қалпоқча. У’-шнчи қаторда эса кичрайтишга қўшимча равишда эмодионаллик ҳам пайдо бўлди. Кичрайтиш-эркалатиш маъноси келиб чиқди. Буига маълум қонуният сифати­да қаралиши ҳам мумкин.

Юқорида биз, асосан, -ча аффикси ифодалаган пжо- бий эмодионал-экспрессив маънолар ҳақида тўхталдик. Улчови контекст бўлган ҳолда баъзан бу аффикс объ- ектга субъектнинг салбий эмодионал-экспрессив муно- сабатини — баҳоснни билдириши мумкин. Бундай вақт- да маъно сўзловчининг объектга нисбатан ўзини устун қўйиш ҳиссиётига асосланади: сўзловчи тингловчини

маълум сўзга -ча аффиксини қўшиш ва интонадияни ўзгартирпб талаффуз қилиш орқалп камситади. Ми- соллар:— Қо.ни, Ж а м ш и д ч а[[111]](#footnote-111), доскага чиқ,— деди ўқитувчи («Шарқ юлдузи», 1973, 6—12.). Бу орада

О б и д ч а билан Завқий Хўжандга, ундан Уратепагача бориб, Бухоро карвон йўлини пойлай-пойлай Муқимий ҳақида ҳеч қандай маълумотга эга бўлмай, бўшашиб Қўқонга қайтиб келдилар (С. Абдул л а. Мавлоно Му­қимий, 207).

Қани, гапир, галстук таққан м а х с и м ч а! (М и р м у ҳ с и н. Умид, 94), Ҳ о ж и она. Хўш, бой, х о- т и н. ч а нгизга раҳмингиз келдими? (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Та.нданган асарлар, 1954, 73);

Совчи, совчи, ҳой совчи, Эй совчи, анқов совчи!

Совчи гапни пайқаб ол, Ҳ а м ё н ч а г а қўлни сол (Ҳ а м н д О л и м ж о и, Асарлар, III, 260).

каби. Узбек тилининг кўплаб фактларини таҳлил қилиш -ча аффикси қиз сўзига қўшилганда, асосан, киярай- тиш-эркалатиш маъносини англатишини, йигит сўзига қўшилганда, асосан, кичрайтиш, камситиш оттенкала- рига эга бўлишини кўрсатди. Мнсолларни қиёс қилинг: Қодирхўжа ийманиб эшик томон бораркан, Ота: «1\ и з- ч ага биздан салом айтинг-а»,— деб қолди (Р. Ф а й- з н й, Ҳазрати инсон, 223). Сотиболди қизчасини улик ёнидан олиб, бошқа ёққа ётқизаётганда қиз ч а уйғон- ди ва кўзини очмасдан одатдагича дуо қилди:

Худоё аямди дайдига даво бейгин,.. (А. Қ а ҳ- ҳ о р. Танланган асарлар, II, 37).— Сен, й и гит ча дей- ман, мактаб очаман деб мунча катта кетмасанг? (Ч. Айтматов. Сарвқомат дплбарим, 252). Бу й и г ит ч анинг қирғоққа чиқамиз, деб инжиқлик қили- ши натижасида ана шу бир ярим кун бекор ўтиб кетди (А. Дюма. Граф Монте Кристо, 6).— Й и г и т ч а, би- либ қўйгинки, одам энг олдин саломлашади, кейин аҳ- моқона саволлар беради (Ш. Рашидо в. Қудратли тўлқин, 210).

Юқоридагилардан йигит сўзига қўшилганда -ча аф­фикси ижобий маъно англатмайди деган хул оса чиқ- майдн, контекст билан боғлиқ равишда у ижобий маъ- но, ижобий муносабат ифодалаши мумкин. Лекин қиз сўзига қўшилган -ча аффиксининг салбий муносабатни билдириши йўқ даражада.

Юқорида -ча аффиксининг соф кичрайтиш, кич- райтиш-эркалатиш маъноларни ифодалашда иштирок этишини кўрдик. Шундай ҳам бўладики, сўзловчи ёки ёзувчи бу аффиксни ишлатишда тасвирланаётган пред­метни, нутқ қаратилган предметни кичрайтишни ҳам, кичрайтиш-эркалатишни ҳам мақсад қилиб қўймайди, улар (-ча аффиксли сўзлар) тингловчида нарса: ва предмет ҳақида тасаввур уйғотиш учун ҳам хнзмат қил- майди. Бундай вақтда -ча аффикси ўзи қўшилиб келган сўз билан бирликда фақат эмодионал-экспрессив бўёқ ҳосил этиш учун хизмат қилади. Кичрайтиш билан бу сўзда ҳам алоқа ипи нозик ҳолда боғланганлигинй ало- ҳида эътибор бериб текширгандагина сезилади. Бў. эса

С. С. Плямоватаянинг субъектив баҳо формаларининг ана шу хусусияти ҳақидаги фикрига аниқлик киритиш лозимлнгини кўрсатади[[112]](#footnote-112).

Мисоллар: Хонзода. Тағин қози поччангиз сизга янги а я ч а топган бўлмасин, Холматжон! (Ҳ. Ҳ. Н и ё-

з и й. Танланган асарлар, 90). Хонзода. Қулоғинга ун босдингми, етимча, етти кулча! (Уша асар, 64). Булардан яна бири— хуш тавозе ва хушфеъл, Саидани негадир «а я ч а» деб атаган Исмоилжон деган бир йигит ғалати бир гапни айтиб қолди (А. Қ а ҳҳо р. Син- чалак, 36).— Йўқ, ахир, мен сизга жиддий гапираётир- ман,— деб уни тинчлантирди Кличков,— ҳеч қандай «п о л к о в н и к ч алар» билан гаплашганим йўқ, менга нима кераги бор? (Д. Фурманов. Чапаев, 151).— Қизиқ ҳангомалар,— дед и Файзулла кулиб,— нимага бунча индамас бўлиб қолдинг, десам, о т и н ч анинг ташвиши билан бандман де ҳали? (Й. Ш а м ш а р о в. Чироқ, 19).

Булардан ташқари ҳам турлп қуршовда -ча аффик­си ҳар хил лексик семантик ва грамматик маънолар- нинг келиб чиқишида иштирок этади. Лекин -ча аффик­сининг ўзи қўшилган сўз билан биргаликда англатган маънолари фақат шулар билан чегараланадимп деган саволга ўрин қолдирмаслик учун унинг айрим маъно­лари учун 2—3 тадан мисол келтирамиз, холос.

а) -ча аффикси айрим сўзларга қўшилиб равищ ёки сифат ясайди ва қиёс, чоғиштириш маъносини англата- ди[[113]](#footnote-113). Бундай вақтда у -дай, -дек, -га, +ўхилаш, -ники + дай сингари каби аффикс ёки сўнг кўмакчилар билан синоним бўла олади. Мисоллар: Булар орасыда ишқнинг пуч ё н ғ о қ ч а (-дай, сингари, каби — Р. Қ.) қадри йўқ (Ғ. Ғ у л о м. Прозаик асарлар, 397). Одамлардан баъзиларининг камзули белига кенг солдат ч а (-ни- ки + дай — Р. Қ.) камар тортиб боғланган бўлса ҳам, улар оддий граждан кийимларида, ҳар қаторда тўртта- дан .тизилишиб ҳарбийчасига саф бўлиб қадам ташлаб боришарди (А. Чако вс кий. Қамал, 54).— Ч у м о- лича (-дай, -га, + ўхшаб— Р. Қ.) кўринсам ҳам кури- нар эканман-ку, иищилиб!— деди хотин йиғламсираб (М. Қўшжонов, У. Н о р м а т о в. Маҳорат сирлари, 65). Яқин йигирма йиллардан бери маҳдумнинг келини шаҳар ёки қишлоқ сўраб турган бир б е кч а (-дай — Р. Қ.) бўлмаса-да ундан қуйироқ ҳар ҳолда шаҳар мад- расасида дарсгўйлик қилиб, вақфни ўз қабзига олган бир мударриснинг тушумидан албатта кўп (А. Қ о д и- р и й. Меҳробдан чаён, 13);

б) феъл ёки унинг функционал формасн эгалик аф- фиксинн олиб отлашгандан сўнг қўшилган -ча аффикси бирор шахе ёки предметнинг ҳолатини кўрсатади, ҳа- ракатнинг бажарилиш продессини — сифатини билдн- риш учун хизмат қилади. Мисоллар: Мен машина — қў- шища т и к и л г а н и м ч а қолдим (А. Қ а ҳ ҳ о р. Асар­лар, II, 15). И кковимиз ғ из и л л а г а н и м и з ч а уйга кетдик (А. Қ а ҳ ҳ о р, Уша ерда. 25). У сўрашиб бўли­ши билан ҳовлининг ичи қоронғи эканлигини айтди-да, шам олиб чиқмоқчи бўлиб шошганича ичкарига ки- риб кетди (М. А в е з о в. Абай нули, 4);

в) сонлар, миқдор билдирувчи сўзлар билан келган- да (баъзан -ларча аффикси таркибнда) чама, ноаниқ- лпк маъносини билдиради. -ча аффикси бундай вақтда баъзан тўғрндан-тўғри еонларга ((бу гапнинг натижаси шундан пборат бўлдики, мингларча немис солдатлари юзларча оғир тўплар фюрер иродасига бўйсуннб, ўз йўналишларини ўзгартиради (А. Ч а к о в с к и й. Қа- мал, 16)], кўпинча эса, улар нумеративларга қўшилади: Юз наф а р ч а бўлган бу Мадраса аҳлидан бир минг беш юз танга пул йиғилди (С. А й н и й. Судхўрнинг ўлими, 13). Эртасига дўконга борсам, дадам битта пат- нисга олтита нон, ярим қ а д о қ ч а пашмак ҳалво со- либ, дастурхон қилиб қўйган экан... (А. Қ а ҳ ҳ о р. Асарлар, II, 66). Шанба куни олтита чапчак, тўртта ширмон, бир к а д о қ ч а совунак ҳалво, муштдай-мушт- дай икки юмалоқ. новвотни дастурхон қилиб боришди (А. Қаҳҳор. Уша ер, ўша бет). Бундай вақтда -ча аффикси -дан аффикси ёки чамаси сўзи билан синоним бўлади;

г) -гача -гунча аффикслари таркибида чегара маъ­носини билдириш учун хизмат қилади: Унинг хо.гини

эртадан к е ч г а ч а ғув-ғув чарх йигиради (А. Қ а ҳ- ҳ о р. Асарлар, II, 10). Қуёшда қорайган, ранги унниқи'б кетган йиртиқ майка кийиб, иштонини т из з а с и г а ч а шимариб олган аравакаш бола ўрнидан турди-да, поезд' гомон ҳавас билан боқиб илжайганича кимгадир қўл силтади (Ч. Айтматов. Сарвқомат дилбарим, 8).. Булар чиқиб кетгунча кўча эшиги бўсағасида ўтир- дим (А. Қ а ҳ ҳ о р, Асарлар, II, 22). Бу функцияда -ча аффиқсини қадар, сўнг кўмакчнси билан алмаштириш мумкин;

д) менимча, билишимча, эшитишимча, айтишларича.. айтганча каби сўзлар таркибида келиб, биринчидан,. ҳикоя қилинаётган воқеа сўзловчига бошқа шахе орқа- ли, воқеа-ҳодисанинг юз берганлиги сўзловчига кейин: маълум бўлганлнгини англатиш учун хизмат қилса, ик- кинчидан, гапда грамматик вазифа ҳам бажаради. Яъни ўзи қўшилиб келган сўзни кириш сўзга айланти- ради. Бундан ташқарн, субъектнинг сўзланаётган гапга,. воқеага муносабатини ҳам билдиради. Мисоллар: М е- н и м ч а, бундай қарашларга хотима бериш керак (А. Ч а к о в с к и й. Қамал, 29). Зайцевнинг ё з и ш и ч а, бодрингнамо бодрингларни тирноқлари билан ердан ажратиб олаётганида биттаси ёрилибди-да уни улощти- риб ташлабди (Мумтоз Муҳаммедов. Ойдин бу- лоқ, 32).— Айтганча, шаҳар ҳарбий комиссариата ва Киров ҳамда Москва районларининг секретарлари кўн- гиллилар масаласини бюрода ҳал қилннишини сўраяп- ти (А. Ч а ков с кий. Қамал, 34). -ча аффикси бу ва- зифада келганда худди шундай вазифани бажара ола- диган -га + щраганда, -дан +маълум бўлишича, -нинг+ билишимча каби конструкциялар билан синонимик му- носабатга киришиши мумкин;

е) тилда буюк вайрона, ажойиб ҳайвон (кўчма маъ- нода), катта хурмача, баҳайбат цўлча каби аксимарон- ларни[[114]](#footnote-114) кўрамиз. Антитезага ўхшаб кетадиган, аммо маъно фарқланиши, икки қарама-қарши маъноли сўз- ларнинг жуфтлаштириш орқали тингловчида янги бир тасаввур, яъни аксимаронлар ҳосил қилишда ҳам -ча аффиксидан маҳсулдор фойдаланиш мумкин. Мана бу мисолларни чоғиштириб кўрайлик: У, ҳозиргина ёдига олган қишлоқи Хушрўйбибини ҳам, унинг камтарин,. меҳнаткаш марҳум эрини ҳам, кутилмаган вақтда йўқ- лаб келган бу арслондай қшилоқи жиянчани (арслондай жиянча унча мослашмайди — Р. Қ.). ҳам унутган, унинг фикрини ёлғиз ўз ишлари шиғол этган эди (О й б е к. Қутлуғ қон. 7). Қорачадан келган бу но в ч а... (новча оғзаки нутқда кўп ншлатилади ва йирик одамни кўрсатади — Р. Қ.).

Айтиладиган фикрларни давом эттиришдан олдин В. В. Виноградов ва А. Ғуломовларнинг қуйидаги сўз- ларини келтириш ўринлидир.

В. В. Виноградов А. А. Потебнянинг субъектив баҳо формаснни олган сўзнинг ўзи аниқлаётган предметни билдирувчи сўз билан мослашиши ҳақидаги фикрларн ҳақида тўхталиб ёзади: «Шундай қилиб, субъектив ба­ҳо формалари таъсирчан: отнинг кичрайтиш-эркалатиш формаси кўпинча ўзини аниқлаб келаётган сифатнинг формаснни ассимиляция қилади, ўзи билан унинг эмо- ционал мослашишини талаб қилади (масалан, малень­кий домик, седенький старичок ва ҳоказо)»[[115]](#footnote-115).

Демак, В. В. Виноградов фикрича, уйча сўзи ўз ол- дида кичик типидаги сўзни, бобойча ўзига хос оппощи- на (ёки нозиккина) типидаги сўзнинг турншини талаб қилади.

Умуман, бу фикр ўзбек тили учун ҳам характерли.

Энди А. Ғ. Ғуломов фикрига эътибор берайлик: «Ёш цизча (молодая девочка), кичик китобча (маленькая книжечка) типидаги кичрайтиш-эркалатиш маъноси икки марта ифодаланган ҳолатларда (морфологик ва синтактик усуллар билан) ҳаммавақт ҳам биз маъно- нинг кучайишини кўравермаймнз: кичрайтиш-эркала-

тиш аффикси сўзнинг лексик маъносинн ўзгартирган- да, бошқа предметни кўрсатиш учун хизмат қилади, ёкн у. «улик» ҳолатга келади, унда аниқловчп фарқ борли- гини кўрсатадиган элемент вазифасини бажаради. Ма­салан, дафтарча сўзи илгари баъзан блокнот маъноси- да ҳам қўлланган, шундан: кичик дафтарча (маленький блокнот)—катта дафтарча (большой блокнот). Қиёс: кўрпача: (вид ватного одеяла), катта кўрпача—кичик кўрпача; рўмолча (носовой платок, рўмол — платок): катта рўмолча — кичик рўмолча»[[116]](#footnote-116).

Маъруфов ҳам А. Ғуломов фикрига яқин фикр билдиради[[117]](#footnote-117).

Р. Икромова эса, катта уйча, зўргина майдонча, катта хурмача, ҳайҳотдай қўрғонча каби бирикмаларда шу майда предметларнинг ўз пчида ҳам катта-кичиклик жиҳатдан фарқ бор. Шунинг учун бундай конструкция- ларда мантиқий қарама-қаршнлнк йўқ деган хулосага келадн[[118]](#footnote-118).

Р. Икромованинг фикрпнн катта уйча, катта хурма­ча типидаги сўзларга нисбатан шартли равишда тўғрн деб қараш мумкин. Бошқа ҳолларда, албатта, ҳам ман­тиқий, ҳам стилистик ноқислик кўзга ташланади. Бу анниқса, ҳайҳотдай қўрғонча, баҳайбат қўлча каби кон- струкцияларда аниқ сезилиб қолади. Яъни ҳайҳотдай бўлгандан сўнг у қўрғонча, баҳайбат бўлгандан сўнг қўлча бўлиши мумкин эмас. Академик В. В. Виногра­дов айтганидек, мослашнш бундай ҳолда сақланса ях- шн бўларди. Бу эса, ўз навбатида, ўзбек тили нутқ ма- данияти масаласи учун ҳам аҳамиятлидпр. Тўғрн, баъ- зан бу бизнинг катта қизчамиз, бу катта ўғилчамиз тарзидаги бирикмалар ўзбек оғзакн нутқида учраб ту- ради. Бундай вақтлар, бизнингча, сўзловчи кнчрайт'иш- дан кўра кўпроқ эркалатишга эътибор беради.

-чак, -чоқ, -чиқ. Бу формалар турли хил маъно но- зикликлари келтириб чиқаришда -ча аффиксига нисба­тан пассивроқ. -чак, -чоқ, -чиқ аффикслари сўз ясашда ҳам иштнрок этади. Улар воситасида феъл[[119]](#footnote-119), сифатдан сифат, феъл ва тақлидий сўздан от[[120]](#footnote-120) ясаладп: Иситма- си баланд бўлса керак, у з у н ч о қ озғин юзи ловиллаб ёнар, лаблари қовжираб қолган эди (О. Ё қ у б о в. Из- лайман. «Шарқ юлдузи», 1971, 3-сон, 61). Бетида узун чандиғи бор, боши худди отнинг калласидек ч ў з и н-

ч о қ, баданида бўш жой қолмаган... (X. Т ў х т а б о е в.

Сариқ девнинг ўлими, 92). Феълдан сифат: Қанча бир­га турган бўлсак, сендан м акт а нчоқликдан бош­қа ҳеч нарса кўрганим йўқ (Т. Драйзер. Бахти қаро Керри, 206); Тортинчоқлик ишга зиён келтиради, Мулла Равшан,— деб Зайниддин унинг елкасига қўл ташлади (С. Кароматов. Бир томчи қон, 103). Феълдан от: У гарчи ўзи тан олмаса ҳам, ёлғиз қи-

зини, о в у н ч о ғ и н и[[121]](#footnote-121) бағридан юлиб кетган ўша ша- ҳарлик барно йигитдан ҳам, отани фироққа ташлаб кетган қизидан хам... андак норози эди («Шарқ юлду- зн», 1973, 6-сон, 17).

Аслм -чак, -чоқ, -чиқ от асосан. унинг кичрайтиш формасинн ҳосил қилувчи формалар ҳисобланади77.

Бу аффикслар ўзаро бир-бнрлари билан синоним вазифасини бажариши мумкин: Ш. У. Раҳматуллаев

-чоқ, -чиқ аффнксларшш вариант сифатида қарайди ва мақтанчиқ\\мақтанчоқ мисолларини келтнради78.

Бизнингча, улар кўпроқ бир-бирлари билан синони- мик муносабатда бўлиши мумкин. Фикрнмизни бу аф- фиксларнинг доимо бири ўрнида иккинчиеининг қўллай- вернш мумкин эмаслиги масаласи ҳам исбот қилади. Масалан, -чиқ, -чоқ ва -чак аффиксларининг ҳаммаси ҳам отнинг кичрайтиш маъносини ҳосил қилса-да, қоп- чиқ сўзпни қопчак ёки қопчоқ тарзида, мақтанчоқ сў- зпнн мақтанчак, ёпинчиқ сўзини ёпинчак тарзида иш- латиш мумкин эмас.

Бундан ташқари, албатта, бу форманинг -чак, -чоқ кўринишларн ҳам оғзаки сўзлашув нутқи, ҳам ёзма нутқ учун хос бўлса, -чиқ формаси эски ўзбек тили (қопчиқ, қорачиқ ҳозир ҳам актив) ва сўзлашув нутқи учун хос эканлигини ҳам алоҳида таъкидлаш керак. Масалан, адабий тилда тойчоқ, ўйинчоқ формалари ак­тив бўлгани ҳолда, оғзаки сўзлашув нутқида унинг тўйчиқ, ўйинчиқ формалари ҳам ишлатилади (Бу ҳолат­да камситиш оттенкаси кучлироқ). Болачиқ, ёнчиқ, ип- чиқ, қаварчиқ каби формаларнинг умуман ўзбек тилида -чоқ ли формаси йўқ.

Демак, -чак, -чоқ, -чиқ аффикслари кўп ҳолларда бири иккинчисининг функциясини бажарпши мумкин.

Қиёс: салинчақ\\солинчоқ, эринчақ\\эринчоқ, махтан- чоқ\\мақтанчиқ, сирғанчиқ\\сирғанчоқ, қизғанчиқЦқиз- ғанчоқ, ёпинчоқ\\ёпинчиқ, овунчоқ\\овунчиқ каби. Лекин кўп ҳолларда -чоқ, -чиқ, -чак аффиксларинннг бири ўр­нида иккинчисини қўллаш анча қийинчилик туғднради.

Биз бу аффиксларнинг -ча аффикси билан муноса- батини ҳам синонимик муносабат деб қараймиз. Баъзи бир олимлар -чак аффикси билан -ча аффнксини тенг- лаштириб қўядилар[[122]](#footnote-122). Бу икки аффикс ўзи қўшплиб келган негиз англатган маънога киритган қўшимча маъ­но нозиклигида бир-биридан фарқ қилади, ҳатто улар­нинг бири ўрнида иккинчисини ншлатсак, маъно тамо- ман ўзгариб кетади.

Масалаи, келинчак сўзи ўрнида келинча, тугунчак сўзи ўрнида тугунча сўзларинн ишлатиш мумкин бўлса ҳам беланчак, ўргимчак сўзлари ўрнида беланча, ўр- гимча тарзида -ча морфемали сўзларнн ншлатпб бўл- майди. Фикримиз исботн учун иккитагина мисол келти- рамнз: Аҳмаджон шошилиб тугун ча к н и ечди, хат- ни олиб ўқиди (О й д и н. Эр юрак, 68) со —Сиққанича тақиб, қолганини р ў м о л ч а г а ту гиб олганман, Ху- ринисо опа, —дед и Тожихон, дарҳақиқат, ёстиқнинг ус- тида турган тугун чан и кўрсатди (А. Қаҳҳор. Синчалак, 17). Хамма нарса жойида. Фақат ишфтга беланчак осилган, холос (С. А ҳ м а д. Ҳикоялар, 174) м?! Бу гаплар баъзан уни ўргимчак тўридай ўраб олаётганга ўхшарди (Хидир Деряев, Қисмат, 24)с'°?!.

-ча аффикси -чоқ, -чиқ аффикслари билан ҳам баъ­зан функционал алмаша олади, баъзан эса уларни ал- маштириш мумкин эмас. Яъни қўзичоқ\\қўзича дейиш мумкин-у, аммо қўғирчоқ, ўйинчоқ сўзлари ўрнида қў- ғирча, ўйинча сўзларинн ишлатиш мумкин эмас, чунки бундай ҳолатда маъно тамоман ўзгариб кетган бўлар эди. Мисоллар келтирамиз: Танабой уларнинг келиши- ни кутиб турмай ҳаром ўлган қўзичоқ л арни (қў- зичаларни — Р. Қ.) қўйхона бурчагидаги уюмга олиб бориб ташлаш учун кетди (Ч и н г и з Айтм ато в. Ал- видо, эй Гулсарн, 156). Уйинчоқни (ўйинчани мум­кин эмас — Р. Қ.) қайтиб олиб, бошимни қуйи солга- нимча машина томон кетдим (Ч. Айтматов. Сарв қо- мат дилбарим, 102).

-чак, -чоқ, -чиқ аффиксларининг ўзи қўшнлган не- гиз билан бирликда, ўзи учун типик бўлмаган лексика- грамматик қуршовда юзага келтирадиган маъно нозик- ликларини ҳам, юқорида айтганимиз, уч ўлчов (кичрай­тиш, кичрайтиш-эркалатиш ҳамда соф эмоционал-экс- преосивликни ҳосил қилиш) нуқтаи назаридан олиб қа- райлик.

От ва сифатларнинг ясалиши, “отларда субъектив баҳо формаларига багишланган ишларнинг асосан ҳам- масида бу аффикслар кичрайтиш, кичрайтиш-эркала­тиш маъноларини (предмет ҳажм жиҳатидан кичрайти- рилиши, субъектив баҳо оттенкасига эга бўлиши) нфо- далаши таъкидланади.

Ҳақиқатда ҳам, бу аффикслар кўпроқ кичрайтиш ва кичрайтиш-эркалатиш маъноларининг ҳосил қилинишн- да нштирок этадн, соф эмоция, экспрессияни ифодалаш хусусияти буларда камроқ.

-чак, -чоқ, -чиқ аффиксларининг фақат кичрай­тиш учунгина ишлатилиши. Бундай вақтда предметнинг нисбатан кичиклиги таъкидланади, холос. Субъектив баҳо сезилмайди. Мисоллар: а) -чак: — Танишинг, бу менинг хотиним,— деди ҳалиги йигит ёнидаги четга қа- раб турган келинчакни кўрсатди (О й д и н. Ҳикоя- лар, 29). Менинг сендан бўлак сирдош ўртоғим йўқ, Чиннихон,— дерди к е линча к (П. Қодиров. Эрк, 199). Йўқ, йўқ, орқангизни ўгириб туринг, ҳалинчак- дан туишб олай,—деди Тўтиқиз, ёлворувчи бир товуш билан (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг отгунча, 14);

б) -чоқ: — Мана шунинг учун ҳам сенинг қўзи- чо қ ларинг ҳаром ўляпти! (Ч. Айтматов. Алвидо эй, Гулсари, 157). У нон эмас, кўзини очиб юмадиган қўғирчоқ экан, ерга тушганда қўли синиб кетибди (Ой дин. Ҳикоялар, 23). Уйинчоқ ўйнайди қизалоқ, эркалаб, опчилаб тинмайди (Р. А б д у р а ш и д. Суку- нат, 22);

в) -чиқ: Ҳар ким ўз ҳолига яраша, бири қопда, би­ри қопчиқда буғдойми, арпами, гурунчми, оқшоқми олар эди (О й б е к. Улуғ йўл, 5). Нега номозни канда қилдинг? деб қамчи билан урган, бўра- лаб сўккан, кейин ёнчиғида бор пулини тортиб ол­ган эди («Гулистон», 1977, 1-сон, 2). Джеймс Т е й- л о р. Шарт шу: аввал биз комил ишонч ҳосил этайлик... Сўнгра ёнчиғингизга керагича доллар оқа бера­ди, оканоблар (С. Азимов. Юлдузлар жамоли, 134); Қо пч и қ Бухоро тамғаси урилган тиллалар сарщ ва қизғиш — кўзни қамаштирадиган тиллалар билан тўла эди (Ж. И к р о м и й. Бухоронинг 12 дарвозаси, 90).

-чак, -чоқ, -чиқ аффикслари еўзловчи нуқтаи на- зарда тутаётгаи предметни ҳажм жиҳатидан кичрай- тади ва шу билан бирга еўзловчи у предметларга нис­батан ўзининг у ёки бу хил муносабатини билдиради. Бу эса, бир томондан, мазкур аффиксларни олган не- гизнинг ўзидаги маълум даражада кичрайтиш оттенка­си билан изоҳланади.

Кичрайтиш-эркалатиш маъноси -чак, -чоқ, -чиқ аф- фнксларинн олган сўзлардан аввал турли хил аниқлов- чи—-эиитетларни келтириш ёки бу аффикслардан сўнг -дай, -дек аффиксларини қўшиш, кўмакчилар ёрдамида тасвирий воситалардан ўхшатиш майдонга келганда юз беради. Яъни бундай ҳолатда лексик-грамматик қур- шов асосий ролни ўйнайдн. Субъектив баҳо, субъектив муносабат ўхшатилган предметга -чак, -чоқ, -чиқ аф­фиксларини қўшиб кичрайтиш орқали юзага келади. Масалан,

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| қиз | ва | қиз |
| бола | ва | бола |
| баҳор | ва | баҳор |
| чўл | ва | чўл |
|  | ва | келитак |

цўғирчоқдек цўзшоцдай келитак келинчакдай сулув келитак

каби.

Биринчи қатордаги аннқловчили отлар билан иккин­чи қатордаги отларни (қиз, бола, баҳор, чўл, келинчак) бир хилдаги қолипга солиш мумкин эмас. Биринчи қа- торда кичрайтиш ва у орқали тасвирланаётган пред­метга муносабат аниқ сезилиб туради. Ҳар учала кўри­нишга мисоллар келтириш фикримизни янада ойдин- лаштиради деб ўйлаймнз.

а) -чак олдидан турли хил аниқловчилар келтириш йўли билан: Шу ёшлик, шу чирой, умринг баҳори, сар- ғайиш билмасин, сулув келинчак (Зулфия, Куй- ларим сизга, 39). Куркам ясанган, қулоқларида, бўйни- да, билакларида ва бармоқларида олтин ҳам қимматба- ҳо толиар ёнган к е л и нч а к Пури! (О й б е к. Қутлуғ қон, 142). ёш ке линч а к тўнғич боласини дунёга келтириб ўзи оламдан ўтибди (С. Зуннунова. Вафо, II). Мана, яна битта совлиқ қўзилади, эгизак туғибди, қандай чиройли қўзичоқлар (Ч. А й тматов. Ал- вндо, эй Гулсари, 156);

б) негизнинг ўзидаги кнчиклик маъноси ва унга -чоқ аффиксининг қўшнлнши натижасида: Бу нима қил- ганинг, ўртоқ,— деди у қўли билан ўлган қ ў з и ч о қ- ларни кўрсатиб. Саман т о й ч о қ никояу йилқиларга ке- либ нўшилганида Турғун билан Танабой уни тинч цўйишди (Ч. Айтматов, Алвидо, эй Гулсари, 157, 20). Кимнингдир: «бу азамат бола, йиғламайди, йиғлаётга- ни йўқ, т о й чо қ бўлиб кишнаяпти», деганини эшит- дим! (А. Қаҳҳор. Асарлар, II, 12);

в) - чак, -чоқ + ўхшатиш воситаси: 1. Ижобий эмо­ция: Эргашиб қарасам, сарғиш докага юзини яширган к е л и н ч а к дек кўм-кўк барг орасига яширинган гул... (Н. Сафаров. Наврўз, 89). Тўйган қўзичоқдай ухлаб ётар эди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, I, 229). Ушанда ғашлик қилганингизда қ ў ғ и р ч о қдек бу қиз қаёқда эди сизга! (Ш у ҳ р а т. Жаннат қндир- ганлар.. 67); Бўлмаса тойчоқдай гижинглаб, шаталоқ отиб кишнаяпти (С. Рагнмов. Меҳмон, 90).

Салбий эмоция: — Баротни кўринглар, қ ў ғ и р- чо қдек ясанган бойваччани қўлга туширибди (3. Са­ма д и й. Мойимхон, 79). К е л и н ч а книнг ўзи бўлдин- .гиз,— деди кулиб Зебихон (С. Зуннунова. Оч юзинг- ни, 133).

Ҳовлимизда пайдо бўлди тонг саҳар бир келинчак

Йўқ келинчак эмас, бир аччиқ ичак

(У. Рашид. Акам бўласиз... 14).

Тасвирланаётган нарсага нисбатан кичрайтиш-эрка- лаш муносабати шу нарсани бошқа бир гўзал, нафпс нарсага, юқорида айтганимиздек, кўмакчилар ёрдамида ўхшатиш орқали ҳам ифодаланади. Ухшатиладиган нарсани билдирувчи сўз субъектив баҳо формаснни қа­бул қилади.

Тўйга ҳозирланган келинчак сингари ясаниб, ўз жамолини кўз-кўз қилиб қуёшга интилган хилма-хил

гуллар чамандек очилиб, қишлоқ ҳуснига ҳусн қўшарди (Ш. Рашидов. Қудратлн тўлқин, 6).

Кукда булутлар гуё б е ланча /с\* ясаб Сени аллалаган севинчлар баъзан

(3 у л ф н я. Висол. 14).

-чақ, -чоқ аффиксларн ўзи қўшилган сўз орқали ифодаланган предметни кўрсатмайди, балки ўша пред­метни кўрсатувчи сўз метафорик[[123]](#footnote-123) равишда ишлатил'иб, у орқали кишилар тушунилади. Сўзловчи ёки ёзувчи бу ўринда предметни кичрайтиш эмас, балки метафора ор- қалй ифодаланган кишига нисбатан муносабатини, ўз эмоциясини ифодалашни мақсад қилиб қўяди. Бундан ҳолатда.эркалатиш билан бир озгина алоқа сезилади. Эмоционал-экспрессив маъно баъзан контекст орқали, баъзан эса субъектив баҳо формасидан сўнг эгалик аф- фиксинннг қўшилпши орқали реаллашади. Мисоллар:

а) Қарангки, менинг ўрнимни мана ақли норасо мана бу қўғирчоқ эгаллабди! (Р. Тагор. Кўзга тушган чўп, 40).

Ҳосилни топишрган боғ ҳувиллайди,

Фақат бир бурчакда арча — к е л и н ч а к

(М у к а р р а м Муродова. Арча ва олча).

б) Момиш хола энди ҳушига келган кишидек энти- киб:— Нуржон, қ у з и ч оғим, болам, тўхта!— деб икки қўлини узатганича қолаверди... (Б. К е р б о б о е в. Не- битдоғ, 312). Сиз, қ ў з и ч о қ ларим, фуқаронинг пеш- волари бўласизлар, сиз ҳам шу осий авомга насиҳат қи- линглар, токи изларингиз ёруғ бўлғай (Ғ. Ғ у л о м. Тан- ланган асарлар, 5, 32). К ўзичоғим, оппоғим, Ухла, ухЛй, ором ол (С. Зуннунова. Нилуфар, 204). Ҳа, т о й ч о ғ и м, нега ухламаяпсан (Ч. Айтматов. Сарв- қомат дилбарим. 94). Кўчаларда т о й ч о ғ и мни етак- лаб қўлларимдан ушлаб олиб юрадими (Эркин В о- ҳ и д о в. Достонлар, 35).

Алла болам, аллаё, қ у з и ч о ғ и м аллаё,

Эркин юртда туғилган қ у л у н ч о ғ и м аллаё

(Қ ў ш и қ д а н).

Бизнингча, келтирилган мисолларнинг бирортасида қўғирчоқ, келинчак, қўзичоқ, тойчоқ, қулунчоқ сўзлари ўз соф лексик маъносида тушунилмайди — денотат кўз олдингизга келмайди. Уларнинг ҳаммаси метафорик ра­вишда ишлатилган бўлиб, ўқувчи ёки тингловчи бу сўз­лар орқали ифодаланган эмоцияни дарров сезиб олади.

Узбек тилида -чак (сўкчак, ўргимчак, лўпчак, бур- чак\*, луччак), -чоқ (арғимчоқ, мунчоқ, қўғирчоқ), -чиқ (ўқчиқ) морфемали сўзлар борки, улар ҳозирги замой ўзбек тили нуқтаи назаридан негиз ва аффикс мОрфе- мага ажратилмайди. Лекин шунга қарамасдан, бу сўз­лар таркибидаги -чак, -чоқ, -чиқ қотган морфема сифа­тида барибир, сўзга кичрайтиш оттенкасини бериб ту- риши кўрсатнлиши лозим.

Хуллас, умуман -чақ, -чоқ, -чиқ аффиксларида кўп­роқ кичрайтиш оттенкаси биринчи ўринга чиқади. Улар кузатувчи учун осонгина сезилиб туради.

Узбек тилида каммаҳсул ҳисобланган, ҳатто баъзи­лари ўз функдиясини йўқотган аффикслар фарқлана- дики, улар ҳозирги замой ўзбек адабий тилида жуда кам ишлатилади. Баъзиларининг (масалан -как: эркак, жиккак, ҳуркак; -ғай: қудағай, -к: ойнак; -чин: барчин) кичрайтиш аффикслари эканлигини аниқлаш учун диа­хроник кузатиш олиб бориш талаб қилинади.

Академик А. Н. Кононов аёллик жинсини кўрсатиш учун хизмат қилувчи аффиксларнинг ҳаммаси ўз маъ- носига кўра кнчрайтириш аффиксларидир, деган фикр­ни айтади ва Броккелман, Рясяненларнинг -м<-мик кичрайтиш аффикси эмасмикан деган фаразини қувват- лаб ёзади: «...Агар аёллик жинсини ҳосил қилувчи бош­қа ҳамма аффикслар ўз маъносига биноан кичрайтувчи эканлигини ҳисобга олсак, бу гап жуда катта эътибор- га лойиқ бўлади»[[124]](#footnote-124).

Шу асарда А. Н. Кононов эркак сўзи таркибидаги -как формасини ҳам кичрайтиш аффикси деб кўрсатади. Бу талқинни ҳозирги ўзбек тилида эр сўзининг борлиги тасдиқлайди (қиёс: Эр йигитнинг уялгани ўлгани).

Ўрдак сўзидаги -дак морфемаси ҳам кичрайтиш аф- фиксига ўхшайди. Жиккак сўзидаги кичрайтиш оттен- касининг ҳосил бўлишида маъносй унча аниқ бўлмаган (тасвирий сўз?) қисм (жик)нинг роли ҳам бор.

Ҳозирги ўзбек тилида кичрайтишни ифодаловчи -ак аффикси ҳам бор. У, бир томондан, ўзбек тилига тожик тилидан қабул қилинган тезбазак, мўйчинак, сурхак, гаштак, даштак, қавчинак, навзандак, Қундузак каби сўзларда, иккинчи томондан, соф туркча-ўзбекча семи- зак, канизак, қимизак, қирмизак, милмилак, тугунак, шаршарак, момогулдурак, каби сўзлар таркибида ҳам учрайди[[125]](#footnote-125).

Бундан ташқари, туркий тиллардаги ко]онок, ч1чка- нок (алт.), Злак — ўгилча, ко/ғунак (тув), седек — сут, чебек жўжа (чув) каби сўзлар таркибида ҳам -ак суф- фикси кичрайтиш формаси вазнфасида пшлатилган[[126]](#footnote-126).

Буларнинг ҳаммаси -ак аффикси ўзбек тилига тожик тилидан кабул қилинган эмасмикан деган шубҳани ин- кор қилади.

Жуда ҳам каммаҳсул, аммо кичрайтиш оттенкасига эга бўлган бир неча формалар борки, уларга бадиий адабиётдан айрим мисоллар келтириш билан чекла- намиз:

-к: Бу сизнинг ҳовлингизда менинг келинчак бўлиб

шойи кўйлаклар кийганим, шол рўмоллар ўраб, бой хо- тинлари каби ҳар купи о й н а к к а (қиёс—ойна—Р. Қ.) қараб юз марта тараниб, қошимга ўсма, кўзимга сур- ма қўйганими? (Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, IV, 17).

-ка[[127]](#footnote-127):—Пекин,—деди кулиб,—ўриснинг яхшиси энди келибди: йўлкада, тўқнаш келиб цолсанг четланиб йўл беради (А. Қаҳҳор. Асарлар, II, 105).

-кай: Онанг омонми, хотининг, болакайинг қа- лай, дурустми (Н а з а р м а т. Сайёд жасорати, 54).

Эркалатиш оттенкали

субъектив баҳо формалари

Бу группага кирувчи субъектив баҳо формала­ри, асосан сўзда эркалатиш маъносини келтириб чиқа- риш учун хизмат қилади. Эркалатиш биринчи ўринда туради. Аммо улар гап ичида бошқа воситалар (фоне- тик — урғу, лексик — кичрайтиш маъносидаги сўзлар билан бирликда келиш) ёки умумий контекст руҳи би­лан боғлиқ равишда кичрайтиш оттенкаснни ҳам бери- ши мумкин. Интонация билан боғлиқ равишда эса пи- чинг, кесатиш, киноя маъноларинн ифодалашда ҳам иш­тирок этади (Бундай вақтда экстралингвистик восита­лар ҳам иштирок этади). Шу сабабли бу группага ки­рувчи формаларни фақат эркалаш оттенкали субъектив баҳо формалари деб аташимиз, унинг функциясини то- райтиради ва маълум даражада шартли ҳисобланади.

Ишимизда бу группага ҳозирги замон ўзбек тилида ишлатиладиган актив -гина, -кина, -қина, -лоқ, -хон, -жон,, -бой, -бек, -қул, -той, -ой, -бека, -бекач, -пошша, -биби, -пари, -бону, -нисо, -гул каби аффикслар, аф- фиксоидлар ва сўзларни киритамиз. Изоҳлаш керакки, аффиксоидлар ичида қаралаётган -жон, -бой, -ой, -пари, -гул, -пошшо каби сўзлар -бек, той, -бека, -биби, -бону тарзидаги формалардан фарқ қилади. Улар ҳали ўзбек адабий тилида мустақил равишда актив ишлатилмоқда. Лекин, ундан қатъи назар, булар ўзи бирга келган сўз составида мустақил сўз сифатида қаралмайди, чунки у асосан, ўша негиз орқали ифодаланган маънога эрка­латиш оттенкаснни киритади — сўзловчи ёки ёзувчи бу элементлар воситасида негиз орқали ифодаланаётган маънога ўзининг субъектив муносабатини билдиради. Шу сабабли Султонпоилшо, Орзигул, Ортиқой, онажон типидаги сўзларни структурал жиҳатдан ҳам, семантик жиҳатдан ҳам оқпошшо, карнайгул, ойжамол, жонхў- роз, жонталаш сўзлари билан тенглаштириш мумкин эмас. Чунки биринчи группага кнрувчи сўзлар структу­рал содда — негиз ва субъектив баҳо формасидан таш- кил топган бўлиб, уларда сўзловчининг объектга ижо­бий муносабати сезилиб туради, иккинчи группадаги сўзлар икки қисмдан, икки ўзакдан ташкил топган қўш- ма сўзлар ва уларнинг семантикасида эркалатиш оттен­каси кўринмайди.

Бундам ташқари, биз аффиксоидлар деб ҳисоблаёт- ган формалар ифодалайдиган предметлар, тушунчалар бизнинг социал тузумимиз учун хос бўлмаган предмет ва тушунчалардир. Улар ўзларннинг тўғри маънолари билан тарих архивига ташлангандир. Ҳозир кўпроқ ки- шиларнинг исмларини кўрсатувчи сўзларга қўшилганда ўз маъносидан тамоман узоқлашган— эркалатиш от­тенкаси нфодалаш учун ишлатилади.

Чрғиштирайлик:

Кул тпарлон. с-. Отақул

Оқ подшоҳ (потаю) ^ Суятонпошшо

. Умархон оо Ҳаламахон каби.

Эркалатиш оттенкали субъектив баҳо формаларини, бизнингча, уч катта группага бўлиб ўрганиш лозим:

Эркаклар ва аёллар жинплтн кўрсатувчи сўзлар- нинг ҳар икки группасига ҳам қўшила оладигаи фор­малар.

Эркаклик жинсини билдирувчи сўзларга қўщилиб эркалатиш маъносини ифодаловчи формалар.

Аёллар жинсини билдирувчи сўзларга қўшилиб эркалатиш маъносини билдирадиган формалар.

Бу формаларнинг бири маъносида иккинчи группа аффиксларидан бирортасининг қўлланишини ҳам инкор қилиш мумкин эмас, албатта.

Эркаклар ка аёллар жинсини кўрсатувчи сўзларнинг ҳар икки группасига ҳам қўшила оладигаи формалар

-гина, -кина, -қина, гина эркалаш оттенкасиии иф.одалашдаги энг маҳсулдор аффикс, -кина, -қина эса унинг фонетик вариантларидир. Функционал стил­ларда бу аффиксларнинг бошқа вариантлари йўқ. Эрка­латиш, севиш маъносида асосан булар оғзаки сўзлашув нутқида ва бадиий нутқда актив ишлатилади. Расмий нутқ, илмий стилда анчагина пассив. Бу нутқларда -гина, -кина, -қина аффикслари таъкндлаш ва ажратиш функциясида актив иштирок этади.

-гина аффикси кичрайтиш-эркалатиш маъносида ўз­бек тилида -ча аффикси билан синоним бўла олади.

(Қиёс: қизгина\\қизча, болачаЦболагина каби).

-гина бу функцияда жон аффикси билан ҳам сино­ним бўлиши мумкин (болагина\\болажон), аммо бундай

қиёслашда қандайдир сунъийлик сезилади. Лекин бу аффиксларнинг ҳар иккаласидан ҳам кейин эгалик аф­фикси қўшилса, улар англатган эркалатиш оттенкалари қай даражада бир-бирига яқин эканлиги кўриниб. қо- лади: болагинам\\болажоним (бола + гина+ м\\бола +

жон + им).

Ажратиш, чегаралаш маъносида -гина. (-кина, -қина) аффикси фақат юкламаси билан синонимик муносабат- да бўлади: Аҳмадгина келмади\\ф а қ а т Аҳмад келмади. (Фарқ: -гина доим постпозитив ҳолатда, фа­қат эса препозитив ҳолатда).

Баъзан айириш маъносини кучайтнриш учун фақат ҳам, -гина ҳам бирликда ишлатилади. Улар контакт (Фақатгина Аҳмад келмади) ёки дпстант (фақат Аҳ- мадгина келмади) ҳолатда бўлишлари мумкин.

-гина аффиксининг қадимги туркпй тиллардаги, эски ўзбек тилидаги формалари, унинг грамматик ва семан­тик хусусиятлари ҳақида қисқа, лекин ҳамма хусуси- ятларини ўзида қамраб олган фпкрнп проф. А. Ғуло- мовнинг докторлик диссертацняси авторефератндагнна кўрамиз: «-гина аффикси. Бу элемент қадимги ёдгор- ликларда -қыйа, -кийа формасида учрайди. Эски ўзбек тилида у -гина, -гина; -қына, -кина формалари да қўл- ланади. Ҳозирги ўзбек тилида бу аффикснннг асосий формаси -гыяадир -гина аффикси кенг маънода кич­райтиш маъносининг модификациясидир (маъионинг торайиши). Биз умуман гапга тааллуқли бўлган -гина модал юкламасини ва биргина сўзга тааллуқли бўлган худди шу аффиксни фарқлаймиз. Биринчи ҳолатда че­гаралаш маъноси («фақат») англашилади, иккинчи ҳо­латда у кичрайтиш-эркалатиш аффикси сифатида кўри- нади. Ҳозирги замон ўзбек тили бу икки маънони фарқ- лаш учун фонетик воситадан фойдаланади: чегаралаш, айириш, («фақат») маъносидаги -гина аффикси ургу- сиз, бошқа ҳамма ҳолатларда у урғуни сақлайди.. Бу элемент ҳамма сўз туркумларига қўшила олади... Унинг ёрдамида предмет, белги ва ҳаракатнинг «субъектив ба- ҳоси» ифодаланади (форма ясалиши)»[[128]](#footnote-128).

-гина аффикси болагина, қизгина, онагинам; яхши- гина, қисқагина, чиройлигина каби от ва сифатларга қўшилиб субъектнинг объектга муносабатини билдир- гани каби улар равишлар, олмош, сон, феъл, ҳатто ун- дов ва кўмакчиларга ҳам қўшила олади. Бир неча ми- сол келтирамиз:

.а) равишларга қўшилганда ҳам кичрайтиш-эркала­тиш: Сўнг чол сукутга ботди, кичкина, лекин ҳали те-\* тик кўзларини мудроқ босган одам каби, с е к и н г и н а юмди (О й б е к. Қутлуғ қон, 7), Мен Ёдгорни олиб кел- ганда эндигина ўн уч ёшга кирган эди (Ғ. Ғ у л о м. Прозаик асарлар, 418). Чегара: Одамзоднинг характе­ра фақат қийинчиликка дуч келгандагина билина- ди (Ш. Рашидов. Қудратли тўлқин, 201). Таъкид:— Ундан кейин ўрдага к е ч а г и н а борган менга ўхшаш ёшларнинг «бош мирза бўламан» деб умидланишлари кулгилидир (А. Қодирий. Меҳробдан чаён, 36). У ҳозирги на ёдига олган қишлоқи Хушрўйбибини ҳам, унинг камтарин, меҳнаткаш марҳум эрини ҳам, кутил- маган вақтда йўқлаб келган бу арслондай қишлоқи жи- янчани ҳам унутган, унинг фикрини ёлғиз ўз ишлари ишғол этган эди (О й б е к. Қутлуғ қон, 7) маъноларини ифодалайди.

Лексик маъносига кўра озлик, кичпклик, камлик билдирувчи сўзларга қўшилганда -гина аффикси сифат- нинг қиёсий даража формасини ҳосил қилувчи (белги- нийг нормал ҳолатдан камроқ эканлигинп кўрсатувчи) -роқ аффикси билан синонимик муносабатда бўлади: оз гина (озроқ — Р. Қ.) бўлса-да ўзгариш йўқ (Н а- зари&т. Сайёр жасорати, 113). Яна озгина (оз­роқ — Р. Қ.) вақт ўтди ва иккала оила орадан қил, ўт- майдиган бўлиб кетишди (У. Камо л. Эл қизи, 205); Офарин! секингина (секинроқ — Р. Қ.) қарсак ча- либ қўйди... (X. Тўхтабоев. Сариқ девнинг ўли- ми, 84).— Бошқа жойга ўтсак бўлмайдими, ҳадеб бу ерга ўқ узаяпти, сезганга ўхшайди,— деди с е к и н г и- н а (секинроқ — Р. Қ.) (Н а з а р м а т, юқоридаги асар, 12).

Миқдор ёки ҳажм жиҳатидан озликнинг аксини кўр­сатувчи сўзларга (равишларга қўшилганда ЦМасалан: Дарҳақиқат, бу д'аврда совет адабиётида к ў п г и н а (кўпроқ мумкин эмас — Р. Қ.) етук асарлар яратилди (С. Мирзаев, X. Д о н и ё р о в. Узбек совет адабиёти, 57). Ҳамроҳи имо қилган беҳига қараб а нч а гина (анчароқ — мумкин эмас) жилмайиб турди (М. Исмо-

илий. Фарғона тонг отгунча, 10)] -гина аффиксини си­ноним сифатида -роқ аффикси билан алмаштирнш мум­кин эмас[[129]](#footnote-129).

Баъзан контекст ёки -гина, аффиксини олган сўзлар ҳам уни -роқ билан алмаштирнш нмконини бермайди. Масалан, қуйидаги мисолларда -гина формасининг -роқ билан алмаштирилиши еўзловчи ёки ёзувчи айтмоқчи бўлган фикрнинг саёзланишига сабаб бўлади: Хамроҳ машиналарда Маякига о с о н г и н а етиб олдик (П о к- рищкин. Уруш осмони, 14). Узаро тотув иззат-ҳур- матда бўлган о з гина одамларнинг хиёл ором олгу- дек ш и р и н г и н а кечки ўтишлари шу таҳлитда бош- ланаётган эди (М. А в е з о в. Абай йўли, 224);

б) сонларга қўшнлганда, асосан, чегара, айнрув, ,г. таъкид маъноларини билдириш учун хизмат қилади: -гина аффикси тўғридан-тўғрп сойларга, сон билан бир­га келган нумеративларга қўшнлганда ҳам миқдорни чегаралаш маъносини англатаверадн: Мисоллар келтк- рамиз: Бир о з гина кўнглида пайдо бўлган алланечик гумон, ғашлик тез ўтиб кетди, одатдаги шўхлиги, сар- бастлиги билан эркин сўзлашиб ўтирарди (О й б е к. Қутлуғ қои, 15) — Хом сут змган банда шу-да, бўйидан бир қаричгина юқорироққа чиқса дарров худойи- таолонинг соясига тиғ уради (А. Қаҳҳор. Асарлар,

103). Проектда кўрсатилган чуқурликка уч м е т р- г и н а қолганда худди мана шу ерда болта синиб, за- бойда қолган (Б. К е р б о б о е в. Небитдоғ, 72). Бундай вақтда ҳам -гина ва -роқ формаларнни алмаштирнш мумкин эмас.

Юқоридаги уч гапда -гина аффикси нумеративларга қўшилган бўлса, мана бу гапларда у тўғридан-тўғри сонларга қўшилган:— Эричи, эри?— деди бу йигит ҳам, рафторидан, йигит лик умри минг битта-ю, шундан б и т- тагинасини Мастурага қурбон қилади (А. Қаҳ­ҳор. Танланган асарлар, II, 259). ...наинки, соғ-сало- мат йигит бошқоронғи хотинига и к к и т а г и на анор олиб беролмаса, наинки, зиёли деб аталган киши бой- нинг итидан ҳам тубан турса (А. Қаҳҳор. Асар- лар\*,. 8). Унинг сўнгги марта олган передачисига Адолаг холи тўрттагина исмалоқ сомса солган эди (Ш у ҳ- р а т. Олтин зангламас, 206). Попова кетгандан кейин Қумрихон и к к и т а г ин а патир кўтариб уйига чиқиб кетди (Ҳ. Ғулом. Тошкентликлар, 55).

Мисоллар таҳлили шуни кўрсатадики, сонлар (улар нумеративлар билан биргаликда келганда ҳам) -гина аффиксини олмаганда ҳам маълум даражада чегара (кенг маънода) маъносини билдиради. Яъни 2 доим икки, у уч ё беш эмас, 6 доим олтн, у 10 ёки 20 эмас. Хўш ундай бўлса -гина аффикси бу ўринда нима учун керак бўлди?

Бизнингча, биринчидан, баъзан тўртта сомса, тўртта майиз типидаги бирикмаларда миқдор ноаниқ (оғзаки нутқда шу маънода сонлар кўп ншлатилади) бўлиб қо- лиши мумкин. Аммо бу сонларга -гияанинг қўшилиши чегарани ойдинлаштиради. Иккинчидан, сонларга қў- шилған -гина аффикси қай даражада бўлса-да, объект­га муносабатни ҳам билдиради. Мана бу гапдаги -гина аффикси фикримизни яна бир бор исбот этади: Уч ҳар фд ангина (бемалол чегара маъносини уч ҳзрф- дан бирикмасн ҳам бериши мумкин — Р. Қ.) иборат биргина «қул» деган отинг бўларди сенинг... (Ч. А й т- матов. Алвидо, эй Гулсари, 119).

Баъзан айирув, чегаралов оттенкаснни таъкидлаш, кучайтпрнш учун -гина аффикси билан бирликда миқ- дор билдирувчи сўздан аввал айирув юкламасн фақат ҳам келтирнлади: Шуниси ҳам борки, унвони юқори

бўлмаган фақат биргина офицерни Гитлер истисно қилганди (А. Ч а к о в с к и й. Қамал, 8);

.в) олмошларга қўшилганда ҳам асосан эркалатиш ва айириш маъноларини ифодалаш учун хизмат қилади. -гина аффикси ҳозирги ўзбек адабий тилида кўпроқ шахе, кўрсатиш ва ўзлик олмошлари билан кела олади. Сўроқ, белгилаш, бўлишеизлик ва гумон олмошларига қўшилган ҳолатларни учратмаднк. Фақат оғзаки нутқ- да баъзан ким — кимгина, баригинаси (тош) каби сў­роқ ва белгилаш олмошларига ҳам бу аффикскинг қў- шиб ишлатиш ҳолатларига дуч келамиз.

Кишилик (шахе) олмошлари ва ўзлик олмошлари таркибпда -гина аффикси асосан айириш, чегаралаш маъносини англатиш учун хизмат қилади. Бундай вақт- да эмодпоналлпк, экспрессивлик унча сезилмайдн. Фа-

қат баъзан оғзаки нутқдагина Тўхтаб тур сенгина- н и тарзндаги гаплар таркибида умумий гаи руҳи билан боғлиқ равишда бу аффикс экспрессивлик ҳосил қи- лишда ёрдам бериши мумкин. Умуман -гина (-кина, -қина) аффикси шахе олмошларнга ҳам кам қўшилади. Унинг чегара маъносини англатишда ўзлик ва кўрса- тин! олмошларига қўшилиб ишлатилиши анча маҳсул- дор: Кўзнинг ўзигагина хос бўлган табиат ҳуснини кўриб қувонади (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг отгун- ча, 1-китоб, 46). Унинг ўзигина эмас, бутун маҳал- лага файз киргизиб турган соқолини олдиргани, бунинг устига яна чойхонани четлаб ўтгани баъзиларни таш- вишга солиб қўйди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар,

251).— Нега ш у г и н а! Уз мажбуриятларингни айта- сан (Ч. Айтматов. Алвидо, эй Гулсарн, 112). Йўқ- лаш одатини қилмагил канда, Ш у гина, ил у г и н а илтимос сендан (У)\*. Б у гина эмас: айрим шахслар миллий маданиятимизнинг ўтмишини нигилистларча ин- кор қилишгача бориб етдилар (С. М и р з а е в, X. До- н и ё р о в. Узбек совет адабиёти, 139). Йўқ шугина .эмас у (М. Ш а й х з о д а. Хиёбон, 22).

Шундоққина типидаги олмошдан ясалган сифатлар- га қўшилган -гина аффикси сифатлардаги каби таъкид- лаш, эркалатиш маъноларини ифодалайди. Муҳаммад- жон домла Субҳий афанди айтмасданоқ меҳмон мусул- мон эканини дарров билибди: юзидан шундоққина фаришта ёғилиб турган эмиш (А. Қаҳҳор. Асарлар,

148); Шундоққина мусофирхонанинг олдида тўхтади (Ш у ҳ р а т. Жаннат қидирганлар, 190).

Узгинам, ўзгинанг, ўзгинаси типида ўзлик олмош­ларига -гина аффиксидан сўнг эгалик аффикси қўшил­ганда ўхшатиш маъносй таъкидланади: отамнинг ўзги­наси, уканг ҳам ўзгинанг[[130]](#footnote-130).

г) феълларга, унинг функционал формаларига қў­шилганда ишонч билан таъкндлаш (э шит г ангин а эмас, ўз кўзи билан курган ҳам: планни б а ж а р д и- гина эмас, ошириб ҳам юборди), ажратиш-таъкидлаш [ўқимоқ (-иш, -ув) гина етмайди, гапнинг мағзини ҳам чақиш керак], эркалатиш каби маъноларни ифодалай- ди. Эркалатиш маъноси -гина аффикси кўпроқ феъл- нинг функционал формаларидан равишдошга қўшил- ганда майдонга келади. Умуман, қўлимиздаги мате- риаллар -гина аффиксининг бошқа формаларга (соф феълларга ҳам) нисбатан кўпроқ феълнинг равишдош формаларига қўшнлишинн кўрсатади. -гина равишдош- нинг бўлишли формадан ҳам, бўлишсиз формасидан ҳам эркалатиш маъносини ҳосил қнла олади:

Бўлишли форма +гина: Зайнаб эрига қаради ва ыйманибгина жавоб берди (А. Қодирий. Утгаи кунлар, 156). Қозон қўйиладиган печканинг оғзидекки- на кичкина дарчадан кун шуъласи қизғанибгина тушиб туради (С. Муқоиов. Чўлоқ полвон, 71).

Занжир каби Улаиишиб

Йигит-қизлар ўталар,

Эпчиллари Тез шоишлиб,

Чопибгина кеталар

(Ҳ. О л и м ж о н. Сиёб).

Улар бир-бирига қўл беришибгина ажралишди (Ч. Айтматов. Сарвқомат дилбарим, II).

Бўлишсиз форма +гина: Қоровул йигит шошмай- г и н а калласини кўтариб, савол берувчига қизиқ ва- жоҳат билан қаради (Ҳ. Ш а м с. Характеристика, 35). Ғира-тирада Арабжон' унга ғалати бир қараб олган, кейин и нд а майгин а отини ҳовлига олиб кирган эди, ўшанда (С. 3 у н н у н о в а. Бўйларннгдан ўрги- лай, 47).

Баъзан поэтик асарларда равишдош кўрсаткнчп эл- липтик равишда туширилиб қолдириладп, лекин маз- мундан у сезилиб туради. Бундай ҳолат кам учрайди ва, одатда, эркалатиш маъносига эга бўлади:

Юмшоққина кўк парда ёпинган Тоғлар, ана... Р о ҳат гина ухлар.

(Ҳ. Олимжон, Баҳорга етганда).

Бизшшгча, роҳатгина сўзи рохатланибгина формасида бўлиши керак эди. Аммо поэтик талаб натижасида шо- пр ундан лан + иб формантларини тушириб қолдирган.

д) кўмакчиларга қўшилганда эркалаш, айириш, са-

баб маъноларини билдиради. Бу ўринда биз қизйқ бир ҳодисага дуч келамиз.

Маълумки кўмакчплар, боғлозчилар ўзларнга ҳеч қандай аффикс қабул қнлмайди {Агарни магарга қилса- лар никоҳ... (Ғ. Ғулом) соф кўмакчилардан «учун»ни олайлик... типидаги отлашиш ва кўмакчи отлар бундан мустасно)]. Фақат -гина аффиксигина кўмакчиларга қўшилиб, юқоридаги маъноларнинг келиб чиқишида иштирок этади.

-гина аффикси кўмакчилар билан келганда кўз ол- димизда бирор объектив предметни гавдалантнрмайди, чунки соф кўмакчилар предметликни кўрсатнш хусуси- ятига эга эмас. Кўмакчилар гапда фақат грамматик ва- зифани бажаради, холос. Лекин, шу билан бирга, гап- нинг умумнй маъносй билан боғлиқ равишда турли хил" маъно оттенкаларининг келиб чиқишида иштирок эта­ди: Бу ҳикояларнинг кўпчилиги тема ва ғоя эътибори б и ланги на эмас, бадиий пухталиги билан ҳам ки- тобхонларга манзур бўлди (С. М и р з а е в, X. Донпё- ров. Узбек совет адабиёти, 155). Унинг назарида б у одам бўйни ва қорнининг йўғонлиги биланги на эмас, бутун гавдаси билан фарқ қилар эди (П. Тур- су н, Уқитувчи, 286). Унинг беркинган жойинн, куч- қудратини, руҳий кайфилтини фақат разведка о р қ а- л и г и н а билиш мумкин (Ғ1 а з а р м а т. Сайёд жасо- рати, 77). Мисолларда -гина аффикси билан ва орқали кўмахчиларнга қўшилиб айириш, чегаралаш маъносини ифодалаш учун хизмат қилган бўлса, мана бу мисол­ларда сабаб, таъкид маънолари ифодаланган: Турғу-

ной нон бўлгани учунгина қўл узатди, бошқа ҳеч нарса ҳозир уни қўл кўтаришга мажбур қилолмас эди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, II, 79)—сабаб Илгарироқ диндан қайтмаган бўлсам «ҳамма одам туп- роқдан бино қилинган» деган таълимоти учунгина қайтар эдим (А. Қаҳҳор, Асарлар III, 13). Унинг ё нгина с ид а ўтирган аёл эса, эндигина тилга кира бошлаган боласини тиззасига ўтқазиб олган эди (Н у- р и й. Оқшом қўшиқлари, 78) — таъкид.

-гина, -кина, -кина, аффиксларининг қандай сўз тур- кумларига қўшила олнши ва уларнинг англатган маъ­нолари ҳақндаги бу тўлпқлнкка даъво қнлмайдиган таҳлиллар проф. А. Ғ. Ғуломовнинг -гина «ҳамма сўз

туркумларига қўшила олади»[[131]](#footnote-131) деган фикрини яна бир бор тасдиқлайди.

Ҳатто -гина аффикси ундовларга ҳам қўшилиб, э^о- ционал-экспрессивликни билдириш учун хизмат қила­ди: Ҳо ж и о н а. Эссизгина бола (Ҳ. Ҳ. Ниёзий.

Танланган асарлар, 78).

-гина, -цина, -кина аффикеларининг айниқса сифат ва отларга қўшилиши маҳсулдор ва англатган маъйо- лари ранг-барангдир. Бу ўринда, аввал бу аффикслар­нинг сифатларга қўшилиши ва улар билан бирликда англатилган маънолар ҳақида қисқароқ тўхталамйз, сўнгра уларнинг отларга қўшилиб, англатган маънола- ри ҳақида гапирампз.

-гина аффикси функционал стиллар нуқтаи назари- дан турли хил кўршшшларга эга эмас, маънолар ҳам ҳамма стиллар учун асосан, бир хил.

-кина, -қина, формалари -гина аффиксининг фонетик вариантларидир. Қувацыйа, Қизилқыйа типидаги гео­график номлар таркибида келиб, кичрайтишнн билди­рувчи қыйа[[132]](#footnote-132) қадимги туркий элемент хисобланса, -ғы- на[[133]](#footnote-133), -ғоно каби кўринишлар эски ўзбек тили ёки ҳозир­ги ж-ловчи ўзбек шеваларн учун хос элементлардир.

-гина, (-кина, -қина) сифатларга қўшилганда худди сифатнинг қиёсий даражасини кўрсатувчи -роқ ёки бел- гининг камлигини кўрсатувчи -имтир, -ғиш морфемала- ри каби предмет белгисини нормал ҳолатдан камроқ эканлигини кўрсатади. Шунинг учун ҳам -гина аффикси кўпинча (роқ, -имтир, иш (-ғиш) аффикслари билан си­нонимик муносабатга кнриши ва улар билан функцио­нал алмашишлари мумкин\*.

-гина формаси ҳаммавақт ҳам -роқ аффикси билан синоним бўла олмайдн. Бунинг учун эса турли хил шарт-шароитлар керак: а) -гина аффикси гапда ўз аниқ- ланмишидан кейин келган аниқловчига қўшнлганда -роқ аффикси билан синоним бўла олади. Мнсоллар: Қизи тушгур шўхгина (шўхроқ— Р. Қ.) экан, олдин бир кулиб кетидан сўз билан чимчилаб олади (Ш у ҳ- р а т. Жаннат қидирганлар, 8). Пўлат ўзи озғингина (озғннроқ— Р. Қ.) кучсиз бўлса ҳамки, бундай пайт- ларда кўзларида ўт чақнаб, уришқоқ болаларга таш- ланарди (Ш. Рашидов. Қудратли тўлқин, 10). Моҳ- лар ойим марҳум мирзонинг уйига кўргали бориб, у ҳам «қизи жажжигина (жажжнроқ— Р. Қ.) экан!» деб келади (А. Қодирий. Меҳробдан чаён, 13);

б) -гина аффиксини олган сифат (аниқловчи) отдан (анпқланмишдан) аввал келса, уни -роқ билан баъзан алмаштирнш мумкин, баъзан эса мумкин эмас. Бу кўп­роқ -гина аффиксини олган сўзнинг семантикаси, у ало- қага кпрпшган сўз семантикаси, контекст билан боғлаб изоҳлашшш мумкин. Қиёс қилайлик: У жуда ювоил, бўшгина (бўшроқ — Р. Қ.) бола, бугун ҳим макта- бига жўнади (О й б е к. Болалнк, 18). Югургани .а ич- кари уйга кирмоқчи бўлган эди, оқ фартукли, бошига оқ рўмолча танғиган ёшгина (ёшроқ—Р. Қ.) хотин чиқиб уни тўхтатди (О й д и н. Ҳикоялар, 21). Н о р- д о н г и н а анор... (Д. Файзи й. Садоқат).

Контекстдан ёзувчининг нияти -гина аффикси қў­шилган негиз орқали ифодаланган предметни кичрай­тиш эмас, балки эркалатиш, ижобий оттенкали баҳоси сезилиб турганда ҳам -гина аффиксини -роқ билан ал- маштириш мумкин эмас. Чунки унда айтилмоқчи бўл­ган фикр тамоман ўзгариб кетган бўларди. Масалан, қуйидаги мисолларда ёзувчи Ойбек ўзининг онаси ва отасининг портретини чизар экан, дурустгина, қўполги- на, орищина сўзлари орқали уларнинг ўтмишдаги аҳво- ли тўғрисида ачиниш оттенкали ижобий эмоциясини билдираяпти. Агар бу сўзлардаги -гина аффиксини -роқ формаеи билан алмаштирсак, кўпроқ кичрайтиш,. камситиш оттенкалари пайдо бўлиши мумкин эди. Қи- ёс: Ладам, Тошмуҳаммад, баланд бўйли, сарщдан кел-> ган, соқол-мўйловяари қора, усти-боши қ у по л г и н а (бу сўз «уст-бош» сўзига тегишлн, унинг аниқловчнси, агар уни (қўполгинани) «киши» сўзига нисбатан сино­ним қилиб олинса, салбий эмоционал баҳо ҳосил бўлган бўларди — Р. Қ.) киши (О й б е к. Болалик, 20). Онам бояқиш ниҳоят хафа. У ўрта бўйли, о р иққина, ран- ги-боши дурустг и на, меҳнаткаш хотин (О й б е к,. Уша ерда).

Мана бу мисолларда ҳам -гина аффиксини -роқ аф­фикси билан алмаштирилса, маъно ёзувчи хоҳлагандай бўлиб чиқмайди. Бир маҳал у кора духоба қутичага солинган ўнта кич кин а бриллиант кўзли узук олиб чиқди (ёз ёмғири, 21). Унинг олдинги битта тиши тушган, бир қоши паст, бир қоши баланд — ҳийла- гина тажанг кўринар эди (А. Қаҳҳор, Асарлар,

146).

Келтирилган -мисолларда кичкина, ҳийлагина сўз­лари таркибидаги -гина аффикси ўрнида -роқ аффиксп- ни қўллаш мумкинга ўхшайди. Аммо уларнинг чуқурроқ таҳлили бу формаларнинг алмаштирилиши маънога халал етказилишини кўрсатади: кичкина бриллиант кўз­ли узук — узукнинг кўзи кичкина ~ кичикроқ брилли­ант кўзли узук — узукнинг ўзи кичик; ҳийлагина тажанг кўринар — анчагина тажанг (тажанглик белгиси аниқ- роқ) ~ ҳийлароқ тажанг (умуман ўзбек тилида бундай бирикма тузилмайди)—озроқ тажанг (?) каби.

Шундай ҳолатлар ҳам борки, ўзбек тилида -гина аф­фиксини -роқ морфемаси билан алмаштириш тамомав мумкин эмас. Агар улар алмаштириб ишлатилса, ман- тиқсизлик келиб чнқади: Мактуб? ё оллоҳ, шир ин ги­на (ширинроқ—?!) қизим бор эди, ёш қолган қайли- ғим бор эди, деб ўн йилдан бери йўқламаган, бир энлик хат билан ёдламаган вафосиздан мактуб? (М. Исмои- л и й. Фарғона тонг отгунча, 18). Шу пайт бизнинг суҳ- батни яктаги устидан қатор орденлар тақиб олган оппоқ соқолли, кўринишидан бардам гина (бардамроқ—?!) кекса чол овози бўлиб юборди (Д. Нурий. Оқшом қў- шиқлари, 80). Директор мулойимгина юрган (му- лойимроқ юрган—?!) йигитдан шунча щайтонлик келга- нидан ажабланди (Ш у ҳ р а т. Жаннат қидирганлар, 14).

Кейинги уч мисолнинг тасдиқлашича, кўпгина вақт- ларда -гина аффиксини -роқ аффикси билан алмашти­риш ганда эмоционал-экспрессивликнинг йўқолишига ҳам сабаб бўлади;

в) -гина аффиксини -роқ. аффикси билан алмашти- ришга имконият берадиган воситалардан яна бири унинг қандай сўзга боғланганлигидир. Яъни агар -гина аффиксли сифат етакчи компонента равишдош бўлган қўшма феълга боғланиб, гапда ҳол вазифасини бажар- са, бунда равиш вазифасидаги сифат энди -роқ аффик­сини қабул қилиши мумкин: Эшбибининг кимлигини эн­ди яхшигина пайқаб олган Момиш бирор жавоб қайтаришга мажбур эди (Б. К е р б о б о е в. Небитдоғ, 153). Чироғи хирагина ёниб турган вагон ичига, кейин ташқарига яна назар ташлади (Ч. Айтматов. Сарвқомат дилбарим, 8).

Келтирнлган мисоллардаги яхшигина, хирагина сўз- ларини маънога унча таъсир қнлмаган ҳолда яхшироқ, хирароқ сўзлари билан алмаштириш мумкин. Фақат шуии таъкндлаш лозимкн, -гина аффикси -роқ формаси билан, асосан, камайтириш, кичрайтиш оттенкаси асо- сидагина синоним бўла олади. Ҳар доим улар синони­мик қатор сифатида қиёс қилинганда -гина формаси си- фатда белгини камайтиришдан ташқари, қандайднр эмоционаллик, экспрессивлик ҳам сезилиб туради. Бу кўпроқ «лингвистик микроскоп» билан қуролланган му- тахассислар учунгина сезаладн;

г) -сиз аффикси ёрдамида ясалган сифатларга қў- шилган -гина аффиксини ҳам -роқ формаси билан ал­маштириш мумкин. Бундай вақтда ҳар икки аффикс ҳам белгини камайтириш оттенкасига эга бўлади: Қишлоқ- нинг ўзи кўримсизгина бўлса ҳам атрофдаги ман- зара, тоғ этагидаги ям-яшил қирлар, узоқ-узоқларга чў- зилиб кетган кўринар эди (А. Мухтор. Чинор, 25). Дарахтларнинг тиниқ япроқлари кундузги тинимсиз ҳа- ракатдан кўтарилган чангни ўзига қўндиришни хоҳла- магандай, кучсизгина эсган шабада елпинади (А. Қаҳҳор. Асарлар, III, 33);

д) юқорида -гина аффиксини қабул қилган сифат — аииқловчи ўз аниқланмишидан аввал келганда бу сўз таркибидаги -гина аффиксини -роқ аффикси билан ал­маштириш қийинроқ бўлишини айтган эдик. Аммо анйҚланмиш блдидан гумон маъносини билдирувчи бир сўз и келтирилса, кўпинча -гина ва -роқ аффиксларини синонимлар сифатида алмаштирнш мумкин: Мулло Норқўзи овқатини еб, чойга умидвор бўлиб ўтирганида, кўча эшигидан ёшгина бир хотин кириб келди (А. Қаҳҳор. Асарлар, I, 137). Қишлоқнинг нариги че- тида кўримсизгина бир уй бор (X и д и р Д е р я- ев. Қисмат, 6). Худди ста шу йили ётоқхона ёнидаги омонат кассада ишлайдиган Қимматхон исмли шў х г и- н а, бодом қовоқ, хипча бел, оёқлари чиройли бир қиз, Умматали ёзда ишлаб йиққан жамғармасидан бир ози- ни байрамга олгани кирганида: «Келинг ёнғоқшунос!» деб кулди (Ш у ҳ р а т. Жаннаг қидирганлар, 29). Ёш­гина бир жувон беланчакни тебратиб, алла айтяпти (С. Аҳмад. Ҳикоялар, 174).

Юзаки қараганда, мисоллардаги -гина аффиксини гапда бир сўз и бўлмаганда ҳам алмаштирнш мумкинга ўхшаб кўринади. Ҳақиқатда ҳам шундай. Аммо -роқ...+ бир конструкцияси ёки -роқ...-Ь0 конструкциянинг -ги­на. ..+бир конструкциясига муносабатини бир хил деб қараш мумкинмикан?

-гина аффикси оқ, кўк, қора сўзлар и билан бирлик- да келганда ҳам белгининг нормал ҳолатга етмаганли- гини кўр.сатади, бу хусусияти билан -гина аффикси бел­гининг камлигини билдирувчи -имтир, иш аффикслари билан синонимик муносабатда бўлади. Қиёс: Оққина\\ оқимтирЦоқиш; кўккина\\кўкиш\\кўкимтир, қорагина\\қо- рамтир каби.

-гина аффиксининг сифатлар таркибиДа келиб анг­латган маъноларнни ҳам асосан уч группага ажра- тамиз:л/

Кичрайтиш маъносини англатиши. Бунда -гина ёки -кина аффикси ўз лексик маъносига кўра ҳам ки- чиклик, нозиклик, камлик маъноларнни англатаднган сўзларга қўшилган бўлади. Бизнинг қўлимиздаги факт- лар бу маънони, асосан, кичкина сўзи англатишини кўрсатади.

Кичкина сўзи асли кичик ва кина элементларидан ташкил топгандир. Ҳозирги ҳолат кўп йиллик тарихий тараққиёт натижаси бўлса керак. Яъни биринчи (ки­чик) қисмдан -ик[[134]](#footnote-134) элемента тушириб қолдирилган сўнг- ра кич ва -кина элементлари қўшилиб, бир сўз ни ҳбсйЛ қилган. Бугунги кунда кич элементи кичик сўзидан эканлиги сезилмас даражага келган. -кина эса кичик- ликни кўрсатувчи воситага айланган: Кичкина ба- лиқ Никитинни анча овора қилди (Ш. Рашидов. Қудратли тўлқин, 209). Барча кулфатлар биракайига бошига тушган бу кичкина одам, энди қандай яша- шини тушунишга интиларди (А. В о и н о в. Довюрак- лар, 25). Кичкина халтани ёнига қўйиб, чой сўради (О й б е к. Қутлуғ қон, 4). Бу қизнинг ўзи кичкина бўлса ҳам иши каттага ўхшайди (А. Қ а ҳ ҳ о р. Асар­лар, III, 108).— Бундай катта воқеа «оғир мусибат» тўғрисида мендай кичкина одам қандай маслаҳат бера олади (С. А й н и й. Судхўрнинг ўлими, 88).

Мисоллардаги кичкина сўзига эътибор беринг: Улар­нинг бирортасида тасвирланаётган предметга нисбатан ёзувчинннг баҳоси очиқ сезилиб турмайди, улар кўпроқ нейтрал қимматга эга. Фикримизни кичкина сўзи аниқ- ловчи бўлиб келган сўзлар англатган предметни кич­райтиш учун у сўзга яна -ча ёки бошқа кичрайтиш-эр­калатиш воситасининг қўшиб ишлатилиши яна бир бор тасдиқ қилади. Кичрайтиш ёки эркалатиш воситалари- нинг қабатланиши ва улар англатган маънолар тўғри­сида «Субъектив баҳо формаларида плеоназм» деб ата- лувчи бўлимда тўлиқроқ гапирамиз. Ҳозирча шу ерда айтилган фикримизни тасдиқловчи бир-икки мисол кел- тириш билан чегараланамиз: Фақат эндигина у кич­кина э т и к ч а ичида оёғи ва қўллари совуқдан қотиб увушиб қолганини, ачишиб оғриганини сезди (Ш. Р а- ш и д о в. Қудратли тўлқин, 230). Қаттиқ бир жангдан кейин булар ўн тўрт киши нима бўлиб бошқалардан ажралишиб қолишибди; икки кечаю-кундуз ўрмонма- ўрмон йўл юриб, кичкина бир қўрғончага дуч кели- шибди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, I, 199). Мун- чоқ кўзини кўзингга тикиб, оппоқ кичкина қў л ча­ла р ини чўзиб ёқангни тортқилайди, бўйнингни чим- чилайди (С. Зуннунова. Бўйларингдан ўргилай, 8). Бир бурчаги кич кин а-к ичкина у й ч а л а р, бу иш- чиларнинг турадиган уйлари эди (О й д и н. Ҳикоя- лар, 25).

Баъзан эса юқоридаги каби қўшимча воситаларга мурожаат қилинмайди, балки кичик сўзи таркибидаги туширилиб қолдирилган кием (-ик) тикланади. Нати- жада у кичиккина формасини олади ва -ча ёки бошқа воситаларсиз ҳам кичрайтиш-эркалатиш маъносини анг- лата беради: Гулчеҳра енгилгина, кичиккина чама- донини олиб чиқиб, ўзи онасига телефон қилди (С. 3 у н- нунова. Бўйларингдан ўргилай, 31). Онаси тўрдаги бурчакка югуриб сарғайиб кетган к и ч и к к и н а қоғоз олди (М. Шолохов. Очилган қўриқ, 63). Чоғишти- ринг: кичкина\\кичиккина.

Демак, -гина (-кина, -қина) аффикси сифатлар тар­кибида келганда кичрайтишдан ташқари, кичрайтиш- эркалатиш маъноларини ҳам келтириб чиқарадики,улар учун эса турли хил шарт-шароитлар мавжуд бўлиши керак. Булар ҳақида ҳозирги бўлимда гапирилади.

Кичрайтиш-эркалатиш маъносй. -гина (-кина, -қина) аффиксини ўзи қўшилган сўздан алоҳида олин- ганда ҳам, умуман қандайдир баҳолаш оттеикаси, кич­райтиш ёки нозиклаш оттенкаси сезилиб тургандай бў­лади. Шунинг учун у ўзи қўшилган сўз орқали ифода­ланган иредметга кичрайтиш, нозиклаш, ачиниш, та- рафдорлик билдириш каби маънолар билан боғлиқ бўл­ган стилистик бўёқ беради. Мисоллар келтирайлик: Агар қимматли вақтларингизни аямасангиз, бир э н- л и к к и н а хат ёзсангиз, боишм осмонга етар эди (Ғ. Ғулом. Прозаик асарлар, 418). Юмалоққина, ясси бурун, қозоқсиймо йигит куй чалиб туриб, сал қийиқроқ кўзларини узоқ-узоқлардан узмас, най куйи- га аста тебраниб ўтирарди (Ж. Абдулл ахоно в. Бир қиз ҳикояси, 67). Ишқилиб, ёлғизгина қиз им бахтли бўлди-да («Шарқ юлдузи», 1973, 6-сон, 16).

Мисоллардаги бир энлик, ёлғиз сўзлари семантика- сида кичиклик маъносй очиқ бўртиб турган эмас. Аммо -гина аффиксининг уларга қўшилиши бу сўзларда, бир томондан, кичиклик, камлик оттенкасини ойдинлаштир- са, иккинчи томондан, унда эркалатиш маъносини (шу билан баҳолаш) ҳам ҳосил қилмоқда. Аҳамият бе- рилса, бир энлик ва бир энликкина, юмалоқ ва юма­лоққина, ёлғиз ва ёлғизгина жуфтларининг маънолари бир хил эмаслиги оддий кўзга ҳам очиқ сезилиб туради.

Энди шундай сўзлар ҳам борки, ўз лексик маъносй билан ҳам улар нисбатан кичик, нозик, нисбатан кам предметларни кўрсата олади. Яъни сўз миқдорий кам- ликни ифодалайди, унга қўшилган -гина (-кина, -қина) аффикси унинг (ана шу кичиКлик маъносининг) устйга яна эркалатиш маъносини ҳам киритади. Шундай қи- либ, кичрайтиш-эркалатиш маъноси ҳосил бўлади. Не­гиз эътибори билан. миқдорий камликии билдирадиган сўз туб (;жажжи, ёш, нозик, қаттиқ каби) бўлиши мумкин:

а) туб ўзак ҳолида камлик, озлик, кичиклик оттен- касини берувчи сўзлар + гина (-кина, -қина)аффикси:

Ёнбош хиёбонларнинг биридан оқ халат кийган н о- з и к к и н а икки беги қип-цизил бир жувон чиқиб қолди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, I, 242). Остонада илжайиб, қўлида ўила жажжигина жингалак соч қизчани кўтарганича зри, Маҳмуджон турарди (Ҳ а- мид Т о ж и б о е в. Гуласал, 30). Бошига туе дўппи устидан илойи қийиқ танғиб олган ё ш г и н а извошчи кўн этикли оёқларига тиранди-да, «трр!» деб отларнинг тизгинини тортди (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг от- гунча, I китоб, 129). Шундай бўлса ҳам уйимга келга- нинг ва мени «дада» деб атаганинг учун сенга ўтган- кетган гаплардан циттаккина сўзлаб бермоқчиман (Б. К е р б о б о е в. Небитдоғ, 130);

б) ясама негиз + гина (-кина, -қина) аффикси. Бу

ҳолатнинг ўзи икки хил кўринишга эга. Яъни ўзак ҳо­лида қиёсан камлик маъносини билдирувчи сифатга нормал ҳолатга етмаганлик маъносини ҳосил қиладиган форма ясовчи (масалан ~ак, -ҳам) аффикс қўшилади, ундан сўнг эса -гина, -қина аффикси қўшилади. Нати- жада эркалатиш маъносидаги баҳо оттенкаси келиб чи- қади. Мисоллар: Пастаккина (паст+ак+кина)

ғорга ўхилаган қоронғи уйдан дод-фарёд эшитилар эди (А. Қаҳҳор. Асарлар, II, 142). У бир неча қадам юр- гач, девор орасидаги пастаккина ертўлага кирила- диган эшикни очди... (А. Воинов. Довюраклар, 53). Олисда туя ўркачисимон пастқамгина тоғлар яғ- ринини офтобга тоблаганича неча аерлардан буён муд- раб ётибди (С. Қ о д и р о в, Л. (Э р г а ш е в. Изларингни излайман, 5). Қиёс: паст\\пастак\\пастаккина; паст\\паст- қам\\пастқамгина.

Фикримизча, пастаккина ёки пастқамгина сўзларинн тузилиш жиҳатидан ҳам, англатган маъиолари жиҳати- дан ҳам пастак, пастқам сўзлари билан тенглаштириш, бир қолипга солиш мумкин эмас.

Иккинчидан, ўз маъносига кўра нисбатан кичик ёки жуда кичик предметни билдирувчи отларга -дай, -дек аффиксларини қўшиш билан сифат ясалади. Бу сифат ўхшатиш оттенкасига эга бўлади. Яъни ёзувчи ёки сўз- ловчи тасвирламоқчи бўлган предметни ана шу -дай, -дек°° аффиксини олган отга ўхшатади. Унга -гина ёки -кина аффикси қўшилиши билан энди сўзловчининг тас- вирланаётган предметга эмодионал-экспрессив муноса- бати, баҳоси ифодаланади. Демак, бунда кичрайтиш ва эркалатиш оттенкаси ҳам мавжуд бўлади: Ғўра чигит- дан катта эмас эди, секин еганимда ҳаммаёқни баҳор ҳиди тутиб кетди, бутун баҳорни шу чигит д а к кин а ғўранинг ичига қамаб қўйилгандай туюлди (А. Қ а ҳ- ҳ о р. Асарлар, II, 50). Ў қўғирчоқдаккина ки­чик машинага тўғри келди. Аввал қурттаккина қи- либ қамчини бош-кўз аралаш едик (Ғ. Ғулом. Про­заик асарлар, 201). Эй, номард табиат, бу му шт дек- кин а жоннинг ноласини тинглашга бардошинг қандай чидаяпти? (И. С у л а й м о н. Сен менинг қуёшимсан, 97). Бошимда уч бурчак чодирнинг дўппидаккина сояси («Шарқ юлдузи», 1971, 3-сон, 53).

Келтирилган мисолларда чигитдаккина, қўғирчоқ- даккина, қурттаккина, муштдаккина, дўппидаккина сўз- лари таркибидаги -кина аффикси бу сўзлар англатган маънони англатиш учун эмас, балки шу сўзлар орқали англашилган предметларга ўхшатилган ғўра, машина, қамчи, жон, сояларни кичрайтиш ва шу орқали унга сўзловчининг ёки ёзувчининг муносабатини ифодалаш учун фойдаланилган.

Худди шундай ҳолатни баъзан феълдан ясалган си- фатларга -гина аффикси қўшнлганда ҳам кўрамиз:

Ўзи озғингина, кўзи жиддий,—Харитонов ёпи- дан халтачани олиб, шошмай газетадан папирос ўрай бошлади (А. Воинов. Довюраклар, 86).

Мана бу мисолларда ҳам белги билан боғлиқ бўлган ҳаракат кичрайтирилган ва улар орқали ёзувчи бу ҳа- ракатни баҳолаган: Додко дарчани жиндаккина қия қилиб, бир кўзи билан ташқарига қаради (А. Қ а ҳ- ҳ о р. Даҳшат, 1-том, 41). Бечора холани худо ҳусндан сиққан, жамолида жиндаккина кулиб турадиган ери йўқ (Мирмуҳси н. Умид, 16).

Хуллас, сифатларда ҳам -гина (-кина, -қина) аффик­си воситасида кичрайтиш-эркалатиш маъносини ҳосил қилиш учуй ё белги билдирувчи сўзнинг ўзаги ўз лек­сик маъносй билан камликни билдириши лозим ёки уларга аффикслар қўшиш натижасида аввал кичрайтиш оттенкасини келтириб чиқарилади, ундан кейин эса -гина (-кина, -қина) аффикси қўшилади.

Эмоционал-экспрессивлик маъносй, -гина (-кина, -қина) аффиксининг эмоционал-экспрессивликни келти­риб чиқарнш хусусиятини белгилашда ҳам маълум кри­терия— ҳажм билан боғлиқ эмас, балки, асосан, субъ­ектив муносабатнн белгилашга қаратилганликнн кўрса- тиш хусусиятига асосланамиз. Бунда баъзан -гина аффиксини олган сўзнинг кўчма маънода ишлатилиши ҳам аҳамиятга эга. Масалан, ақлнинг катта ёки кичик- лигини ўлчовчи ўлчов бирлиги йўқ, шунинг учун кички- на ақл дейилганда, ақлнинг кичиклиги эмас, ақл эгаси- нинг кичиклиги; турмушнинг ширин ёки аччиқлигини белгиловчи махсус ўлчов бирлиги ҳам йўқ ва шу сабаб­ли ширингина турмуш дейилганда, турмуш қурганлар- нинг яхши, соз яшаётганлпкларини тасаввур қилиш мумкин. Демак, бу сўзларнн биз тўғри маънода тушун- маймиз. Аммо ёзувчи ёки сўзловчи бу ўринда, асосан, тушуниши керак бўлган томонга ўқувчи ёки^тингловчи- нинг диққатини жалб этади. -гина аффиксини олган сўзда авторнинг эмоцияси ҳам мужассамланган бўлади: Унинг к и ч к и н а ақл и қафас ичидаги қуш каби ҳар томонга талпинарди (П. Турсун. Элга навбат, 153). Унинг бу эзилган қалби к и ч к и н а яхшиликдан ҳам таъсирланади (П. Турсун, Уша асар, 164). Ф о т и м а. Бундай ўз нафсларига берилган зотлар бировнинг ҳа- лол хотинига кўз тикиб, ҳаётда ҳеч бўлмаган ёлғон сўзларни қилиб, ширингина бир турмушини бузмоқ- чи бўладилар (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Танланган асар­лар, 135).

-гина аффиксини олган сифат от олдида келиб, аниқ- ловчи вазифасини бажарганда ҳам, феъл олдидан ке­либ, ҳаракатнинг белгисини кўрсатганда ҳам эмоцио- нал-экспрессивлик маъносини келтириб чиқара олади. Шуни доим эсдан чиқармаслик керакки, бу группадаги сифатлар кичкина олма, кичкина қуш бирикмаларидаги каби предметни ҳажм жиҳатидан кичрайтиш билан ало- қадор бўлмайди. Бунда кичрайтиш умумий нисбий ха- рактерда бўлади-ю, асосий эътибор ўша предметга нис- батан муносабатга қаратилади. Мисоллар: Фақат қиш- лоғимиз косиблари тикишган Галиянинг чир о йли- г и на бир пой ўзбекча козушини анча наридан топиб ол- дим, холос (Д. Нурий. Оқшом қўшиқлари, 83). Аҳ- мадёр ака арузда тузу к кина ҳажвий шеърлар би­тар, баъзан бир кишини нишонга олиб, мушои- ра қилар... кеча охирида шахмат ўйнар эди (Ш о и с- лом Шомуҳаммедов. Гулбоғ, 48). Синглисининг совчилари келишидан икки-уч кун аввал қўшнисининг чечангина келини Назокатхон орқали бор гапни Моҳинойга маълум қилди («Шарқ юлдузи», 6-сон, II).— Оғзинг қани деса, қулоғини кўрсатадиган мўминги- н а бола эди (Н. Сафаров. Наврўз, 21);

Кўнглим олган жон қуши товус мисол

ди л б аргина

Ҳеч бино қўймас ўзига, бўлса ҳам лобаргина (В. Саъдулла. Юз ғазал, 23).

-гина аффиксини олган сифатлар феъллар олдида келиб, ҳаракатнинг белгисини кўрсатганда юқорида ай- тилган фикримизни яна бир бор тасдиқлайди. Яъни бунда -гина, асосан, эмодионал-экспрессив муносабатни билдириш учун хизмат қилади: Узи бўлса энди четга чиқиб олиб тинчгина яшаяпти, дейишади (Ч. Айт­матов. Алвидо, эй Гулсари, 154). Ғуломжон ҳамро- ҳига м у л о й им г и на қаради (М. Исмоилий. Фар- ғона тонг отгунча, 26). Фақат шуниси борки, кўҳистон- гача нечоғлик сафар саркам ва густоҳликларини ҳануз- гача тузуккина пайқамабди (С. У л у ғ з о д а. Восеъ, 257).

Баъзан -гина аффиксини олган сўзнинг эмоционал- экспрессивликни англатишида гапнинг умумий руҳи, контекстнинг ҳам роли бўлади. Бунда -гина аффикси ас- лида экспрессивликка эга бўлган сўзга қўшилади.

Контекст, ўзи қўшилган сўзнинг хусусияти билан боғлиқ равишда -гина аффикси ачиниш, баъзан эса ан- титезага яқин маъно келтириб чиқаради. Узбек тилида бундай ҳолатлар унча кўп эмас. Мисоллар: Қишлоқ-

нинг нариги четида кўримсизгина бир уй бор (X. Д е р я ев. Қисмат, 6). Эскигина кўйлак: четига гул тикилган рўмолча (О й б е к. Улуғ йўл, 118). Нари- да тошнит устида уволгина бўлиб ўтирган Турғу- ной ўйлар эди: «Мана ҳозир бу гапларнинг ҳаммаси ту- гайди...» (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, II, 83); Т ент.аккинангиз с а в л а т л и к к и н а йигит бўлиб цайтипти-я, саллотликдан (Ғ. Ғ у л о м. Прозаик асар­лар, 163).

Мисоллардаги кўримсиз, увол, тентак сўзларининг ўзлари -гина аффиксисиз ҳам маълум даражада экс- прессивликка эга.

Биз юқорида кичрайтиш-эркалатиш аффиксларини оладиган сўзнинг ўзи кичик, мулойим, ёқимли (милый) бўлиши ҳақида К. С. Аксаков, В. В. Виноградов, А. И. Кононов, А. Ғ. Ғуломовларш-шг фикрини келтир- ган эдик. Бу гаиларга рус тилидаги «уменьшительно­ласкательные формы» термини ҳам анча мос келади. Аммо ўзбек тили фактлари шуни кўрсатаднки, -гина фор­маси (баъзан бошқа субъектив баҳо формалари ҳам) ки­чик иарса ёки кичиклик белгисини кўрсатувчи от ёки сн- фатларга эмас, балки ортиқликни кўрсатувчи белгини билдирувчи сифатларга нисбатан катта иредметларни (бу ҳақда кейинроқ) кўрсатувчи сўзларга ҳам қўшила- ди. Аммо гап шундаки, у предметдаги ана шу нисбатан ортиқ белгини нисбатан камайтириб кўрсатиш учун хиз- мат қилади. Рус тилидаги «уменьшительно-ласкатель- ный» термини субъектив баҳо формаларининг бу хусу- сиятнга ҳам тўғрн келади. Аммо ўзбек тилидаги «кич­райтиш ва эркалатиш» сўзларининг маъносй камайтиш хусусиятини ўз ичига қамраб ололмайди. Қуйида кел- тирадиган мисолларимизда, худди айтганимиздек -гина аффикси нисбатан ортиқликни камайтириб кўрсатиш учун шу орқали, шу камайтирилган белги орқали пред- метга нисбатан муносабат билдиради. Бундай ҳолатда камайтиришда ҳам кўпроқ миқдор назарда тутилмай- ди, асосан, экспрессияга эътибор берилади. Шунинг учун буларни ҳам -гина аффиксининг эмоционал-экс- прессивликни билдиришини таҳлил қилишга бағишлан- ган бўл им ичида қарашни лозим топдик. Мисоллар:

Оппоққина,

Қўнғироқли,

Кумуш чечак бўлади

(Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, I, 65).

У ёнидан букланган газета олиб «Тамакининг зарари» деган каттагина бир мақолани ўқшига уннаб кетди (С. Аҳмад. Ҳикоялар, 37). Павелнинг қаршисида... кучликкина бир йигит турар эди (М. Горький. Она, 602). Лекин Аҳмад Ҳусайн шогирдларнинг муваф- фақиятларига хурсанд бўлиб, ишдан бош кўтармайди, ўқтин-ўқтин қулоқли пиёлани шуурсиз равишда қўлга олиб, совуган, аччиқ қуюқ чойдан бир қултум хйплайди ва қалингина лабларини ялайди (О й б е к. Нур қи- дириб, 6). Янги дастурхонга зилдаккина қилиб нон билан мева-чева тугиб... энди чой дамлай деб турганда Тожибой ота кириб келди (Ҳ. Назир. Танланган асарлар, II, 117).

гина (-кина, -қина) аффикси отларга қўшилиб кел- ганда ўзига хос аҳамият касб этади. Яъни, бир томон­дан, бошқа субъектив формаларининг (масалан, -ча) отларга қўшилиши, иккинчи томондан, -гина (-кина, -қина) аффиксининг бошқа сўз туркумларига қўшилган- да кичрайтиш, эркалатиш, эмоционал-экспрессирлик ху- сусиятларидан ташқари соф кичрайтиш оттенкйсига ҳам эга бўлишини кўрдик. Отларга қўшилганда -гина аффикси нейтрал қимматдаги кичрайтиш оттёнкасига, асосан, эга бўлмайди, Чунки отнинг миқдорий кичикли- гини кўрсатувчи махсус аффикслар ҳам мавжуд (-ча, -чак, -ак, -ка каби).

Отларга қўшилиб келган -гина, (-кина, -қина) аф­фикси кўпроқ ажратиш, чегаралаш, хусусан эмбционал- экспрессивлик маъноларини ҳосил қилиш учун хизмат этади (айниқса, бу оттенка -қина формантли отларда жуда сезиларлидир).

Мана бу жуфтларни таҳлил қилиб кўрайлик: яхши- гина, узунгина, тезгина, озгина; болагина, қизгина; Аҳ- мадгина, Салимгина, ханжаргина, юраккина каби. Би­ринчи ва иккинчи жуфтда -гина аффикси сифат ва ра- вишларга қўшилиб, белги билдириш учун хизмат қила­ди. Улар белгини камайтиш, кичрайтиш, шу орқали субъектив баҳони билдириш учун хизмат қилган. Ке- йинги уч жуфтда -гина аффикси фақат отларга қўшил- ган ва турли-туман маъноларни англатишда иштирок этган. Қиёс қилайлик: болагина, қизгина — контекст

билан боғлиқ равишда кичрайтиш-эркалатиш, ажратиш, экспрессивликни билдириши мумкин (Бундай ҳолатда ҳар учала хусусиятнинг мавжуд бўла олиши бола, қиз сўзлари аслида белги билдирувчи сўзлар эканлиги би­лан боғлиқ эмасмикан?). Салимгина, Аҳмадгина каби атоқли отлар таркибида биринчи навбатда ажратиб кўрсатнш учун хизмат қилади (Салимгинаиинг ҳам куй- лагиси келиб қолибди тарзидаги камситиш ёки бошқа маънода жуда кам учрайдиган ҳолатлар бундан мус- тасно. Контекстга аҳамият берилснн). Ханжаргина, юраккина тарзидаги турдош отлар таркибида кўпроқ еўзловчи ёки ёзувчининг объектга нисбатан субъектив муносабати ифодаланади. Шундай қилиб, -гина аффик­сининг отлар таркибида келиб англатган маъноларнни ажратиш, чегаралаш, таъкид, эмоционал-экспрессивлик тарзида группалаштириш мумкин:

а) ажратиш, чегаралаш маъноси. Юқорида бир неч- га жуфтни қиёсий таҳлил қилганимизда, атоқли отлар таркибида -гина аффикси асосан айириш, чегаралаш маъносини англатишини кўрсатдик. Мисоллар: Бу гап фақат Ғ о й и б а г а г и н а тегишли эмас (Н а з а р м а т. Сайёд жасоратп, 5). Фақат А р т ё м гина тақирлатииш мумкин эди (Н. Островский. Пўлат қандай тоблан- ди, 78). Атоқли отлардан бошқа отлар ажратиш маъно­сини англатганда -гина аффиксини олган сўз орқали ифодаланган предмет ёки тушунча бошқа предмет ларга қиёс қилинади, таъкидлаш оттенкаси бўлади. Бу маъ- нолар контекстдан билиб олинади: А. Богданов «Фақат ишчилар томонидан яратилган п оэзиягина — про- летар адабиёти бўла олади» деб... маданий меросдан фойдаланшини инкор этган эди (С. М и р з а е в, X. Д о- н и ё р о в. Узбек совет адабиёти, 24). Чунки фақат шун­дай м а н евреи на яккама-якка олишувда ғалаба кел- тириши мумкин (А. И. П о к р и ш к и н. Уруш осмо- ни, 19).

Бордию топилмаса,...' Унда йўқ шоир,

о и р г и н а эмас, йўқолур одам

(3 у л ф и я. Висол, 85).

Ҳар гулнинг ўз атри, ўз эгаси бор,

Узгалар қўлида бефайз, беисдир.

Сен тутган г у л г и н а менга озиқдир!

(III у ҳ р а т. Лирика, 102).

Мисолларнинг иккитасида ажратиш, чегаралаш маъносининг келиб чиқишида айирув юкламаси фақат- нинг ҳам роли бор[[135]](#footnote-135).

-гина аффикси грамматик восита сифатида, ўзининг юкламалик вазифасида, одатда, бошқа сўз ясовчи, сўз ўзгартувчи ва форма ясовчилардан сўнг келади. Улар ўрнининг алмашиниши -гина аффикси ҳосил қнладиган маънонинг бошқа қиррасини ҳосил қилади, унинг юзага чиқишига сабаб бўлади. Бу ўринда -гина аффиксининг ясовчи, турловчи аффиксларидан кейин келиб. айириш маъносини англатишига биттадан мисол келтИриш би­лан чегараланамиз: Асқар ота жувоннинг оддий т р а к- торчигина (трактор+ чи +гина— Р. Қ.) эканига шубҳаланиб қолди (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, I, 212). Илгари минг марта ўциган, тушуниб бўлмай- диган хутбага бугун ҳазратнинг қўшган гапи жида қис- қа, ҳаммага маълум гапларгина бўлди (М. Аве- з о в. Абай йўли, 30). Таманнонинг бутун чеҳрасида ба- лоғатга етган, ўз қадри-қимматини, ҳусни латофатини билган қизлардагина бўладиган нозик, ғамгин бир табассум бор эди (Ш у ҳ р а т. Жаннат қидирганлар, 97). У ўсган боғ тинч, холи; асалариларнинг ғўнғилла- ши, ҳовузга оқаётган сувнинг шалдираши, қущларнинг сайра шигина (сайраш + и + гина — Р. Қ.) унинг сукунатини бузар эди (А. Қаҳҳор. Асарлар, III, 36).

Гапда турли хил воситалар ёрдамида -гина аффикси иштирокида ифодаланган ажратиш оттеикаеи таъкидла­нади. Ёки аксинча, гапда бирор предмет, воқёа-ҳодиса лексик ёки грамматик воситалар ёрдамида бошқа пред­мет ёки воқеа-ҳодисадан ажратилади, чегараланадн-ю, шу маъно -гина аффикси ёрдамида таъкидланади. Маса­лан, қўшма гап таркибида эргаш гапнинг кесими эмас тўлиқсиз феъли билан ифодаланса, бу феъл -гина аф­фикси орқали ифодаланган маънони инкор қилади, бош гап у маънони яна бир белги қўшган ҳолда таъкидлай- ди: Ҳали сенинг «болалигингга» икки одамгина эмас, уч шўътабар» зот гувоҳлик берди (С. А й н и й. Судхўрнинг ўлими, 53). У энди ўзини пулемётчи—раз- ведкачигина эмас, балки коммунист агитатор ҳам. деб биларди (Н а з а р м а т. Сайёд жасорати, 77).

Гапда айириш, чегаралаш отлар олдидан маълум миқдор билдирувчи сонларни келтириш билан ифода- ланган бўлиши мумкин. Бундай вақтда ҳам отга қўшил- ган -гина аффикси айириш билан бирга шу маънони таъкидлаш учун ҳам хизмат қилади: Б ит т а Мунис- х о н г и н а ҳамма шарпага қулоқ солиб, бериги уйда жимгина ўтирарди (С. Зуннунова. Излар, 44).— Жанозага дин устозларидан бир киши гина борсин (М. А в е з о в. Абай йўли, 23).

-гина аффикси бундай вақтларда баъзан сонга, баъ­зан эса сои аниқлаб келаётган отга қўшилиши мумкин. Қиёс: биргина косаЦбир косагина. Мисоллар: Бир неча дақиқа давом этган қаттиқ олишувдан сўнг биргина с а р б о з (бир сарбозгина — таъкидлаш янада кучли­роқ— Р. Қ.) ҳамон қаршилик кўрсатиб олишарди (С. Кароматов. Бир томчи қон, 36).— Бўлмаса, сиз Чорбакирни баҳузур кўриб бўлган, ҳу анави эшикка киринг мен бир косагина (биргина коса — Р. Қ.) шўрва қилиб тураман... (С. Кароматов. Уша асар, 13).

-гина аффикси отларга қўшилиб ажратиш-чегарал-а'ш маъносини ифодаласа, бу отдан олдин келган айирув юкламаси фақат шу маънони кучайтириш, таъкидлаш учун хизмат қилади. Баъзан унинг акси бўлиши ҳам мумкин. Ҳар ҳолда айириш маъносини билдирувчи бу икки юкламанинг биттаси ёрдамида ажратишни ифо- далаб, иккинчисини тушириб қолднриш мумкин. Бу юк- ламаларнинг бирини ёзувчи ёки сўзловчи ўша маънони таъкидлаш учун ишлатилгаилигн бощда исбот талаб қилмайди. Мисоллар: Наинки фашист фақат душман- гина (фақат душман дейиш ҳам мумкин — Р. Қ.) бўлса, наинки унинг бутун қилмиш-қидирмишларини минг йиллардан бери одам боласига маълум бўлган «душман» калимаси ифода қила олса (А. Қаҳҳор, Танланган асарлар, I, 173). Бу ерда сариқ офатнинг ни­ма эканлигини ҳозирча фақат шу йигитчагина ун- ча-мунча тасаввур этарди (А. М у х т о р. Чинор, 248).

Баъзан эса гапда миқдорни чегараловчи сон ҳам, айирув юкламалари фақат, -гина ҳам бўлади. Бундай.

вақтда таъкиД отТенкасй йнада КучайтирилаДИ: Йўқ,

фақат шу битта шохигина қанотга ўхшар эди (С. А ҳ м а д. Ҳикоялар, 179).

Айириш-чегаралаш маъносини таъкидлаб кўрсатув­чи воситалар бу билан чегараланмайди. Айрим вақт- ларда бу маъно чегара маъносини ифодаловчи сўзлар- нинг (сонларнинг) синонимидан фойдаланиш асосида майдонга келса [Ҳовли эр ва хотиндан буш., ёлғиз қизларгагина хосланиб қолди (А. Қ о д и р и й. Ўтган кунлар, 51),— ёлғиз\\бир — Р. Қ.], бошқа бир ҳолатда чиқиш келишиги қўшимчасининг ажратиш от- тенкасидагидан[[136]](#footnote-136) фойдаланилади. Бизнинг ёш ёзувчи- ларимиз фақат ўзларининг етук адабиётчиларид анги­на, катта оғаси — рус санъаткорларид ангина ўрга- ниб қолмайдилар (С. М и р з а е в, X. Д о н и ё р о в. Уз­бек совет адабиёти, 14).

-гина аффикси отларга қўшилиб экспрессив-эмоцио- нал маъно ифодалашда ҳам иштирок этади. Бу ерда кичрайтиш-эркалаш оттенкаси сезилмас даражага кел- ган. Бу хусусияти билан отларга қўшиладиган -гина аф­фикси бошқа сўз туркумларига қўшилган -гина аффик- сидан (иқкови ҳам бир аффикс) анчагина фарқ қилади. Сўзловчи отларга -гина аффиксини қўшиб, унга ўзининг. салбий ёки ижобий муносабатини билдиради. Бундай пайтда, юқорида айтганимиздек, от ифодалаган пред- метнинг миқдорига, ҳажмига аҳамият берилмайди. Ми­соллар келтирамиз: Мулладўст: Узиниям бир айтиб қўйинг, тақсир, юраккина ўлгур жиндак ором олеин! (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Танланган асарлар, 169). Шу чоқда бир Отабек керак эди! Нега десангиз, у келсин эди-да севганини бир кўрсин эди: ...У... фақат окон гина сў- райдир мажруҳ кўксларга ў ққин а отадир (А. Қ о- д и р и й. Утган кунлар, 51).

Ишва бирла ўйнатиб кўз, танда жоним ўйнатур, Тортар ком — кўз етмагандек бағрима,

ханжаргина (В. Саъдулла. Юз ғазал, 23).

М у л л а д ў с т... бурны қ у в у р д е к к и н а, бели кама- лак, юзи сумалаккина бир бедаво, саксонни, юзни урган бир кампир билан ҳам ўйнашни худойимиз кўп

Пурди (Ҳ. Ҳ. Ниезий. Танланган асарлар, 161). Мен ўғлингнинг отини эҳтиёт шартидан Едгор қўйдим. Сен- дан қоладиган туёққина. (Ғ. Ғ у л о м. Прозаик асарлар, 161).

Қелтирилган мисолларда -гина аффикси баъзан ачи- ниш маъносини билдириш учун хизмат қилган бўлса, баъзан умуман гапда экспрессивликни ҳосил қилишга ёрдамлашган. Шундай маънолар -гина аффиксидан сўнг эгалик аффикси қўшилганда янада сезиларлироқ бўлади. Эгалик аффикси эмоционал-экспрессивликни бўртиб кўринишига, сезилишига хизмат қилади. Келти- риладиган мисолларда -гина-{-эгалик аффикс конструк- циясининг эмоционал-экспрессивликни ҳосил қилишда- ги ролини алоҳида таҳлил асосида кўрсатиш талаб қи- линмайди деб ўйлаймиз: Мана, мана!— деди болага гақлид қилиб. Ҳо, Моко деган тилларингдан айланай узим ж о нг и нам... (И. Аминов. Елвизак, 115). Дўстгинам, хаёлан қучаман сени, Хозон даврасида кутаман сени (А. О р и п о в. Руҳим, 64). Оҳ, онаги- н а н г ўргилсин, болам, сен энди саллотга кетаётибсан, худоё-худовандо, ёмон кўздан сақласин... Худо дуихма- нингни хору-зор қилсин (Ғ. Ғ у л о м. Прозаик асарлар, 161). Худоё умригинангиз узун бўлсин, бола-ча- қаларингизнинг орзусини кўринг (П. Турсун. У ки­ту вчи, 25).

Бироқ кета олмайди,

Дилгинаси доғмидир,

Чунки қай бир бешафқат Қўлларга у боғлидир (О м о н М а т ч о н. Очиқ деразалар, 38).

Темадан озгина четлашиш бўлса ҳам -гина аффикси ҳақида сўзимизни якунлашдан аввал бир нарсани ало­ҳида таъкидлашни лозим топдик. Қўлимизда тўпланган кўплаб материаллар шуни кўрсатдики, -гина ва унинг фонетик варианта -кина сифатларга ҳам, отларга ҳам қўшилиб, турли хил маъноларни келтириб чиқаришда актив иштирок этади. Аммо таращина, қайрощина, туёщина, бўёщина, қайищина каби сўзларга қўшили- шини ҳисобга олмаганда (бу ўринда ҳам луғатларда -қ

товуши билан туговчи сўзларга бизнинг ўзимиз қина

аффиксини қўшиб кўрсатяпмиз) муомалада, оғзаки нутқ ва,бадиий адабиётдан тўпланган фактлар -қина

вариантшшнг отларга қўшилиб эмоционал-эксЯрёссйй ёки кичрайтиш-эркалатиш каби маънолар ҳосил қилиш- да жуда кам ишлатилишини исбот қилмоқда. Мисол:

Кеннойилар бир кўришда қ а й м о қ қ. и н а, Узлари хам бублик нондек оппоққина

(Мирмуҳсин. Сатанг).

Тўпланган мисоллар унинг қурущина, ялпощина, пи- шиққина, совущина, иссиққина, юмлиощина, қаттищи- на, аччищина, оппощина, жимжитгина, дўндищина ка­би сифатларга қўшилиб, асосан, эмоционал-экспрессив- лик ҳосил қилишини кўрсатади.

Отларга қўшилиб, субъектив маъно англатадиган формантлардан яна бири -вачча морфемасйдир. -вачча тожикча ёш бола маъносидаги бачча еўзидан олинган пассив элемент. 1. Отларга қўшилиб, қавм-қариндош- лик муносабатини билдиради: хола/вачча, жиян/вачча, ака/вачча, қози/вачча, бой/вачча; 2. Жониворларга нис­батан ишлатилганда «бола/си/» маъносини билдиради: кучук/вачча, ит/вачча, мушук/вачча. Ит/вачча, қул/вач' ча типидаги қўлланишларда стилистик бўёқ бор[[137]](#footnote-137).

Биз юқорида гапда -вачча аффиксларини итвачча, қулвачча типидаги ҳолатларда стилистик бўёқ касб эти- шини таъкидлаганмиз.

Фаразимизча, асли -вачча тожик тилидаги бола+ча элементларининг бирикиши, сўнгра эса б нинг в га ўтиши натижасида ҳосил бўлган: бола + ча—”бола> ча—''болавачча (б—’з)[[138]](#footnote-138).

Кенгроқ текширишларнинг исботлашича, ҳозирги ўзбек тилида амакивачча, холавачча каби қавм-қарин- дошликни билдирувчи саноқли сўзлар таркибида келиб нейтрал қимматда ишлатилишини ҳисобга олмаганда, асосан, сўзловчининг объектга нисбатан қандайдир ижобий ёки салёий муносабатини, баҳосини билдира- диган аффиксоид деб қараш мумкин: Чунки бу фор­

мант аксарият бошқа негизга қўшилиб келиб, унга қў- шимча маъно киритади.

Вачча алйҲйда мустақмл сўз сифатида айрим ўзбек шеваларидагина еақланиб қолган95. Кўпинча шевалар- да ва баъзан адабий тилда ҳам у камситиш оттенкаси- ни беради ва мустақил ҳолда ишлатилмайди[[139]](#footnote-139).

Қиёс қилайлик: Аваз ҳали ёш б ачча, Мардларга йўлдош бўлиб (Эргаш Жуманбулбул. Авазхон, 220). ~ —Ҳой қаландарлар, ҳой биродарони олий, ана шу икки беодоб б а ч ч а л а р ни маъракадан олиб чи- қинг, ҳалол ошга тушган пашша бўлмай ўлсинлар (Ғ. Ғу лом. Повестлар, 279). Халқ оғзаки ижоди ёд- горликларида еақланиб қолган ва биринчи гапда бачча сўзи нейтрал қимматда, аммо иккинчи гапдаги бачча. сўзи орқали болаларга нисбатан сўзловчининг салбий муносабати ифодаланган. Унда, умуман, контекстнинг роли ҳам бор.

Қуйидаги мисолларда -вачча қавм-қариндошлик маъ­носини англатиш учун ишлатилган: Улар амал-тақал

кун кечиришар: Фоминнинг амакваччаси кечалари қайиқда келтирган ғози йўқ овқатга қоринлари тўймаса ҳам қаноат қилишарди (М. Шолохов. Тинч Дон, 96). Баъзи вақт м у л лов а ч ч а л ар ўз базм мажлислари- да унга куп азоб берардилар (С. А й н и й. Судхўрнинг ўлими, 13). Чувак му л лов ачча[[140]](#footnote-140) гапини тугатиб, тик ҳолда қўл қовуштириб турди (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг отгунча, 35).

Мана бу мисолларда қавм-қариндошликни билди- риш билан бирга -вачча элемента озроқ даражада бўл- са-да, сўзловчининг баҳосини ҳам кўрсатади: — Ажаб бўптиу бундан кейин ҳушёр бўлади, ким. кўринганда «б о йвачча» қушларини ишониб топширавермайди- ган бўлади (Ғ. Ғу лом. Шум бола, 21)Биламан, Қосимбойваччанинг\* итлари (А. Қаҳҳор. Асар­лар, 65).

Ҳар икки гапдаги бойвачча сўзлари таркибидаги бой сўзи тўғри маънодаги бойликни кўрсатмайди. Бу маъно. ана шу ўринда анча хиралашган. Шу сабабли унга қўшилган вачча сўзи қариндошлик муносабатини кўрсатишдан кўра, қандайдир кинояга яқин баҳо бил- диришини сезиб олиш мумкин.

Баъзан эса -вачча форманти, юқорида эслатганидек, фақат сўзловчининг объектга бўлган муносабатини бил­диради. Унинг ижобий ёки салбий оттенкага эга бўли­ши эса бу элемент қўшилган сўзнинг лексик маъносига боғлиқ. Қиёс қиламиз: Ҳорманглар, шервачча-

л а р!— деди у.— Қандай янги хабарлар бор? (Ж- И к- р о м и й. Бухоронинг 12 дарвозаси, 277).— Иўқ, опа- жон, энди ёдимга тушди, иккимиз қариндошмиз, қ у л- ваччангиз билан ошно бўлинг, кейин биласизки қа- риндош эканмиз, дарду балонгизни олай, опажон, наин­ки қулваччангиз ёлғон гапирсам! (С. Улуғзода. Во- сеъ, III). Бир гадоваччанинг бу даргоҳдан кети- шига ошиқиши унга ҳақорат бўлиб тушди (А. Қаҳҳор. Асарлар, 45). Келтирилган биринчи мисолдаги -вачча англатган маъно кейннги икки гапдаги маънолардан фарқ қилади.

-лоқ морфемаси. Бу аффикс, биринчи навбатда, си­фат ва отлардан турли хил ҳолат, шакл, хусусият, ўзак- дан англашилган предметнинг ўрнини, баъзан шу ўрин­да ўша предметнинг мўллиги маъносини англатувчи сифатлар ясайди96.

Қ’.ўшалоқ, япалоқ, бақалоқ, қатқалоқ, қумлоқ, шош- қалоқ, ўтлоқ каби сўзлар бунга мисол бўла олади.

-лоқ аффикси воситаснда ясалган сифатлар кўпинча субстантивациялашган ҳолда ишлатилади. Хатто таж- рибасиз кўзга бу аффикс воситасида ясалган сўзлар жуда ҳам отга ўхшаб кетади. Масалан, бақалоқ, қум­лоқ, ўтлоқ сўзларини олиб кўрайлик. Бу сўзларни эшит- ганда онгимизда ҳам кўпроқ белги эмас, балки ўзакдан англашилган предмет ёки бирор белгининг ортиқлиги билан ажраладиган жой, предмет гавдаланади.

Шилпилдоқ[[141]](#footnote-141), бўталоқ, чақалоқ, қашқалдоқ (қуш номи), қишлоқ, Шариллоқ (топоним) сўзлари эса та- саввуримизда тўғридан-тўғри предметни гавдалантира- ди. Аслида эса булар ҳам овқат (шилпилдоқ овқат), туя (бўталоқ, туя), бола (чақалоқ бола): У эшикдан йўлак- ка киргани ҳам йўқ эди, ичкаридан ч а қ а л о қ бола товуши келди (О й д и и. Ҳикоялар, 21), қуш (қашқа қуш), ер (қишланадиган ер) каби сўзларнинг аниқлов- чиси сифатида пайдо бўлган бўлишлари керак. Ҳозирги кун нуқтаи назаридан эса, шилпилдоқ овқат, бўталоқ туя, чақалоқ бола\* тарзидаги бирикмаларнинг ишлати- лиши нормал эмас, қўпол эшитилади.

-лоқ от ясовчими ёки сифат ясовчими, бундан қатън назар, бу сўзларда ёзувчи ёки сўзловчининг оз даража­да бўлса-да, субъектив муносабати сезилгандай бўлади. Айниқса, бу қўшалоқ, бақалоқ, шошқалоқ сўздарида анча сезиларли.

-лоқ аффикси отларга қўшилиб келганда, контекст билан боғлиқ равишда, субъектив баҳо оттенкаснни нфодалаш кучли бўлади. Кўпроқ бу аффикслн сўзлар кичрайтиш-эркалаш маъноларинн билдиришга хизмат қилади. Умуман -лоқ аффикси, асосан, семантик жи­ҳатдан нисбатан кичик, нозик предметларни (эркала­тиш маъносида) англатувчи сўзларга қўшиладн. У ўз­бек тилида отларга қўшилиб, кичрайтиш-эркалатиш маъносини билдирганда худди шу маънода ншлатила- диган -ча аффикси билан синоним бўла олади[[142]](#footnote-142).

-лоқ аффиксининг субъектив баҳо ифодалашида уч ҳолатни кўрамиз:

Кичрайтиш оттенкаси. Қичикликни кўрсатиш ху- сусиятн:

Ҳали Зайнаб ч а қ а л о қ кунлар,

Бошга тушди чигал тугунлар

(Ҳ. О л и м ж о н. Зайнаб ва Омон). Ана шу дақиқа, шу сонияда,

Тубанда қандайдир уйда—уяда.

Оламга келгандир битта ч а қ а л о қ

(Шайхзода. Хнёбон, 131).

Б у т а л о қ онасига етолмай 'қийналиб орқада қолди (Н. М а л л а е в. Узбек адабиёти тарихи, IX синф, 124).

Б ўт ало қнинг ўркаччасидай дўппайыб кўринаётган узоқ қояларга туннинг енгил пардаси тушди (А. Ҳ а- с а н. Қизилқум қизи, 29).

Кичрайтиш-эркалатиш маъносй. Бу маъно, асо­сан, қиз сўзига -лоқ аффиксини қўшиш натижасида юз беради. Бунда кичрайтиш билан бирга эркалатиш маъ- НО'СИ ҳам бўлади. Аммо кичрайтиш-эркалатиш маъносй бу сўз таркибида тўғридан-тўғри англашилмайди. Бу- нинг тегншли шарт-шароитлари, бизнингча, қуйидагн- лар: а) Қизалоқ сўзидан аввал экспрессив оттенкалн аниқловчи келтирилади. Бу оттенка ва қизалоқ сўзи таркибида келган -лоқ аффиксининг маълум даражада эркалатиш оттенкаси қўшилиб кичрайтиш-эркалатиш оттенкаснни ҳосил қилади:

Узи нимжон пажмурда ф а г и л а с о ч қизалоқ, Шарпа бўлиб илашар, бир сўз демайди, бироқ...

(Раззоқ Абдурашид. Сонгми садоси). Биз кичик қизалоқни Еқут деган пом билан

қувониб улуғладик,

Кремль юлдузининг

нуридан ўғирладик

бир қатра ирим учун

(Ғ. Ғулом. Асарлар, 3, 269).

Т уғилди-ю тонг чоғида ж аж ж и ч а қ ал о қ, Кўлларини типирлатиб йиғлади шу чоқ

(Д. Т о ж и е в а. Чақалоқ).

Фикримизча, юқоридаги мисоллардаги қизалоқ ва чақалоқ сўзларида кичрайтиш билан бирга эркалатиш маъносининг ҳам келиб чиқишида фатила соч, кичик, жажжи аниқловчиларининг ҳам хизмати бор;

б) қизалоқ, тойлоқ сўзлари билан қизалоғим, тойло- ғим сўзларини чоғнштириб кўрайлик. Биринчи жуфтга Караганда иккинчи жуфтда эмоционаллнк кучлироқ эканлиги сезплади. Бу эса уларда стилистик бўёқнинг ҳам қуюқроқ эканлигини кўрсатувчи фактордир. Булар ўртасидаги фарқнинг келиб чиқишига нима сабаб бўл- ди? Структурал жиҳатдан иккинчи жуфтга яна эгалик аффиксининг ҳам орттирилганлигини кўрамиз. Ана шу эгалик аффикси эркалатиш оттенкасининг кучайтири- . Шипп а сабаб бўлган. Мисол:— Ҳа, гиунча қолди, қ и- з а л о ғ и м!— деб Раънога икки йармоғини кўрсатди («Шарқ юлдузи», 1973, 1-сон). Менинг бўталоғим, оёғига тикан кирса, киприкларим билан суғуриб олар- ман (Мирмуҳсин. Умид, 33). Қайдасан қора кўзли бўталоғим? (Чингиз Айтматов. Алвидо. эй, Гулсари, 207);

в) баъзан -лоқ аффиксини олган сўздан аввал экс- прессив оттенкали аниқловчиси ҳам бўлмайди, -лоқдан сўнг эгалик аффикси ҳам бўлмайди. Аммо гапда -лоқ аффиксли сўз ҳам эркалатиш, ҳам кичрайтиш оттенка- еига эга бўлади. Бундай ҳолларда контекстнинг умумий руҳ'и катта аҳамиятга эга бўлади. Контекстдан ёзуйч'и- нинг -лоқ аффиксли сўз орқали ифодалаган предметга ёки шу предмет орқали кишиларга ўз муносабати аниқ- ланадш

Айтиш керакки, умуман сўз ёки айрим грамматик форманинг стилистик хусусиятини, қимматини алоҳида олиб. белгилаш яхши (кутилган) натижанн бермайди. Сўз ёки грамматик форманинг қиймати контекст ичида ойдинлашади. Шу сабабли ҳам биз ҳар бир айтилган фикримизни бадиий адабиётдан келтирилган бир эмас, бир неча мисоллар билан далиллашга ҳаракат этамиз (Чунки биргина ёки икки мисол эпизодик бўлиши мум­кин). Юқорида бўталоқ, қизалоқ сўзларини фақат кич­райтиш маъносида ишлатилганлигини кўрдик. Қуйидаги мисолларда уларни экспрессивлик томондан ўша мисол­лар билан чогиштириб кўринг: Тилингни тий, ҳой қи­залоқ! Бошингга бир солиб қоламан шу, юрагинг ту- гул, сочларингдан битта қолмайди (М. Шолохов. Тинч Дон, 15, 74). Қизалоқнинг ҳалок бўлишини олдиндан билган Валя унинг ҳаётини сақлаб қолйшга кўп ҳаракат қилди («Шарқ юлдузи», 1969, 5-сон, 48).

Армонда қолмагин қани, пирим,

Отангга бурчингни ўта, бўталоқ.

(Р а з з о қ А б д у р а ш и д. Сукунат, 10).

Мисоллар шуни кўрсатадики, -лоқ аффиксининг эмо- ционал-экспрессив маъноси жонли предметларни бил- дирган сўзларга қўшнлганда, уларнинг ёш, чиройлила- 'рини инсонга нисбат берилганда майдонга КЬЛади. Эйо- ционал-экспрессивликни келтириб чиқаришда контекст, лексик ва бошқа грамматик формалар қўшимча вОсита вазифасини бажаради. . - :

Эркаклик жинсини билдирувчи сўзларга қўшилиб, эркалатиш маъносини ифодаловчи формалар

Юқорида субъектив баҳо формаларининг киши- ларии билдирадиган сўзларга хам, предметларни бил- дирадиган сўзларга ҳам қўшила оладиган кўринишла- рп ҳақида гапирднк. Субъектив баҳо ифодаловчи шун­дай формалар ҳам борки, улар фақат кпшилар атоқли отлари, қавм-қариндошликни билдирувчи сўзларга қў- шилади ва сўзловчи ёки ёзувчининг объектга муноса­батини билдиради. Бу группага кирувчи аффикслар, асосан эркалатиш, эмоция билдириш учун хизмат қи- ладн. Уларда кичрайтиш оттенкаси жуда кам.

Субъектив баҳо билдирувчи бу группа аффиксларни эркаклик жинсини билдирадиган ёки шунга алоқадор сўзларга қўшиладнган (-жон, -бой, -бек, -қул) ва аёл- лик жинсига оид сўзларга қўшиладнган (-хон, -ой, гул, -бону, -бека, -бекач, -биби, -нисо) формалар деб икки катта группага ажратиладн. Аммо улар ўртасида маъ­лум алоқа мавжуд. Уларнинг айрпмларн баъзан ўрни билан эркакларни ҳам, аёлларни ҳам кўрсатадиган сўзларга қўшила олади. Масалап, -жон аффиксоиди жпнсни кўрсатиш жиҳатпдан фақат атоқли отларга қў- шилишидагииа фарқлаиади.

Узбек адабий тили нормаси нуқтаи назаридан Ра- ҳимщон, Каримжон дейиш маъқул. Зулфияжон, Лола- жон, Раъножон дейишдан кўра эса Зулфияхон, Лола- хон, Раънохон, Меҳринисо дейиш латофатлироқ. Маъ­лум даражада субъектив баҳо формаси оттенкаси би­лан о.бъектнинг табиатига ҳам мос бўлиб тушгандай сезилади (Миллий традиция ҳам шуни талаб қилади).

Бошқа ҳолатларда эркалатиш эмоциясини ҳосил қи- лишда эса -жон форманти жинсга бефарқ қарайди. Яъни бу форма хола, амма, она, она, келин, овсин ти­пидаги аёллик жииси билан алоқадор қавм-қариидош- лик терминларига ҳам, ота, ака, ука, тоға, бўла, амаки типидаги эркаклик жинсини кўрсатувчи сўзларга ҳам қўшила беради.

Эркакларнинг атоқли отларига -хон аффиксининг қўшилиб Азизхон, Мусахон, Алихон, Ботирхон тарзида ишлатилиши, бир томондан, диалектал хусусият бўлса, иккинчи томондан, у традиция билан боғлиқдир. Худди шундай аёллар атоқли отларининг Қумрихон, Уғилжон,

Қизларжон тарзида ишлатилиши ҳам диалектал (Хо- разм диалектида) хусусият деб қаралиши керак.

Ҳар ҳолда -хон ва -жон аффикслари бир-бирлари билан қарама-қарши қутбда турмайди. Шунинг учун ҳам уларнн кўп ҳолларда синоним сифатида бири ўр­нида пккинчиси ишлатила оладн: Отахон||Отажон, Азиз- хон\\Азизжон, БотирхонЦБотиржон, ҚумрихонЦҚумри- жон, Уғилжон\\Уғилхон каби.

Бошқа ҳолатларда аёллик жннснни кўрсатувчи сўз­ларга қўшиладиган субъектив баҳо формалари билан эркаклик жинсини кўрсатувчи субъектив баҳо форма­ларини бир-бирлари билан синоним сифатида алмашти­риш мумкин эмас. Улар фақат ҳар бир группа ўз ичида бир-бирлари билан (яъни -жон, -бек, -бой, -қул форма­лари ўзаро ҳамда -хон, -ой, -гул, -нисо, -бону каби фор­малар ўзаро) синонимик муносабатга киришадилар:

Муродэюон\\бек\\бойЦқул; Мустафожон\\бек\\бой\\қул;

Мусурмонжон\\бек\\бой\\қул; Раҳмонжон\\бек\\бой\\қул.

Турсунхон\\ой\\гул\\бону\\биби; Салимахон}\ой\\бонуЦ

гул\\биби.

Ойшахон||гул|| бону||биби; Сорахон||ой || гул||бону||бибк ва ҳоказо.

Субъектив баҳо формаларининг бу группаси ҳам бошқа групиалардек, асосан оғзаки сўзлашув нутқи ва бадиий асар тили учун хос. Расмий нутқда, илмий стил- да бу формалар тасвирланаётган объектни баҳолаш нуқтаи назаридан ишлатилмайди. Бунга ўхшаш функ­ционал стилларда субъектив баҳо формаларининг бу хил группаси ҳам асосан нейтраль маънода ёки сўзлар таркибига сингиб кетган ҳоллардагина (масалан, Ойхон, Дурбек, Қушбек, Ойгул каби кўринишларда) ншлати- лади.

Юқорида кўрсатган субъектив баҳо формалари ҳо­зирги замой ўзбек тилида активлик — нассивлик жйҳа- тидан ҳам бир-бирларидан фарқ қилади Масалан, -жон, -хон, -бой[[143]](#footnote-143), -гул, -ой каби формалар нисбатан кўпроқ ишлатилса, -қул, -нисо, -бека, -бекач, -бону фор­малари уларга нисбатан пассивроқ. Буларнинг турли хил сабаблари бор.

-жон аффиксоиди. А- Ғуломов бу аффикс ҳақида ёза- ди: «-жон аффикси кўпинча атоқли отларга қўшилади (бундай вақтда кўпинча у ўз маъносини йўқотади ва атоқли отлариииг ажратувчи белгисига айланади). -ой (луна) аффиксининг қўлланишини қиёс қилпб кўринг. Бу элемент аёллар атоқли отларига қўшилади»[[144]](#footnote-144).

Худдн шу маънода биз -жон аффиксоидини эркак- лик жинсини билдирувчи сўзлар группаси ичида қарай- миз, холос. Бошқа ҳолатларда у, айтганимиздек, ҳар икки жннсни кўрсатувчи сўзларга ҳам қўшила беради ва академик А. Н. Кононов айтганидек, «...отлардан шахсларнинг номларидан (қариндошларнинг) ва атоқли отлардан (эркак ва аёлларнинг) кичрайтиш-эркалатиш формасини ҳосил қилади: отажон (ота — отец); она-

жон (она—мама)[[145]](#footnote-145)». Шу ўринда А. Н. Кононов давом этиб: «Комилжон, Салимжон Комил ва Салимдан ҳо­сил бўлган кичрайтиш-эркалатиш формаларидир. жон аффикси эркакларнинг атоқли отлари таркибига кира- ди. Раҳимжон, Шарифжон каби. Бундай ҳолларда бу аффиксда кичрайтиш-эркалатиш маъноси кучсизлан- ган»[[146]](#footnote-146),— деб ёзади.

Демак, А. Н. Кононов атоқли отлар таркибида иш- латилган -жон формантини англатган маъиосига қараб фарқлайди. Жуда тўғри. Шу ўринда бу фарқланиш оғ­заки нутқ учун хослиги, ёзма нутқ учун унинг жуда қийин эканлигини ва ёзма нутқда уни фарқлаш учун жуда катта текст (яъни Раҳимжон, Шарифжон, Карим- жон сўзларининг асл формада, -жон формантиснз Ра­хим, Шариф, Карим шаклида ишлатилган ҳолатини ҳам ўз ичига оладиган) лозим бўлишини қўшиб қўйиш ло- знмга ўхшайди.

Шундай қилиб, -жон «...асосан, атоқли отлар, қавм- қариндошлик терминларига қўшилиб, эркалатиш, ўрни билан кесатиш маъносини билдиради: Наби/жон, Қо- снм/жон, дада /жон, она /жон, тоға /жон, ука/жон каби; бщла/жон, патин/жон, маймун/жом каби отлардаги -жон бошқа функциядаги омоним аффиксдир,... Жбна/ жон, қоқа /жон, орами/жоя, роҳати/жон, ним /жон каби сўзлар таркибидаги -жон «душа» маъносидаги сўзга алоқадор»[[147]](#footnote-147). А. Н. Кононов бу тўғрнда бошқа фикрда[[148]](#footnote-148).

А. Н. Кононов, А. Ғ. Ғуломовлар -жон сўзнни муста­қил маъно англатувчн лексема эканлнгини таъкидлаш билан бпрга, баъзн хусусиятлари билан аффикелашаёт- ганлигинн кўрсатаднлар. С. Усмонов эса уни аффиксоид термини билан атайди. Бу фикрларда биз қарама-қар- шнлик кўрмаймиз. Чунки -жон]ЬЪ мустақил сўз сифатида (руҳ) ҳам, шу билан бирга бир неча хил кўчма маъно- ларда ҳам ишлатнлади. Отлар таркибнда эркалатиш маъносидаги морфема вазнфасимн ҳам бажарадн. Бу ҳақда кейинроқ гапирамнз. Бу ўринда унинг муста­қил лексема сифатида оғзаки сўзлашув нутқида, бадипй асар тилида эмоционал-экспрессивликка эга бўла оли- шинн кўрсатиш лозим.

Узбек тилида жон сўзи окон ака, жон она, жон тоға ёки бу ишнн жон деб бажараман. жон деб рози бўламан типлн бирикмаларда (жон ака типидаги бирикмада ин­версия ҳодисасн борга ўхшапдп. Қиёс: Жон ака\\ака жон) интонация ёрдамида воқеа-ҳодисага сўзловчининг эмоционал муносабатини билдира олади. Айниқса, бу ху­сусият турли хил коммуникатив муносабатларда, муро- жаатларда ўзига эгалик аффикси, субъектив баҳо форма- си ҳамда эгалик аффиксини қабул қилганда янада ойдинроқ сезилади. Мисоллар: Нима қилсангиз асиран- гизман, жоним (М. Шаме. Танланган асарлар, 185).

Олиб келдим Сизга, жоним., ҳар хил нарсалар

атаб,

Деб пашшадай хира бўлди матоларини мақтаб

(У. Рашид. Акам бўласиз, 14).

Уз-ўзидан маълумки, жон сўзи ўзига субъектив ба­ҳо қабул қилиб, ундан сўнг эгалик аффикси қўшилган- да экспрессивлик янада кучаяди: жоним\\жонгинам

каби.

Мисоллар:—Жонгинам, азизим! Менга ҳовли- жойнинг кераги йўқ! (Ч. Айтматов. Сарвқомат дил- барим, 34).

Заъфар юртга нур сочар оқшом,

Боғда гул лар жавлон урган пайт.

Кел ж о н г и н а м, қўшиқ айт, Хайём —

Куйлаб ўтган қўшиқлардан айт,

Боғда гуллар жавлон урган пайт

(С. Е с е н и н. Замни дарғаси, 83).

Жон сўзи жонажон тарзида такрорланганда янпг белги кўрсатувчи сўз ҳосил бўлади ва эмоционал оттен- кага эга бўлади. Бундай кучантириш сура сур, қоча қоч,. гурса гурс типидаги структураларда контаминация асо- сида ҳосил бўлган эмасмикан?

Бу сўзда эмоционал оттенка борлигини кўрсатувчи иккитагина мисол келтирамиз: Алвидо, эй жонажон дўстимиз, алвидо (П. Тур су н. Уқнтувчи, 198). Ҳам- қишлоқларим жонажон юртимизга нур келтириш. учун Ғалаба ГЭСига жўнаб кетаяптилар (Ш .Р а ш и- д о в. Қудратли тўлқин, 110).

-жон атоқли отлар таркибида аффиксонд сифатида баъзан ажратувчи элемент (А. Ғуломов), баъзан эса отларда эркалатиш маъносини ҳосил қилувчи ёки айрим атоқли отлар таркибига сингиб (А. Н. Кононов) кетиб, шу отнинг таркибий қисми сифатида қараш лозим эканлиги ҳақида гапирилди. -жон аффиксоидининг атоқли отларга қўшилиш хусусияти ҳақида ва умуман субъектив баҳо формаларининг атоқли отларга қўшили- ши ва маънолари ҳақида алоҳида бўлнмда гапириш ниятимиз бор. Шунинг учун ҳозир бу ўринда -жон аф­фиксининг бошқа турдош отларга қўшилшии ва улар­нинг хусусиятлари ҳақида тўхтаймиз.

Юқорида эслатилганидек, субъектив баҳо маъноси­ни англатиш учун -жон морфемаси, асосан, қавм-қарин- дошлик терминларига қўшилади. У қон-қариндошликни- билдирувчи терминларга кўпроқ қўшиладими ёки қуда- андаликдан кейинги муносабатларда ишлатиладиган терминларга кўпроқ қўшиб ишлатиладими деган савол- га фақат танлаиган контекст билан боғлабгина жавоб бериш мумкин. Фақат таъкидлаш керакки, ота ва она сўзлари, умуман коммуникацияда кўпроқ ишлатилган- лиги учунми, уларга -жон аффиксини қўшиб ишлатиш частотаси кучлироқ.

Қисқалик нуқтаи назардан -жон аффиксоидининг ҳар бир қавм-қариндошлик терминига қўшилишига ва> унинг хусусиятлари ҳақида алоҳида-алоҳида гапириш- дан кур а уларни умумлаштириб, ҳар бир -жон аффик- соидини қабул қила оладиган қавм-қариндошлик тер- минига нкки-учтадан мисол келтирамиз, холос. Чунки бу аффиксоид ҳамма қавм-қариндошлик терминлари таркибпда ҳам, асосан, эркалатиш оттенкали субъектив •баҳони билдириш учун хизмат қилади. Чоғиштирнб ку­ра йлик:

Ота: — Хўп, д ад аж он! Раҳмат, д ад аж он!— деди Ҳилола бошини дадасининг елкасига қўяркан.— Узимнинг доно д а д аж о ни м! (Ёқубжон Ш у к у р о в. Жондан азиз, 147). Нурхон (изтироб ичида). Она- ж о н. Ахир, ўртоқларим шу ерда, опам, холам, о т а- жон... (Қ. Яшин. Нурхон, 19).

Боламни ол, о т а ж о н Муқаддас мозорингга,

Билки, келдим, бегумон,

Паноҳ тутиб мен сенга (Ҳ. О л и м ж о н. Раксананинг кўз ёшларп).

Бадиий асар тилида, адабий тилда ҳам ада, дуда каби формаларнинг ишлатилишига диалектал хусусият деб қаралиши керак: Ад аж он, мен бувамлардан бир воқеани эшитиб, ҳайрон қолдим, эсимдан чщмасдан сизга ёзиб юбормоқчиман (Ш. Ш о м у ҳ а м м е д о в. Гулбоғ, 57).— Ад аж он, мен хам цўиищ айтиб беяй,— ялинди Гуласал (Ҳ. Т о ж и б о е в. Гуласал, 32).

Она (ойи, буви, ая): Жим... секинроқ... мени хаёллар олиб кетди сенга он аж он (Ҳ. О л и м ж о н. Украина- ни куйлаганда)... Хўп, ой и ж он, ҳозир, деди-ю, жойи- дан қўзғолди (Ш у ҳ р а т. Олтин зангламас, 37).— Б у в и ж о н и м!— деб ўрнимдан туриб, югуриб кори- дорга чщсам, ҳа-ҳа, б у в и ж о н и м белини оқ дока билан маҳкам боғлаб, бошига лаккисини ўраб олибди (X. Тўхтабоев. Сариқ девнинг ўлими, 142). Б у в и- ж о н, сен айтган эртакдай гўзал, Бепоён бўстоннинг оишғи ўзим (Р. Б о б о ж о н. Танланган асарлар, I, 59).— Дадангиз кетиб қолдиларми!—Ҳозир кетдилар, Лола тузукми, аяжон? (С. Аҳмад. Ҳикоялар, 107).

Эна: У сиз, ҳар ким суйган ошини ичмадимм, э н а- ж о н? (Т. С у л а й м о н. Интизор, 42). К'.ампир қўлла- ри қалтираб яна лабларига пиёла тутди:.

Сенга не бўлди бола ж они м?...

Э н а ж о н!

Э н аж о н деган тилгинангдан ўргилай! Сув бе- райми? (Одил Ёқубов. Улуғбек хазинаси, 307).

Ака: Туробжон, тугунчани оркасига бгкитиб, те- гишди:

А к а ж о н, дегин!

А к аж он! Жо-он ака (А. Қаҳҳор. Анор).

А к а ж о н! Бормисиз, а к а ж о н! Бу унинг синг- лиси Зайнаб эди (С. А ҳ м а д. Жимжитлик).

Опага нисбатан эгачи, ака га шьсбатан оға термин- ларгши ишлатиш эски ўзбек тили учуй хос ҳолат деб қаралади[[149]](#footnote-149). Бу формалар ҳозир ҳам баъзн бир туркий шлларда ишлатилади.

Эх, эгачижон, менинг аҳволим қанчалик оғирли- гини билсайдинг! (У. Қамол. Эл қизи, 208).— Бари- бир... кечирасиз мени, о ғ аж он (Ч. Айтматов. Сарв- қомат дилбарим, 6).

Ука: қўй у к аж он, қўй болангдан айланай, қўй. Шатта ўзинг бир бало қилиб қўяқол (С. А ҳ м а д. Уфқ, 280).— Хафа бўлма, у к аж он, аканг билан дадангни чақириб юборишади (С. К а р о м а т о в. Бир томчи қон, 98).

Ини формаси умум туркий ҳисобланадп. Ҳозирги ўзбек адабий тилида жуда кам ишлатилади. У эски ўз­бек тили элемента сифатида қаралади. Мисоллар: <•'Узингни эҳтиёт қил» дегандан кўра и н и ж о н и м ўзинг тиғи парронга нишон бўлма,— кўнглидан ўтказди у (Н а з а р м а т. Сайёд жасорати, 82).

Опа: Орқангиздан борайми, о паж он, яна пйчир- лаб сўради ковушфуруш (С. У л у ғ з о д а. Восеъ, 112). ўғитни бу ёща чўзиб қўйинг! Сиз учун топганимиз йўқ о паж о н. (У й ғ у и. Асарлар, 2, 123).

Худди шу юқоридагидек маънони -жон аффикси и маки, хола, амма каби қон-қарнндошлик, қудажон, овсинжон, келинжон каби қуда-андалнк билан боғлиқ терминлар таркибидан илғаб олиш мумкин. Бундай сўз­лар бнлан ишлатилган -жон формаси асосан ижобий эмо- цияни билднриш учун хизмат қилади.

-окон қавм-қариндошликни билдирувчи сўзлардан ташқари кўпроқ мурожаатда ҳам ишлатилади. Бундай ҳолларда ҳам сўзловчининг нутқ қаратилган шахсга муносабати ифодаланиб у ижобий бўлади. Лекин баъ­зан у контекст, интонация билан боғлиқ равишда иро­ния, кинояни ҳам ифодалаши мумкин. Булардан баъзи­лари аёллар, эркакларнинг ҳам муносабатида ишлатила беради. Фақат аёллар тилида ншлатплганда дпалектал- лнк (Андижон, Фарғона) хусусияти сезнлгандай бўла- дз 1. Мисоллар:

Узине ўйла, ўртоқжон, бу заводнинг арқони кўп бўлса, асбоби кўп бўлса... (А. Қаҳҳор. Танлан- ган асарлар, II, 68).— Беҳуда куйма, ўртоқжон, тег- майман десанг, оё^-қўлингни боғлаб беришармиди, раъ- йинга қарашар,— деди Гуласал қўлини узатиб {О й- б е к. Улуғ йўл, 109).— Уртоқжон, мен сенынг раҳ- барлигингда одам бўламан, деб этагингни маркам уш- лаганман (А. Қаҳҳор. Асарлар, II, 69).

Худди шундай фарқланмасдан ишлатиш кишиларни тўғридан-тўғри исмини айтмасдан унинг касбнни, ама- лини айтиб мурожаат қилинганда ҳам кўринади. Мисол­лар: докторжон, раисжон, устажон, инженержон, дирек- торжон, муаллимжон каби:—Доктор, докторжон,

деди ички ҳаяжон билан (С. 3 у н и у и о в а. Бўйги- нангдан ўргилай, 34). Э-э, духтиржон, бу жойлар- нинг нимасини айтасиз, турган битгани мўъжиза (Мум- т оз М у ҳ а м м е д о в. Ойдинбулоқ, 34).

-жон жўражон, оғайнижон, тақсиржон типидаги фа­қат эркаклар муносабатида қўлланадиган сўзлар билан ҳам ишлатилади. Улар (шу сўзлар) аёллар нутқида иш- латилса, экспрессивлик янада кучаяди. Мисоллар: Шунча чидаганим ҳам етар, оғайнижон (Дм. Фурманов. Исён, 153).

Қирчиллама йигитлардай тўлибсиз,

Энди қайлиқ, морай бўлсин, жон т а қс и р

(Ҳамид О л и м ж о н. Асарлар, III, 184). Ун минг сўмга рози қилдим, тақсиржон Фацат ҳеч ким билмасин деб ялинди

(Ҳамид Олимжон. Асарлар, III, 163).

Эй, ўзларими, лаббай хўжайинжон.

Гаплаша олмайман афсуски шу он (С. А б д ў қ а ҳ- ҳ о р. Қаҳрим ва фахрим, 167).

-жон формасидан сўнг баъзан эгалик аффикси қўшиб кшлатмлади (жон+м) ва эркалатиш оттенкаси кучайти- рнлади:

Болам! Болажоним. Бу сўзни қандай топдинг? Қайси қаландар?... (О. Ё қ у б о в. Улуғбек хазинаси, 308). Қнёс: болам\\болажон\\болажоним.

Баъзан худди шу маъно бошқа конструкция орқали ҳам ифодаланади. -окон ва -м (-им) бир-бирлари билан дистант ҳолатда бўлади. -окон қавм-қариндошлик билди­рувчи сўздан олдннга ўтказилади, мустақил сўз сифа­тида кўринади. Эгалик аффикси эса қавм-қариндошлик- ни билдирувчи сўзга қўшилади (жон+м):

Қаёққа борасиз, жон болам, мен сизни ҳеч қаёққа юбормайман (Ш у ҳ р а т. Олтин зангламас,. 58). На жойларда қолиб кетдинг, жон қ ў з и м\ (Узбек халқ достонлари. 91).

Салом — дейди,— жон қиз и м,

Ерга эгилади чол.

Бир нарса сезгандай элим За бермас ҳатто савол.

(Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, II, 30).

Эгалик аффиксининг -жон формасига ҳам қариндош- лик билдирувчи сўзга ҳам қўшилнш ҳолатлари мавжуд. Бунда қандайдир эркалатишнинг учинчи даражаси пай­до бўлгандай бўлади (э/сон + м + м):

Тез ўсиб, катта бўлсин, жоним бола м, алла Менинг тилак-мақсадим шунинг ўзи, алла

(Ҳ. Назир. Лочин қаиотлари). Зайнаб мунда қалбига бирдан Яшин урган каби санчилди.

Ва бошини кўтариб ердан Ж о н и м он а м, тўхтагил!— деди

(Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, II, 137).

Эркаклик жинсини билдирувчи атоқли отларга қўши- лувчи -бой, -бек, -қул, -той формантлари ҳам баъзан эр­калатиш оттенкасига эга бўлади. Аслда бу аффиксоид- лар кишилар ўртасидаги амал ва ижтимоий ўрин билан боғлиқ (-той дан ташқари) бўлган фарқларни кўрсатиш учун 'ишлатилган. Шу маънода ҳозирги ўзбек тили нуқ- таи назаридан булар «улик» ҳолатга келган, архапк- лашган[[150]](#footnote-150).

Бола туғнлганда уни номлаш пайтидагина -бой, -бек, -қул каби элсментлар эркалатиш ннятида исмларга қў- шпладн. Аммо бу оттенка аста-секин исмга қўшилиб ке- тадн ва қандайдир эмоционал-экспрессивлик оттенкасига эга бўлмайди, бахолаш моменти йўқолади. Мисоллар: Мирзакар им б о й илоннинг ёғини ялаган одам: ҳам- мп бойлар каби айёр, муғомбир, пухта-пишиқ (О й б е к. Қутлуғ қон, 801). О д и л о в: Ҳа, баракалла!... Д е ҳ қ о н- б о й, қани, нар и ёққа ўтингларчи. (А. Қаҳҳор. Тан­ланган асарлар, I. 320). Т ўғонбек ҳам қаддини рост- лаб, енгиллашиб олди-да, эрта билан келишга ижозат сўраб, дўсти билан бирга қўзғалди (О й б е к. Навонй, 28). Ҳамроқул наридан-бери дав-дастгоҳини йиғиш- тириб жўнади (А. Қаҳҳор. Танланган асарлар, II, 42); Омонтой матросчасига гурс-гурс юриб чиқиб кетди (С. А ҳ м а д. Ҳнкоялар, 255).

«Муштум»да, фельетон жанридаги асарларда, гоҳ баъзи бир бадиий асарларда образлар характерига мос- лаб топилган, тўқилган образларга -бой, -бек, -қул эле- ментларн қўшиладн ва, асосан, бундай ҳолларда эрка- латнш эмас, балки кннояли салбий муносабатни билди­рувчи баҳо моменти ҳосил қплинади: Олғирбой, Тўймас- бек, Гийбатқул, Кейинбой, Сўқирбек, Емонтой каби.

Мисоллар: Пекин ҳамма уйда ҳам, синфда ҳам, кўча­да ҳам Кейинбой деб чщиради («Шарқ юлдузи», 1973, 6-сон, 29). К е йинб о й қани қаёққа ғойиб бўлди (Уша асар, ўша ерда). Сатимқул шу сўзларни айт- дшо, отнинг бошини буриб окўнаб қолди (Ч. Айтма­тов. Сарвқомаг дилбарим, 253).

Юқоридаги мисолларда -бой, -қул аффиксоидини қа­бул қилган шахста авторнинг, сўзловчининг муносабати фақат -бой ёки -қул формантлари орқали ифодаланган дейиш мумкпнмн? Йўқ. Чунки бу ўринда автор муноса- бати сўзнинг негизидан ҳам сезилиб туради. Кейин сўзи­га -бой формантини қўшнш маънони тамоман ўзгартириб юбормайдн. Лекин баъзан аслида -бой, -бек каби зле- мсихлари бўлмаган атоқлн отларга шу элементлар (пер- сонажлар тилида) қўшиб ишлатилади. Бундай вақтда у кишнга сўзловчининг ва еўзловчи орқали авторнинг му- носабати аник сезилиб туради. Масалан «Қутлуғ қон» ромакинпнг бош қаҳрамони Йўлчи эканини ҳамма била- ди. Аммо Ой бек Унеиннинг тилидан уни бир-икки ўринда йўлчибой деб атайди ва унга эркалатиш оттенкасини беради: Йўлчибой акам соғмилар? (О й б е к. Қутлуғ қон, 117).

Кўринаднкн, -бой, -бек, -қул каби аффиксоидлар, асо­сан, кишиларнинг атоқли отларига қўшилиб келади ва айрим ҳолларда эркалатиш оттенкасига эга бўлади. -той эса кишиларнинг атоқли отларини билдирувчи сўз- лардан бошқа сўзларга хам қўшила олади.

-той киши отларидан бошқа сўзларга қўшилиб (кен- жатой, ёқимтой, кулчатой, кичкинтой каби), кичрайтиш. ва шу орқали эркалатиш маъноларнни билдиради[[151]](#footnote-151).

А. Ғуломов -той аффикси ёқимтой типидаги сўзлар, таркибида келганда -ли аффикси билан синоним бўла олишиии кўрсатади: «Бу аффикс ифодалаган маъно унинг пайдо бўлишннп той (жеребенок) сўзи билан боглаш имконшш беради. Йақимтой типидаги ҳолларда -той аффикси маъно жиҳатидан -ли аффиксига тўғри келади (йақимли — йақимтой»),[[152]](#footnote-152). Эркатой, кенжатой кичкинтой тилидаги сўзлар таркибида келганда -той аффиксоидн келтнриб чнқарадиган маъно -ли аффикси­нинг англатган маъноенга мос келмайдн. Уларнинг бири ўрнига иккинчмеяни ишлатиш мумкин эмас. Қиёс: Оқ- қорани билсин, эркатой қўзим (Раззоқ Абдура- ш и д. Сукунат, 28). Яна гуррос-гуррос қариялар, йигит- лар, қизлар, болалар янги ернинг бобо-момолари, куёв- лари, келинлари, к и ч к и н т о й л а р и ўтишяпти (й. Шамшаров. Водийларни яёв кезганда, 231).

Хиёл ўтмай ишфобахш дори-дармонлар солинган сумкани елкасига осиб олган оқ-сариқ. ёқимтой қиз кириб келди-да! (Н а з а р м а т.. Сайёд жасорати, 89). Мисоллардаги эркатой ва кичкинтой сўзларини кички- налы, эркали тарзида ишлатиш мумкин эмас. Ёқимтой. сўзи ўрнида ёқимли сўзини ишлатиш мумкин.

'Узбек тили фактлари таҳлили исботлашича, эркаклик жинсини кўрсатувчи сўзларга қўшиладнган субъектив баҳо формалари нисбатан унча кўп эмас. Бундан таш­қари, кўпгинэ .аффиксоидлар ҳозирги ўзбек тили нуқтаи назаридан баҳолаш хусусиятини йўқотган. Улар ҳозир нейтрал элементлар сифатида қараладп. Бундан таш- :қари, бу группа ичида қаралаётган аффиксоидлар ҳо- зирги ўзбек тилида ҳам қўллапишдаги активлик, ҳам эркалатиш-кичрайтиш оттенкаларининг яққол сезилиш- сезилмаслиги жиҳатидан ҳам бнр-бирларндан фарқ қи­либ туради.

Аёллик жинсини билдирувчи сўзларга қўшилиб, эркалатиш маъносини ифодаловчи формалар

-хон. Бу морфема ҳақида гапирганда камида уч ҳолатга аҳамият бериш зарур. Биринчидан у алоҳида мустақил сўз сифатида ишлатилади: Қўқон хоны, Хива хони, уч хонлик даври каби. Иккинчидан, у ўқимоқ маъ­носидаги тожикча сўз бўлиб, қасидахон, яккахон, кит об - хон, номозхон, саъзхон, ғазалхон, азайимхон, муштум- хон, дуохон, дарсхон, қироатхон, газетхон, байтхон, хушхонш каби янги маънодаги сўз ҳосил қилувчи аф­фикс сифатида қаралади[[153]](#footnote-153).

Учинчидан, -хон ҳозирги замон ўзбек тилида аёллик жинсини билдирувчи атоқли отларга қўшилиб, эркала­тиш, эркаклик жинсидаги атоқли от ва бошқа сўзларга қўшилиб, ҳурматлаш маъносини билдириш учун хизмат қилади. Контекст ва ситуация билан боғлиқ равишда киноя, кесатиш маъносини ифодалаш учун ҳам хизмат қила олади.

-хон морфемасининг қандай сўзга қўшилишини аниқлашда тилшуносликда турличалик мавжуд. «Уз- бекско-русский словар»да шундай ёзилади: 2. оғзаки титул (эркакларнйнг атоқли отларига қўшиладнган), .3. эркакларнйнг ва аёлларнинг исмларига қўшилиб, ҳурмат оттенкаснни беради»[[154]](#footnote-154).

«Узбек тилининг морфем луғатн»да эса бу формант- нинг фақат «хотин-қнзлар отларига қўшилиб, эркалаш ёки кесатиш маъноларнни англатиши» тўғрисида гапи- рилади[[155]](#footnote-155).

Бу икки фикр ҳам аниқлик киритишни талаб қилади. Энг аввало, эркалатиш фуикциясида бу морфема, асо­сан, хотнн-қизлар исмларига қўшиб ишлатилишини яна бир бор таъкидлаш зарур. Сўзловчининг субъектив ба- ҳосинй билдиришда эса у аёллар исмига ҳам, эркаклик жинсини билдирадиган сўзларга ҳам қўшила олади {-хокнинг функцияси кенгаяди).

Масалан, отахон сўзидаги -хон формаси эркалатиш маъносини ифодалаш учун хизмат қилади. У ота (эр­каклик жинсн) сўзига қўшилиб эркалатиш ҳосил қилса- да[[156]](#footnote-156), ўзбек тилида аёлларнинг атоқли оти онахон мав­жуд, лекин она сўзига ҳозир -хон формаснни қўшиб эркалаш маъноси ҳосил қилинмайдн. Бундай мақсадда унга одатда -жон форманти қўшилади. Агар -хон қў- шилса, эркалатишдан кўра камситнш (ситуация ҳнсобга олинади) оттенкаси ҳосил бўлгандаи кўринади.

-хон эркакларнйнг атоқли отларига ҳам қўшилади. Лекин. у маълум даражада чегараланган. Аслда тари- хан эркаклар атоқли отларига қўшплган -хон шахснннг оқсуякликга тегишли эканлигини кўрсатган. Худди шундай хусусият, яъни оқсуяклпкка алоқадорликни кўрсатиш оттенкаси ҳозирги ўзбек тилида ҳам бор. Ми- солларга эътибор берайлик: Сифат б у в и. Нурилло- хон эшон деганингиз ўткир азойимхон экан, дуоларни ёздиргунча нах ўзини ака, эчкисини така деб ўлиб бўл- дим (Ҳ. Ҳ. Н п ё з и й. Танланган асарлар, 68). Шундай қилиб, ҳикоянинг бошида маҳалладаги катта-кичик- нинг ҳурматли отахони сифатида тасвирланган Мухтор- хон домла воқеа давомида халқ нафратига дучор бўла боради (С. М и р з а е в, X. Д о н и ё р о в. Узбек совет адабиёти, 155).

Лекин келиб чиқиш жиҳатидаи -хон нинг бундай ху- сусиятинп тушунмаган, ёки уни ҳисобга олмаган ҳолда оқсуякликка ҳеч қандай алоқаси бўлмаган кишиларни эркалатиш нпятпда ҳам ишлатилиш ҳолатларига баъ- зан-баъзан дуч келамиз. Умуман эса, -хон формасини ҳозирги кунда эркаклар исмларига қўшнб эркалатиш типик ҳолат эмас. У эркалатиш эмас, балки камсйтиш, киноя оттенкаларини келтириб чиқаради (Хусусан, бу ўзбек тилининг ж-ловчи шевасида жуда сезиларли). Проф. А. Ғуломов эшонжон типидаги сўзлардаги -жон ва -хон формантларининг камситиш оттенкасида экан- лигини, салбий оттенка қабул қилганлигини бугунги кунда шу типдаги сўзларнинг эмоционал бўёғида ўзга­риш юз берганлиги билан изоҳлайди ва ёзади: «Кўрса­тилган ўзгаришлар натижасида -хон, -жон аффикслари камситиш оттенкаларини ҳам ифодалай бошлади (-хон аффиксининг эркаклар атоқли отларига қўшилиб, ки- нояли равишда у эркакнинг, одатда боланинг баччавоз- лик объекти эканлигинн пфодаловчи маъносй билан ҳам чогиштиринг) пз.

Шундай қилнб, -хон ҳозирги замон ўзбек тилида феодал титулини кўрсатувчи мустақил сўз (хон келди). Атоқли отга қўшилиб, шу титул эгасини (ҳар икки ҳо­латда у архаик) кўрсатувчи элемент, шу билан бирга от ясовчи[[157]](#footnote-157) аффикс ҳамда субъектив баҳо формаси сифа­тида кўзга ташланади. Юқоридаги функцияларда -хон бир-бирларига нисбатан омоним сифатида қаралиши керак. Бу ўринда биз -хон нинг хо н-бекларни титратиш (Узбек совет адабнётн)... Туркистон хон лиги (А. Қ о- д и р к й. Утган кунлар) типидаги мустақил ишлатили­ши, Олимхон, Худоёрхон, Умархон, Маъдалихон каби амал билдириши; китобхон, газетхон, ваъзхон каби ясов- чилик хусусияти ёки Қорахон, Тўрахон, Ойхон, Бобохон каби атоқли отлар таркибига сингиб кетиши ҳолатлари тўғрисида тўхталмасдан, унинг -субъектив баҳо сифати­да ишлатилиши тўғрисида фикр юритамиз.

Аёллар исмларига қўшилганда -хон эркалатиш маъ­носини билдириш учун хизмат қилиши ҳақида юқорида гапирдик. Юзаки қараганда, эркалатиш оттенкаси жуда бўртиб турмайди. Лекин бу маъно -хон форманти атоқ­ли отнинг негизини -хон сиз худди шундай негиз билан қиёс қилинганда ойдинлашади. Фароғат\\Фароғатхон,

Чинни\\ Чиннихон, Ҳалима\Ҳалимахон, Ойша\\Ойшахон, МунисЦМунисхон каби. Мисоллар: Уста уйнинг тўрида намоз ўқир, Фароғатхон опам ўғилчасининг кийим- ларини базмоллар эди (Ю. А к о б и р о в. Тегирмон тўх- таганда, 54).

Шеърим 1\ у м р и х о н г а соч попук бўлармикан, Сатримдан Чиннихоннинг оқ кўнгли

тўлармикан (Ғ. Ғ у л о м. Асарлар, III, 127). Чолғувчилар бошладилар соз,

Қўшиқчилар солдилар овоз.

Ҳа ли махон, Назир ахонлар,

Нади махон, Карим ахонлар Қушдай енгил учар эдилар

(Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, III, 162),

Хотин-қизлар нсмларига қўшилган -хон морфемасй- дан сўнг эгалик аффикси (I шахе) қўшнлеа, эркалатиш маъносининг бўртиброқ кўринишига ёрдамлашади. Эгалик аффиксининг ўзи ҳам шундай ҳолларда эркала­тиш оттенкасига эга бўлади. Мисоллар: ...Ҳожархо- н им тирикчилик учун зарур бўлган ҳеч қандай маблағ- га эга бўлмаган ҳолда қўлда ўғилчаси билан жуда ёш бева қолган эди (У. К а м о л. Эл қизи. II).— Хайрли тонг, С о ҳ и б а х о н и м!— Раҳмат, Раҳмат! Сизга ҳам! Қаллаю саҳарлаб боғ иши эканда, Олимжон ака? (Ёқубжон III у к у р о в. Бахт, 183).

Бу фикримизни хон сўзининг ўзи эгалик аффиксини қабул қилнб, аёлларга нисбатан эркалатиш учун ишла- тилнши яна бир бор тасдиқлайди:—Лаббай, хоним!— ...Шарвон шу он остонада пайдо бўлди (Зиё С а м а- д и й. Мойимхон, 5).

Хоним баъзан аёл киши (никоҳ бўйича қариндош бўлган) ўрнида ҳам ишлатилади. Бунда ҳам авторнинг ёки сўзловчининг субъектив баҳоси ифодаланади: Шун- даи кейин хоним қимматбаҳо қоракўлдан тикилган янги заифона манто келтирди (X. Д е р я е в. Қис- мат, 99).

-хон ёки хоним кишиларнинг нсмидан бошқа сўзлар­га қўшнлганда ҳам субъектнинг назарда тутилаётган шахсга муносабати ифодаланади. У кўпинча киноя ха- рактерига эга бўлади. Мисоллар: Ҳа, ҳа, шундай пош- шохон! Билиб қўйинг, сиз ҳозир фақат валиаҳднинг онасисиз, Қарши ҳокимининг онасисиз, холос! (Ж- И к- р о м и й. Олов қпзи, 267).— Пошшохоним ранжи- тасинлар,— дея гап бошлади титроқ овозда Шарвон,— уч марта эшик олдига келиб, киришга ботина олма- дим... (Зиё С а м а д и й. Мойимхон, 5);

Мен ҳам фан доктора, бойвучча х о н и м,

Мен хам бойлигимнинг билмайман чекин

(Зулфня. Куйларнм сизга, 122).

Юқорида кўр'Сатганимиздек, -хон қавм-қариндош- лик терминларининг баъзиларига қўшилганда ҳам эр­калатиш, ижобий эмоцияни билдириш учун хизмат қи­лади. Булар жуда чекланган: Пепел. Хўп, отахон, сени сийлаганим учун жим бўлақолай (М. Г о р ь к и й. Асарлар, III, 391).— Отахон, мен мулла эмасман, мен комсомолман (Ч. Айтматов. Сарв қомат дилбарим, 251).— Аскияларингизни яхши кўраманда, а к а ҳ о н (X. Т ў х т а б о е в. Сариқ девнинг ўлими, 125).

Қўринадики, -хон аффиксоиди кўпроқ аёллар исм­ларига қўшилади, лекин шу билан бирга, баъзан эр- Каклик жннсини билдирувчи сўзларга, эркакларнинг атоқли отларига ҳам қўшилади. Бу хусусияти билан -жон аффиксоидига ўхшаб кетади.

-ой, -бека, -пошша, биби, -пари, -бону, -нисо, -гул[[158]](#footnote-158) каби сўз ва аффиксоидлар фақат аёллар нсмлари, аёл- лнк жинсини кўрсатувчи сўзлар бнлангина ишлатилади ва ўрнн билан эркалатиш, киноя маъноларини билди­риш учуй хизмат қилади.

Аслда ой мустақил сўз. Узбек тилида хотин-қизлар- нй ойга нисбат берилишп, ўхшатнлишн жуда қадимдан маълум. Демак, нлгариларн Чўлпоной, Тўлғоной тарзи- даги исмлар ҳозиргидагидек бирга эмас, алоҳида та- лаффуз этилган ва шу тарзда ёзилган (Чўлпон + ой, 1улғон + ой). Ҳозирги ҳолатга, яъни қўшиб ёзилиш ҳо- латига узоқ даврлар ўтишн натижасидагина келган бўлиши керак.

Ой узбек тилида планета ва ўттнз {у 31, 29 ёки 28

бўлиши мумкин) кунни билдирувчи вақт ўлчови сифа­тида мустақил сўз. Унта эгалик аффиксини қўшиб, қавм-қариндошлик термини (ойи) ҳосил бўлган. Бу маънода у бошқа сўзларга қўшилиб ҳам (О тиной и кичкина бир патнуеда бурдаланган нон билан бир шо- косада жиндак қирмоч келтириб қўйди — П. Т у р с у н. Уқнтувчи, 48), ўзи алоҳида ҳам ишлатнлади. Иккинчи ҳолатда ўзига бошқа субъектив баҳо формаларини қа­бул қплишн мумкин (ойижон, ойигинам каби): О й и-

ж о н,— деб пичирлади у,— бахтсиз қизингдан рози бўл, о й и ж о н! Мен отам кетган жойга кетаман укам кетган жойга кетаман. Ҳаммамиз ўша ерда яна топишармиз X. Д е р я е в. Қисмат, 238). Ойи сўзи таркибидаги -и эгалик аффикси сифатида сезилмас даражага келган. Ойим, ойинг сўзларида у аник сезилади. Ойим шаклида у ҳам қавм-қариндошлик термини сифатида ҳам (ойим билан маелаҳатлашганда — О й б е к. Улуғ йўл, саҳ. 113), субъектив баҳо формасн сифатида ҳам ишлатила­ди (Моҳларойим, Гулноройим, Зеваройим каби). Ми­соллар:

Оппоқ о й и м, попук о й и м!— деди эшон қиз- нинг елкасини қучиб (О й б е к. Улуғ йўл, 47). Кейин билсам, тантиқ эшон ойим эшакнинг қулоқ қимирла- ишга бош қоронғи бўлган эканлар (Ғ. Ғулом. Шум бола, 63). Оппоқ ойим. «бачча маччадир» деб ўйла- ган эди (А. Қодирий. Утган кунлар, 31).

Биз. К е л. и но й и м л а р бормилар?— деди (С. 3 у н- н у й о в а. Оч юзингии, 175). Бу сўз ойи, ойим, ойимга, ойимлар каби қўлланишда баҳолаш оттенкасига эга бўлмайдп. Аммо атоқли отларга қўшнлганда эркалатиш оттенкаси сезилади. Қиёс: Чўлпон\\Чўлпоной, Тўлған\\ Тўлғаной, Эрка\\Эркаой (Ёқубжон Ш у к у р о в. Ҳая- жон, 178); Барчин\\Барчиной, Мастура\\Мастураой, Тур- сун\\Турсуной, Турғун\\Турғуной, Нури\\Нуриой (Қутлуғ қон, 97); Адолат\\Адолатой, Тиниқ\\Тиниқой (Ҳийлайи шаръий, 133), Сарвар\\Сарварой, Офтоб\\Офтобой, Асал\\ Ас'алой каби.

Киши исмларига (хотин-қизлар исмларига) -ой аф- фиқсоидини қўшиб субъектив баҳо формасидан фойдала- ниш кўпроқ бадиий нутқ ҳамда ўзбек тили е-ловчи группа шевалари учун хос. Айниқса, у Фарғона группа шеваларида актив. Субъектив баҳо формаси -ой эрка­латиш маъносида отлар таркибида -бека, -хон, -биби,

-нисо каби субъектив баҳо формалари билан синоним бў­ла олади. Кўп ўринларда уларнинг бири ўрнида иккинчи- сини ишлатиш мумкин: Чўлпоной\\-бека\\-хон\\-биби\\

-гул; Тўлғаной\\-хон\\-биби\\-бека; Турсуной\\-хон\\бибиI! -гул каби.

-ой морфемасининг баҳолаш маъноси, айниқса, му- носабатда атоқли отлардан бошқа отларга қўшнлганда сезиларли бўлади: К е линой!—дедим аста («Саодат», 1973, 3-сон, 11). Ҳосилойни топит учун кураш бош- ланди (Узбек совет болалар адабиёти, 145).

Ой аниқловчи вазифаснда бўлиб аниқловчи + аниқ- ланмиш тарзидаги атоқли отлар таркибида келса, у ба­ҳолаш оттенкасига эга бўлмайди: Ойсора, Ойжамол каби. Худди шундай хусусиятни ойим супурги, ойим тил- ла, ойим қовоқ каби қўшма сўзлар таркибида келган ойим элементида ҳам кўрамнз.

Шундай қилиб, -ой морфемаси планета ва вақт ўл- чов бирлиги маъносини англатувчи ой нинг омоними, -гул, -бону, -хон каби формаларнинг синоними ҳисоб­ланади. Асосан, аёлларнинг атоқли отларига қўшилиб, субъектив баҳо оттенкасига эга бўлади. Лекин бу ҳам доимо эмас. Бошқа ҳолатларда у баҳолаш қимматига эга бўлмайди.

-бека (-бика). Аслда бекнннг, шоҳнинг хотини ёки қизи маъносини англатувчи мустақил сўз. Ҳозирги замон ўзбек тилида шу маънода у исторнзмга айланган. Аммо ҳозир ҳам баъзан хотин-қизлар атоқли отларннинг тар- кибий қисми сифатида кўзга ташланади: Тўйбека

(А. Қодирий. Ўтган кунлар, 47). Марямбека (О. И б- р о ҳ и м о в. Теран томирлар) каби.

У мустақил ҳолда ёки хотин-қизлар атоқли отлари билан (унда фақат -бек формантп қолади) келиб, эга­лик аффиксларини қабул қилганда эркалатиш оттенка­сига эга бўлади: Зулфиябегим яратган шеърият ҳайкали ҳам абадийдир («Совет Узбекистони», 1975, 21.IX.); Хадичабегим (О й б е к. Улуғ йўл, 200); Ноди- рабегим (Ғ. Ғулом); Дарҳақиқат, нега кўзингизда ёш? Дарҳақиқат, нега хафасиз, бекам? (Уйғун. Дос- тонлар, 135).

-биби (-буви, баъзи шеваларда -бийи, -би). Қавм- қариндошликни билдирувчи мустақил сўз[[159]](#footnote-159). А. Н. Ко- ионов бу сўзни бува сўзига қарши қўяди (Бува—дед, биби — бабушка) п7.

Қавм-қариндошликни билдирганда ва алоҳида муста­қил қўлланганда нейтраль қимматга эга бўлади. Атоқ- -Л;I отлар билан бирликда келганда ҳам у қавм-қарин- дошлнкнн билдиради. Лекин бунда ҳурмат, иззат қилиш оттенкаларига ҳам эга бўлади. Кўпроқ бу хусусият ба- дпий асарда автор тасвирида, монологда, баъзан диа­логик нутқда аниқроқ кўринади: Хуршидсюиби, Бахти- биби. Муслимабуви, Қумишбиби, Хайрибиби, Норбуви, Зулфизарбиби, Ҳожарбиби, Раънобиби, Райҳонбиби, Холбиби, Саодатбиби, Олтинбиби, Нозлибиби, Хушрўй- биби каби.

Мисоллар: —Сиз... суюкли набирам Хуршида- б и б и н и Амир Иброҳимбекнинг кенжа ўғлига никоҳ- лаб берганимдан хабарингиз бордур? (О. Ёқубов. Улугбек хазинаси, 40). Сиз ўзингизни тупроқ билан тенглаштирмоқчи бўлсангиз мен сизни Кумушга ҳам қаноат қилмай О л т и н б и б и деб атамоқ фикрига тушдим (А. Қ о д и р и й. Утган кунлар, 174). Сингли- миз Р а ъ но б и б и г а салом айтурсиз (А. Қ о д и р и й. Меҳробдан чаён, 229) каби.

-биби Пошишбиби[[160]](#footnote-160), Гулбиби каби эмоционал оттен- кага эга бўлган негизларга қўшилганда шу оттенкани кучайтирпш учун хизмат қилади: П о ш ш о б и б и н и н г муборак бошлари омон бўлсин, — деди Оймулло (Ж. И к р о м и й. Бухоронинг 12 дарвозаси, 121). Гул- биби (О й б е к. Улуғ йўл, 116).

Баъзан биби сўзига -ил форманта қўшилиб, эркала- тпш ҳосил қилади: Бибиш[[161]](#footnote-161).

-бону, -нисо аффиксоидлари ва гул сўзи ҳам субъек­тив баҳо оттенкасини ифодалайди. Бону, нисо алоҳида хотин-қизлар атоқли отлари сифатида ҳам гоҳо учраб туради. Аммо кўпроқ улар атоқли отлар таркибида эр­калатиш формаси сифатида ишлатилади. -бону ҳозирги замон ўзбек адабий тплн нуқтаи назарпдан архаиклаш- ган. -нисо эса нисбатан активроқ, ҳар иккаласи ҳам фақат хотнн-қизлар исмларига қўшилади ва, Э. Бегма- гов айтганидек, аёллик жинсини ҳам кўрсата олади. Мисоллар:— Уйдадурлар. Марҳамат қилинг, устоз...— Хуршидабону қўлини \* кўксига қўйганича чекиниб, унга йўл берди (О. Ё қ у б о в. Улуғбек хазинаси, 35). Йўлчи орқага қайриларкан Л у т ф и нисо яна чақирди (О й б е к. Қутлуғ қон, 96);— Б а ҳ р и н и с о, жонгинам! ...Номингиз ўзингиздан хам чиройли (Ҳийлаи шаръий 185).

Доим шуни эсда тутиш кераккн, биз кўрсатаётган субъектив баҳо формалари атоқли отлар ёнида факуль­татив позидияда бўлганда у эркалатиш оттенкасига эга бўлади, атоқли от таркибига сингиб кетганда эса улар- да бу хусусият хиралашади.

Юқорида биз, асосан, субъектив баҳо маъносининг морфологик усул билан ифодаланиши ҳақида фикр юритдик.

Узбек тилида алоҳида олинганда ҳам эксирессивлик- ка эга бўлган сўзлар (отлар) борки, улар гоҳ ўзлари мустақил ҳолда ўзларига бошқа бир субъектив фор- манн қабул қила олади (Гулинисо, Пошшахон), гоҳ бошқа бир негиз билан постпознтив муносабатда бўлиб,' эркалатиш оттенкаснни келтирнб чнқаради. Масалан, «Узбекча-русча луғат»да пошша сўзи шундай изоҳлана- ди: «Пошша 1. Хотин-қизларга хушмуомалалик ва ҳур- мат билан қилинадпган мурожаатга ёки у ҳақида эс- латилганда қўшиладнган сўз. Масалан, келин — невес­тушка»[[162]](#footnote-162).

Бу сўзлар алоҳида мурожаат маъноснда ишлатил- ганда баҳо оттенкасига эга бўлади (бунда интонация ва контекстнинг роли катта): Ўч бол а ни ўстириб вояга етказиш осонми, п о ш ш а (Ж. А С д у л л а х о н о в. Бир қиз ҳикояси, 30). Пари («Тошболта ошиқ»), Мурожаат қилинмасдан, шахе умуман кўреатнлеа, унда кўпинча нейтрал қимматга эга бўлади, Мендан аразлади, араз- лади пари, Тутқич сира бермас бу қандай бало! (Раз- зоқ А б д у р а ш и д. Сукунат, 18); Шунга ўхшаш бу сўзлар атоқли отларга қўшилиб, иемга сингиб кетгани- да ҳам нейтрал маънода бўлади, эркалатиш оттенкаси ноль даражага келган бўлади: Юнус пар и Авазхоя билан розилашиб, каптар суратига кириб, учиб кет ад и. (Гулихиромон, 49). Отам мендан узоқлашгандан кейин. Султонпошшонинг «Етти бошли дев» тўғрисида­ги гаплари эсимга келиб, қўрқа бошладим (С. А й н и й. Эсдаликлар, 46). Мавжигул ҳарам кўчасига кириб• ҳеч ким йўқлигини билди-да, ички чўнтагидан қоғоз чи- қариб, юмшоқ қалтироқ овоз билан шу байтни ўқиди. (Ж. Икроми й. Олов қизи, 431).

Юқорироқда ой сўзининг кишиларга нисбатан бе- рилганда экспрессивлпкка эга бўлишини айтган эдик.. Баъзан пошило, пари ёки қиз сўзларн ой сўзи билан бирликда келиб эмоционал-экспрессивлнкни ҳосил қи­лади. Бунда икки компонентнинг функдияси қўшилиб кетганга ўхшайди. Мисол: Узиям, жуда жонон қиз- д а.— Сулув, о й па р и... (Н а з а р м а т. Сайёд жасо- рати, 90).

Бу маъно, айниқса, ой сўзи эгалик аффикси билан: келганда янада сезиларли бўлади: Шундай паришон

аҳволда ўтирганида, калта кесилган сочларини кизил шойи лента билан танғиб олган о й и м по ш ша келиб- қолди (Ю. И л ё с. Келаси шанбада тўй, 89). О й и м- қ и з, директор қачон бўшайдилар? (Т. П ў л а т. Мир- рихдан келган меҳмон, 27).

Пошша сўзи қавм-қариндошлик терминлардан, асо­сан, келин сўзига қўшилади ва эркалатиш маъносини англатади. Бу хусусият кўпроқ оғзаки ва бадиий нутқ учун характерлидир. Бир неча мисоллар келтирамиз:— Ҳа, бас энди ке л инпошш а, қолганини кейин қилар- сиз, боланинг ўпкаси узилиб кетди,— деди жаҳли чиқ.~ қан қайнона юмшоқлик билан ўзини босиб (Ш у ҳ р а т. Олтин зангламас, 121). Эгамберди ота сирни очишга. мажбур бўлди:— Қ елинпошша хижолат бўлмасин деб, кеча тилграм бердириб қўйгандим («Шарқ юлду­зи», 1973, 6-сон, 28).

Гап интонацияси контекст билан боғлиқ равишда: пошша, пари, гул каби сўзлар қавм-қариндошлик тер- минлари таркибида, баъзан бошқа ҳолларда ҳам эрка­латиш эмас, балки киноя, кесатиш маъносини англати- ши ҳам мумкин:— Айланай ке л инпошш а: биз сени: тушгача эркаланиб ётсин деб келин қилганимиз йў$. (М. Шолохов. Асарлар, 2, 48). Келинпошша ҳалитдан тўқимини қорнига олиш тараддудида»,— деди

Улшаталига эшитт.ириб (Шухрат. Жаннат кидирган- лар, 30).

Юзаки қараганда, келинпошша сўзи эркалатиш от- тенкаспнн бераётганга ўхша.йди. Аммо гапнинг, кон- текстнинг умумий руҳига эътибор берилса, унинг кеса- тиш, кнноя маъносида ишлатилганлиги сезилади. Шу сабабли доим бу формаларнинг ёки сўзларнинг стилис­тик қийматини белгилашда уларнинг формал томонидан ташқарн, қуршови ва ннтонациясини ҳам эътиборга олиш зарур.

Фикримизнинг исботи учун шоира Зулфиядан кел- тирилган мана шу икки гапдаги -хоним формантининг маъно оттенкаларини қиёс қилиш кифоя:

Аҳдни бажармасак не дер дугонам,

Бокулик қаҳрамон Сайёрахони м

(«Куйларим сизга»).

Мана, Америкалик калтабин хоним,

Сизнинг унвонингиз, қиёфангиз шул

(Ғша ерда).

Биринчи гапда дугонага нисбатан ижобий-эмоционал баҳо берилган бўлса, иккинчисида америкалик таннозга нисбатан аччиқ кесатиш, салбий эмоция сезилади.

Рус тилидан қабул қилинаётган айрим субъектив баҳо формалари

Узбек тилига рус тилидан айрим кичрайтиш-эр- калатиш формалари ҳам кириб келмоқда. Бундан фор- маларга бир вақтлар варваризмлар сифатида қаралар эди. Аммо ҳозирги кунда оғзаки нутқда, айниқса, ёшлар нутқнда, баъзи вақтларда бадиий асарлар тилида гоҳ эркалатиш, гоҳ киноя маъноларини ифодалаш учун -чик, -очка, -ечка, -ик каби субъектив баҳо формалари- :га ҳам мурожаат қилинмоқда. Уларнинг қандай маъно- ,да ишлатилганлиги контекстдан билиб олинадп. Бу фор- маларнп шоир ва ёзувчилар ўзбек тилидаги -жон, -хон морфемаларининг синонимлари сифатида ҳам ишлата- .дилар[[163]](#footnote-163).

Воҳид Абдуллапинг бир шеъридан мнсол келти-

рамиз:

Дедилар бир йиғинда «Керакмас ҳеч х о н» демак,

Хайр ихоннинг ўрнига

Хайр и ч к а с и яхшидур («Хайричка»).

Қуйцдаги мисолларга эътибор беринг:— Ёғлиқ, жой бўлди, Б о т и р ч и к! (Ботиржон — Р. Қ.) — деди у Бо- тирга суйкалиб (Т ў л қ и н. Ёр мактуби, 42).

Мана бу мпсолда эса -ичка аффикси воситаспда ёзувчинннг— авторнинг тасвирланаётгаи шахсга, ўзи нодон, маданиятни фақат яхшп кийинишда деб тушуна- диган баъзи бир ёшларга нисбатан салбий муносабати, салбий баҳосн нфодаланган:— Ж о р и ч к а, ой қуёш- дан жуда узоқдами!— Э, ким билади, тўртинчи синфга- ча бу тема утилмаган («Муштум», 3970, 5-сон, 11) «Ка- рапмларнинг оғзаки сўзлашув нутқнда кишиларнинг атоқли отлари ёнида славянча кичрайтиш-эркалатиш формалари ишлатилади: Маня — Манечка, Маня —

Манка, Ханна — Ханули, Симха — Симули, Моше — Мошули, ата—атулю...»[[164]](#footnote-164)

Эркалатиш-кичрайтиш маънолари бошқа айрим воситалар — махсус экспрессив оттенкали сўзлар, эга­лик аффикслари ёрдамида ҳам ифодаланадп. Булар ҳа­қида шу бобнинг бошқа жоиларида ҳам ўрни билан гаиприлди. Эгалик аффиксининг стилистик хусусиятла­ри ҳақида «Узбек тили стилистикасидан очерклар» ки- тобида муфассал тўхталинган[[165]](#footnote-165).

Кучайтирув, катталаштириш, улуғлаш, тантанаворлик ва шу орқали субъектнинг объектга муносабатини ифодаловчи формалар

Узбек тилшунослигида ҳозиргача майдонга кел- гаи илмий ишларда субъектив баҳо формалари сифати­да, асосан, кичрайтиш ва эркалатиш формалари груп- пасн таҳлил қилинди. Улуғлаш, кучайтириш, камситиш формалари ўзбек тили учун хос эмаслиги таъкидланди. Бу фнкрлар умуман тўғри. Чунки ҳатто алоҳида олин- ган ва баҳолаш оттенкасига эга бўлган -гина формг1 си­ни ҳисобга олмаганда, махсус кучайтиш-эркалаш фор­маларининг ҳам йўқлиги олимлар томонидан бир неча бор кўрсатнлган эди. Лекин ўзбек тилида, умуман, сўз маъносини кучайтиришдан фарқлн[[166]](#footnote-166) ўлароқ, кучайти- риш-нлҳомлантприш, катталаштнрнб нлҳомлантириш, улуғлаш йўл и билан эркалатиш каби бзҳо оттенкаларига эга бўлган айрим формалар ҳам бор. Баъзан контекст билан, ўзи бнриккан негиз билан бирликда юқорида таҳлил қнлинган субъектив баҳо формалари ҳам кучай- тириш, камситиш, киноя оттенкаларига эга бўлиши мумкин (Буларнинг айримлари ҳақида гапирилди).

Шу сабаблн озроқ бўлса-да, субъектив баҳо форма- ларннинг ана шу хусусиятлари тўғрисида ҳам алоҳида- алоҳида ва қисқа-қисқа тўхташнн лозим тоиднк.

-он аффикси. С. Муталлибов ёзади: «Маҳмуд Қош- ғарий ўзинннг «Девону луғотит турк» асарида бу маса- лага тўхталмаганини, буни ўзининг бошқа асарида ёритганинн қуйидагича уқтирадн: (арабча текстни ту- шириб қолднрднк—Р. Қ.). Таржимаси: Уғул сўзининг кўплиги охирнга -лар қўшиб яеалиши лозим бўлгани ҳолда қоидага ҳилоф равишда ўғлон тарзида қўллайди- лар, бу ҳол қоидага тескаридир»[[167]](#footnote-167) ва «Девону луғотит турк»нинг I томи 70-бетпга қарашни тавсия этади. Аммо биз 1960 йил Тошкентда босилган бу асарнинг I том 70-бетидан бу гаиларни топмадик, балки бошқа нашр кўзда тутилгандир.

А. Ғуломов ёзади: «...Маҳмуд Кошғарийнинг «Дево­ну луғотит турк»и ҳақида кўп гапирилади-ку, лекин ун­га танқидий ёндашиш ҳақида индалмайди, ундаги ха- толар чуқур анализ билан тўла, очиқ кўрсатилмайди. Масалан, М. Кошғарий ўғлон сўзидаги -он аффиксини кўплик кўрсаткичи деб изоҳлайди (тожик тилидаги кўп- лик кўрсаткичи -он каби), ҳолбуки бу аффикс кичрай­тиш-эркалаш билдирадиган маълум -ан морфемаси- дир»‘24. Муаллнф «Девон»нинг қайси ўрнида бу фикр борлигини кўрсатмайди. Бундан ташқари, «Девону лу- ғотит турк» бўйича тузилган индексдаги таржималар, изохлар ҳам М. Кошғарий -ан аффиксига кўплик кўр- саткичн сифатида қараган деган фикрни тасдиқлайди: «О ғ л а н. II болалар — дети. I. «160—23; ар. 127—7»12°.

«Индекс охирига илова қилинган «Грамматик кўр- саткич»да (К. Маҳмудов)[[168]](#footnote-168) ҳам, Ғ. А. Абдураҳмонов, Ш. Ш. Шукуровлар томонидан ёзилган «Грамматик очерк»да ҳам -ан (-ан) кўплик кўрсаткичи сифатида т.алқин қилинган[[169]](#footnote-169). О ғ л а н 1ғлашд1, о ғ л а н ]ўгрушди, эран ўрпашд1 каби. «Грамматик очерк»да эран, ўғлан сўзлари бирликни кўрсатиш учун ҳам ишлатилганлиги айтилиб о ғ л а и эрп-п, қурч эран мисоллари келтири- ладн

«Индекс»нинг 190-бетида оғла сўзига «ёш йигит» тарзида нзоҳ берилади, оглан сўзи «I ёш ўғнл бола, оғла н—II болалар» тарзида изоҳланади.

«Девон»нинг «Индекс» ҳавола қилган бетларга му­рожаат қиламиз: ...оғлан биликсиз... ёш болада ақл йўқ (141.26); пккиз оғлан — эгизак бола (160,23).

Юқорпдаги манбаларда -ан кўплнк деб ҳпсобланган ўринларда таркибида оғлан ёки эран сўзлари бўлган бирикманинг етакчи компоненти феълнинг биргалик нисбати формасида (у, одатда, икки ёки ундан ортиқ шахе томонидан бажарилган ҳаракатнн билдиради), -ан бирлик деб ҳпсобланган ўринларда эса феъл аниқ- лик нисбат, бирлнкда. Демак, эран, ўғлан сўзларининг бирлик ёки кўплнкни кўрсатиши у боғлаиган феъл ор­қали аниқланади.

«Девон»даги фактлар XI аерда туркий тилларда -ан формасининг кўпроқ кнчрайтишни билдирадиган аффикс экашшгини исбот қилади. Бугуиги ўзбек тили фактлари -ан аффикси англатадиган маънода катталаштиришга, улуғлашга силжиш сезилгандай. Уғлон сўзи ҳозирги ўз­бек тилида ҳам, асосан, ёш кишиларга нисбатан ишла- тилади. Аммо ёш одам улуғланади. Унга катта киши туси берилади ва шу орқали эркалатилади. Демак, ҳо- знр у катталаш-эркалатиш оттенкаснни нфодаловчи во- сита сифатида ишлатилмоқда.

«Узбек тили морфем лугати»га қилинган иловада («Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикслар») -ан аффик­са «кичрайтиш маъносини нфодалайдиган унумсиз форма ясовчи аффикс» сифатида талқин қилинган. Шу билан бирга, унинг «кучайтириш функциясига» ҳам эга эканлиги кўрсатилган[[170]](#footnote-170).

Қуйидаги мисолларда, фикримизча, -ан морфемаси катталаш-эркалаш маъносини нфодалаш учун хизмат қилган:

«Узбекистон» но.или тулпорда ў ғ л о н Оппоқ тўлқинларда этарди парвоз...

Ёвни пулемётдан қийратган ў ғ л о н,

Анави эмасми менинг жигарим,

Ёки ёнимдаги чолнинг фарзанди

(Ҳ. Руло м. Лола кўл, 29, 8). Бўз офатлар қўйнида Тўрт ў г л о н ва...

Бебошвоқ кемача

Тўрт ў ғ л о н қарор қилди

Улмасликка, енгмоққа.

(М. Шайхзода. Асарлар, II, 110).

Залнинг тўрида, кичкина холдор бир зиликча ёнида, атлас кўрпача устида ўн беш ёиллар чамалик қизил ду- хобадан кийинган кўркам бир ўғлон палов еб турар эди (А. Қ о д н р и й. Утган кунлар, 65).

Фикримнзни ўғлон сўзи таркибидаги -он аффиксини кичрайтиш оттенкалн аффиксларнинг бирортаси билан ҳам алмаштириш мумкин эмаслиги ҳам тасдиқлайди: ўғлон\\ўғилча (?!) \\ўғилчак (,?\).

-кон, -вор, -ғон, -дон '^яорфемалари ҳозирги ўзбек тилида саноқли сўзлар таркибида келиб, катталаш-эр­калаш, тантанаворлик маъноларини билдириш . учун хизмат қилади: сухандон, билимдон, чандон, билағон,

олағон, кулағон, тепағон, қопағон, қатағон, ётағон, уча- ғон, гопағон, улуғвор, девонавор, зўравор; икковлон, тўртовлон, учовлон каби.

Бадиий адабиётдан бир мечта мисоллар келтирайлик:

-кон:

Қаттакон тарихи неча 1.000 йилнинг

Олтин варақларин бойит.ган халқсан

(Ғ. Ғулом. Асарлар, III, 64).

Ҳикояни тамом қилди-да,.

Остидаги каттакон тошни

Қараб шщди ва ҳайрон қолиб,

«Офарин» деб чайқади бошни

(Ҳ. О л и м ж о и. Икки қнзнинг ҳикояси).

Ёпирай,— ёқасини ушлади самоварчи,— бундам, чиқ- ди каттакон шаҳарга айланиб кетаркан-да? (Р. Ф а й- з и й, Чўлга баҳор келдн,. 11.3)..

-лон:

Кани кел, белни боғлаб]

Курашайлик и к ко в л о н.

Қимнинг кучи кўп экан,.

Билиб олайлик омон

(«Ғунча», 1977, Г-сон)..

-ғон.

Дадил китоблару, ч а р о ғ о н кундуз,.

Ва яшил ўтлоқлар мавжли, нашъали,.

(Р. Муқим. о в„ М. Щ ар и нов. СССР; халқлари:

адабиёти, 54).

-дон:

Элим минг офарин дер марду майдон чўлқувар-

ларга,

Б и л и м д о н, пахт.акор,. оташюрак меҳнатсевар-

ларга...

(•К а м г а'р. Шёърлар, 49)..

-вор: Қиёс қилайлик: улуғ\\улуғвор. Бу икки. сўз тў­лиқ равишда бир-бирига тенг эмас. Уларнинг нозик фарқинн кўреатиш керак. «Узбекча-русча луғат»га му- рожаат қиламиз. «Улуғ» I. великий...{[Улуғвор I. вели>- чест.венный; грандиозный; величественно), грандиоз­но»'30. Бошқача изоҳ ортиқча[[171]](#footnote-171). Улуғвор сўзнда улуғ •англатган маънога нисбатан кучайтириш, тантанавор- лик оттенкаси очиқ сезилиб турибди.

Новча сўзи таркибидаги -ча морфемаси ҳам ўзининг асосий (кичрайтиш) маъносига қарама-қарши ўлароқ катталаштириш оттенкасига эга. Яъни дафтарча, қизча, қушча каби сўзларда у дафтар, қиз ва қушнинг кнчик- лигини кўрсатса, новча одам, новча йигит каби мисол- лардаги новча сўзи баланд бўйли эканлигини кўрсатиш учун хизмат қилади. Шу билан бирга, унда озроқ бўл- са-да, баҳолаш оттенкаси ҳам мавжуд:

Новча х о т и н Умидга имо қилиб: «Энди ўртоқла- рингиз ёнига чиқсангиз бўлади» (Мирмуҳсин. Умид, 18).

Камситиш оттенкали субъектив баҳонинг ўзбек тилида ифодаланиши

Баъзи бир тилларда махсус камситиш, камай- тириш (уничижительные) ни ифодаловчи аффикслар ҳам мавжуд. Масалан, рус тилидаги -ушк(а), -юшк(а) (Марфушка, Ванюшка, толстушка каби)[[172]](#footnote-172) аффикслари камситиш, киноя, салбий муносабат каби маъноларнн ифодалашда хизмат қилади.

Узбек тилида эса бу маънони ифодаловчи махсус аффикслар йўқ[[173]](#footnote-173). У юқорида таҳлил қилинган аффикс­лар воситасида қуршов ва интонация ёрдамида ифода- ланади.

Масалан, кўпликнинг кўрсаткнчи -лар аффикси баъ­зан киноя, пичинг, кесатиш, камситиш маъноси учун ишлатилиб, сўзловчининг объектга муносабатини бил- диритли мумкин: Бир бой ўзига мақбара солдирипти.

Мақбара битгандан кейин устани чақириб:— 1\ани айт, бу иморатнинг мукаммал бўлиши учун яна нима етишмайди деб сўрабди. Шунда уста:

Фақат жасадлари, холос,— деб жавоб бериб- ди («Узбекистон маданияти», 1977, 27 сентябрь).

Кесимликни кўрсатувчи -сиз морфемаси ҳам интона­ция ёрдамида шу маънони келтириб чиқариши мумкин: Хон афандига қозидан «Сиз аҳмоқ одам эмаесиз» деб кечирим сўрашни тавеия этганда Афанди розилик бил- дириб: «Қози, Сиз аҳмоқ, одам эмаесиз» (вергулга аҳа- мият беринг) деб кечирим сўраган экан. Аччиқ киноя юзада. Ёки ўқимишли а кам, совуқ о шн а мт бирик­малари таркибидаги эгалик аффикси (-м) киноя маъно- сини, шу билан камситиш—баҳолаш учун хизмат қилгаи.

Кичрайтиш-эркалатиш аффиксларидан баъзилари- ни олиб кўрайлик. Биз юқорида -жон формаси ёш ки- шинииг ўзидан катта шахсга мурожаатнда ншлатнлга- нида |[ака, тоға, бўла каби қавм-қарнндошлпк термини ишлатилмаган ҳолат назарда тутилади. Қиёс: Аҳмад- жон ака (камситиш йўқ). Аҳмаджон (бунда камситиш оттенкаси бор)] камситиш оттенкаси пайдо бўлиши ҳа­қида гапирган эдик.

-гина аффикси ҳам ўзи қўшилиб келган негизиинг маъносй ва ситуация, интонация билан боғлиқ равишда камситиш оттенкасига эга бўлиши мумкин. Биргина мисол келтирамиз: Кечаси соат 9 да Жалолободга ет- дик, бир боща, мусофирхонага қўндик. У’нтача хонадан иборат бир қаватли бино. Афғонлар овқат тайёрлаб бе- ришади. «Пилав» бемазагина («Шарқ юлдузи»

9-сон, 102).

Кишиларнинг атоқли отларига қўшилган -ча мор- фемаси ҳам кичрайтиш билан бирга камситиш, илтн- фотсизлик, назарга олмаслик, менсимаслик каби маъно- ларни англатиш учун хизмат қилади. Ҳатто объект (кат­та ёшда бўлса) бундай мурожаатни ўзига ҳақорат сифатида қабул қилади. Бир нечта мисол келтирамиз: Тўрахонов уй ичида ерга тўшалган қип-қизил гилам- ларга тикилган ҳолда Махсумча билан суҳбатла- шарди (Ш. Рашидов. Қудратли тўлқин, 175). Эй-й С о д и қ ч а, сен ҳали нимани кўрдинг-ку, нимангга шиондинг, бузоқ бўғизлагандек цилиб бир-иккитани сўйган билан одам бўлдинг-қўйдингми? (А. Қ о д и р и й. Утган кунлар, 237). Луқмонча қалбига шу қадар қаттиқ ўрнашиб олганига Элчибек ўзи ҳам ҳайрон эди (А. Мухто р. Туғилиш, 232).

Кўринадики, камситиш маъносини англатувчи мах- сус. аффикслар йўқ. Юқоридаги каби аффикслар анг- латган маъно уларнинг асосий маъносй эмас. Шу са­бабли ҳам камситищни кўрсатувчи махсус (ўзбек тили­да) формалар тўғрисида гапириш мумкин эмас.

Субъектив баҳо формаларининг қабатланиши ва унннг семантик—стилистик хусусияглари

Тил бир хил элементларнинг такрорланаверн- шини ёқтирмайди. Шунинг учун ҳам асосий кўпчилик ҳолатларда такрорланадиган бир хил элементлардан бирини туширилиб қолдирилади. У фонетик, морфоло­гик ва синтактик бўлиши мумкин. Тушириб қолдириш, бир томондан, тил эволюцияси ва экономияга[[174]](#footnote-174) асос- ланса, иккинчи томондан, осонликка интилиш билан боғлангандир[[175]](#footnote-175).

Шунга қарамасдан, лозим бўлганда тил фактлари- нинг қабатланган ҳолда ишлатилиш ҳолатларн ҳам уч- раб туради. Бу эса турли сабаблар билан изоҳланади. Биринчидан, тилдаги маълум форма А. Н. Кононов ва А. Ғ. Ғуломовлар айтганларидек, ўлик ҳолатга келади, ўзи англатиши лозим бўлган маънони англата олмай қолади. У ёки ўзи қўшилиб келган негизга сингиб, унинг таркибий қнсмига айланади, ёки ўзининг вазифа- сини ўзгартиради (Масалан, тупиц., цизилча сўзларига эътибор берайлик)[[176]](#footnote-176).

Иккинчидан, бир тилдан бошқа тилга сўз ёки маъ­лум бир грамматик форма қабул қилинади ёки улар бошқа сўзлар таркибида ўтади. Аммо у шу тилда сўз- ловчиларга тушунарли бўлмайди. Натижада қабул қи­лувчи тилда хорижий тилнинг элементи билан бирга шу маънони ифодаловчи ўз тили воситаси ҳам, улар алоҳида-алоҳида эмас, балки бпрликда ишлатила бе­ради. Биринчи элемент сўзнинг таркибий қисми сифа­тида тушунилади: аҳволлар, ҳикоятлар, айём (ём — кун — айём — кунлар) кунлари, баёнотлар каби.

Учинчидан, езувчи ёки сўзловчи ўзининг субъектйй мақсади нуқтаи назаридан айрим сўз ёки грамматик формани қабатланган ҳолда ишлатади. Бундай вақтда, асосан, стилистик нозикликлар, экспрессия эътиборда тутилади: Кўпак итлар (кўпак ҳам ит) тортсинда... («Алпомиш»). Ҳ о к и м. Г ап тамом. Менинг учун бун­дай улуғ зотларнинг бир калима сўзи мўътабардир (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Танланган асарлар, 182)—ка­лом — сўз.

Узбек тилидаги плеоназм ҳодисаси ҳалигача тилшу- нослар диққатидан четда қолиб келмоқда[[177]](#footnote-177). Турколо­гияда баъзи бир умумтуркологик ва айрим олинган туркий тиллардаги такрор, жуфт сўзларга бағишланган ишлар майдонга келган[[178]](#footnote-178). Уларда плеоназм масала- лари ҳам у ёки бу даражада ёритилган. Г. Ф. Благова- нинг кузатиши эса туркий тиллардаги аффиксал плео- назмни қиёсий-тарихий ва ареал-лингвистик таҳлил қи­лишга бағишланган[[179]](#footnote-179). Шу ишдагина плеоназм маълум хусусиятлари билан стилистиканинг ҳам . объекта бўла олиши ҳақида гапирилади. Бошқа асарларда плеоназм- нинг бу хусусияти эътибордан четда қолади.

Плеоназм туркологияда Г. Ф. Благова айтганндек, жуда кенг маънода тушунилади: «Ҳозирги тилшунос- ликда плеоназм одатда жуда кенг маънода талқин қи­линади: кўп ҳолларда турли хил тил ва нутқ ҳодисала- рн плеоназмга киритилади; одатда плеоназмнинг «қу- рилиш материалй» ҳисобга олинмайди (яъни айнан нима такрорланишн эътиборга олинмайди —- аффиксми ёки ўзакми, сўз формаларими ёки синтактик конструк- дияларнинг ҳар хил структурал элементами); шу билан бирга, бундай плеоназмлар ҳаммавақт ҳам грамматика ва стилистиканинг объекти сифатида фарқлана бер- майди»[[180]](#footnote-180).

Фикримизча, ўзбек тилида ҳам туркий тилларда уч- ровчи плеоназмнинг ҳамма кўринишлари мавжуд. Биз плеоназмнинг фонетик, морфологик, синтактик ва лек- сик кўринишларини фарқлаймиз. Баъзан эса, унинг лек- сико-грамматик группалари ҳам кўзга ташлаиади (қо- зон-товоқлар каби). Уларни фонетик, лексик, . грамма­тик ва лексико-грамматик группаларга ажратиш ҳам мумкин. Биз бу ўринда плеоназмнинг структурал хусу- сиятидан кўра унинг стилистик хусусиятларига кўпроқ эътибор берамиз.

Агар сўз ҳеч қандай ўзгартирилмасдан ёки айрим ўзгаришлар билан такрорланса, у лексик плеоназм ҳи­собланади. Такрорланган сўз биргина тил материали бўлса ва уларнинг маъноси шу тилда сўзловчилар учун очиқ сезилиб турса, Ш. Балли айтганндек, ортиқча так- рор сифатида нутқдаги камчилик («Порочный») сифа­тида қаралади[[181]](#footnote-181).

Узгаришсиз ёки айрим фонетик ўзгаришлар билан такрорланган сўзлар кўпинча грамматик вазифани ҳам бажаради. Бундай такрорда, асосан, янги сўзлар — от­лар ясалади[[182]](#footnote-182): бул-бул, тра-тра, вов-вов, дағдаға, как- ку, вау-вау, ғарғара, жимжима каби.

Уз а к сўзлар редупликациялашганДа ҳам, бир уза к — сўз гапда бирдан ортиқ такрорланганда ҳам стилистик бўёққа эга бўлиши мумкин144.

... Ҳақиқатда ҳам ҳозирги замон ўзбек тилида бир хил маъно ифодаловчи сўзларнинг биргина гапда. фарқла- масдан ишлатилиш ҳолатларига тез-тез дуч келамиз. Бунда сўзловчининг тилга бефарқ қараши, баъзан эса сўзларнинг маъносини билмаслик сабаб бўлади. Маса­лан, 1976 йил 17 январида ўзбек телевидениеси «Мута- хассис маслаҳати» деб аталмиш эшиттириш берди. Ун- да сўзлаган ветеринария врачи шундай гап тузади: Мисолимизга д а л и л бўла олади. Хўш, мисол ва далил сўзлари бир-бирларидан қандай фарқ қилади? Бизнингча, улар бир хил маъно англатади. Гап эса но­тўғри тузилган. Ундаги мисол ёки далил сўзларидан бири ортиқча. Бошқа бир мисол: Иван Никифорович,

ча мае и сабабини билиб бўлмайди, ш е кил ли (Го­голь. Иван Иванович ва Иван Никифорович, 204).

..Бу ўринда бир сўз такрорланаётгани йўқ. Аммо гу- мон маъносини англатиш учун худди шу маънони анг- латувчи икки модал сўздан бири ҳам бу гапда ортиқча. Бу икки сўз ..семантик жиҳатдан бир фикрни такрорла- япти (семантик плеоназм). Бундай мисолларни ўнлаб келтириш мумкин. Бу ўринда услубий нўноқлик очиқ ойдин сезилиб туради.

Баъзан плеоназм мажбурий равишда пайдо бўлади (Қабатланган элементлардан бири ўлик ҳолатга келган бўлади). Ёки сўзловчи, ёзувчи гапнинг таъсир кучини ошириш учун услубга салбий таъсир қилмаган ҳолда ҳам сўз ва формаларни такрорлайди. Улар услубий камчилик ҳисобланмайди. Масалан, шундай сўзлар борки, ҳозирги кунда у маълум сўзнинг таркибий қисми сифатида қаралади. Шу сабабли у иккинчи сўз билан ёки алоҳида яна такрорланади. Фикр қабатлангандай кўринади. Ҳақиқатда эса бундай эмас, балки энди у маъно фарқлаш учун хизмат қилади. Шаҳрисабз шаҳри, Шаҳритуз шаҳри, Самарканд шаҳри, Тошкент шаҳри[[183]](#footnote-183), Олотоғ тоғи, Боботоғ тоғи, Сирдарё дарёси, Қаищадарё

Вареси, Қорасув суёлари, ЯнгщйшЛоқ ҚишАдғи, Ёоёд- жон бобо каби.

Баъзан эса такрорланаётган сўзнинг бири иккинчи- сига аниқловчилик қилади. Маънода ҳам бир-биридан сал узоқлашиш сезилади: Тос калла (тос ҳам калла маъносини беради), туп — замбарак (замбарак ҳам тўп — пушка); Кўпак ит (кўпак — ит); кечиб ўтмоқ (кечмоқ ҳам асли ўтмоқ маъносини билдирган) каби. Дашту чўл, дўлтабўри, боғу бўстон сўзларинн ҳам қиёс қилиб кўринг.

Жўралар, ўртоқлар (Муқимий), силади-сийпади (Ойбек), нафис-нозик (Ойбек), мусаффо, пок, беғубор (М. Исмоидий), кўча-кўй каби такрорларда ёзувчининг эмоционал экспрессивликка интилиши сезилади. Айниқ- са, бундай қабатланиш бошқа тиллардан қабул қилин­ган элементларнинг англатган маъноси бу.тилда анг- лаб олинмаслиги (маънонинг хиралашганлиги) сабабли юз беради.

Бизнинг қўлимизда плеоназм бўйича анчагина мате­риал тўпланган. Умуман, плеоназм ўзбек тилидаги мах­сус монографик кузатиш олиб борадиган қизиқарли проблемадир. Бу ўринда биз бошқа тил элементи + ўз- бек тили элемента (такрорловчи) ва аксинча ҳолатлар- га бир нечта мисоллар келтириш билан чекланамиз:

а) араб+ форс+ўзбек. Улуғ айём кунлари (айём ҳам кунлар демакдир), акун энди ишлайман (якун—эн- дй), туз-намагингиз борми? (намак—туз); Битта ома- ди келган кишига «москвич» чиқибди (омад — келмоқ); («Муштум», 1966, 1-сон, 7); баъд сўғун (баъд-арабча сўнг демакдир)[[184]](#footnote-184) овчининг омади келса... («Совет Уз- бекистони», 1966, 8/Н), беш панжа (панжа — панж — беш), хўрдани емоқ (хўрда—-емоқ), рўпак этак (рўпак ҳам этак), бош—оёқ сарпо (сарпоҳ—бош-оёқ) бод ша- моли (бод—шамол) кекса пирларни (М. Шайхзода. Харита), Вафо тенгсиз бир куч мард қилар эрни (мард— эр,) (Мирмуҳсин. Вафо ҳақида). бо яна, бир калима сўзи мўътабардир (калима — сўз) (Ҳ. Ҳ. Н и ё з и й. Танланган асарлар, 182). У рта миёна бола экан (миё- на — ўрта), бир кило лахм гўилт (лахм — гўшт), ўрта миёна асарлар (У. Ту р с у н о в, Б. У р и н б о е в. Али­шер Навоий ва ўзбек адабий тили тарихи), Пулсирот кўприга (Пулсирот—кўприк.) («Узбекистан маданияти»,

10/ХП). Сен қувганда пиёда яёв (пиёда—яёв;) (Ҳ. О л и м ж о н. Қўлингга қурол ол!); маъмур обод (маъмур — обод) каби;

б) русча + ўзбекча ёки ўзбекча+русча сўзлар плео- назми: лампа — чироқ (лампа — чироқ). Мука ун (му­ка—ун); Река Сирдарья (Сирдарё таркибидаги дарё!) Мужик дещонлар (мужик — деҳқон). Мисоллар: Қизиқ ва интересный ҳодиса эмиш (А. К. Боровков. Узбек­ский литературный язык в период 1905—1907 гг.). Суд идорасида сон-саноқсиз кўрилган ишларнинг делолари бор («Совет Узбекистони», 1975, 15/Х);

Бундай ҳодиса рус тилида ҳам бор. Это старейшины колхоза «Социализм» Ашхабадского района Туркмен­ской ССР. За пиалой зеленого кок-чая аксакалы беседуют о делах коллективного хозяйства (Зеленый— кок (кўк) («Известия», 1966, 19/Ш);

в) бошқа тиллардан қабул қилинган аммо маъносй қабул қилган тилда гапирувчи кишилар учун хиралаш- ган сўзлар англатган маънони ифодалаш учун ҳам ўз­бек сўзи қўлланиш ҳолатларини кўрамиз. Масалан, Чу дарёси (Чу — тибетча дарё); Дон дарёси (Дон— осетинча дарё).

Узбек тилида грамматик плеоназм ҳам турли хил кўринишларга эга. Улар ҳам материал жиҳатдан бир тилга (у тарихий ва замонавийлик билан фарқланади) ёки турли тилларга хос бўлиши мумкин: беодобсизлик қилма (беодоб — одобсиз — бе-сиз), алфозлар (лафз— бирлик, алфоз кўплик—алфозлар), мактуб (хат—бир- лик, мактуб—кўплик—мактублар); хаёлотлар (хаёл— бирлик, хаёлот—кўплик, хаёлотлар—кўплик), то мак- табгача, токшгача (то+кап + гача) бириси (бир + «+ си), сизлар (си + з + лар), ташқарига (таш + қа+ри + га). Мисоллар: Латиф ҳикоятл а р («Узбекистон мада­нияти», 1973, 17/УШ.). (Қиёс: ҳикоя—ҳикоят); Ҳабибий ҳозирги адабиётимизда Муайян жиҳатлардан алоҳида ўрин эгаллаганлардан бирисидир («Гулистон», 1977, 1-сон, 24). Утмиш хаёлотлар сарчашмаси (Д. Ф а й- з и й). Туркологик адабиётлар (М. Жўрабоева. Узбек тилида аффиксал омонимия, 20).

Ҳозирги ўзбек тилида кўплик, келишик, эгалик, нис- бат аффикслари плеонастик равишда такрорланиши мумкин. Ишимизнинг кўплик, келишик, эгалик катего- рияларига бағишланган бўлимларида ҳамда «Узбек ти­ли стилистикасидан очерклар»да ўрни билан бу ҳақда гапирилган[[185]](#footnote-185).

Узбек тилидаги аффиксал плеоназм ҳам уч типга бўлинади (синтагмалар таркибида, аналитик формалар таркибида ва бир сўз таркибида учровчи плеоназмлар[[186]](#footnote-186).

Кўрганимиздек, ўзбек тилида кўпроқ форма ясовчи- лар ва сўз ўзгартувчилар қабатланади. Сўз ясовчилар- да эса бундай хусусият жуда кам. Чунки бир сўзга ёки аналитик конструкцияга бир ясовчи аффикс икки марта қўшилмайди, бир негизда қўшилган икки ёки ундан ортиқ бошқа-бошқа сўз ясовчи аффикслар эса ҳар бири ўзи янги маъно, янги сўз ҳосил қилади, бир маънони кучайтириш учун бундай қўлланиш жуда кам. 3. Маъ- руфов бир мақоласида сўз ясовчи аффиксларнинг қа- батланиши ҳақида ёзади: «Қўйчивон сўзининг состави жуда характерлидир: бунда айрим ўринларда вазифа- лари тенг келадиган, бир вазифадаги бир хил суффикс- ларнинг бир ўринда бир ўзакка қўшилиб қолганлигини кўрамиз. «Қўй»га -чи қўшгач, қўй билан иш кўрувчи одам англашилади, бон ҳам бундай ўринларда -чи анг­латган маънони беради, бироқ тилимизда «қўйвон» шаклида қўлланмайди. Булар бир хил вазифада бў- лишларига қарамасдан, тилимизда дифференциация топган: қўйчи — қўйфуруш бой, қўйчивон — қўй боқув- чн, чўпон»[[187]](#footnote-187).

Субъектив баҳо формаларининг турли хил мақсад- ларда қабатланиб ишлатилиши ҳам аффиксал плео­назмнинг кўринишларидан биридир. Субъектив баҳо формаларининг қабатланиб ишлатилиши ва унинг маъ­нолари тўғрисида проф. А. Ғ. Ғуломов махсус тўхтал- ган[[188]](#footnote-188). Автор эркалатиш ва кичрайтиш формалари қа­батланиши икки, уч, тўрт даражали кўрннишларга эга эканлиги, умуман аффикслар, жумладан кичрайтиш- эркалатиш аффнксларпнинг ' қабатланиш сабабларини қисқа, аммо ишонарли равишда таҳлил қилади. Субъек­тив баҳо формаларининг қабатланиши ва уларнинг хусусиятлари ҳақида айрим фикрларнп А. И. Кононов- нинг мақоласида[[189]](#footnote-189) ҳам учратамнз.

Узбек тилида субъектив баҳо формаларининг қабат­ланиши ҳам юқорида эслатилган қонуниятларга бўйсу- нади. Аммо баъзп бир ўзига хос хусусиятлари билан бошқа формалар қабатланишидан фарқланади ҳам.

Бунда биз биргина аффикснинг ҳеч қандай ўзгар- масдан қабатланишини ҳам (кўрпачача, мақсимчача, нхилигинагина), бир аффикснинг фонетик ўзгариш билан такрорланганлигини ҳам (кичкинагина, келинчакча) кўрамиз.

Бундан ташқари, ҳар хил формадаги ва ҳар хил ха- рактердаги субъектив баҳо аффикслари ҳам қабатлан- ган ҳолда ишлатилиши мумкин (бўталощина, қизалоқ- қина, пуфакча каби). Субъектив баҳо формаларида плеоназми, одатда, ана шу категория англатадиган уму- мий баҳодан — кичрайтиш, эркалатиш, киноя, кесатиқ каби маънолардан четга чиқмайди. Уларнинг иккинчиси биринчисининг маъносини инкор қилмайди, балки тас- днқлайди, кучайтиради [Узбек тилида бир форманинг бир сўзда ёки аналитик структурада ишлатилиб, иккин­чиси биринчисини инкор қилиш ҳолатларинн ҳам кўра­миз: Уқимай Қўйди (ўқимади), ўқимай қўймади (ўқи- ди). Қиёс: ўқимади—ўқиди; ўқувчимасман (ўқувчи

эмасман)—ўқувчимасмасман (ўқувчиман). Иккинчи форма биринчи ҳолатдаги инкорни яна инкор қиляпти. Натижйда бўлишсиз формасининг қабатланиши ийкор маъносини эмас, балки тасдиқ маъносининг келиб чи- қишига сабаб бўлган].

Ёки А. Ғуломов айтганидек, субъектив баҳо форма­сининг биринчиси кичрайтишни билдирса, иккинчиси эркалатиш маъносини билдириш учун хизмат қилади. Масалан, бу келаёгганлар ким деб сўралганда: Мақси- му мақсимчаю мақсимчача (Мақсим — ота, мақсимча— шу отанинг ўғли, мақсимчача — ўғилнинг ўғли. Мақсим учун у невара) деб жавоб берилган экан. Охирги сўз- даги -ча + ча кичрайтишни кучайтириш учун хизмат қи­лади. Худди шундай маъно қуйидаги мисолда ҳам ифо- даланган: Энди болани кўрпачачага ўрашу, бешик теб- ратиш қолувди ўзиям! («Ленин йўли», 1974, 11/1).

Аффиксал плеоназмнинг уч хил кўриниши тўғрисида Г. Ф. Благова фикрини келтирган эдик. Улардан би- ринчиси — синтагмаларнинг ҳар бир аъзосида маълум форманинг, масалан, эгалик, келишик аффиксларининг (уюшиқ бўлакларнинг ҳар бирида) такрорланишидир. «Худди ана шу ҳодисалар ҳаммадан кўпроқ грамматика ва стилистиканинг чегарасида туради»[[190]](#footnote-190).

«Узбек тили стилистикасидан очерклар»да кўплик, келишик, эгалик аффиксларининг уюшиқ бўлакларнинг таркибида ишлатилиши, уларнинг стилистик хусусият- лари, такрорланиб қўлланишини инобатга олиш керак бўлган сабабларни кўрсатганмиз[[191]](#footnote-191). Бошқа бир ишда э-са[[192]](#footnote-192) умуман махсус тасвирий воситаларни ҳаддан таш­қари кўп ишлата бермаслик, хусусан, эпитет, уни ҳосил қиладиган -ча аффиксига ҳам тез-тез, ноўрин мурожаат қила бериш маъқул эмаелигини А. П. Чехов фикрига асосланиб кўрсатган эдик.

Аммо ёзувчилар баъзан нутқ экспрессивлигини оши- риш, тасвирлаётган нарсага салбий ёки ижобий муно­сабатини, таъкидини, субъектив баҳосини билдириш учун кичрайтиш, эркалатиш аффиксларини уюшиқ бў­лакларнинг ҳар бирида усталик билан \акрорлайди, у формаларнинг ортиқчалигини ўқувчига сездирмаслик даражага келтиради. Ана шундай ҳолатга келтира ол- маган, сайқалланмаган такрор эса, сўзсиз ёзувчи ёки еўзловчи нутқининг услубий ноқислигини дарров сез- дириб қўяди.

Г. Ф. Благова фикрича, аффиксал плеоназмнинг ик­кинчи группасини — солымиб бўлммди, ичмлиб қўйилди типидаги аналитик' формалар ташкил қилади. Яъни аналитик форманинг етакчи компонентнга ҳам, кўмакчи компонентига ҳам битта грамматик маъно ифодаловчи биргина аффикс қўшилади. Субъектив баҳо формалари­нинг бу хилинн биз ўз кузатишларимизда учратмадик.

Лекин атрибутив бирикмаларда баъзан аниқловчига ҳам аниқланмишга ҳам субъектив баҳо формаларининг қўшилиши ҳолатлари бор. Яъни аниқловчи ва аниқлан- миш кичрайтиш-эркалатиш аффиксини олишда бир-би- ри билан грамматик мослашади. Бундай вақтда бнрик- ма аъзоларининг биридаги субъектив баҳо формаси- нинг тушириб қолдирилиши маънога ҳеч қандай таъсир қилмайди. Демак, бу формалардан бири ортиқча (из- биточность). Мисоллар: У қўлларини кичкина р ў- м о лч а с и г а артиб, ўрнидан турди (С. 3 у н н у н о в а. Бўйларингдан ўргилай, 18). Кичкина қиз ч а мни қўлимда кўтариб борардим, каттаси эса баримдан ушлаб олгунча ёнма-ён боради (Ч. Айтматов. Сарвқомат дил- барим, III). У ақл жиҳатидан кичкина бир қуш- чадай ҳуркиб турадиган қизча эди (Фурманов. Исён, 6).

Қиёсан кичиклик маъносидаги кичик сўзининг ўзи мисолларда яна -кина кичрайтиш-эркалатиш аффиксини қабул қилган ва у рўмолча, қиз ва қуш сўзлари орқали ифодаланган предметнинг нормал ҳолатдан кичиклиги- ни кўрсатади. Шунинг учун бу бирикмаларни кичкина рўмол, кичкина қиз, кичкина қуш тарзида ишлатиш мумкин эди ва унда бу предметнинг нисбатан кичикли­ги сезилаверарди. Ёки аксинча, кичик рўмолча, кичик. қушча, кичик қизча, ҳатто бирикманинг биринчи йом- понентини тушириб қолдириб, рўмолча, қизча, қушча тарзида фақат аниқланмишнинг ўзини қолдириш ва у орқали ифодаланган предметни кичрайтиришни унинг таркибидаги -ча аффикси орқали ҳам ифодалаш мумкин.

Хўш, шундай экан, уларни бирикма таркибида бе- риш ва яна ҳар бирига субъектив баҳо формасини қў- шишга зарурат борми? Бизнингча, бор. Яъни бу конст- рукцияни рўмолча, қизча, қушча тарзида ишлатиш ҳам, кичкина қуш, рўмол, қиз ёки кичик қушча, рўмолча, қизча тарзида ишлатиш ҳам сўзловчини ёки ёзувчини қаноатлантирмайди. Сабаб, ёзувчи бу предметларнинг жуда ҳам кичиклигини таъкидламоқчи, унга шу орқали ўз муносабатини билдирмоқчи. Биз қилаётган трансфор- мацияларда эса у маъно келиб чиқмайди. Мисолларда- ги бирикмалар орқали ифодалаган маънони жуда кичик рўмолча ёки жуда кичкина рўмол конструкцияси билан синоним сифатида қараш мумкин. Шу жиҳатдангина, яъни стилистик мақсад нуқтаи назардангина кичкина қушча ёки кичкинагина қушча каби конструкциялар- нинг қўлланишини маъқуллаш мумкин. Акс ҳолда, ор- тиқчалик аниқ юзада эканлиги кўриниб турипти.

Аффиксал плеоназмнинг учинчи типини Г. Ф. Бла­гова плеоназмнинг «тоза» («чистый») типи деб атайди. Бунда бир сўзга бирдан ортиқ аффикс қўшилади. У биргина (-чача—\*•кўрпачача) ёки битта грамматик вазифани бажарадиган икки хил (бўталоқча) аффикс бўлиши мумкин.

Бир сўз таркибида икки ёки уч форманинг плеонас- тик такрорланиши, бир томондан, маъно фарқлаш, ку- чайтириш мақсади билан боғлиқ бўлса, иккинчи томон­дан, баъзи бир элементнинг хиралашиши ёки бошқа тилдан қабул қилинган элементнинг ҳозирги кунда уқилмаслиги билан боғлиқ. Аффиксал плеоназмнинг сабабларидан бири сифатида тилшунослар маълум бир форманинг шу тилда ўлик ҳолига келиши, хиралашиши ёки бошқа тилдан қабул қилинган элементнинг бу тил­да еўзловчи томонидан уқилмаслиги эканлигини тўғри кўрсатадилар.

Субъектив баҳо формаларининг қабатланиши, унинг сабаблари ва тўрт даражаси (IV степени) А. Ғуломов томонидан ўзбек тили материаллари асосида ишонарли равишда таҳлил қилиб берилди[[193]](#footnote-193). Биз қабатланган ба­ҳо формаларининг структураси ва эволюцияси тўғрнси- да эмас, балки қабатланишнинг семантика ва стилисти­кага алоқадор томонлари тўғрисида тўхталамиз, мате- риалнинг характери томонига аҳамият берамиз.

Улар шундай кўринишларга эга: а) биргина аффикс (субъектив баҳо формаси) ҳеч ўзгаришенз ёки фонетик ўзгариш билан икки марта такрорланади. Бунда так­рорланган аффикснинг биринчи қисми кўпинча кичрай­тиш маъносини билдирса, иккинчи қисм эркалатиш от- тенкасига эга бўлади. Мисоллар: Саида арзон чит бўл­са ҳам, яхши тикилган кўйлагининг орқа этагини ғи- жи.ц қилмасликка тиришиб, зҳтиётлик билан курсига ўт'ирди, йўл-йўл бахмал жилеткасининг биқин чўнтаги- дан "ярми чиқиб турган кичкинагина блокнотини олиб, стол устига қўйди (А. Қаҳҳор. Синчалак, 4). Бу к и ч кин а гина одамнинг пинҳоний кучи уни бир оз чўчитиб қўйган эди (Питер Абрахамс. Қабр- дагй гулчамбар, 30);

б) структурал бошқа-бошқа формадаги субъектив баҳо формалари бир сўзга қўшилади. Аммо уларнинг ҳар иккаласи ҳам бир хил грамматик ва семантик ва- зифани бажаради. Яънп уларнинг ҳар иккаласи ҳам баҳолаш оттенкасига эга бўлади (албагга, уларнинг би­ри нккинчисидан маъно нозикликларн билан фарқлана- дилар):— Тавба қилдим я о ш ш о 6 и б и ж о н!— деди у (Ж. Икромий. Бухоронинг ўн икки дарвозаси, 128). Қизалоқчани айтмайсизми, дўмбощина бўлибди («Ленин йўли» газетасп, 1966, 18(/1V.).

Юқорндагп мисолларда қабатланган субъектив баҳо формалари бир-бирлари билан контакт ҳолатда. Баъ­зан улар диетант ҳолатда ҳам бўладилар. Бу эса шун­дай юз беради: а) кичрайтиш формасидаги отдан ўхша- тиш оттенкали спфат ясалади. Ундан сўнгги субъектив баҳо формаси энди эркалатиш оттенкасига эга бўлади: У жуссаси кичик, қ ў ғ и р ч о қ д е к к и н а аёл эди (О. М у х т о р. Шаҳарлик келинчак, 74). Дў мб о қ қи­на, тугмачадаккина ёқимтой келинчак эди (С. Зуннунова. Чакак, 18). У махси тикарди-да, ҳа- миша фойда келтирадиган кичкинагина дўконча- сида ўтириб, махсиларини ўзи сотарди (Ш. Рашидов. Қудратли тўлқин, 31).

Субъектив баҳо формаси биринчи мисолда биргина сўз таркибида дпстант ҳолатда, иккинчи мисолда эса дистантлик янада очиқ кўринади, субъектив баҳо форма­лари биргина функцияда икки сўзга қўшилган.

Ҳозирги ўзбек тилида субъектив баҳо аффикслари группасига кирувчи ва структурал фарқланадиган мор- фемаларнинг биргина сўз таркибида қабатланган ҳол- да (маъносига кўра) ишлатилиши тез-тез кўзга ташла- ниб туради.

Баъзан икки марта қабатланган субъектив баҳо фор- маларидан сўнг эгалик аффикси қўшилади. Бундай вақтда қандайдир эмодионал-зкспрессивлик кучайган- дек сезилади. Биз бу кўринишни учинчи даражалн. қа- батланншга киритишни лозим топамиз. Агар эгалик аф­фиксининг эркалатиш маъносй тўғрисидаги А. Н. Қоно- нов фикрини эсласак, давомизнинг тўғрн эканлиги яна бир бор нсботланади[[194]](#footnote-194).

Улар, асосан, контакт ҳолатда бўладилар:—Вой бо- ламей, болажонгинамей, намунча куйиб-пишмасанг, кун демайсан, тун демайсан, ахир ўзингга ҳам цара- санг-чи, бир алфозга тушиб қолдинг («Совет Узбекисто- ни», 1976, 30/1). Аспаргинам, Арслонтой гикам, Тушимга ҳам кирди шу купи (О й б е к, Қуёш қўшиғи, 169).— Б у в ижонгина м!— деб эркаланиб қулоқла- рига шивирладим (Назир Сафаров. Наврўз, 211). Туш кўргандим, а с к а р ч а г и н а м хафа эди. Қелдим эмаклаб (О й б е к. Қуёш қўшиғи, 170).

Худди шундай учинчи даражалн қабатланнш дис- тант ҳолатда ҳам юз беради (бир сўзда (анпқловчида) субъектив баҳо формаси икки марта қабатланадя, шу маънодаги субъектив баҳо формаси иккинчи сўзда (аниқланмишда) яна ишлатилади ва улар бирликда,

асосан, битта белгини кичрайтнриб кўрсатиш учун хиз­мат қилади]. Мисоллар: «О, кошки эди унинг офтобда куйиб, совуцда зирқиб қолган к и ч к и и а г и н а г а в- д а ч а сига кўйлак чищу лик бир парча лахтак топил- са!» — деб ўйлар эди у (М. И с м о и л и и. Фарғона тонг отгунча, I, 126). Кичкинаг и на м а й д о и ч а тўрт тарафи баланд иморат билан ўралган (О й д и н. Ҳикоялар, 67). Одамга лщ тўла кичкина гина ҳ о в л и ч а г а киролмадик (А. Қаҳхор. Асарлар, II, 142).

Кўринадики, плеонастик қабатланиш субъектив ба­ҳо формаларида дистант кўринишда ҳам, контакт кўри- нишда ҳам асосан бир хил вазифани (кичрайтиш ёки

эркалатиш — субъектив баҳони кучайтириш) бажаради.

Туркий халқларда, жумладан, ўзбекларда, юқорида айтганимиздек, баъзан кншиларнинг номи ёки қавм- қариндошлик термини воситасида эмас, балки кишилар- нинг номи ўрнида ўз негиз ҳолида ҳам кичикликни бил- дирувчи, экспрессивликка эга бўлган той, бўта, қўзи ка­би сўзлари орқали ҳам мурожаат қилинади. Яъни бо­лам дейиш, унинг номини айтиб чақириш ўрнига бўта­лоғим, тойчоғим, қўзичоғим тарзида мурожаат қилина­ди. Бу маълум даражада стилистик қийматга эга бўла­ди, унда эмоционаллик мавжуд. Мисоллар:

Ҳошим-у-у-уу!

Бувижон!— деб бақириб юбордим.

Ҳошим тойлоғим! (X. Тўхтабоев. Сариқ дев- нинг ўлими, 142).

Кечга қолдинг бўталоғим?

Такси топиб бўлмади,— деди Одил баттол (X. Тўх­табоев. Уша асар, 92).— Сен-чи? Узинг нима-дейсан цўзигинам? (М. Шолохов. Очилган қўриқ, II, 367); Келдингми-я, ахир цўзичоғим? (М. Шоло- х о в. Уша асар, 444).

Юқорида субъектив баҳо билдирувчи аффиксоидлар (-бека, -хон, -жон, -ой, -пошша) ҳақида ҳам гагшрган эдик. Уларнинг ўзлари мустақил ҳолда ўзларига турли хил аффикслар, жумладан субъектив баҳо формаларини ҳам қабул қилиши мумкин. Ҳатто шу аффиксоидлар- нинг бири иккинчисига нисбатан субъектив баҳо фор­маси сифатида ҳам қўшилиши мумкин. Аммо улардан биттаси, абсолют ўринларда, эгалик аффиксини олади. Бунда ҳам биз уч даражали қабатланишни кўрамиз. Яъни ўзакнинг ўзида эркалатиш оттенкаси бўлади, унга қўшилган эгалик аффикси шу маънони янада ойдинлаш- тиради. Сўнгги аффиисоид субъектив баҳо формаси эр­калатиш оттенкасини иккинчи марта ифодалайди, уни кучайтиради: ойимпошша (Ҳ. Шаме. Танланган асар­лар, 350), Ойим бека (М. Шолохов. Тинч Дон, 348). Ойпошшам («Шарқ юлдузи», 1971, 11-сон, 61). Бекбўта (Ш. Рашидов. Ғолиблар, 290). Бегойим (М. Исмоилий. Фарғона тонг отгунча, 120). Хоним- пошша (Зиё Самадий. Мойимхон, 8).

Субъектив баҳо формаларининг атоқли отлар тар­кибида такрорланишини ҳам кўрамиз. Бу қабатланган формаларнинг биринчиси асли атоқли от таркибида қўлланилган, унга сингиб кетган бўлса, иккинчи морфе­ма эркалатиш ниятида ишлатилганлиги очиқ кўриниб туради. Бу ўринсиз ортиқчаликнинг кўрииишларидан- дир. Мисоллар: Бекажон бека (Ж. Ш а р и п о в. Хо- разм, I). Арабхонбегим (О й б е к. Улуғ йўл, 52). Вали- хонбой (О й б е к. Улуғ йўл, 143), Ёқутжонбека (Ж. Ш а- р и п о в. Хоразм, 119). Азимжонгинам (С. Аҳма д. Уфқ, 31), Нетайхонгинам (Ғ. Ғ у л о м. Нетай) , Ҳамро- цулбой (Ҳ. О л и м ж о н. Асарлар, II, 70). Баъзи атоқ­ли отлар таркибидаги плеонастик қабатланган субъек­тив баҳо формалари ажралмас даражага келади. Салим- бойвачча, Ҳакимбойвачча (Ойбек. Қутлуғ қон), Теша- бойвачча (М. И с м о и л и й. Фарғона тонг отгунча, 113).

Шундай қилиб, кўрганимиздек,'субъектив баҳо фор- маларикинг қабатланиб ишлатилиши учун турли хил шарт-шароитлар, сабаблар мавжуд. Уларнинг қабатла­ниши баъзи нейтрал ҳолатларни ҳисобга олмаганда, асосий ўринларда маъно нозикларини келтириб. чиқа- ради. Сўзловчи ёки ёзувчининг нутқ қаратилган пред- метга субъектив баҳосини билдириш учун, демак, сти­листик ниятда қилинадн. Мажбурий қабатлаиишлар бундан мустасно.

Субъектив баҳо маъноси ўзбек тилида кўплик аф­фикси (-лар) эгалик аффикси ёрдамида ҳам ифодала- нади. Улар ҳақида тегишли ўринларда гапирилди. Шу- нинг учун ҳам такрордан қочиш ниятида бу ўринда ало­ҳида гапиришии лозим топмадик.

Абдуллаев Ф. А. Киши отларини қисқартиш усуллари. — «Уз­бек тили ва адабиёти масалалари», 1960, 3-сон.

А б д у р а ҳ м о н о в Ғ. А. Узбек адабий тилининг стилистик норма-, лари. «Нутқ маданияти масалалари». Тошкент, 1973, 51—55- бетлар.

Абдурақмонов Ғ. А., Шу куров Ш. Узбек тилининг тари- хий грамматикаси. Тошкент, 1973.

Аврорин В. А. О понятиях лингвистической стилистики и их терминологическом обозначении. — Сб. «Развитие стилистичес­ких систем литературных языков народов СССР». Ашхабад,- 1968.

А з н а у р о в а Э. С. К вопросу о природе стилистической функции языка. Сб. научных трудов МГПИИЯ, вып. 73. М., 1973.

А к с а к о в К. С. Опыт русской грамматики. СПб, 1860.

АнгелиФ. А. К вопросу о категории модальности и лексических средствах ее. выражения в тюркских языках. М., 1964.

Андреева Л. Н. Лингвистическая природа и стилистические функции «Значащих» имен (аитономасии). АКД. М., 1965.

Античные теории языка и стиля. Под общей редакцией О. М. Фрей- денберга. Л., 1936.

Арнольд И. В. Стилистика современного английского языка. Л., 1973.

Ахманова О. С., Натан Л. Н., Полторацкий А. И.,. ФатюшенкоВ. И. О принципах и методах лингвистичес­кого исследования. М., 1960.

Б о д у э н-д е К у р т э н э И. А. Избранные труды по общему язы­кознанию. М., 1963.

Б а л л и Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1955.

Балли Ш. Французская стилистика. М., 1961.

Баскаков Н. А. Элемент «Роза, цветок» в составе каракал­пакских женских имен. — В кн. «Ономастика Средней Азии».. М., 1978.

Бели ч. Природа и происхождение существительных субъектив­ной оценки. — «IV Международный конгресс словиста у. Москвы (Рефераты). Белград, 1958.

Благова Г. Ф. Тюркский аффиксальный плеоназм в сравнитель­но-историческом и ареально-лингвистическом освещении. ВЯ, 1968, № 6.

Виноградов В. В. Русский язык. М., 1972.

Виноградов В. В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэ­тика. М., 1961.

Вии °^Р^а Д 0 в В. В. Исследование по русской грамматике. М.,

Виноградов В. В. Итоги обсуждения вопросов стилистики. ВЯ,

№ 1.

Горбач Ф. Г. Основные средства выражения уменьшительности во французском языке. АКД. Киев, 1954.

Гребнев А. И. Функции форм субъективной оценки в произве­дениях В. Г. Белинского. АКД. Куйбышев, 1954.

Гримм Я. Веи1зсЬе Огатта^к. Вй. 3. ОбШп^еп, 1948.

Громова Н. М. Утрата уменьшительного значения в некоторых именах существительных женского рода суффиксом -к(а).— «Вопросы языкознания», кн. 2. Львов, 1956.

Гулямов А. Г. Проблемы исторического словообразования в уз­бекском языке. АДД. Ташкент, 1955.

Гулямов А. Г. О некоторых особенностях аффиксов с уменьши­тельно-ласкательным значением в узбекском 'языке. Науч­ные труды ТашГУ», новая серия, вып. 268, Ташкент, 1964.

Гулямов А. Г. Об аффиксе -ка. — «Бюллетень АН УзССР»; 1946, № 12.

Данилина Е. Ф. Категория ласкательности в личных именах.— Сб. «Ономастика», М., 1969.

Девону луғатит турк. Индекс. Тошкент, 1967.

Дементьев А. А. Уменьшительные слова в русском языке.— «Русский язык в школе», 1953, № 3.

Дементьев А. А. Имена существительные с утраченной умень­шительностью.— «Русский язык в школе», 1948, № 1.

Д ж у р а б а е в а М. А. О способах выражения уменыпительно- ласкательности в узбекском языке.—«Научные труды ТашГУ», вып. 319. Ташкент, 1968.

Джурабаева М. А. К вопросу о категории уменьшителыю-лас- кательности в узбекском языке. Труды ТашГУ, вып. 360. Ташкент, 1970.

Дониёров X., Мирзаев С. Сўз санъати. Тошкент, 1962.

Ефимов А. И. Стилистика художественной речи. М., 1961.

Ефимов А. И. Стилистика русского языка. М., 1969.

Ж а и л о в а 3. П. Стилистические функции имен существительных в «Мертвых душах» Н. В. Гоголя. АКД. М., 1956.

Зинин С. И. Из наблюдений над употреблением слов с уменьши­тельными суффиксами в произведениях В. И. Ленина. — На­учные труды ТашГУ, новая серия, вып. 299. Ташкент, 1967.

И в а н о в Н. Ф. Имена прилагательные с суффиксами субъективной оценки. АКД. М., 1966.

Икрамова Р. Модальные формы имен существительных в сов­ременном узбекском языке. АКД. Ташкент, 1967.

Ишаев А. Узбек шеваларидаги қариндошлик терминлари. — «Уз­бек халқ шевалари луғати» китобида. Тошкент, 1971.

,у Кононов А. Грамматика современного узбекского литературного языка. М.—Л., 1960.

Кононов А. Н. Уменьшительные формы имен и словообразова­ние.— В кн. «Вопросы тюркологии». Баку, 1971.

Кунгуров Р. Эволюция собственных имен. — Материалы всесо­юзной научной конференции по общему языкознанию, часть II. Ташкент, 1976.

Лаптева О. Л. (Митрофанова). Личные собственные имена с суффиксами оценки в современном русском языке. Ученые записки МГПИ им. В. И. Ленина, т. СХХХП (132), кафедра русского языка, вып. 8. М., 1958.

Махмудов Н. Эллипсис в узбекском языке. АКД. Ташкент, 1978.

Маърупов 3. Узбек тилида от ясовчи аффикслар. СССР Фанлар академияси Узбекистон филиалииинг асарлари, 2-серия, 2-ки- тоб. Тошкент, 1941.

Маърупов 3. Сўз состави. От ва сифат. Тошкент, 1956.

Маърупов 3. М. Словообразовательные и словоизменительные аффиксы узбекского языка. — Узбекско-русский словарь. М., 1953.

Мирзаев М. М. Бухарский говор узбекского языка. АДД. Таш­кент, 1965.

Мирзаев М. М., Усмонов С., Расулов И. Узбек тили, Тош­кент, 1963.

Митрофанова О. Д. Личные собственные имена с суффиксами «субъективной оценки» в современном русском языке. АКД. М., 1958.

Муродов Аман б ой. Выражение ласкательности и уменьши­тельности в именах в туркменском языке. Ашхабад, 1974.

Мухтаров Ж. Словообразование в узбекском языке аффиксами таджикского языка. — Труды Узбекского государственного университета имени А. Навон, новая серия, № 77. Самарканд, 1958.

Навоий Алишер. Муҳокаматул луғатайн. Тошкент, 1940.

Нещименко Г. II. Закономерности словообразования, семантики и употребления существительных с суффиксами субъективной оценки в современном чешском языке. — Сб. «Исследования по чешскому языку». М., 1963.

Низинская В. А. Оценочные функции наречий в языке В. И. Ле­нина.— Научные труды ТашГУ, новая серия, вып. 363. Таш­кент, 1970.

Н и к и т о в и ч И. В. К вопросу о категории оценки в русском язы­ке. НДВШ. — «Филологические науки», 1960, № 3.

Оррас Б. А. Стилистические функции форм субъективной оценки имен прилагательных в прозе А. М. Горького. Ученые запис­ки Свердловского пединститута, вып. XVI. Русский язык и языкознание, 1958.

О р р а с Б. А. О задачах стилистической грамматики частей речи.— «Филологические науки», 1959, № 1.

Основ и на Г. А. Очерки по стилистике русского языка. М., 1959.

Плямоватая С. С. Уменьшительно-оценочные и увеличительно­оценочные имена существительные в современном русском языке. АКД. М., 1956.

Плямоватая С. С. Размерно-оценочные имена существительные в современном русском языке. М., 1961.

П о к у ц В. Н. Уменьшительные суффиксы имен существительных в современном русском языке. АКД. Киев, 1969.

П о т е б н я А. А. Из записок по русской грамматике. Т. 1—2, М., 1956.

Пурциладзе В. В. Проблемы стилистической морфологии.— Сб. «Научная конференция по проблемам лингвистической стилистики». М., 1969.

Раҳматуллаев Ш. Ҳурмат формаси. — «Узбек тили ва адабиё- ти», 1973, 1-сон.

Решетов В. В. Основы фонетики и грамматики узбекского язы­ка. Ташкент, 1965.

Решетов В. В., Шоабдураҳ монов III. Узбек диалектоло- гияси. Тошкент, 1966.

Розенталь Д. Э. Вопросу грамматической стилистики. М., 1963.

Савельева Л. В. Стилистическое использование субъективно- оценочных слов в языке художественной литературы. — Уче- 1968 Записки КаРельского пединститута, т. 22. Петрозаводск,

Садваккасов Г. О средствах выражения субъективной оценки в семиречинском говоре уйгурского языка. — Сб. «Исследо­

вания по тюркологии». Алма-Ата, 1969.

Сам адов Қ. Ойбек сўз санъаткори. Тошкент, 1965.

С м о л ь с к а я А. К. Суффиксы эмоциональной оценки имен суще­ствительных в произведениях А. М. Горького. АКД. Одесса,

1956.

Содиқова М. Ҳозирги ўзбек тилида сифат. Тошкент, 1974.

Турсунов У., Мухторов Ж-, Раҳматуллаев Ш. Ҳо­зирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1965.

Султаняев О. X. Об основах положительной экспрессии в ка­захских именах. Антропонимика. М., 1970.

Суперанская А. В. Структура имени собственного. Фонология и морфология. М., 1969.

Тихонов А., Ходжаев Т., К у н г у р о в Р. Омонимия аффик­сов в современном узбекском языке. — Сб. «Вопросы восто­коведения». Самарканд. 1966.

Т о ж и е в Ё р м а т. Узбек тилида аффикслар синонимиясига дойр.— Узбек филологияси масалалари» тўплами. 395-чиқарилиши. Тошкент, 1971.

Узбекско-русский словарь. М., 1959.

У с м о н о в С. Узбек тилида сўзларнинг грамматик формалари. Ни- зомий номидаги Тошкент, Давлат педагогика института. Ил­мий асарлар. 42-том. 2-китоб. Тошкент, 1964.

Федотов М. Р. Средства выражения модальности в чувашском языке. Чебоксары. 1963.

Червенкова И. В. О лексиколизации уменьшительных сущест­вительных современного русского языка. НДВШ. — «Филоло­гические науки», 1961, № 2.

Червова В. А. Функциональные особенности уменьшительных суффиксов в русском языке XV—XVII вв. АКД. Новосибирск. 1967.

Чернышев В. И. Русские уменьшительно-ласкательные имена.— РЯШ, 1947, № 4.

Чижи к-П олейко А. И. Существительные с аффиксами оценки в русском языке. — Сб. «Материалы по русскому и славянско­му языкознанию». Воронеж, 1963.

Шамсиева М. Узбек тилида субъектив баҳо билдирувчи отлар.— «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалалари» тўплами. 2-китоб. Тошкент, 1961.

Шарафутдинова К. Формы субъективной оценки в русско- узбекском и узбекско-русском словарях. — «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалалари» китоби. 3-китоб. Тошкент, 1961.

Шахматов А. А. Синтаксис русского языка. Вып. 2. Л., 1927.

Шахматов А. А. Заметки по истории звуков лужицких языков. «Изв. ОРЯС», т. XIV, 2-кн. Пг., 1916.

Шем борская Н. В. Суффиксальные образования имен сущест­вительных эмоционально-оценочного характера в русском языке. АКД. Астрахань, 1954.

Щербак А. М. Очерки по сравнительной морфологии в тюркских языках (имя). Л., 1977.

Ярцева В. Н. О грамматических синонимах. «Романо-германс­кая филология», вып. 1. М., 1957.

Щербак А. М. Грамматический очерк языка тюркских текстов X—XIII вв. из Восточного Туркестана. М.—Л., 1962.

Узбек тили грамматикаси. 1. Тошкент, 1975.

Уринбоев Б. Узбек тили сўзлашув нутки сиптаксиси. Тошкент, 1975.

Эргашева М. Наманган ва Тошкент шеваларида эркалаш-кич- райтиш формалари. — «Узбек тили ва адабиёти», 1973, 5-сон.

Сўз боши

Грамматик стилистика ва унинг вазифалари .

Субъектив баҳо формалари

Кичрайтиш маъносини билдирувчи субъектив баҳо формалари Эркалатиш оттенкали субъектив баҳо формалари Эркаклар ва аёллар жинсини кўрсатувчи сўзларнинг ҳар икки группасига ҳам қўшила оладиган формалар . Эркаклик жинсини билдирувчи сўзларга қўшилиб, эркалатиш маъносини ифодаловчи формалар .

Аёллик жинсини билдирувчи сўзларга қўшилиб, эркалатиш маъносини ифодаловчи формалар Рус тилидан қабул қилинаётган айрим субъектив баҳо фор­малари ҳақида

Кучайтнрув, катталаштириш, улуғлаш, тантанаворлик ва шу орқали субъектнинг объектга муносабатини ифодалов­чи формалар

Камситиш оттенкали субъектив баҳонинг ўзбек тилида ифо­даланиши

Субъектив баҳо формаларининг қабатланиши ва унинг семантик-стилистик хусусиятлари

Адабиёт

СЕМАНТИКО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФОРМ СУБЪЕКТИВНОЙ ОЦЕНКИ

На узбекском языке Ташкент «Фан»

А. Навоий номидаги Самарканд Давлат университета ва Vзбекистон ССР Олий таълим министрлиги илмий-методик советлари томонидан. нашарга тасдақланган.

Муҳаррир Қ. Парпиева Рассом В. Ворохов Техмуҳаррир Ҳ. Қорабоева Корректор М. Саидова

И Б № 1285

Теришга берилди 21.111.80. Босйшга рухсат этилди 5.05.80. Р08161. Форма- ти 84X108732. Босмахона қоғози № 1. Адабий гарнитура. Юқори босма. Шарт- ли босма л. 8,82. Ҳисоб нашриёт л. 8,0. Тиражи 1500. Заказ 79. Баҳоси 1 с. 30 т.

УзССР «Фан» нашриёти, Тошкент, 700047. Гоголь кўчаси, 70.

УзССР «Фан» нашриётининг босмахонаси, Тошкент, М. Горький проспекти, 79..

Узбекистан ССР «Фан» нашриёти

ШУКУР НОСИРОВНИНГ «УЗБЕК тилининг ҚУҚОН ШЕВАСИ» МОНОГРАФИСИНИ 50С- МАДАН ЧИҚАРДИ.

Фарғона шевалари группасига кирувчи Қўқон шевасининг фонетик ва морфоло­гик хусусиятларини ёритишга бағишлан- ган ушбу монографияда фактик матери- аллар ўзбек адабий тили, бошқа ўзбек шевалари ҳамда айрим қардош туркий тиллар билан қиёсий планда ўрганилган. Монография турколог — диалектологлар, аспирантлар ҳамда олий ўқув юртлари- нинг филология факультетлари студент- ларига мўлжалланган.

10«-Шарқ юлдузи», 1978, 11-сон, 224-бет.

7Қаранг: Кононов А. Н. Уменшительные формы имен и сло­вообразование.— Сб. «Вопросы тюркологии». Баку, 1971, с. 94.

52Кононов А. Н. 151т1апп \-е «ШШапп кй^йЦгпе зекШеп уе 8ог уар1гш XI Тйгк Киги14а]Чпс1(1 охипап ВШтяе1 ВПа1п1егс1еп АугЪазт. Апкага, 1969; Тот же автор. Уменьшительные формы имен и словообразования (на материале тюрских языков). Сб. «Вопросы тюркологии» к 60-летию М. Ш. Шералиева. Баку, 1971, с. 94—101.

63Нещименко Г. П. Закономерности словообразования се­мантики и употребления существительных с аффиксами субъектив­ной оценки в современном чешском языке. — Сб. «Исследование по чешскому языку». М., 1963, с. 5.

54Плямоватая С. С. Уменьшительно-оценочные и увеличи­тельно-оценочные имена существительные в современном русском языке. АКД. М., 1956, с. 6.

3.Маъруфов беланнак сўзининг негизи феъл эмас, балки бола сўзи билан алоқадорлигини кўрсатади (Қаранг: Узбек тилида от ясовчи аффикслар, 119-бет).

Мисол проф. У. Турсунов, Ж. Мухторов, Ш. Раҳматуллаев- ларнинг «Ҳозирги ўзбек адабий тили» (Тошкент, 1975, 173-бет) аеа- ридан олинди.

90Бу ҳақда яна қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тилининг тас­вирий воситалари. Тошкент, 1977, 60—62-бетлар.

Қаранг: Узбекско-русский словарь. М., 1959, ,с. 57.

У бачадон (қиёс: туздон), бачажиш, баччавоз, баччалик каби сўзлар таркибида еақланиб қолган, холос.

Мулловачча — муллонинг боласи деган маънодагина қавм- қариндошликни билдиради.

Чща (чаға) айрим туркий тилларда бола маъносини билди- ради. «Чага [ча: га] Адамыц ве кебир хайванларық яшажык баласи». Қаранг: Туркмен дилинин сезлугу. Ашгабат, 1962, с. 732.

103 -окон сўзининг турли денотатив маънолари ҳақида қаранг: Узбекско-русский словарь. М., 1959, с. 158—159.

1°8 Мисоллар Р. Қўнғуров, А. Тихоновларнинг «Обратный сло­варь узбекского языка» асаридан келтирилди. 411-бет.

113 Гулямов А. Г. О некоторых особенностях аффиксов с уменьшительно-ласкательным значением в узбекском языке. Науч­ные труды ТашГУ, вып. 268, с. 20.

Кононов А. Н. Грамматика современного литературного мыка. М.—Л., 1960, с. 72.

Ғ у л омов А. Ғ. Республика олий мактабларида ўзбек тилшуиослиги дисциплиналари.— «Узбек тили нутқ маданняти ма- салаларпга бағишланган республика тилшунослик конференцнясн». Тошкент, 1969, 54-бет.

125 Девону луғотит турк. Индекс. Тошкент, 1967, 190-бет.

128 Ўша ерда.

130 Узбекско-русский, словарь, М., 1959, с. 475—476.

134 Қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тили стилистикасидан очерк- лар. Самарканд, 1975, 209-бет; Самадов Қ. Ойбек—сўз санъатко- ри. Тошкент, 1965, 19-бет.

Қаранг: Узбек тилида тасвирий сўзлар. Тошкент, 1966; Уз­бек тилининг тасвирий воситалари. Тошкент. 1977.

1. ' Чернышев В. Правильность и чистота русской речи (Опыт русской стилистической грамматики), СПб, 1915; Виногра­дов В. В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика. М., 1963, с. 8—9; Гвоздев А. Н. Очерки по стилистике русского языка, М., .1955, с. 47—48; Раевская Н. Н. Очерки по стилистической грамматике современного английского языка. М., 1973. [↑](#footnote-ref-1)
2. Пиотровский Р. Г. Очерки по грамматической стилисти­ке французского языка. М., 1956, с. 31—35; Арнольд И. В. Сти­листика современного английского языка. Л., 1973, с. 13; Розен­таль Д. Э. Практическая стилистика русского языка. М., 1974, с. 98; Ғ у л о м о в А., Ш оабдураҳмонов Ш., А с қ а р о в а М. Узбек тили дарслиги. Тошкент, 1977, 63-бет. [↑](#footnote-ref-2)
3. П о т о ц к а я Н. П. Теоретические основы курса стилистики в специальных языковых ВУЗах. — Сб. «Научная конференция: Проблемы лингвистической стилистики». М., 1969, с. 108. [↑](#footnote-ref-3)
4. Пурциладзе В. В. Проблемы стилистической морфологии. Юқорйдаги тўплам, 110-бет. [↑](#footnote-ref-4)
5. Раевская Н. Н. Очерки по стилистической грамматике сов­ременного английского языка. М., 1973, с. 5—6. [↑](#footnote-ref-5)
6. Виноградов В. В. Итоги обсуждения вопросов стилисти­ки. ВЯ, 1955, № 1, с. 87. [↑](#footnote-ref-6)
7. Грамматика русского языка. Т. I. М., 1952, с. 15. [↑](#footnote-ref-7)
8. Грамматика русского языка. Т. I. 1952, с. 14—15. [↑](#footnote-ref-8)
9. Қаранг: ТошДУ илмий асарлари, 427-чиқиш. Тошкент, 1972, 74—75-бетлар. [↑](#footnote-ref-9)
10. Баскаков Н. А. Структурные и функциональные стилисти­ческие модификации в современных тюркских языках. — В кн.: «Развитие стилистических систем литературных языков народов СССР». Ашхабад, 1968, с. 58. [↑](#footnote-ref-10)
11. Б е р ё з и н Ф. М. История лингвистических учений. М., 1975, с. 69. . [↑](#footnote-ref-11)
12. П е ш к о в с к и й А. М. Вопросы методики родного языка, лингвистики и стилистики. М.—Л., 1930, с. 51. [↑](#footnote-ref-12)
13. Ефимова А. И. Стилистика художественной речи. М., 1961, с. 34—35. [↑](#footnote-ref-13)
14. П е ш к о в с к и й А. М. Вопросы методики родного языка, лингвистики и стилистики, с. 153. [↑](#footnote-ref-14)
15. Виноградов В. В. Итоги обсуждения вопросов стилисти­ки. ВЯ, 1955, № 1, с. 67. [↑](#footnote-ref-15)
16. Қаранг: Развитие стилистических систем литературных язы­ков народов СССР. Ашхабад, 1968, с. 58. [↑](#footnote-ref-16)
17. Қаранг: Аксаков К С. Поли. собр. соч. Т. II, ч. II. 1875, с. 585. [↑](#footnote-ref-17)
18. Ч и ч е р и н А. В. Заметки о стилистической роли граммати­ческих форм.-—Сб. «Слово и образ», М., 1964, с. 94, 96. [↑](#footnote-ref-18)
19. Р о з е н т а л ь Д. Э. Практическая стилистика русского язы­ка. М., 1974, с. 12. [↑](#footnote-ref-19)
20. П е ш к о в с к и й А, М. Вопросы методики родного языка, лингвистики и стилистики. М:—Л„ 1930, с. 153. [↑](#footnote-ref-20)
21. В и н о г р а д о в В. В. Итоги обсуждения вопросов стилис­тики, М., 1955, с. 65. [↑](#footnote-ref-21)
22. К о ж и и а М. Н. Стилистика русского языка. М., 1977, с. 94. [↑](#footnote-ref-22)
23. Уша асар, 128-бет. [↑](#footnote-ref-23)
24. “Арнольд И. В. Стилистика современного английского язы­ка. Л., 1973, с. 178. [↑](#footnote-ref-24)
25. Е ф и м о в А. И. Стилистика художественной речи. М., 1961, •с! 42. [↑](#footnote-ref-25)
26. Дешериев 10. Д. Развитие стилистических оппозиций в млодописьменных языках.— В кн.: «Развитие стилистических сис­тем литературных языков народов СССР». Ашхабад, 1968, с. 149; Ильинская И. С. Из наблюдений над лексикой А. С. Пушкина, «Труды института русского языка». Т. 2, М., 1950, с. 83; В о р о н о- •в а А. Л. Стилистическое исползование вариантов слов на морфо­логическом уровне в современном немецком языке,— Сб. «Проблемы лингвистической стилистики». М., 1969. с. 36. [↑](#footnote-ref-26)
27. Кожина М. Н. Стилистика русского языка, с. 128.

	* Л. В. Шчерба социал сўзини профессиональный деган маъно- да ишлатган. [↑](#footnote-ref-27)
28. Щ е р б а Л. В. Избранные работы по русскому языку. М., 1957, с. 117. [↑](#footnote-ref-28)
29. Виноградов В. В. Итоги обсуждения вопросов стилисти­ки. ВЯ, 1955, № 1, с. 66. [↑](#footnote-ref-29)
30. Қаранг: Истрина Е. С. Норма русского-литературного

языка и культура речи. М.—Л., 1948. [↑](#footnote-ref-30)
31. Кожина М. Н. Стилистика русского языка. М., 1977, с. 83. [↑](#footnote-ref-31)
32. Ф и л и п п Ф. П. О норме литературного языка. — В кн. «Развитие стилистических систем литературных языков народов СССР». Ашхабад, 1968, с. 50. [↑](#footnote-ref-32)
33. М у р а т В. П. Об основных проблемах стилистики. М.,

	1. с. 37. [↑](#footnote-ref-33)
34. Кожина М. Н. Стилистика русского языка. М., 1977, с. 128. [↑](#footnote-ref-34)
35. Гвоздев А. Н. Очерки по стилистике русского языка. М., 1955, с. 137. [↑](#footnote-ref-35)
36. Ғ у ломов А., Тихонов А. Н., Қўнғуров Р. Узбек тилининг морфем луғати. Тошкент, 1977, 399—447-бетлар. [↑](#footnote-ref-36)
37. К о ж и н а М. Н. Стилистика русского языка, М., 1977, с. 128. [↑](#footnote-ref-37)
38. Черемисин П. Г. Опыт исследования стилистической си- ионими. АДД, М., 1970, с. 6. [↑](#footnote-ref-38)
39. Киши ва одам сўзларининг қай вақтда бнр-бирнга синоним бўла олиши ёки бўла олмаслиги ҳақида М: Шайхзода шундай ёз- гап эди: «Маънодош сўзларни ўрнида ишлатиш сўз саиъаткори учун фарз. Масалап, луғатларда одам, киши, инсон синоним сўздек талқин қилинади. Аммо жонли тилда шундай эмас, беш инсон кел­ди эмас, беш киши келди дейилади. Сен киши эмассан дейилмайди. Кишичилик шундай бўлади эмас, одамгарчилик шундай бўлади дейилади. Тилимизпинг шу товланиб туришида шоир учун не-нс битмас-туганмас хазиналар бор!» («Совет Узбекистони», 1965 йил

	1. март). [↑](#footnote-ref-39)
40. Тузсиз сўзидаги -сиз ўрнида форсча но- эмас, балки бе- пре- фиксини ишлатиш мақсадга мувофиқ бўлади. [↑](#footnote-ref-40)
41. Бу ҳақда қаранг: Қўнғуров Р. Грамматик стилистика. «Вопросы филологии», Новая серия. № 315. Самарканд, 1976,

С. 118—126. [↑](#footnote-ref-41)
42. Томашевский Б. В. Язык и литература. «Октябрь», 1951, № 7. [↑](#footnote-ref-42)
43. Шмелев Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики. М., 1973, с. 254. [↑](#footnote-ref-43)
44. Қаранг: Узбек тили грамматикаси. I. Тошкент, 1975, 585-бет («Модал сўзлар» қисмини проф. Ш. У. Раҳматуллаев ёзган). [↑](#footnote-ref-44)
45. Уша ерда.

	* С. Усмонов кичрайтиш-эркалаш формаларидан ташқари си­фат ва равиш даражаларини кўрсатувчи, белгининг ортиқ-камли- гини, майл, замон, бўлишли, бўлишсизлик, нисбат билдирувчи фор- маларни ҳам модал формалар қаторига киритади. Қаранг: Узбек тилида сўзларнинг грамматик формалари. Низомии номидаги Тош­кент Давлат педагогика института. Илмий асарлар. 42-том. 2-китоб. Тошкент, 1964, 19-бет. [↑](#footnote-ref-45)
46. Баъзи тилшунослар типик бўлмаган қуршов терминини унча ёқтирмайдилар. Бундан қатъи назар нейтраль қимматдаги сўз ёки ҳатто морфологик форма ўзи учун типик бўлмаган қуршовда, кон­текстда ишлатилиб, сўзловчининг нутқи қаратилган шахе ёки пред- метга нисбатан субъектив баҳосини билдириши мумкин. У ўзига стилистик бўёқ қабул қилиши мумкин. «Ғирт сўзи, — деб ёзади Маҳмудов Н. М. — «Бошланиб кетди «оқи»дан он цоринга кет ма­кет, Охири ғирт бўлдилар-да, кетдилар тур-тур қилиб» (Ҳ. Муҳам- мад) гапида мастликка нисбатан киноя маъносини англатувчи экс- нрессив бўёққа эга. Бу экспрессив бўёқ ғирт сўзи нейтраль экспрес- сив бўёқсиз ишлатилган ғирт мает бирикмасидан мает сўзини тушириб қолдириш натижасида юзага келган» (Қаранг: Эллипсис в узбекском языке, АКД, Ташкент, 1978, с. 10). Маҳмудов Н. фик- рига тўла қўшилса бўлади.

Яна ўзлари соғмилар, келсинлар сўзларидаги -лар аффикси билан китоблар, одамлар типидаги сўзлар таркибидаги -лар аф- фиксининг функцияларини чоғиштиринг: Биринчи ҳолатда стилистик бўёқ бор, иккинчи ҳолатда -лар нейтраль: ёки уйча, бўйинча (от бўйнига кийдириладиган) ва Нодирча сўзлари таркибидаги -ча аффиксларининг оттенкаларини қиёсланг. [↑](#footnote-ref-46)
47. Бу ҳақда ишимизнинг сўнгида кенгрок, тўхталамиз. [↑](#footnote-ref-47)
48. Уриибоев Б. Узбек тилида сўзлашув нутқи синтаксиси. Тошкент, 1975, 212-бет. [↑](#footnote-ref-48)
49. Қаранг: Кононов А. Н. Грамматика современного узбек­ского литературного языка. М.—Л., 1960, с. 125; Маъруфов 3. Узбек адабий тилида от ясовчи суффикслар, «СССР Фанлар ака- демияси Узбекистон филиалининг асарлари». II серия. Филология. 2-китоб. Тошкент, 1941, 117-бет; Маъруфов 3. Сўз состави, ог ва сифат. Тошкент, 1956, 42-бет; Шамсиева М. Субъектив баҳо билдирувчи отлар. «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалалари».

Тошкент, 1961; Щербак А. М. Грамматический очерк языка тюркских текстов XI—XIII вв. из Восточного Туркестана. М.—Л., 1961, 109-бет; Р. Қ ў н ғ у р о в. Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикс- лар (А. Ғуломов, Тихонов А. Н. ва Қўнғуров Р. томонидан яратил- ган «Узбек тилининг морфем луғати»), 2-илова, Тошкент, 1977, 429-бет; Шарафутдинова К. Формы субъективной оценки в русско-узбекском и узбекско-русском словарях. — «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалалари». 3-китоб, Тошкент, 1961, 520-бет; Ҳ а д я- туллаев Р. Узбек тилида субъектив баҳо формаларининг маънолари ҳақида. «Узбек тили ва адабиёти», 1969, 2-сон, 62-бет. [↑](#footnote-ref-49)
50. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1975, 140, 154-бетлар. [↑](#footnote-ref-50)
51. Гулямов А. О некоторых особенностях аффиксов с умен- шителъно-ласкательным значением в узбекском языке. — «Научные труды ТашГУ», вып. 268, Языкознание и литературоведение, Таш­кент, 1962; Шу автор. Узбек тили грамматикаси. I. Морфология, 81-бет. Шу автор. Узбек тили дарслиги, Тошкент, 1977, 66-бет, Исмоилов И. Туркий тнлларда қавм-қариндошлик терминлари. Тошкент, 1966, 22-бет. [↑](#footnote-ref-51)
52. шАбдураҳмонов Г., Шукуров Ш. Узбек тилининг та- рихий грамматикаси. Тошкент, 1973, 66-бет. [↑](#footnote-ref-52)
53. Мирзаев М., Усмонов О., Расулов И. Узбек тили. Тошкент, 1963, 103-бет; Икромова Р. Ҳозирги ўзбек тилида от- ларнинг модал формалари. Канд. дисс. Тошкент, 1966. [↑](#footnote-ref-53)
54. Решетов В. В. Основы фонетики и грамматики узбекского языка. Тошкент, 1965, с. 102—103. [↑](#footnote-ref-54)
55. Узбек тилида сўзларнинг грамматик формалари. Низомий но- мидаги Тошкент Давлат педагогика института. «Илмий асарлари». 42-том. 2-китоб. Тилшуиослик масалалари. Тошкент, 1964, 121-бет. [↑](#footnote-ref-55)
56. Бу ҳақда яна қаранг: Қўнғуров Р. Ҳозирги ўзбек тилида ўзгармайдиган сўзлар. Самарканд, 1978, 4—39-бетлар. [↑](#footnote-ref-56)
57. К о и о и о в А. Н. Уменьшительные формы имен и словообра ­зование.— Сб. «Вопросы тюркологии». Баку, 1971, с. 101. [↑](#footnote-ref-57)
58. К у з н е ц о в Л. С. О принципах изучения грамматики. МГУ, 1961, с. 44-45. [↑](#footnote-ref-58)
59. Щербак А. М. Грамматический очерк языка тюркских текстов X—XIII вв. из Восточного Туркестана. 1962, с. 125—127. [↑](#footnote-ref-59)
60. Абдураҳмонов Ғ., Шукуров Ш. Узбек тилининг та­рихий грамматикаси. Тошкент, 1973, 66-бет. [↑](#footnote-ref-60)
61. Узбек адабий тилида от ясовчи суффикслар. СССР ФА Уз­бекистан филиалининг асарлари. Н-серия. 2-китоб. Тошкент, 1941, 90-бет. [↑](#footnote-ref-61)
62. Қаранг: Виноградов В. В. Избранные труды (Исследо­вания по русский граммитики). М., 1975, с. 40. [↑](#footnote-ref-62)
63. Ш а х м а то в А. А. Заметки по истории звуков лужицких языков. «Изв. ОРЯС», Кн. 2, т. XIV. Пг., 1916, с. 258. [↑](#footnote-ref-63)
64. Шахматов А. А. Синтаксис русского языка. Вып. 2. Л., 1927, с. 36. [↑](#footnote-ref-64)
65. Виноградов В. В. Русский язык. М., 1972, 98-бет. [↑](#footnote-ref-65)
66. Узбек тили грамматикаси. I том. Морфология. Тошкент, 1975, [↑](#footnote-ref-66)
67. 83-бет. [↑](#footnote-ref-67)
68. Т у р с у н о в У., Мухторов Ж., Р а ҳ м а т у л л а е в Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1965, 6-бет; У с м о и о в С. Узбек тилида сўзларнинг грамматик формалари, Низомий номидаги ТДПИ илмий асарлари. 42-том. 2-китоб, Тошкент, 1964, 121-бет.

	1. Қаранг: Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1966, 192-бет. [↑](#footnote-ref-68)
69. Щербак А. М. Очерки по сравнительной морфологии тюрк­ских языков (ИМЯ). Л., 1977, с. 102. [↑](#footnote-ref-69)
70. Виноградов В. В. Русский язык. М., 1972, с. 98. [↑](#footnote-ref-70)
71. ■ 29 Проф. А. Ғуломов аффиксларга нисбатан аналитик йўл би­лан субъектив баҳо (кичрайтиш-эркалатиш) ифодаланиши маҳсул- дор деб ҳисоблайди: «Ҳозирги замой ўзбек тилида кичрайтиш-эр- калатищ маъноси. кўп ҳолларда аналитик йўл билан, баъзан эса аффикслар ёрдамида ифодаланади» (қаранг: О некоторых особен­ностях аффиксов с уменьшительно-ласкательным значением в уз­бекском языке». Научные труды ТашГУ, вып. 268. Языкознание и литературоведение, Ташкент, 1964, с. 15). [↑](#footnote-ref-71)
72. Қаранг: Гулямов А. Проблемы исторического словообра­зования узбекского языка. I. Аффиксация. АДД. Ташкент, 1955, с. 24. [↑](#footnote-ref-72)
73. а1 Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1966, 226-бет. [↑](#footnote-ref-73)
74. И. А. Бодуэн-де Куртэнэнинг қуйидаги сўзларйни эсланг: «...Одам гапирганда (тилнинг ҳаёти, яшаши ҳам шунга боғлиқ-ку, ахир) биз, биринчи навбатда, нутқ органлари харакатини сезамиз; органларнинг бу ҳаракати ҳаво ҳаракатига сабабчи бўлади, бу ҳа- ракатдаги фарқлар сўзловчи ва тингловчининг сезгисида ҳосил бў- лувчи тасаввурлар фарқинн белгилайди» (Некоторые общие заме­чания о языковедении и языки. Избранные труды по общему язы­кознания, М., 1963, с. 75). [↑](#footnote-ref-74)
75. А к с а к о в К. С. Опыт русской грамматики, с. 63, 64. [↑](#footnote-ref-75)
76. Виноградов В. В. Русский язык, с. 98. [↑](#footnote-ref-76)
77. Ота' бобо, хола, она каби ёш жиҳатдан катта кишиларнн кўрсатувчи сўзларга -жон, -хон типидаги формалар қўшилганда кичрайтиш эмас, балки, асосан, эркалаш, севнш маънолари англа- шилади. [↑](#footnote-ref-77)
78. Гримм Я. Веи1зсЬе ОгашшаЦк, Вс1., 3. ОоШп^еп, 1948, с. 664. , [↑](#footnote-ref-78)
79. Су пер а иск а я А. В. Структура имени собственного. Фо­нология и морфология. М., 1969, с. 128. [↑](#footnote-ref-79)
80. Щ е р б а к А. М. Очерки по сравнительной морфологии тюрк­ских языков. Л., 1977, с. 100. [↑](#footnote-ref-80)
81. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1966, 225-бет. [↑](#footnote-ref-81)
82. М а ъ р у ф 3. Узбек тилида от ясовчи аффикслар. СССР ФА Узбекистон филиалининг асарлари. II серия, 2-китоб. Тошкент, 1941, 117-бет. [↑](#footnote-ref-82)
83. Гулямов А. О некоторых особенностей аффиксов с умень­шительно-ласкательным значением, с. 20—21; Тур су нов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1975, 154-бет. [↑](#footnote-ref-83)
84. Қ ў н ғ у р о в Р. Узбек тилининг тасвирий воситалари. Тош­кент, 1977, 13, 16, 17-бетлар. [↑](#footnote-ref-84)
85. Античные теории языка и стиля. М.—Л., 1936, с. 179. [↑](#footnote-ref-85)
86. Цитата Г. П. Нешименконинг «Закономерности (словообразо­

вания, семантики и употребления существительных с суффиксами субъективной оценки в современном чешском языке» маколасн асо- сида келтирилди. Қаране: Исследование по чешскому языку. М.,

1963, с. 269.

	* Мамонов Б. А., Розенталь Д. Э. Практическая сти­листика современного русского языка. М., 1957, с. 1567. [↑](#footnote-ref-86)
87. Бу ўринда рус тилшунослиги, туркологияда субъектив баҳо формалари тўғрисида мавжуд ишларни санаб кўрсатиш билан че- гаралаиамиз. Уларни анализ қилиш, фикримизча, функциямизга кнр- майди. Зотан, санаб ўтилган ишлар кўпроқ бу формаларнинг грамматик хусусиятларини ёритишга бағишланган. [↑](#footnote-ref-87)
88. Қаранг: Плямоватая С. С. Уменьшительно-оценочные и увеличительно-оценочные имена существительные в современном русском языке. АКД, М., 1956, с. 1. [↑](#footnote-ref-88)
89. Қаранг: Митрофанова О. Д. Личные собственные имена с суффиксами «субъективной оценки» в современном русском язы­ке. М, 1958, с. 31. [↑](#footnote-ref-89)
90. Суперанская А. В. Структура имени собственного. М., 1969, с. 127—139. [↑](#footnote-ref-90)
91. Андреева Л. Н. Лингвистическая природа и стилисти­ческие функции «значащих» имен. АКД. М., 1965. [↑](#footnote-ref-91)
92. “Жаплова 3. П. Стилистические функции имен существи­тельных в «Мёртвых душах» Н. В. Гоголя. АКД. М., 1956. [↑](#footnote-ref-92)
93. 61 Плямоватая С. С. Кўрсатилган диссертация; Шу ав­тор. Размерно, оценочные существительные в современном русском языке. М., 1951; Зинин С. И. Из наблюдений над употреблением слов с уменьшительными суффиксами в произведениях В. И. Ленина. Научные труды ТашГУ, новая серия, вып. 229. Ташкент, 1967; Н а д- к а л о в а Э. П. Границы и соотношения словообразовательных ти­пов профессиональных и оценочных глаголов с суффиксом -ство а русском языке, АКД. М., 1967; Лаптева О. Д. (Митрофанова). Личные собственные имена с суффиксами субъективной оценки в современном русском языке. Ученые записки МГПИ им. Ленина,

	1. том СХХХШ. Кафедра русского языка, вып. № 8; П о к у ц В. Н. Уменьшительные суффиксы имен существительных в современном русском языке. АКД. Киев, 1969; Червова В. А. Функциональ­ные особенности уменьшительных суффиксов имен существитель­ных в русском языке XV—XVII вв., АКД. Новосибирск, 1968; Чернышов В. И. Русские уменьшительно-ласкательные имена. РЯШ, 1947, № 4; Ч и ж и к-П о л е й к о. Существительные с суф­фиксами оценки в русском языке. — Сб. «Материалы по русско-сла­вянскому языкознанию, Изд-во Воронежского университета, 1963. [↑](#footnote-ref-93)
94. 3 а й н о ч к о в с к и й В. Уменьшительно-ласкательные формы рз гагаузском языке. — Сб. «Восточная филология», т. 3. Тбилиси, 1973, с. 158—161; Садвакасов Г. О. О средствах выражения субъективной оценки в Семиречннском говоре уйгурского языка.— Сб. «Исследования по тюркологии». Алма-Ата, 1969, с. 185—200; Сопи ев Г. -ча. -че аффиксы ҳақинда кэбир мағлумот. Ученые зч- ииски Туркменского госуниверситета. XVI. 1969, с. 45—55; Мура­дов Аманбой. Выражение ласкательности и уменьшительности в именах туркменского языка. АКД. Ашхабад, 1975; Бейтулла- ев М., Гечкелдиев X. Уменьшительные суффиксы личных имен в турецких диалектах Болгарии. «Советская тюркология», Баку, 1972, № 2, с. 93—98; Кязимов А. И. Перевод русских имен су­ществительных с суффиксами субъективной опенки. АКД. Баку, 1967. [↑](#footnote-ref-94)
95. Г у л я м о в А. О некоторых особенностях аффиксов с умень­шительно-ласкательными значениями в узбекском языке. Научные труды ТашГУ, вып. 268. Языкознание и литературоведение. Таш­кент, 1964, с. 15—22: Абдуллаев Ф. Киши отлариии қисқартиш усуллари. — «Узбек тили ва адабиёти», 1969, 2-сон; Икр омов а Р. Ҳозирги ўзбек адабий тилида отларнинг модал формалари. КД- Тошкент, 1966; Шамсиева М. Узбек тилида субъектив баҳо билдирувчи отлар. — «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалала- ри». 2-китоб. Тошкент, 1961; Шара футдинова К. Формы субъективной оценки в русско-узбекском и узбекско-русском слова­рях. — «Адабиётшунослик ва тилшунослик масалалари». 3-китоб. Тошкент, 1961. Журабаева М. А. О способах выражения умень- шительно-ласкательности в узбекском языке. Труды ТашГУ, вып. 360. Ташкент, 1970. [↑](#footnote-ref-95)
96. “Кононов А. Н. Грамматика современного турецкого ли­тературного языка. М.—Л., 1956; Кононов А. Н. Грамматика современного узбекского литературного языка. М.—Л., 1960; Бас­каков Н. Корневые словообразовательные и словоизменительные морфемы в составе слов в тюркских языках. — Сб. «Вопросы ка­захского и уйгурского языкознания». Алма-Ата, 1963; С е в о р- т я н Э. В. Аффиксы именного словообразования в азербайджанском языке (опыт сравнительного исследования). М., 1966, с. 98—116; Азимов П. А. Туркменский язык (словообразовательные аффик­сы). Ашхабад, 1950; Гулямов А Проблемы исторического сло- вообразваиия узбекского языка. I. Аффиксация. АДД. Ташкент, 1955; Садвакасов Г. Словообразования имен существительных в современном уйгурском языке. АКД- Алма-Ата, 1956; Щер­бак А. М. Очерки по сравнительной морфологии тюркских языков (ИМЯ). Л., 1977; Маъруф 3. Узбек тилида от ясовчи суффикс­лар, СССР ФА Узбекистон филиалининг илмий асарлари. 2-серия. 2-китоб. Филология, Тошкент, 1941; Маъруфов 3. Сўз состави. От ва сифат. Тошкент, 1956; Усмонов С. Узбек тилида сўзлар- нинг грамматик формалари. Низомий номидаги Тошкент Давлат педагогика институтинипг илмий асарлари, 42-том, 2-китоб. 1964; И с м о и л о в И. Туркий тилларда қавм-қариндошлик терминлари. Тошкент, 1966; Ҳозирги ўзбек адабий тили. 2-қисм. Тошкент, 1966, 225—228-бетлар. [↑](#footnote-ref-96)
97. Ермолова Л. С. Система средств выражения модальности в современных германских языках. КД, М., 1964; Зубов А. В. О языковых средствах выражения категории оценки в современном английском языке. АКД. М., 1974; Нещименко Г. 3. Закономер­ности словообразования, семантики и употребления существитель­ных с суффиксами субъективной оценки в современном чешском языке. — Сб. «Исследование по чешскому языку», М., 1963. [↑](#footnote-ref-97)
98. Виноградов В. В. Русский язык. М., 1972, с. 97—99;

Нещименко Г. Г1. Закономерности словообразования, семантики и употребления существительных в современном чешском языке. М., 1963, с. 145—146. [↑](#footnote-ref-98)
99. 88 М. Эргашева «Наманган ва Тошкент шеваларида эркалаш- кичрайтиш формалари» номли мақоласида ёзади: «Субъектив-эмо- нвонал характердаги ва авторнинг снмпатияси қаратилган сўзларда (нутқ жараёнида) интонация ўзгариши билан эркалаш оттенкаси ҳам ўзгаради: а) Эркалашни ифодаланган овознинг томи паса;;- ди, овоз кучсизланади; б) сўзда эркалаш, эъзозлаш оттенкаси бўл- маганда эса аксинча, овознинг кучи зўраяди», Қаранг: «Узбек тили ва адабиётн», 1973, 5-сон, 79-бет. [↑](#footnote-ref-99)
100. Сўзлар составила тор унлининг кенг унлига алмаштириш, ёки аксинча, жуфт сўзлар компонентларидаги ундошларнинг ал- маштириши натижасида сўз маъносида катта ўзгаришлар бўлиши мумкин. Бу ҳақида яна қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тилида

тасвирий сўзлар. Тошкент, 1966, 36—61, 78—97-бетлар. [↑](#footnote-ref-100)
101. Гулямов А. О некоторых аффиксах с уменьшительно­ласкательным значением в узбекском языке. Труды ТашГУ, вып 268. Ташкент, 1964, с. 15. [↑](#footnote-ref-101)
102. Эргашева Муборак. Наманган ва Тошкент шеваларида эркалаш-кнчрайгиш формалари.— «Узбек тили ва адабиёти», 1973, 5-сон, 79-бет. [↑](#footnote-ref-102)
103. Қаранг: Ҳадятуллаев Р. Узбек тилида субъектив баҳо формаларининг маънолари ҳақида.— «Узбек тили ва адабиёти», 1969, 2-сон, 63-бет. [↑](#footnote-ref-103)
104. Субъектив баҳо формаларида плеоназм ҳодисалари тўғри­сида алоҳида бўлимда гапирилади. [↑](#footnote-ref-104)
105. Бекачим сўзи таркибида диахроник жиҳатдан тўрт морфема ажратилади. Биринчи морфема бек, у ига -а морфемаси кўшплиб аёллик жинс.нни (жен. род) кўрсатади, унга -ч аффикси қўшилиши оилан бекищнг эркалатиш маъноси ҳосил бўлади. Бекачга қўшил- ган эгалик аффикси эса 1 шахсга тегишлнликни кўрсатишдан ҳам кўра эркалатиш оттенкасиии кучайтириш учун хнзмат қилади. -ч аффиксииинг кичрайтувчилик хусусияти ҳақида яна қаранг: Уз­бек тили грамматнкаси. Тошкент, 1975, 23-бет; Кононов А. Н. \ рамматика современного узбекского литературного языка, М.—Л., 1960, с. 126; Богич сўзидаги -ч ҳам кичрантув аффикси. Қиёс: боғ>боғ+т: Кимдир цулларидагй боғични кесиб юборди (Ой- бек. У луг йўл). [↑](#footnote-ref-105)
106. Маъруфов 3. Узбек адабий тилида от ясовчи аффикелар. СССР Фанлар академияси Узбекистан филиалининг асарлари. II се­рия. филология. 2-китоб. Тошкент, 1941, 105-бет; Шу автор: Сўз состави, от ва сифат. Тошкент, 1956, 40-бет; Гулямов А. Проб­лемы исторического словообразования узбекского языка. I. Аффик­сация, часть первая. Словообразующие аффиксы имен. АДД. М., 1955, с. 19—20; Кононов А. Н. Грамматика современного узбек­ского литературного языка. М.- Л., 1960, с. 282; Ҳозирги ўзбек ада­

бий тили. Тошкент, 1966, 226-бет; Узбек тили грамматикаси. Тош­кент, 1975. 256—281-бетлар. [↑](#footnote-ref-106)
107. Сўз ясалиши, форма ясалиши ва сўз ўзгариши каби грамма­тик ҳодисалар ҳақида қаранг: Узбек тили грамматикаси. Тошкент, 1975, 82—86-бетлар.

	* -ча аффиксининг айрим омонимик хусусияти А. Ғуломов, А. Тихонов, Р. Қўнғуровларнинг «Узбек тили морфем лугати»да кўрсатилган. Тошкент, 1977, 442-бет. [↑](#footnote-ref-107)
108. К у н г у р о в Р., Т и х о н о в А. Обратный словарь узбекско­го языка. Самарканд, 1969, с. 32—35. [↑](#footnote-ref-108)
109. Аҳамият берилса, биз юқорида бутана, асосан, жопивор бола- сига нисбатан ишлатилишини айтган эдик. Бу ерда энди бўтичам ва бўталоғим формаларининг ҳар нккаласини ҳам эркалатиш маъно- сида (ҳатто бўтамни ҳам) кишиларга нисбатан ишлата бериш мумкин. [↑](#footnote-ref-109)
110. -ча аффиксининг бошқа маънолари (қолипга снғмандиган), ҳақида кейинроқ гапирилади. [↑](#footnote-ref-110)
111. -на аффикси кишиларнинг атоқли отларига қўшилганда уму­ман кичрайтиш билан (кичиклик белгисини кўрсатиш билан бирга) бирга камситиш оттенкаси ҳам ифодаланади. Аҳмадча, Салимча, Назирча каби:—Юсуфча кираверсинми? (Никитин Н. Қўқон во- қеаой, 6). [↑](#footnote-ref-111)
112. Қаранг: ПлямоватаяС. С. Уменьшительно-оценочные . и увеличительно-оценочные имена существительные в современном русском языке. АКД. М., 1956, с. 6. [↑](#footnote-ref-112)
113. Қаранг: Қўнғуров Р. Гайда ўхшатишни юзага келтирув-

чи грамматик воситалар. — «Узбек тилида сўзлашув нутқи синтак- сиси'-масалалари». Самарқанд, 1973, 161-бет. - [↑](#footnote-ref-113)
114. Аксимарон ва антитеза ҳақида қаранг: Қўнғуров Р. Уз­бек тилининг тасвирий воситалари. Тошкент, 1977, 111—114-бетлар. [↑](#footnote-ref-114)
115. В и н о г р а д о в В. В. Русский язык. М., 1972. с. 98. [↑](#footnote-ref-115)
116. Г у л я м о в А. О. О некоторых особенностях аффиксов с умень­

шительно-ласкательным значением в узбекском языке. Научные тру­ды ТашГУ, вып. 268,. Ташкент, 1964, с. 20—21.. . [↑](#footnote-ref-116)
117. Қаранг: Маъруф 3. Узбек адабий тилида от ясовчи суф- фпкслар. СССР Фанлар академиям Узбекистан филиалининг асар- лари, II серия, филология. 2-китоб. Тошкент, 1961, 118-бет. [↑](#footnote-ref-117)
118. Қаранг: Икромова Р. Ҳозирги ўзбек тилида отлариинг

модал формалари. КД- Тошкент, 1966, 29-бет. [↑](#footnote-ref-118)
119. Қаранг: Гулямов А. Г. Проблемы исторического словооб­

разования узбекского языка. АДД. Ташкент, с. 44; Узбек тили грам­матикаси. Тошкент, 1975, 282—283-бетлар; Ғуломов А. ва бош- калар. Узбек тили морфем луғатн. Тошкент, 1977, 242-бет. . : [↑](#footnote-ref-119)
120. Қўнғуров Р. Узбек тилида тасвирий сўзлар. Тошкент. 1966, 109-бет. [↑](#footnote-ref-120)
121. Узбек тилидаги ёпинчиқ, таянчиқ, суянчиқ, тепчиц> жийирчиқ. чугурчуқ, ўқчиқ, бекинмачоқ, отишмачоқ, мунчоқ, ўргимчак, эмчак, чўпчак, кемирчак каби сўзларнп ҳам -чак, -чоқ, ник, аффикслари воситасида ясалган отлар деб қараш мумкин. Мисоллар учун Р. Қўнғуров, А. Тихоновларшшг «Обратный словарь узбекского языка» (Самарканд, 1969) асарининг 83—84, 190, 235, 236-бетларига мурожаат қилинсин.

	1. Узбек тили грамматикаси. Тошкент, 1975, 283-бет.
	2. Уша асар, 282-бет. [↑](#footnote-ref-121)
122. Узбекско-русский словарь. М., 1959, с. 725. [↑](#footnote-ref-122)
123. Метафора ҳақида қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тилининг тгсвипий воситалари. Тошкент, 1977, 15—19-бетлар.

	* Ш. Раҳматуллаев бурчак, кемирчак сўзларини -чак аффикси орқали ясалган отлар сифатида талқин қилади. Бу ўринда сўзлар- нинг бур ва кемир қисмлари феъл деб қаралса керак (?) Қаранг: Узбек тили грамматикаси. Тошкент, 1975, 255-бет. [↑](#footnote-ref-123)
124. К о н о н о в А. Н. Грамматика современного узбекского ли­тературного языка. М.—Л., 1960, с. 71. [↑](#footnote-ref-124)
125. Мисоллар Р. Қўнғуров, А. Тихоновларнинг «Обратный сло­варь узбекского языка» асаридан олинди. Самарканд, 1969, 81— 84-бетлар. [↑](#footnote-ref-125)
126. Қаранг: Щербак А. М. Очерки по сравнительной морфоло­гии тюркских языков (имя). Л., 1977, с. 81—84. -ак форманта ҳа­қида яна қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тилида тасвирий сўзлар. Тошкент, 1966, 103—104-бетлар. [↑](#footnote-ref-126)
127. А. Н. Кононов ва А. Г. Ғуломов ўзбек тилида бу аффикс- нинг ишлатилишида контоминация ҳодисасини кўрадилар. Қаранг: Кононов А. Н. Юқоридаги асар, 129-бет; Гулямов А. Г. Проб-' лемы исторического словообразования... АДД. Тошкент, 1955, 22-бет. Бу ҳақда яна қаранг: Узбек тили морфем лугати, 422-бёт. [↑](#footnote-ref-127)
128. Гулямов А. Г. Проблемы исторического словообразования узбекского языка. I. Аффиксация. Часть первая. Словообразование имен. АДД. Ташкент, 1955, с. 21. [↑](#footnote-ref-128)
129. -гина аффиксининг кичрайтиш-эркалатиш ёки айириш маъно­сини ифодалашида маълум қонуниятлар борга ўхшайдп. Яъии бу маънолар -гина аффиксининг отга ёки сифатга (аниқдовчига) қў- шилиши билан хам алоқаси бордек сезилмоқда. Улар ҳақида иши- мизнинг сўнгида гапирилади. [↑](#footnote-ref-129)
130. Қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тилининг тасвирий воситала­ри, Тошкент, 1977, 57-бет. [↑](#footnote-ref-130)
131. 8! Гулямов А. Г. Проблемы исторического словообразования узбекского языка. АДД Ташкент, 1955, с 21. Яна -гина аффикси ҳақида қаранг: Узбек тилининг морфем луғати. Тошкент, 1977, 468- бет'. Кунгуров Р., Тихонов А. Обратный словарь узбекского языка. Самарканд, 1969, с. 25. (Бунда -гина, -қина, -кина формали сўзлар рўйхати берилган). [↑](#footnote-ref-131)
132. Қаранг: Гулямов А. Г. Проблемы исторического словооб­разования узбекского языка, с. 21. Абдураҳмонов Ғ., III у к у р о в Щ. Узбек тилининг тарихий грамматикаси. 1973, 67-бет.

Ғуломов А. Уша асар, ўша бет. [↑](#footnote-ref-132)
133. * А. М. Шчербак -роқ аффиксини субъектив баҳо формалари таркибига киритади. «Субъектив баҳо формаларидан фақат айрим- ларигина турли сўз туркумлари билан қўллана оладилар. Буларга,. масалан -роқ формаси киради. -роқ, -рак аффикси сифатларга, ноаниқ сонларга, жуда кам отларга ва сифатдошларга қўшила олади». (Қаранг: Грамматика староузбекского языка. М.—Л., 1962. с. 122—123). [↑](#footnote-ref-133)
134. -ик хам асли кичрайтиш маъносини ҳосил қилувчи форма. [↑](#footnote-ref-134)
135. -гина аффикси ҳам шу маънода грамматикаларда, бошқа ига- ларда айирув юкламаси сифатида талқин қилииади. «Бу аффикс (-гина, -кина, -қина — Р. Қ.) эгалик, келишик аффиксларидан сўнг қўшилганда чегаралаш маъносини ифодалайдиган юклама деб қа- ралади». Қаранг: У с монов С. Узбек тилида сузларнинг грамма­тик формалари. Нияомий номидаги Тошкент Давлат педагогика институте илмий асарлари. 42-том, 2-китоб. Тошкент, 1964, 123-бет; Турсуиов У., Мухторов Ж., Раҳм.атуллаев Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент, 1975, 250, 252-бет. [↑](#footnote-ref-135)
136. Бу ҳақда қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тили стилистикаси- дан очерклар. Самарканд, 1975, 138—139-бетлар. [↑](#footnote-ref-136)
137. Қўнғуров Р. Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикслар. Қаранг: Ғуломов А., Тихонов А., Қўнғуров Р. Узбек тили морфем луғати. Тошкент, 1977, 404-бет. [↑](#footnote-ref-137)
138. Ишаев А. Узбек шеваларидаги қариндошлик терминлари. Қаранг: Узбек халқ шевалари луғати. Тошкент, 1971, 331-бет. [↑](#footnote-ref-138)
139. Қамариддинбойвачча, Салимбойвачча, Худойбачча типида атоқли отларга қўшиб ишлатиш тарихий темада ёзилган асарларда [↑](#footnote-ref-139)
140. кўпроқ учрайди.

	1. Содиқова М. Ҳозирги ўзбек тилида сифат, Тошкент, 1974, 22-бет; М. Содиқова фикри А. Ғуломов фикри билан қиёс қилин- син. Қаранг: Гулямов А. Г. Проблемы исторического словообра­зования в узбекском языке. АДД. Ташкент, 1955, с. 18. [↑](#footnote-ref-140)
141. Қиёс: Ғуломов А. Ғ . Юқоридаги асар, 44-бет; Қ ў н ғ у- ро'в'Р. Узбек тилида тасвирий сўзлар. Тошкент, 1966, 122-бет., [↑](#footnote-ref-141)
142. Қиёс: қизалоқЦқизча, тойлоқЦтойча. Қаранг: Ғуломов А. ва бошқа. Узбек тили морфем луғати. Тошкент, 1977,. 129-бет. [↑](#footnote-ref-142)
143. -бой, -хон, -бек, -цул типидаги аффиксоидлар ,,,ўзининг ,: асл тарихий маъносидан ҳозирги кунда (эркалатиш маъносида). тамо­ман узоқлашган. [↑](#footnote-ref-143)
144. * Гулямов А. Проблемы исторического словообразования узбекского языка. АДД. Ташкент, 1955, 23-бет. [↑](#footnote-ref-144)
145. 09 Кононов А. Н. Грамматика узбекского литературного язы­ка. М.—Л., 1960, с. 127. [↑](#footnote-ref-145)
146. Уша асар, ўша бет. [↑](#footnote-ref-146)
147. Ғуломов А., Тихонов А., Қўнғуров Р. Узбек тили морфем луғати. Тошкент, 1977, 415-бет. [↑](#footnote-ref-147)
148. Кононов А. Н. Юқоридаги асар, 127-бет. саҳ. 415\*. [↑](#footnote-ref-148)
149. 134 Қаранг: Алишер Н а в о и н. Муҳокаматул луғатайн. Тош- кепт, 1940, 51-бет. , , [↑](#footnote-ref-149)
150. -бой, -бек, -қул аффиксоидларининг атоқли от таркибида Ишлатилиши ҳақида яна қаранг: Кунгуров Р. Қ. Эволюция соб­ственных имен. — «Материалы всесоюзной конференции по общему языкознанию». Часть 11. Самарканд, 1966, с. 485—486. . [↑](#footnote-ref-150)
151. Қаранг.■ Кононов А. Н. Грамматика современного узбек­ского литературного языка, М.—Л., 1960, с. 130. [↑](#footnote-ref-151)
152. Гулямов А. Г. Проблемы, исторического словообразования узбекского языка, с. 22. [↑](#footnote-ref-152)
153. М у х т о р о в Дж. М. Словообразование в узбекском языке аффиксами таджикского языка. Труды Узбекского государственного университета имени Алишера Навои. Новая серия, № 77, Самарканд, 1958, с. 35. [↑](#footnote-ref-153)
154. Узбекско-русский словарь. М., 1959, с. 504. . [↑](#footnote-ref-154)
155. Қўнғуров Р. Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикслар,— «Узбек тили морфем луғати». Тошкент, 1977, 411-бет. [↑](#footnote-ref-155)
156. К о н о н о в А. Н. Грамматика современного узбекского ли­тературного языка. М.—Л., 1960, с. 128. [↑](#footnote-ref-156)
157. п-1 'Г у р с у н о в У., Мух торов Ж., Р а ҳ м а т у л л а е в Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент. 1975, 143-бет. [↑](#footnote-ref-157)
158. -биби, -буви, -бека, -бика, -гул, -нисо каби морфемаларня Э. Бегматов аёллик жинсини кўрсатувчи, синтактнк восита сифати­да; талқин қилади. Қаранг: Узбек исмлари имлоси. Тошкент, 1972, 369—371-бетлар; А. Н. Кононов -бекач, -бикач формаларининг жинс- қц, кўрсатишини морфологик усу л сифатида кўрсатади. . Қаранг: Грамматика современного узбекского литературного языка, 72-бёт. [↑](#footnote-ref-158)
159. Пб Қаранг: Узбекско-русский словарь. М., с. 70. [↑](#footnote-ref-159)
160. Пошшохон сўзи «Узбекча-русча лугат»да (332) миленькая, до­рогая, душечка, замечательный, великолепный тарзида изоҳланади. Худди шундай ганни Пошишбиби сўзи ҳақида ҳам аптиш мумкин. [↑](#footnote-ref-160)
161. Шу лугат (70)да бибиш сўзи қуйидагича изоҳланади: при­бавляется к именам собственным женским при почтительном обра­щении. Баъзан эркаклар исмига ҳам -ш аффикси кўшилиб, эркала- тнш маъносини билдиради: Дадаш. [↑](#footnote-ref-161)
162. Узбекско-русский словарь, М., 1959, с. 332. [↑](#footnote-ref-162)
163. Қўнғуров Р. В. Абдулла поэзияси тилининг баъзи бир ху- 'сусиятлари ҳақида. — «Узбек тилшунослиги ва умумий тилшунослик масалалари». II. Самарканд, 1977, 35-бет. [↑](#footnote-ref-163)
164. 'М у с а е в К. М. Грамматика караимского языка. М., 1964, с. 122. [↑](#footnote-ref-164)
165. ,2'Қаранг: Қўнғуров Р. Узбек тили стилистикасидан очерк­лар. Самарканд, 1975, 182—212-бетлар. [↑](#footnote-ref-165)
166. Сўз маъноларининг кучайтирилиши ҳақида қаранг: Абдул­лаев А. Фонетический и морфологический способы усиления зна­чений в современном узбекском языке. АКД. Ташкент, 1970. [↑](#footnote-ref-166)
167. М у т а л л и б о в С. М. Морфология ва лексика тарихидан қисқача очерк. Тошкент, 1959, 42-бет. [↑](#footnote-ref-167)
168. Индекс, 407—410-бетлар. [↑](#footnote-ref-168)
169. Индекс, 482—483-бетлар. [↑](#footnote-ref-169)
170. 189 Қўнғуров Р. Сўз ясовчи ва форма ясовчи аффикслар. Қаранг: Ғуломов А. ва бошқалар. Узбек тилининг морфем лу- гати. Тошкент, 1977, 435-бет. [↑](#footnote-ref-170)
171. Унинг сифат ва отлардан кучайтирув, эгалик маъносидаги сифат ва равиш ясаши тўғрисида қаранг: Узбек тили морфем лу­га ти, 404-бет>. [↑](#footnote-ref-171)
172. Қаранг: Виноградов В. В. Русский язык. М., 1972, с: 121. [↑](#footnote-ref-172)
173. Гулямов А. Г. О некоторых особенностях аффиксов с уменьшительно-ласкательным значением в узбекском языке, с. 20- -21. [↑](#footnote-ref-173)
174. Тил эволюцияси ва тилда экономия принциплари ҳақида қа­ранг: Бодуэн-де Куртэнэ И. А. Некоторые общие замечания о языковедении и языке. — «Избранные труды по общему языкозна­нию» АН СССР, т. I. М., 1963; Поливанов Е. Д. Статьи по об­щему языкознанию. М., 1968, с. 57—134; Понятия эволюции в язы­ке (на узбек, языке), Ташкент, 1923; С у яров Г. Эволюция языка и принцип экономии. АКД. Самарканд, 1973; Нурманов А. Прин­цип экономии в фонетических изменениях узбекского языка. АКД. Ташкент, 1973; Махмудов Н. М. Эллипсис в узбекском языке. АКД- Ташкент, 1978. [↑](#footnote-ref-174)
175. Қаранг: Потебня А. А. Из записок по русской граммати­ке. Т. 1—2. М., 1956, с. 61. [↑](#footnote-ref-175)
176. Г у л я м о в А. Г. О некоторых особенностях аффиксов с уменьшительно-ласкательным значением в узбекском языке, с. 15. [↑](#footnote-ref-176)
177. Плеоназм (такрор—қабатланиш)нииг фонетик, лексик кўри- нишдари ҳақида А. Ғ. Ғуломовнинг «Об удвоении звуков при аф­фиксации в узбекском языке (Ученые записки ТашГПИИЯ, Таш­кент, 1963, № 7) мақоласида; Ф. Абдуллаев, Ф. Қамолов, Ғ. Абду- раҳмоновларнинг «Узбек тили» (Сб. «О развитии литературных язы­ков народов СССР в советской эпохе», М., 1973) мақоласида; Н. Р. Абдураҳмоновнинг «Узбек тилида жуфт сўзлар» (Самарканд, 1969). монографиясида ҳамда авторнинг эълон қилинган ишларида айрим фикрларни топиш мумкин; Қўнғуров Р. Узбек тилида тасвирий сўзлар. Тошкент, 1966, 46—61-бетлар; Қўнғуров Р. Узбек тилининг тасвирий воситалари. Тошкент, 1977, 119—146-бет- лар; Қўнғуров Р. Ҳ. Олимжон асарларида такрорнинг стилис­тик функциялари. — «Узбек тили грамматик қурилиши ва диалекто- логияси масалалари». Самарканд, 1972, 22—41-бетлар. [↑](#footnote-ref-177)
178. Ага н и н Р. А. Повторы и однородные парные сочетания в

современном турецком языке. М., 1959; Алатырев В. И. Междо- метно-наречные повторы в удмуртском языке. — «Ученые записки ЛГУ», вып. II. Л., 1948; его же: Повторы в пермских языках.— «Ученые записки Карело-Финского университета», т. 2, Л., 1948;

Дмитриев Н. К. О парных словосочетаниях в башкирском язы­ке. Изв. АН СССР, отд. гуманитарных наук. 1930, № 7; Қайда- р о в А. Парные слова в современном уйгурском языке. Алма-Ата, 1658; Кудайберганов С. Подражательные слова в киргизском языке. Фрунзе, 1957; Сары баев Ш. Ш. Междометия в казахском языке. Алма-Ата, 1959; Худайкулиев М. Подражательные сло­ва в туркменском языке. Л., 1958; Ад и лов М. И. Система повто­ров в азербайджанском языке. АДД. Баку, 1968 ва бошқалар. [↑](#footnote-ref-178)
179. **Благова Г. Ф.** Тюркский аффиксальный плеоназм в срав­нительно-историческом и ареально-лингвистическом освещении.— «Вопросы языкознания», 1968, № 6. [↑](#footnote-ref-179)
180. Уша ерда, 81-бет. [↑](#footnote-ref-180)
181. Қаранг: Б а л л и Ш. Общая лингвистика и природа фран­цузского языка. М., 1955, с. 169. [↑](#footnote-ref-181)
182. ,143 Қаранг: Ғуломов А. Ғ. Узбек тилида сўз ясаш йўллари ҳақида. А. С. Пушкин номли тил ва адабиёт института асарлари. Тошкент, 1949. [↑](#footnote-ref-182)
183. -кент катта қишлоқ, шаҳар маъноларини англатувчи эле- ментдир. [↑](#footnote-ref-183)
184. М и р з а е в М. М. Бухарский говор узбекского языка. АДД. Ташкент, 1965, с\* 52. [↑](#footnote-ref-184)
185. Қўнғуров Р. Узбек тили стилистикасидан очерклар. Са- марқанд, 1977, 16, 17, 18, 19, 20, 47, 48, 49, 50, 208-бетларига қа- ралсин. [↑](#footnote-ref-185)
186. . Қаранг: Благова Г. Ф. Кўрсатилган мақола, 82—83- бетлар. [↑](#footnote-ref-186)
187. М а ъ р у ф о в 3. Узбек адабий тилида от ясовчи аффикслар. СССР Фанлар академияси Узбекистон филиалининг асарлари. II се­рия. Филология. 2-китоб. Тошкент, 1941, 110-бет. [↑](#footnote-ref-187)
188. Гуля м о в А. Г. О некоторых особенностях аффиксов с уменьшительно-ласкательным значением в узбекском языке. Науч­ные труды ТашГУ, вып. 264, 1964, с. 15—17. [↑](#footnote-ref-188)
189. Каране: Вопросы тюркологии. Баку, 1971, с. 95. [↑](#footnote-ref-189)
190. 161 Қаранг: Благова Г. Ф. Тюркский аффиксальный плеоназм... ВЯ, 1968, № 6, с. 82; Бу ҳавда яна қаранг: С. Вгоске1тапп.

ОзШгИзсЬе ОгатшаНк 01ег 1з1агтзсЬеп Шега1иг зргасЬеп МиИе- 1аеппз, ЬеШеп, 1951, 1954, 4, 5, з. 363. [↑](#footnote-ref-190)
191. Қ ў н ғ у р о в Р. Узбек тили стилистикасидан очерклар. Са­марканд, 1977, 25—27, 62—63, 87—88, 96, 121 — 122, 175—176, 203— 205-бетлар. [↑](#footnote-ref-191)
192. Қ ў н ғ у р о в Р. Узбек тилининг тасвирий воситалари. Тош­кент, 1977, 17—18-бетлар. [↑](#footnote-ref-192)
193. 164 Гулямов А. Г.. О некоторых особенностях аффиксов,.., с 15—17. [↑](#footnote-ref-193)
194. Қаранг: Кононов А. Н. Грамматика современного узбек­ского литературного языка. М.—Л., 1960, с. 71; Бу тўғрида япа қаранг: Рясянеи М. Морфология, с. 106, 107; Вгоске1тапп. Оз1йг- кивсЬе... § 91. [↑](#footnote-ref-194)